大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

督印：大公報（香港）有限公司

第三萬一千一百二十八號

地址：香港軒尼詩道三四二號

電話總機：五七七一八一至七

圖文傳真：八三四五一○四

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

今日出紙八大張 零售貳元

香港有利印務有限公司承印

粵經貿洽談會開幕 港台客商千人與會

全省組成廿四團展出百餘攤位 一批國外貸款意向書隨即簽字

【本報記者林事、劉順康珠海二十六日專電】「九○廣東對外經濟貿易洽談會」今日在珠海開幕。至今日早上為止，來自九個國家和地區的近千名客商到會，其中台商有四百多名。出席開幕式的廣東省官員包括副省長于飛、省府副秘書長丁勵松和珠海市市長梁廣大等。一批港澳工商界人士亦出席了開幕式，其中包括霍英東、司徒輝、葉慶忠、李繼濤、劉宇新、何厚鏵、許世元和陶開裕等。

廣東省副省長于飛在開幕式上致詞說，舉辦這次外貿洽談會主要是向外商和港澳台商展示廣東改革開放以來所取得的經濟成果，介紹廣東省外向型經濟特點以及良好的投資環境，促進廣東省與國際間貿易合作的發展。

這次洽談會以招商項目洽談為主，同時舉行實物展覽和貿易洽談。廣東省各市和省直屬單位，分別組織了二十四個代表團，共設展覽攤位一百二十多個。

珠海機場準備擴建 法銀行將設辦事處

梁廣大稱外商將獨資建造船基地

開幕式後，一個國外貸款項目的意向書馬上在會上簽訂，這是法國溫斯銀行為珠海南屏鎮電廠提供的六千五百萬美元設備貸款。南屏鎮電廠是由珠海市自行建造的，發電能力是十萬瓩，是一座燃氣—蒸氣聯合循環發電廠。

珠海市長梁廣大在出席開幕式後對記者表示，一個由外商獨資建造的大型造船基地，將會在桂山島和萬山羣島出現。這個項目需投資數億美元，並已簽訂了合約。至於是由那一家外國公司投資或其他方面的細節，會在稍後時間向外公佈。這個造船基地的生產規模龐大，甚至可建造三十多萬噸的油輪。

梁廣大稱，珠海西區的開發工作正加緊進行，一個年產量為二百五十萬噸的中外合作石油化工項目，已於近日簽訂了協議。這個項目是珠海方面和美國一家石化公司合作的，其中美商需提供八億多美元的資金和設備，而珠海方面除供應土地外，還需投入八千多萬美元的配套資金。同時，西區的三灶機場已恢復使用，珠海並準備擴建這個機場。不過，由於中央不批准三灶機場作為一個國際機場，所以珠海決定將三灶機場擴建成一個適合國內航線使用，可升降中型飛機的現代化機場。有關擴建的設計工作已在進行，估計整個工程的費用只是幾千萬元人民幣。

梁廣大指出，為改善珠海的金融服務，兩家法國銀行已獲准於年底在珠海開設辦事處，到時珠海一共會有五家外資銀行的辦事處。至於今年利用外資情況，到目前為止，一共新批了五百六十六個外資項目，比去年同期增加百分之十一點七，而外商投資金額則增長四成。

（尚有有關消息刊二版、廿五版）

美國電腦在京展出 六月二十六日，美國電腦天地新產品展示會在北京長富宮飯店舉行。圖為工作人員向觀衆介紹美國九十年代最新電腦技術和各種名牌電腦系統。（新華社）

美副助理國務卿 安德森昨抵北京

【路透社北京二十六日電】一名美國高級官員星期二抵達北京與中國官員會談。一名中國持不同政見分子剛在昨天獲許離開美國大使館並離開中國。

美國大使館官員說，美國副助理國務卿德・安德森將與中國官員就中美關係和其他問題舉行會談。他將在中國逗留五天。

安德森將是美國國家安全事務顧問斯考克羅夫特去年十二月訪華以來最高級的美國訪華官員。

麥浩德訪華期確定 往返均在香港停留

【本報倫敦二十六日專電】英國外交部今日公布，英國外交部次官麥浩德將於七月二十四日至二十七日訪問北京，並在赴北京之前途經香港。麥浩德中國之行結束以後，在返回倫敦以前亦將在香港停留。

公布又稱，麥浩德此行訪問北京，將與中國官方討論香港問題以及雙方關心的事務。

外交部發言人說，雙方正在對麥浩德的訪問作安排，有關詳情屆時會作公佈。至於麥浩德於何日抵港，以及在港逗留日期，目前仍未確定。

立委張世艮率領 台灣工業考察團 百餘人昨抵北京

將探討促進兩岸工業發展

【本報記者黃雙印北京二十六日專電】記者從有關方面獲悉，由台灣立法委員張世良為團長的台灣工業考察團百餘人今日乘包機抵達北京，該團主要由台灣各工業公會理事長、常務理事、總幹事等組成，台灣的主要新聞媒體的記者也有隨行。

據悉，該團訪問北京主要目的是促進海峽兩岸工業發展，促進兩岸的經貿發展。據稱，這將是一次務實的考察訪問。

主管單位將在人民大會堂為該團來訪舉行「海峽兩岸工業投資座談會」，大陸有關方面的負責人將就「兩岸經貿往來情況及其在祖國統一大業中的地位和作用」、「大陸的產業政策」、「大陸的特區的開發和建設」、「大陸的投資環境以及台灣投資的法律保障」等問題作專題發言。大陸的四十多家企業的負責人將與代表團成員進行座談和業務洽談。

台灣工業考察團在京期間還將拜訪經貿部、輕工業部、中信公司等單位，參觀首都鋼鐵公司及亞運村。該團將於三十日結束在北京的訪問，經香港返台。

方勵之抵英宿美基地 託英皇家學會發聲明

英外交部稱方勵之不會晤記者

【本報記者黃念斯倫敦二十六日專電】獲中國批准出國的方勵之夫婦昨（二十五日）在美國阿拉斯加短暫停留後，登機直飛英國，於昨晚倫敦時間十一時二十二分抵達英國牛津郡的美國空軍基地。

方勵之及其夫人李淑嫻在離開中國以後，一路上由美國官員陪同來英。二人昨晚在位於英格蘭南部的這個美軍基地留宿。今日上午，英國外交部遠東署負責人休・戴維斯在數名外交部官員陪同下前往美軍基地，與方勵之夫婦見面。

邀請方勵之前來英國的皇家學會今日上午曾經透露，方勵之可能於下午二時半在倫敦見新聞界，但於中午時宣佈原定安排的記者招待會取消，而方勵之則通過皇家學會發表一份聲明。

聲明全文如下：

「我太太和我對於有機會繼續我們的科學研究感到十分高興，對於我們在英國所受到的歡迎，及我們的東道主，包括皇家學會及劍橋大學所作出過的一切努力，我們表示感謝。

「過去一年對於我們是困難的，但我們自國際科學界及各方友好處得到大力支持，我太太和我亦希望向布什總統、李潔明大使和北京美國大使館的職員，表示我們衷心的感謝。

「我們希望未來數天將是寧靜的日子，一個休息和復原的機會，及接受一些健康檢查，我們知道我們在中國的兒子不久將可出國學習，我們自然盼望一家團聚。

「作為中國公民，我們希望將來可盡所能幫助中國繼續前進和發展。」

英國外交部發言人在今日中午的例行新聞發報會上稱，方勵之已決定今日不會與新聞界見面，經過昨日的旅途，方勵之夫婦雖然感疲勞，但精神很好。

發言人表示，有關方勵之抵英後的一切安排，目前英國外交部官員正與之商談。

中蘇外交軍事專家 昨結束在北京會談

【新華社北京二十六日電】六月十五日至二十六日，中蘇外交和軍事專家小組中方組長劉廣志、副組長陶智少將同蘇方組長古列耶夫、副組長克里維茨基少將在北京進行了小範圍會談。

雙方就如何落實兩國政府關於在中蘇邊境地區裁減軍事力量和加强軍事領域信任的指導原則的協定問題交換了意見。雙方商定，今年秋季在莫斯科舉行新的談判。

外交部副部長田曾佩和國防部有關負責官員分別會見了蘇方代表。

新聞簡報

● 中[illegible]……二版

● 歐[illegible]……三版

● 南斯拉夫[illegible]二比一……十二版

中國北方出口商品洽談會 中國環渤海地區經濟博覽會

熱忱歡迎國外及港、澳、台客商前來洽談

90年6月28日—7月2日

[illegible]：深圳[illegible]展覽館（[illegible]大廈二樓）

[illegible]

[illegible]：香港九龍[illegible]道38號[illegible]中心A座[illegible]

[illegible]：7647238（八線） 電傳：48989 SZSEG HX

[illegible]：5765 傳真：（852）3626128

[illegible]

承辦單位：天津國際展覽公司、深圳[illegible]展覽館

協助單位：中國北方國際展覽協作會

參展單位

新疆紡織品進出口公司

天津土產進出口公司

天津畜產進出口公司

中國冶金進出口總公司天津分公司

甘肅蘭州第一毛紡織廠進出口公司

甘肅西北鐵合金廠進出口公司

重慶畜產進出口公司

天津市電線總廠

天津國際聯合輪胎橡膠有限公司

天津大中華橡膠廠

上海普發繪圖儀器總廠

山西省太行鋸條廠

蘇州儀表元件廠

中國化工進出口公司甘肅分公司

甘肅省土畜產進出口公司

中國有色金屬進出口總公司甘肅分公司

蘭州炭素進出口公司

瀋陽第二紡織機械廠

遼寧省紡織機械器材工業公司

江蘇省宜興市京津耐火材料聯營公司

江蘇省大豐輕工機械廠

武漢燈泡廠

河南省安陽燈泡廠

瀋陽皮革機械廠

哈爾濱製革製鞋廠

北京第一通用機械廠

北京向陽機械廠

上海飲料機械廠

內蒙古呼和浩特橡塑機械廠

湖南躍進機械廠

天津市北郊文化館

天津塘沽機械配件廠

天津塘沽塑料廠

天津市玻璃儀器廠

天津市工業泵總廠

天津市河北製藥廠

天津市縫紉機廠

天津北新電子設備有限公司

天津市皮革機械廠

天津市球拍廠

河南國營華中器材廠

天津市新港毛紡織廠

江蘇省鎮江輕工機械總廠

煙台冷凍機總廠

湖南省湘潭遠皮鞋製品有限公司

本溪輕工機械廠

大連市中山區外經貿委

天津市東郊區外經貿辦公室

遼寧省金城造紙總廠

鞏縣孝義工業公司

天津洗衣機公司

中華醫學會授權律師 聲明

最近，我們陸續發現部分地區在經銷"851"產品時，盜用中華醫學會名義，進行欺騙消費者的宣傳。對此，中華醫學會授權律師發表聲明如下：

一、中華醫學會是全國的醫學界的學術團體，在國際國內享有很高的聲譽，未經中華醫學會許可，任何單位和個人不得盜用中華醫學會名義，欺騙消費者。

二、迄今爲止，中華醫學會唯一對"北京天安851"營養液進行了新產品鑒定，從未對其它牌號的"851"進行過鑒定。因此鑒定結論只對"北京天安851"營養液負責。

三、爲維護消費者權益，請新聞界及消費者注意，中華醫學會所屬中華醫學會技術諮詢開發部負責"北京天安851"產品的監製和經銷，產品包裝標有明顯文字說明。

北京市第二律師事務所

楊月臣 牛琳娜

常熟市經貿代表團赴深圳經貿洽談

隆重推出1990年常熟市合資、合作、補償貿易項目意向及紡織、針織、絲綢、工藝、服鞋、輕工、五礦、機械、冶金、設備、化工、醫保、電子、建材、土畜產等十六個大類，三百多個出口產品，熱誠歡迎海內外各界人士前來洽談。

企業名稱	項目內容	企業名稱	項目內容	企業名稱	項目內容
市鼓風機廠	引進設備，擴大高效節能鼓風機生產	市新藝玩具廠	引進設備，開發各類工藝玩具	市特種化纖總廠	引進設備，年產1000噸滌綸高强絲
市針織廠	引進設備，擴大針織毛衣生產	市華達襯衫廠	擴大襯衫及各類服裝生產	市襪廠	引進織襪關鍵設備，生產舞襪、連褲襪
市吳市童車廠	引進設備，擴大童車生產	市鋁箔廠	引進設備，生產鋁塑複合材料	市衡器廠	引進設備，擴大電子天平生產
市刀具廠	引進設備，擴大鋸刀生產	市白茆標準件廠	引進設備，生產標準件系列產品	市印刷廠	引進技術和設備，擴大簿本生產
市江南節能螢光燈具廠	生產HU型節能螢光燈	市起重機械廠	引進設備，擴大起重鏈生產	市青銅藝術品鑄造廠	引進真空洗滌注等設備，擴大仿古青銅器生產
市工業縫紉機廠	引進設備，擴大工業縫紉機生產	市江南儀表廠	引進設備，生產工業自動化儀器儀表	市吳市中學電力線路附件廠	引進設備，年產8000套電纜穀體
市不銹鋼製品廠	引進設備，擴大不銹鋼製品生產	市微型電容器廠	引進設備，擴大微型電容器生產	市無線電廠	引進必要技術與原料，生產冰箱用耐氟電機
市皮革製品廠	引進設備，擴大製革及皮革製品生產	市光華顏料廠	擴大顏料、活性染料的生產	市磁性材料廠	引進設備，生產鐵氧體軟磁材料
市帽廠	引進設備，擴大工藝帽生產	市食用輔料廠	引進設備，擴大微晶纖維素生產	市化工廠	引進先進設備及部份原料，擴大碳酸鉀生產
市製鞋皮件廠	生產冷粘膠鞋	市鐵紅廠	引進設備，擴大氧化鐵顏料生產	市獸藥廠	引進技術設備，擴大獸藥生產

常熟市人民政府駐深圳聯絡處喬遷之喜

為方便海外工商界人士特委托江蘇省常熟市人民政府駐深圳聯絡處於六月二十八日至七月三日具體負責業務洽談聯繫，并全天恭候。常熟市人民政府駐深圳聯絡處地址：深圳市深南中路福田大廈22層2205室

聯繫人：蕭鑫林、孫鵬、朱德華 電話：351007 郵政編碼：518003 信箱：深圳市33-015信箱2205分箱 電掛：8298

常熟市對外經濟貿易委員會地址：江蘇省常熟市西門大街114號 電話：621980 624339 電掛：6303 電傳：363425 ESFER CN 傳真：(05221)625930 郵政編碼：215500

江蘇省常熟市對外經濟貿易委員會 一九九○年六月二十五日

面對國際販毒集團過境運毒
中國決查禁毒品走私 採措施打擊販毒吸毒
去年緝獲過境毒品逾八百公斤

【新華社北京二十六日電】中國海關總署副署長吳乃文今天在紀念「國際禁毒日」座談會上說，面對國際販毒集團更加巧妙、隱蔽的活動，中國海關正採取措施充實緝毒技術裝備、增加緝毒人員和經費，並進行緝毒的專門訓練，以更加有效地查禁毒品走私。由衛生部等單位召開的紀念「禁止麻醉品濫用和非法販運國際日」（簡稱「國際禁毒日」）座談會今天上午在北京舉行。

衛生部副部長顧英奇在座談會上說，一九八七年召開的第四十二屆聯合國大會規定每年的六月二十六日為國際禁毒日。這表明了國際社會對當前世界範圍內日趨嚴重的麻醉品濫用和非法販運形勢的關注。

他說，近年來，一些國際販毒集團以中國一些省、市作為過境運輸渠道將毒品運到其他國家和地區，這給中國帶來了新的問題。一九八九年中國海關部門緝獲鴉片二百八十九公斤、海洛因五百五十九公斤。在雲南省海洛因吸毒者的血液監測中，已發現有艾滋病毒攜帶者一百四十六例。這是必須予以認真對待的。

顧英奇說，中國政府已對此採取了一系列措施打擊吸毒販毒活動，包括加強立法工作、改善技術裝備、加強毒品緝私力量、開展藥物依賴性的研究工作。

世界衛生組織駐京辦事處代表基恩和聯合國開發計劃署駐京辦事處代表陸武德參加了座談會。

昆明舉行禁毒大會
四萬人參加 銷毒千公斤
雲南省長號召遏制境外毒品滲透

【據新華社昆明六月二十六日電】雲南省省長和志強今天號召當地各級政府加強領導，廣泛動員和組織羣衆同毒品犯罪活動作鬥爭，有效地遏制境外毒品的滲透，努力消除省內毒品蔓延的土壤。

他是在有四萬人參加的昆明市禁毒大會上發出這一號召的。他還要求當地公安部門強化查緝工作，加強與國際緝毒組織的合作。

和志強說，中國政府的禁毒立場是堅定不移的，在廣大人民羣衆的支持下，我們完全有決心、有能力制止毒品違法犯罪活動。他說，「我們嚴正警告一切在中國領土上進行販毒活動的犯罪分子，必須立即停止犯罪行為，坦白自首，改邪歸正，否則終究難逃法網，必將受到嚴厲懲處。」和志強介紹了雲南始終堅持嚴格禁毒方針的情況後說，我們破獲了一批販毒案件，查獲了一批毒品，懲處了一批販毒犯罪分子，教育挽救了一批失足人員，不僅在國內禁毒鬥爭中取得了顯著戰果，而且多次破獲國際販毒大案，在國際禁毒領域中發揮了重要作用。

雲南省高級人民法院院長邱創教在會上宣布了最高人民法院核准的對楊正茂等十四名毒品犯罪分子執行死刑、剝奪政治權利終身的判決。十四名毒品罪犯已於今天被處決。

緊接着，在二十口銷毒大鍋裏，近幾年繳獲的五百二十千克海洛因和四百八十千克鴉片被付之一炬。

昆明昨舉行禁毒大會，當衆銷毀毒品一千公斤（新華社）

面對浦東外資開發活躍
于飛分析廣東優勢

本報記者　何穗怡

通訊

用足中央政策已足夠

面臨浦東、福建活躍的外資開發勢頭，廣東的優勢是否被遮掩？出席今天開幕的九〇廣東對外經濟貿易洽談會的副省長于飛認為，廣東只要用足中央所給政策已經足夠，因此不會也不應該再向中央要政策。他是就記者對廣東利用外資的現狀和與上海、福建對比的問題作上述表示的。

于飛說，目前投資聲勢浩大的浦東，主要是利用深圳特區的有關政策，摸索內地利用外資發展的經驗，這證明先走一步的廣東、福建創下的經驗並不全適用於內地。浦東發展是探索另一種模式，所以不存在廣東優勢被遮掩問題。毗鄰港澳的廣東，每天有一萬多輛車進出廣東境內，一百多條船進出各口岸。如此直接和方便的條件，其他地區難以具備，況且珠江三角洲已成香港的後方加工區，兩地互為利用，取長補短，所有這些是浦東不能替代的，相反廣東也替代不了浦東。

外商投資質量提高

于飛希望浦東、福建、海南等幾個開發熱點有好勢頭，認為會對廣東形成促進氣候，大家共同前進。

有資料顯示今年頭五個月廣東利用外資幅度下降，降幅約三成。于飛解釋說這是國內駐外機構進來投資的比例減少，但外商直接投資的却增多，這反映外商投資的質量提高，數量實際是增加的，所以應該說是好事。其中台資的比例比上年有成倍增加，而生產型的項目佔九成以上。

他說台灣當局對台商到大陸投資的規例有所放鬆，但沒有完全開「綠燈」，雖然如此，大陸與台灣企業家的合作前景，他個人認為十分樂觀，工資、地價的優惠條件，對台商都有很大的吸引力，相信近期台商投資的勢頭會更好。

據于飛透露日前江澤民在廣東特區視察後曾表示，鼓勵繼續辦好特區，十年開放使特區每年都有長足的進步，但必須總結經驗和教訓，該幹的繼續幹，不該幹的就糾正。所以他說將於七月開一個省港澳經濟研討會，探討省港澳共同繁榮優勢互補問題。

廣東開放十一年，于飛介紹總投入一千七百億元之改善投資環境，外商引進設備一百多萬台（套），三千條生產線，利用外資達到一百零四億美元。去年廣東外貿出口八十億美元，今年可以突破九十億。

經濟恢復速度較快

于飛說他對廣東經濟發展充滿信心，在全國來說，廣東是恢復較快的省份。今年頭五個月，經濟增長海南最快，廣東次之，增長達到百分之七點四，他估計今年的增幅不會低於百分之十。

他對廣深珠公路融資問題的回答是，美國的態度依然影響亞銀和世銀，但不管怎樣這項工程肯定不會夭折，可能時間上會有一點拖延。他說合和在前段已投入一億元的基礎上最近又再投入一個億，保證施工不中斷。

【本報珠海二十六日專電】

中日友好委會開會
李鵬談中日交往 盼盡早恢復正常
海部賀電稱願為兩國關係努力

【據新華社北京二十六日電】中日友好二十一世紀委員會第六次會議今天下午在首都賓館開幕，中國總理李鵬到會致詞，日本國總理大臣海部俊樹發來了賀電。

李鵬在致詞中說，中國政府一貫重視中日關係，並為維護和發展兩國間長期穩定的睦鄰友好合作關係作了堅持不懈的努力。中日友好是我們兩國人民的共同願望，符合我們兩國的根本利益，也有利於維護亞太地區乃至世界的和平與穩定。中日邦交正常化十八年來的實踐充分證明了這一點。最近一個時期，中日關係遇到了一些困難，兩國之間的正常交往受到了不應有的影響。我希望這種局面盡早成為過去。

日本駐華大使橋本恕宣讀了海部的賀電。海部說，加強和發展日本國與中國的睦鄰友好關係是兩國國民始終不變的願望，對照當前兩國關係的規模和份量，可以說維護日中兩國長期穩定的關係對亞太地區乃至世界的和平與繁榮都是不可缺少的。作為日本國總理大臣，我願為使兩國關係面向二十一世紀取得更大的飛躍而竭盡全力。

他說，因此，此次會議承擔着比過去更加艱巨的任務，我期待着雙方委員能從長遠的觀點出發，坦率而富於建設性地交換意見，以進一步增進相互了解，取得更豐碩的成果。

外交部部長錢其琛出席了今天的開幕式。

中日友好二十一世紀委員會中方首席委員張香山和日方首席委員石川忠雄在開幕式上作了基調報告。

會議將於六月二十九日閉幕。

【據新華社北京二十六日電】中日友好二十一世紀委員會中方首席委員張香山在今天開幕的第六次會議上發表基調報告，就謀求兩國友好合作關係長期穩定的發展闡述了各自的意見。

張香山說，中日友好相處定會給雙方帶來巨大利益，以鄰為壑則會使雙方受到嚴重損失。不論今後兩國將發生什麼，中日友好的大方針決不能變，也不應該改變。

他說，以社會制度和意識形態的異同作為決定國與國之間關係的政策依據是不明智的。中日兩國在九十年代必須繼續努力超越社會制度和價值觀方面的差異，在和平共處五項原則基礎上友好相處。

【中新社泉州二十六日電】台灣人陳瑞松、謝瑞吉、楊龍雄因犯有販毒罪，已於日前被晉江縣公安機關依法逮捕。該縣警方人士今天向本社記者證實，這是福建省破獲的首宗涉台販毒案件。

陳瑞松，謝瑞吉、楊龍雄三犯均係台南縣人，年齡分別為二十八、二十四和二十五歲。三人均以在大陸旅遊為名，開始與廣東、福建兩省的不法份子合夥進行販賣海洛因毒品等犯罪活動。

目前，這起海峽兩岸不法份子合伙販毒案，正在進一步審理中。

對開放大陸記者入境仍設限制
台傳媒界不平而鳴 指台當局要小動作
「膽氣小」「破壞互相來往基本禮貌」

【本報訊】台北消息：此間傳媒界人士對當局將開放大陸記者入境採訪一事，一面表示歡迎，一面嚴厲指責是「自欺欺人」、「貽笑大方」的措施。

《自立早報》以「開放大陸記者來台口惠實不至」大標題報道這項反應。文化大學傳播學院院長王洪鈞表示，「大陸工作會報」通過開放包括記者、學術界人士來台參觀訪問，但必須宣告放棄共產黨籍身分一事，實乃「自欺欺人、口惠而實不至」。他認為，這項措施「不但證明政府膽氣小，怕對方來採訪，而且還只是私下作業，不敢坦白誠懇大方的公開，根本只是玩小花樣，不是堂堂正正政府應有的作為」。王洪鈞在《中國時報》發表文章說，「這項辦法提到，大陸記者填寫的表格，我們可以不公開、密藏起來，這種做法不但顯得我們政治不夠成熟，甚至可以說是缺乏一種政治上的人品」。

政大新聞系教授鄭瑞城認為，這樣的規定似乎「強人所難」。台大心理系教授黃榮村認為，「這樣的規定破壞互相來往的基本禮貌，有點怪怪的」。

美學者談方勵之出國 認為是中美改善關係的訊號

【本報紐約二十五日專電】此間多位學者認為中國政府讓方勵之出國，是中國與美國一年來緊張關係改善的訊號。他們認為，類似的和緩互助，將是以後雙方關係走向的基礎。

紐約哥倫比亞大學政治系教授黎安友說，方勵之出國，是中美關係改善的一個象徵，也是一個重要的訊號。他說，方勵之夫婦出國，是「中國願意換取與美國的良好關係，其中包括取得最惠國待遇。」

至於方勵之到海外，能否給海外民運帶來作用，黎安友認為是有的，但不會太大。黎安友說，「他不是政治運動家，他不是曼德拉。」

華裔法學權威，馬利蘭大學法律教授丘宏達則指出，對美國的布什政府而言，已說明了布什政府在去年「六四」事件以來，不願意積極制裁中國的政策是正確的。

丘宏達說，中美和方勵之夫婦三者之間，一定有某種共識，讓方氏夫婦在短期內不要作出使北京難堪的公開政治活動。丘宏達說，如果有人現在就邀請方勵之訪問台灣的話，他估計方勵之接受邀請機會不高。他說，台灣內部一定有一些人認為，為了不要升高兩岸緊張關係，此時聽方勵之到台灣發表反共言論也不妥當。

此外，一些海外大陸人士民運團體，均表示樂見中國當局的決定。近期在國會游說終止對中國最惠國待遇的「全美學自聯」發表聲明說，鑒於中國大陸的人權狀況有所改善，「學自聯」決議整游說立場，由即日起由原來的「有條件終止中國的最惠國待遇」，改為「有條件給予最惠國待遇。」

至於被美國傳媒認為在事件中扮演談判者角色的美國駐北京大使李潔明，在今夜的全國電視新聞中出現。在大使館外準備外出的李潔明，對門外的記者提問不予作答，只是哈哈大笑。

方勵之赴英國 乃自己之選擇

【路透社北京二十六日電】外交官星期二說，經過美國大使館一周緊張談判之後，科學家方勵之夫婦在車隊領導下離開藏身一年之久的北京美國大使館。

他們說，這次戲劇性的離去在星期一早上十時三十分左右的光天白日之下進行。

另一個外交官說，一支中國政府車隊沿途護送。

一個外交人員說，方勵之是自己選擇英國作流亡之所的。他又說，方勵之本人也積極參與了使他獲悉的程序。

十年前，方勵之在劍橋進行了六個月的研究工作。劍橋天文學會會長馬田．里斯教授說：「我們認為自己的任務是協助他返回學術環境中。」

特評

方勵之出國台前幕後

《紐約時報》記者托．弗里德曼（華盛頓廿五日電）

中國當局與美國駐華大使兩星期頻密的秘密外交，以主要異見分子方勵之及其夫人李淑嫻之離境告終。大使李潔明曾在北京政府及方氏夫婦之間扮演中間人的角色。

中國六月中作試探

一個直接參與這些外交行動的美國政府官員說，專責對美關係的中國副外長劉華秋六月中與李潔明接觸，知會他說北京已準備「認真」處理方氏夫婦的釋放問題。

這標誌了兩星期頻密外交的開始，期間美國大使與中國政府試圖制訂釋放方氏夫婦的方式。就安排兩人出國達成協議、和試圖令華盛頓重視中國此舉的討價商議中，李潔明也扮演了中間人的角色。

中美兩國去年曾斷斷續續地討論了方氏夫婦獲准離開美國大使館的可能性。

但美國官員相信，北京是在「六四」事件一周年過後、以及布什總統於五月二十四日毅然不理國會反對建議把中國最惠國待遇延長一年之後，才開始認真處理這個問題的。

與是次釋放行動有關的政府部門說：「他們非常擔憂周年期間會有示威，一等到他們沒有碰到什麼大麻煩便度過了這段時期之後，他們就感到有信心去向外間世界作出表示。」

美國官員說，中國當局在六月中初步接觸李潔明時，帶着一點試探性，他們要在確實承諾放人之前，先肯定華盛頓會視此舉為「重要姿態」。

方勵之患心律不齊

該官員說：「他們想在作出行動前，先弄明白我們對長期的友好關係仍感興趣。」

李潔明向中國保證，華盛頓會認真看待方勵之李淑嫻獲准出國之事。官員說，李潔明亦讓中方知道方勵之數月前曾患上心律不齊，由大使館醫生治療。

李潔明指出，由於方勵之顯然不能到北京的醫院去作全面檢查，那麼准他以健康理由出國可能使中方在政治上較易向人民及全世界交代。一名官員說：「李潔明拋給他們一個釣鈎，他們充分加以利用。」

這兩項因素解釋了白宮發言人菲茨沃特今早發表的聲明中的措辭。菲茨沃特明說：「方勵之博士及其夫人李淑嫻已經離開北京的美國大使館，前往英國。美國政府歡迎中華人民共和國政府為了方博士和他夫人離國，及准許方博士繼續其在天體物理學上的重要研究的決定。這項人道行動是重要而具遠見的一步，將會有助於改善我們兩國關係的氣氛。」

菲茨沃特的前後談話

被問及這聲明是否方勵之獲釋的條件之一時，菲茨沃特回答：「是釋放的一部份。」

這回答似乎與菲茨沃特早些時宣佈略有矛盾，他較早時宣稱華盛頓「沒有受到任何約束，沒有作出承諾，沒有任何交換條件」，以換取方勵之獲得自由。

（摘譯自二十六日《紐約時報》）

台立委提三和政策 推動大陸政策發展
和平並存 和平共榮 和平統一

【本報訊】據「中央社」台北消息：在國民黨籍立委輪流完成向「行政院長」郝柏村的施政質詢前後，連任三屆的立委黃主文二十六日以「大陸政策」為質詢焦點，提出了令人耳目一新的「三和政策」與「五原則」的看法。

黃主文主張，當前的「三不政策」應揚棄，改以「三和政策」替代，那就是「和平並存、和平共榮、和平統一」。

他指出前述「三和」，也就是推動大陸政策的短、中及長程目標。短程方面是「要降低兩岸敵意，尋求和平並存」，中程是要「加強雙向交流，致力和平共榮」，長程目標是要「改變大陸體制，完成中國的和平統一」。

他並建議當局在制定大陸政策時，應掌握五項原則，依重要程度區分，第一是「安全性」，第二是「非敵對性」，第三為「對等性」，第四為「條件性」，第五是「階段性」。

黃主文強調，對兩岸的關係應建立「和則兩利、分則兩害，戰則兩害」的共識，然後循此共識，努力促成中國統一大業。

廈門高技術開發區 國家科委參與創辦
佔地八十公頃按「中中外」模式興辦

【中新社廈門二十六日電】國家科委與廈門市人民政府昨天晚間就共同創辦「廈門火炬高技術產業開發區」達成協議。協議指出，廈門高技術產業開發區設在廈門市小東山區內，佔地面積八十公頃，實行統一規劃，分期開發。第一期在三到五年內開發二十公頃，其中第一年開發五公頃，建通用廠房一萬平方米。

協議說，三年內，國家科委每年向開發區提供專項貸款二千萬元，撥款三百萬元。開發區的企業應按「中、中、外」的模式興辦，其中一個「中」是科研院、所、校或其他公司，一個「中」是開發區，「外」即外資。

國家科委副主任李緒鄂和廈門市市長鄒爾均昨晚在「廈門火炬高技術產業開發區」協議書上簽了字。

按協議書規定，開發區內企業從獲利年度起二年免稅、第三至五年減半稅，為生產出口產品所需進口原材料和零部件可免領進口許可證，區內設立保稅倉庫、保稅工廠，經國家有關部門批准後，開發區內可設立財務金融公司和風險投資公司，企業經申請批准後，可以有進出口經營權，並可根據需要在海外設立分支機構。

火箭固體燃料生產線 中國科學院建成投產
每小時產微細球型鋁粉60公斤

【新華社北京二十六日電】中國科學院今天透露：中國第一條製造新型火箭燃料用的微細球形鋁粉生產線已在該院建成。這種作為固體火箭推進劑重要成份的金屬燃料還可供航天飛機的助推火箭使用。

中科院力學研究所研製的這條生產線每小時可生產微細球形鋁粉三十至六十公斤，出粉率高達百分之七十。

微細球形鋁粉是固體火箭複合推進劑的一種重要燃料，跟非球形鋁粉相比，在工藝和力學性能方面有明顯優點。美蘇等國在固體火箭推進劑研製中，都在試圖建造一種安全、可靠和簡便的生產線。

中科院力學所的一個研究小組利用超聲速氣動霧化法製取微細球形鋁粉的生產線，是一個將製粉、粒度分級、和粉體輸送聯為一體的全封閉系統，在世界上屬首創。

外資綜合配套下
惠州淡水建新工業區
正大投資建聚脂廠台商亦往考察

【本報記者林寧珠海二十六日專電】廣東省常務副省長今天透露，惠州淡水將建設成為華南地區一個外資綜合配套的新工業區，目前泰國正大集團又準備在這裏投資興建四十萬噸的聚脂乙烯工程。

于飛是今天下午在珠海接見台粵工商交流考察團時透露上述消息的。他說，惠州淡水目前正在興建美資的熊貓汽車城，英國殼牌公司亦準備和中方合資興建大型煉油廠和化工原料企業，泰國正大集團的加入，使該區的工業項目更加配套成龍。他估計整個淡水區的配套服務資金會超過一千三百億元美金。

以葉仲添為團長的台粵工商交流考察團是昨日經香港、澳門抵達珠海的，參加在這裏舉行的廣東省對外經貿洽談會。今晚該團將啟程赴中山、廣州、梅州、興寧以及惠州參觀考察。

黃信介自美返台 稱曾會晤彭明敏

【本報訊】據「中央社」台北消息：民主進步黨主席黃信介二十七日晚上自美返台，他表示曾與彭明敏在美碰面，彭向他表明強烈返台意願，但彭周圍的人給彭明敏很大壓力，使彭明敏很難作主，因而作罷。彭明敏並未告訴他何時才是返台適當時機。

台灣「國是會議」今舉行開幕酒會

【本報訊】據「中央社」台北消息：「國是會議」籌委會秘書處二十六日宣稱，到二十五日為止，一百五十位「國是會議」出席人中，一百四十位確定出席與會。

秘書處表示，一百五十位出席人中，王世憲、章以文、彭明敏等三人表示不參加會議；尤清、胡佛、張俊宏、陳永興、陳唐山、黃信介和廖述宗等七人尚未函覆，其餘一百四十人均將出席會議。

「國是會議」全體出席人將於二十七日下午三時到五時在圓山飯店敦睦廳辦理報到手續，五時舉辦歡迎酒會，為六天會議拉開序幕。

港深合資首期竣工
深圳南山電廠發電 電量估全市七分一

【本報記者明傑深圳二十六日專電】深圳市今年第一個建成發電的燃油發電廠——南山熱電廠，今天舉行大會慶祝第一期工程三個機組共七萬五千千瓦併網成功，正式發電，每天發電一百萬度，佔全市總發電量的七分之一，對緩解當前用電緊張起顯著作用。

南山熱電廠位於南頭區南山腳下月亮灣畔，佔地面積約四萬平方米，是由香港南海洋行有限公司和深圳南頭實利電子工業發展公司、華能南方開發公司合資興辦的。設計發電能力為二十萬到二十五萬千瓦，分期完成。

據悉，深圳去年為解決電力不足問題，正搶建一批應急燃機電廠。到今年年底投入發電的機組將有二十萬千瓦，對保證深圳的重點項目建設將起很大作用。

程思遠會台名流
黎敦俊胡慎之一行抵北京

【中新社北京六月二十六日電】全國政協副主席程思遠今天晚上在北京人民大會堂會見了台灣經貿界知名人士黎敦俊、胡慎之等一行二十八人。

會見後，程思遠在天津廳宴請了台灣客人。

黎敦俊先生一行昨天抵達北京，將於二十八日赴寧波、漳州、廈門等地考察投資環境，並與有關地區商談加強海峽兩岸經貿合作事宜。

縱橫談

昆明焚鴉片處決十四毒販

昨天（二十六日）在雲南昆明市舉行有四萬多人參加的禁毒大會上，雲南省省長和志強呼籲本省各級政府加強領導，廣泛動員，撲滅毒品犯罪，他還警告：須要遏制境外毒品滲入，及努力防止省內毒品蔓延。

在昨天的大會上，將近幾年來搜獲的五百二十公斤海洛因和四百八十公斤鴉片投入二十口大鍋中公開燒燬，令人想起一百五十年前鴉片戰爭爆發前夕林則徐虎門銷煙的一幕。

昨天在昆明禁毒大會上由省高院院長宣佈對十四名毒品犯罪分子處以極刑，以儆效尤。

這些都顯示中國當局對毒品入侵中國的危害性高度重視，向世界表明中國反毒品犯罪的決心。一場新的反鴉片戰爭不僅在世界範圍展開，事實上也在中國打響了。

聯合國決定六月二十六日為「國際禁毒日」。昨天北京也舉行了一個座談會。

中國海關總署副署長吳乃文在會上指出，近年來國際販毒集團以中國一些省、市作為過境運輸渠道，將毒品轉運到其他國家和地區，這給中國帶來了新問題。

去年全國公安機關查獲販毒案件五百四十七起，逮捕國內外販毒分子七百四十九人，緝獲鴉片二百六十九公斤，海洛因四十八公斤，這些毒品如在美國西歐毒品市場銷售，價格以千萬美元計。所以說，中國公開銷煙，嚴厲判處毒品犯罪者以嚴厲的刑罰，不只對中國，也是幫助了世界撲滅日益猖獗的毒禍。

近幾年來，國際毒品犯罪集團頻頻利用中國作為販毒的通道。來自泰國、老撾、緬甸「金三角」的海洛因、鴉片已屢次發現經由雲南省，廣東運來港澳。往往一些市民一時之間為重利所誘，不惜以身試法，而國際毒梟亦多採用利誘與恫嚇手段，強迫一些旅客為其帶毒。

不久前，中國公安機關破獲建國以來最大一宗國際製毒及販毒案件，逮捕包括三名緬人，六名香港人的五十一名毒品犯罪分子，繳獲二百二十一公斤海洛因，這宗案件說明國際毒販集團不但利用中國作為販毒通道，還將毒品就地在中國銷售。

雲南德宏自治州的芒市去年就發現一萬多名吸毒者。雲南瑞麗縣的一個村莊百分之九十七的男子吸毒成癮，以致田間工作由婦女擔任，這幅圖景令人不寒而慄。尤有甚者，德宏自治州最近還發現一百四十六名愛滋病人，他們是共用毒品的注射針筒受感染的。這種趨勢再不遏止，後果難以想像。

在近代史上中國曾經深受毒禍。今天毒禍已危害全世界，中國並不例外。雲南接近東南亞「金三角」，毒禍首先在雲南蔓延，情勢嚴重。南邊的香港，則是國際毒梟集團的販毒製毒基地。對此，內地和香港和國際反毒機關須緊密合作，互相配合，共遏毒品蔓延，昆明槍決毒品罪犯，也是對港澳毒梟的警告。

施君玉

一九九〇年六月廿七日

歐共體經濟援……

十月訂……

峯會辯……

英保守黨會所爆炸彈 九人受傷包括一議員

伊朗地震

巨石滾下如呼嘯虎

蛇羣傾巢襲民居 為被殺同類復仇

天香樓 特設杭菜全席 九龍利士甸路18號C地下 3688352

歐共體首腦會議決定 經濟援助蘇聯改革

十月訂出一攬子援助計劃及數額

英相反對立場陷孤立 峯會辯論激烈

【法新社都柏林二十六日電】歐洲經濟共同體領袖星期二在結束兩天首腦會議時發表聯合公報，保證將支持蘇聯政治和經濟改革，說這將有利於西歐。

法國總統密特朗說，英國因否定對蘇聯的一攬子財政援助而遭到「孤立」，但這計劃已在原則上得到通過。

他說，對這問題的辯論是「激烈的」，但協議獲大多數通過。他說：「無人投票支持英國的建議。」

十月在布魯塞爾召開的共同體首腦會議將決定共同體一攬子援助的規模，但密特朗說「可以估計」英國首相戴卓爾夫人會「給予阻撓」。

共同體的宣佈「強調戈爾巴喬夫總統發動的政治經濟改革的成功將有利於共同體，和對蘇聯致力發展民主體制及市場經濟，表示支持。」

共同體各國領袖要求歐洲委員會「在制訂緊急建議，把短期貸款和長期支持轉用於結構改革方面，與蘇聯政府磋商。」

會談將在與國際貨幣基金組織、世界銀行、歐洲投資銀行以及歐洲重建與發展銀行俟任主席協調下進行。

【路透社都柏林二十六日電】歐洲共同體的領袖星期二同意向戈爾巴喬夫拋出一條經濟生命線，並對南非總統德克勒克說，若他繼續進行改革反種族隔離政策，部分制裁將可撤銷。

在首腦會議結束時，各國領袖宣佈他們決心要加強共同體在世界上的角色。

首腦會議最後公報譴責以色列在佔領區的「令人嘆惜的」人權紀錄，訂下泛歐洲首腦會議（即歐洲安全及合作會議首腦會議）的舉行日期在十一月，並保證採取行動解決全球環境問題。

公報並證實成員國領袖決定在十二月開始討論在一九九二年後使共同體成為一個經濟、貨幣及政治聯盟，屆時，其無壁壘巨大單一市場計劃將已完成。

西德外長科爾說：「當然我知道這是十分具野心的目標，但它們顯示我們要令歐洲一體化進程無法逆轉的共同意願。」

【法新社莫斯科二十六日電】蘇聯外交部發言人格拉西莫夫星期二在此間說，歐洲共同體的信貸將首先用來償還蘇聯的外債。他說：「我們在外國市場的信譽」因最近在支付入口貨品貸款上出現困難」而受損」，因此「首先將要使用信貸去還債」。

美駐西德化武 昨起裝入貨櫃

將經陸海路運回美國

【路透社西德·皮爾馬森斯二十六日電】美軍星期二開始把化學武器裝入貨櫃，撤除駐西德所有化武。

西德國防部發言人說，行動在進行中，儘管環保人士反對從海路把這些武器運到美國的約翰斯頓礁。

撤出這些武器的行動，預期要到九月底才結束。這些武器儲存在西德西南部的皮爾馬森斯已超過二十年。

十萬枚裝滿液態神經毒氣VX和「沙林」的砲彈，將由克勞森陸軍儲藏庫搬出，由陸路運到米騷鐵路終站。

其後這些武器將用火車運送六百五十公里通過西德一些人口最稠密地區，到北海港口諾登哈姆，然後由該處以船運往約翰斯頓礁毀滅。

九人受傷包括一議員 英保守黨會所爆炸彈

內相促英人提防受襲

英相外相均譴責共和軍恐怖主義行為

【路透社倫敦二十六日電】倫敦保守黨俱樂部發生大爆炸後，英國內政大臣戴維斯·沃丁頓星期二呼籲全國提高警惕，是次爆炸被指是愛爾蘭共和軍所為。

沃丁頓接受電台訪問時說，他肯定是愛爾蘭共和軍做的，並警告說，英國每個人現在都是潛在目標。

警方說，他們恐怕愛爾蘭共和軍領袖們目前已準備把襲擊焦點轉到平民身上，以挑起公衆的憤怒，而保守黨和他的領袖則首當其衝。

沃丁頓強調，如果愛爾蘭共和軍襲擊平民的話，提供安全是極為困難的。

【美聯社倫敦二十六日電】執政保守黨人的一家俱樂部發生炸彈爆炸，警方估計是愛爾蘭共和軍所為。該俱樂部一個服務員嚴重受傷，另八人輕傷。

亦屬該俱樂部成員的首相戴卓爾夫人說，星期一晚的炸彈事件是「又一宗恐怖主義違反人性行為」。

蘇格蘭場反恐怖小組負責人喬治·邱吉爾—科爾曼說，這炸彈放置在這幢一百五十八年歷史的卡爾頓俱樂部門廊幾英尺之內，爆炸發生在晚上八時四十分。

他說，七十六歲的服務員查爾斯·亨利，當時在大門附近工作，受了重傷。

前保守黨副主席，八十二歲的上議院議員卡伯利勳爵輕傷送院。

【法新社倫敦二十六日電】英國外相韓達德星期二接受英國電視台訪問時說，鑑於星期一對卡爾頓俱樂部的襲擊，他與其他歐洲共同體外共正在考慮對愛爾蘭共和軍採取更強硬的措施。

【路透社都柏林二十六日電】愛爾蘭共和軍游擊隊星期二對倫敦一間英國保守黨人俱樂部的爆炸事件宣佈負責。

立陶宛主席飛蘇京 與蘇總統舉行會談

立陶宛議會就擱置獨立宣言展開辯論

【路透社莫斯科二十六日電】立陶宛主席蘭茲貝爾吉斯，星期二在立陶宛議會預定討論凍結這個叛逆共和國的獨立宣言問題前數小時，與蘇聯總統戈爾巴喬夫舉行了會談。

立陶宛駐莫斯科代表辦事處女發言人說，蘭茲貝爾吉斯於星期二上午飛抵莫斯科，他的叛離的共和國正面臨癱瘓性的蘇聯經濟封鎖。

她說，他與戈爾巴喬夫短暫會談後，立即返回維爾紐斯。

她未提供詳情，亦未談到在此次會談期間，是否就克里姆林宮關於暫停三月十一日獨立宣言的要求達成了任何協議。

【美聯社莫斯科二十六日電】立陶宛總理說，擱置三月十一日獨立宣言的提議「可以挽救我們的尊嚴」。

正當立陶宛議會星期二準備開始辯論該提議，作為向結束蘇聯對立陶宛的經濟封鎖跨出一步的行動之際，普倫斯克涅夫人作此表示。

發言人波帕拉斯說，普倫斯克涅夫人將會向最高委員會提交其政府的忠告，勸喻議會接納蘇聯總統戈爾巴喬夫的提議，宣佈擱置獨立聲明。

蘇聯塔斯社引述普倫斯克涅夫人星期一在記者會上的話說，「建議暫時擱置，可以挽回我們的尊嚴，同時亦可以幫助解決累積起來的問題。」

以她為首的立陶宛部長委員會本月較早時接納了戈爾巴喬夫的提案。而立陶宛主席蘭茲貝爾吉斯則一向不大贊成妥協。

國際文傳電訊通訊社報道，據星期一發表的一項民意調查顯示，普倫斯克涅夫人的聲望在危機期間急速上升。由立陶宛科學院社會學研究部進行的這項調查發現，蘭茲貝爾吉斯的聲望下降。

報道說，普倫斯克涅夫人得到百分之六十一被訪者支持，隨後是副總理兼立陶宛共黨主席布拉藻斯卡斯，得百分之五十支持率。

它說，自宣佈獨立之後，蘭茲貝爾吉斯的受支持程度由百分之四十五下跌至百分之二十八。

擦鞋 布拉格青年彼德·伊拉塞克為了到西方上大學和致富的夢想，在布拉格市中心文采斯勞斯廣場上當擦鞋童，光顧者可隨意付款。（美聯社）

匈議會通過決議 與華約商退出事

【法新社布達佩斯二十六日電】匈牙利議會星期二一致通過決議，要求政府與其他華沙條約成員國展開會談，討論匈牙利撤出華約的事，議會並要求政府停止讓匈牙利參與華約的軍事指揮部。

南北韓下周重開會談

雙方政治軍事官員將聚板門店

漢城建議簽互不侵犯條約

【美聯社漢城二十六日電】漢城官員星期二說，北朝鮮已接受南朝鮮一項建議，將於下周重開兩個朝鮮間的談判。

政府國土統一院的官員說，北朝鮮通過電話向南朝鮮傳送的建議，為雙方政治和軍事官員下周二在邊境村莊板門店舉行的會談掃清了道路。

北朝鮮原建議於本周五舉行會談，但南朝鮮建議推遲至下星期二，以便有更多時間作準備。

【路透社漢城二十六日電】政府官員星期二說，南朝鮮將向平壤建議簽訂一項互不侵犯條約，以確保雙方永不互相使用武力。

國家統一部部長洪性澈在國民議會會議上說，政府準備提出簽訂一項南北條約的建議，旨在為分裂的朝鮮半島帶來持久和平。

他說，「此條約將要求雙方互相尊重彼此的政治和社會秩序，並謀求目前衝突的和平解決辦法，以及確保永不互相使用軍事武力。」

伊朗地震災場哀鴻遍野

新華社記者 李紅旗

巨石滾下如呼嘯虎羣

直升機在魯德巴爾城上空盤旋，尋找着可以降落的地方。記者們盯着腳下這個被強烈地震盪平了的山城，無不唏噓。直升機降落了，螺旋槳煽起了地上的塵土。突然，巨石從附近的山上滾滾而下，猶如呼嘯而下的虎羣。啊，又一次餘震。這是六月二十三日黃昏。

災難發生在六月二十一日凌晨零點三十分，那是一次強度在七點七級上下的大地震，剎那間，天崩地裂，僅僅二十秒鐘的時間，伊朗北部六省約五萬人還沒有來得及從睡夢中清醒過來，就葬身於亂石廢墟之中，另有二十萬人受傷，災區的大地上，一片哭聲。

「都走了，都走了」

太陽已經落山，天地間昏沉沉的。這個曾經居住着一萬八千五百人的山城，幾乎所有的房屋都已經倒塌，一根根鋼架歪歪斜斜地支着。地上，一條條裂縫張着嘴，彎曲蜿蜒。倖存的六千五百人棲身在臨時搭起的帳篷裏，在街燈昏暗的燈光下，或坐或卧，神情呆木。六十七歲的老漢巴基揚告訴記者：「我家二十四人，只有六人活下來，都走了，都走了。」他老淚縱橫，泣不成聲。

地震引起的山崩把這個山城通往裏海之濱的公路堵塞了三十五公里，救災設備和物資運不進去。軍隊、衛隊和搶險隊的人員大都是徒步趕到的，赤手空拳，或用鐵鍬，在廢墟中發掘着可能的倖存者。一個老人哭着對救援人員說：「你們早來一會兒就好了，幾個小時前，我還和我的兒媳婦說話的呀。」盛夏酷暑，瓦礫下散發着人畜屍體的濃烈臭味，救援人員都用白布掩住鼻子。

人與自然的搏鬥

阿爾布爾士山脈北半側山青水秀，一些山裏村鎮如世外桃園，如今村子毁了，連直升機也去不了。一個從山裏逃出來的漢子對人說：「你別問我死了多少人，應該問我活的有多少。我們村子只有我，我兒子和一個婦女活下來了。我能活下來是個奇迹，石頭像大河一樣從山上瀉下來，把村子給埋了。」

伊朗人民忍着悲痛，奮力救援災區同胞。一個空軍軍官說，他屬下一個直升機駕駛員，剛剛埋葬了他的母親、妹妹、兄弟和姪子，就歸隊執行救援任務了。

歸途中，記者們中途改乘大轎車返回德黑蘭。一路上，交通多次堵塞，重型卡車載着重型搶險器械和救災物資向災區急駛；軍人、動員組織和搶險人員的車輛從四面八方匯集到這條南北幹線上，車燈在黑夜中匯成了一條巨龍，汽車喇叭聲、人們焦急的吆喝聲，在黑沉沉的大山裏迴盪。這是一場戰鬥，一場人與自然之間的搏鬥。

【新華社德黑蘭二十六日電】

對接受外國賑災援助 伊朗議會兩派仍分歧

強硬派斥為西方陰謀 溫和派表感謝

【法新社德黑蘭二十六日電】外國地震援助引起的激烈爭論星期二加劇，強硬路線議員警告說，援助會構成一種陰謀，而內政部長則對外援表示感謝。

反西方的好戰分子恐怕伊朗接受湧到的國際援助，會有助於總統拉夫桑賈尼提倡對外間世界採取更靈活的態度。

在強硬路線分子佔大多數的議會內，副議長哈什米安星期二猛烈抨擊他所指責的華盛頓在這事情上的偽善。

他對美國政府說：「你們援助我們是無用的，你們解凍我們（據伊朗估值一百一十億美元）的資產更好一點，然後我們就會看你們在裝出人道主義的樣子時，是否說真話。」

前法庭檢察官卡爾卡里的態度較為溫和。他說：「我們感謝世界各國，美國、法國、英國和其他國家，我們握那些伸向我們的手。」

但他又說，這種承認「並不等於我們忘記了撰寫我國血的歷史的烈士們。如果外國人認為我們可以忘記他們，他們就錯了。」

據卡爾卡里說，總統拉夫桑賈尼「認識要利用這個時刻密謀對付我們，然後嘲笑我們外國人的伎倆」。

他還抨擊英國作家拉什迪之捐款八千美元援助地震災民。他說：「他想買回他的鮮血。」

拉什迪捐款 助地震災民

【合衆國際社倫敦二十六日電】被伊朗的宗教狂熱分子宣判死刑的作家拉什迪捐出五千英鎊（八千六百美元），給上周伊朗大地震的災民。

他在星期一向《獨立報》發起的賑災基金捐出這筆款項，幫助估計造成八萬人死亡的大地震生還者。

羅馬尼亞決申請 加入歐洲委員會

【新華社布加勒斯特二十五日電】羅馬尼亞參議院和衆議院二十五日決定，羅正式申請加入歐洲委員會。

羅兩議院還決定將派代表參加即將舉行的歐洲委員會議會和歐洲委員會成員國議會對外關係委員會特別會議。

蛇羣傾巢襲民居 爲被殺同類復仇

孟國一戶人家要撤離家園

【法新社達卡二十六日電】一份日報星期二報道，數十條蛇為死去的同類復仇而襲擊孟加拉國南部一村落住戶，這家人被迫疏散。

穆克布爾·卡濟上周在家裏發現一條眼鏡蛇，他想把蛇打死，但失敗了。眼鏡蛇負創逃走，不久之後，據說至少五十條蛇兩條兩條一組地入侵卡濟的家，這家人只好逃離居所。

報道說，他們驚奇地發現在那條惹起事端的蛇因傷致死之後，蛇羣星期六似乎以喪禮行列的隊形離穴進擊卡濟的家。

民報稱村民，蛇羣異乎尋常地冷靜，沒有攻擊旁觀者。

孟加拉國的鄉村地區是蛇羣橫行之地，在雨季特別猖獗，現時孟加拉國進入雨季已有兩星期。

海部將提前一天訪美 與布什研商對華政策

安倍舒爾茨會談認爲美對華姿勢將軟化

【時事社東京二十六日電】日本首相海部俊樹今日決定下月出席休斯敦先進國首腦會議之前，六日傍晚啓程訪美，七日同布什總統舉行日美首腦會談，九日起出席休斯敦先進國首腦會議，十五日返回日本。

日美首腦會談最初預定七月八日舉行，但日方今日早晨接獲布什總統的聯繫：「希望提早一天，慢慢地商談」。因此改為七日。

布什之所以希望同海部舉行首腦會談，是希望慢慢地進行協商，推測是由於中國反體制物理學家方勵之獲准離開中國。預料首腦會談中，日本對華第三次日圓貸款解除凍結等中國問題，將列為重要議題。

【時事社舊金山二十六日電】在美國訪問的日本自民黨前幹事長安倍晉太郎，二十五日下午前往在舊金山近郊的舒爾茨前國務卿的私邸訪問了舒爾茨，進行了一小時的會談。席上，雙方一致認為，由於方勵之離開中國，美國國內對中國的嚴峻姿勢將趨於軟化。

會談時，安倍表示期待美國議會和輿論的對華姿勢軟化。對此，舒爾茨說「反中國的輿論姿勢有可能變化」。

對華低息貸款 日稱仍未恢復

【路透社東京二十六日電】日本星期二說，儘管中國釋放了重要異見分子方勵之夫婦，它仍不會恢復對中國的最大規模低息貸款計劃。

布什暗示可能加稅

與國會領袖商談削減赤字辦法

【美聯社華盛頓二十六日電】布什總統星期二說，必須將「增加稅收」包括在白宮與國會談判員擬定的削減赤字計劃內。

布什的書面聲明沒有解釋他是甚麼意思。他沒有說明是否正在考慮加稅，抑或是在談及提高現存制度的稅收。

自布什公佈其九一年預算案以來，赤字估計已經大幅增加，下一財政年度的赤字總數可能超過二千億美元。

布什願意加入「稅」這個字，是目前為止顯示他可能接納加稅作為減低明年聯邦預算不足的部分努力的最有力迹象。

布什與國會領袖會面，以圖恢復有關削減明年預算赤字的緩慢談判之後，發表上述聲明。

尼加拉瓜女總統 晤中國人大訪客

【據新華社馬那瓜二十五日電】尼加拉瓜總統查莫羅夫人二十五日在總統府會見中國人大代表團時說，尼加拉瓜政府將繼續同中國保持友好關係。

查莫羅夫人說：「尼加拉瓜和中國之間在友好和共處方面不存在任何問題」。

查莫羅夫人表示，在國內問題處理得有些眉目之後，她將訪華。

中國人大代表團團長顧明在會見時轉達了楊尚昆主席對查莫羅夫人的問候，並重申了楊主席對她訪華的邀請。

空空如也 東柏林一超級市場內，一個婦人星期二推着購物車經過空空如也的貨架。距貨幣聯盟僅餘四天，東德人正在貯存便宜的東德貨，誠恐貨幣聯盟會帶來物價上漲。（美聯社）

特評 日商場的太子婚禮熱潮

路透社記者 關三阿比

紀子小姐周

她的笑容刊登在雜誌封面上，她靦腆地向窺伺她晨跑的電視攝影機鞠躬，她的名字成為每份報章的頭條新聞，一份體育報紙還宣稱本周為「紀子小姐周」。

這位日本灰姑娘與她的魅力王子的婚禮，還有三天才舉行，但傳媒對這宗皇室羅曼史的狂熱，已達到使人眼花繚亂的程度，一般老百姓也笑逐顏開。

星期五，高大身材，就學牛津的二十四歲日王次子文仁，將與他的愛侶、二十三歲的平民同學川島紀子成婚。

皇室拍拖徑

記者追搜大學校園所在的目白，企圖發現這對戀人一起喝一杯咖啡，共進晚餐或攜手漫步的鏡頭。這區已被命名為「皇室拍拖徑」。

各婦女周刊刊登了數以十計的「文仁—紀子地圖」，標誌這對戀人可能停留過的每一個角落。從兩人碰頭的咖啡館，到文仁突然提出求婚的斑馬線，希望分沾皇室魔力的青年戀人，與正合時宜的皇室觀光者一起，手持地圖，瞻仰那神話故事開始的地點。

兩人經常光顧的目白海餅店一個僱員說：「生意增加了約百分之二十到三十。一些人想問問題，另一些光是坐在這個地方已感到滿足了。」

戀人套餐

東京附近神奈川一個海洋公園，是皇室同意兩人訂婚之後，他們首次「正式」約會的地點。現時這公園增添了一個海豚和海豹節目，名為「王子大婚日海豹王國演出」。

該公園的餐廳，把文仁點的咖喱肉片和川島的咖喱海鮮組成特別套餐，命名為「戀人套餐」，包括沙律和咖啡，售一千四百日圓（超過九美元）。

這個海洋公園還出售「鮎魚戒指」——川島特為她的動物學者王子訂製的訂婚指環，因為後者說，他的終身事業是研究鮎魚。附近一個水族館則舉辦一個鮎魚展覽。

鮎魚戒指

日本這對皇室戀人還引發了其他時髦潮流，語音輕柔的紀子在電視播放的訂婚宣佈儀式上，穿海軍藍的古典式樣裙子，和佩戴珠串，使珍珠銷售額火箭式上升。

日本五個國營電視台將在婚禮當天從早到晚各自播放有關消息，以及猜測這對新人生活的每一方面。

東京各周刊估計，各電視台可從婚禮期間的廣告與贊助節目，共賺得百億日圓（六千六百萬美元）的利潤。

【路透社東京二十六日電】

國際最新滙市股市金市行情

1990年6月26日

滙市

	香港	紐約*
港元	7.7865	7.7855
西德馬克	1.6813	1.6690
日圓	155.05	155.10
英鎊	1.7302	1.7370
瑞士法郎	1.4120	1.4035
澳洲元	0.7857	0.7850
加拿大元	1.1740	1.1730

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市

	報價	上日收市
香港	3285	3270
倫敦	上午定盤 353.10；下午定盤 349.35	353.50
蘇黎世	349.75	353.75
紐約	*349.75	353.10

股市

	收市	升降
東京道瓊斯平均價	31571.77	+447.58
新加坡海峽時報指數	1523.59	+ 0.97
悉尼全普通指數	1513.10	+ 0.30
倫敦金融時報指數	1926.60	− 2.80
法蘭克福商銀指數	2302.30	+ 7.50
紐約道瓊斯指數	*2851.98	+ 6.93

倫敦港股

	香港收市	倫敦收市
滙豐	5.85	5.90
怡和	32.25	32.25
國泰	9.55	9.55
和黃	11.80	11.85
置地	8.35	8.40
太古	21.00	21.00
九燈	15.00	14.90
港燈	8.35	8.35
長實	12.80	12.85
九倉	8.45	8.45

※今晨截稿時指數及價位　以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

鄭重聲明

貴州省糧油食品進出口公司，原名中國糧油食品進出口公司貴州省分公司。

我公司經營的出口飛天牌茅台酒已在國內外十餘個國家和地區獲准註册，依法取得商標專用權，並經對外經濟貿易部（85）外經貿進出二字第872號文批准爲專營公司，享有飛天牌貴州茅台酒的經營出口權。

爲了保護商標專用權，維護名牌商品的信譽，保障消費者的利益，制止多頭經營，以維護我公司專營權，我公司鄭重聲明：凡未受我公司委托者不得經營出口飛天牌貴州茅台酒，否則是對我商標專用權和專營權的侵權行爲，將依法追究其法律責任。

我公司將一如既往地發展同世界各國貿易界人士的往來，熱忱歡迎洽談、合作。

法律顧問：王心海　禹小東

地址：中國貴州省貴陽市北京路21號　電掛（0656）貴陽
電傳：66007 COFCN CN　電話：625382　625831　626410
郵政編碼：550001

貴州省糧油食品進出口公司

誠聘

集團附屬機構爲配合本公司之業務發展，誠聘有志投身金融業發展之人仕。

☆中學程度或以上（歡迎國內來港定居之人仕）
☆男女均可（年23以上）
☆有良好社會關係、善社交者優先取錄

一經取錄，本公司除提供優厚薪金外，另有佣金和獎金等，並提供職前專業訓練，成績優異者年薪$300,000以上。

有意者請電5441778袁生或胡生洽，或來函香港德輔道中161—167號香港貿易中心3/F袁生收。

天香樓

港九唯一 正宗杭菜

特設杭菜全席 足供二十位用 每席$1,880

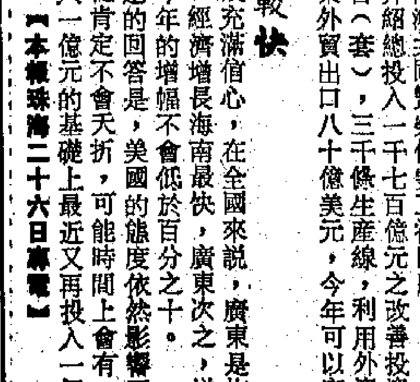
☎ 3662414　3688352　九龍柯士甸路18號C地下

經濟恢復速度較快

于飛說他對廣東經濟發展充滿信心，在全國來說，廣東是恢復較快的省份。今年頭五個月，經濟增長海南最快，廣東次之，增長達到百分之七點四，他估計今年的增幅不會低於百分之十。

他對廣深珠公路融資問題的回答是，美國的態度依然影響亞銀和世銀，但不管怎樣這項工程肯定不會夭折，可能時間上會有一點拖延。他說合和在前段已投入一億元的基礎上最近又再投入一個億，保證施工不中斷。

【本報珠海二十六日專電】



一個直接參與這些外交行動的美國政府官員說，事實對美關係的中國副外長劉華秋六月中與李潔明接觸，知會他說北京已準備「認真」處理方氏夫婦的釋放問題。

這標誌了兩星期頻密外交的開始，期間美國大使與中國政府試圖制訂釋放方氏夫婦的方式。就安排兩人出國達成協議，和試圖令華盛頓重視中國此舉的討價商議中，李潔明也扮演了中間人的角色。

中美兩國去年曾斷斷續續地討論

[illegible]

（紐約時報）記者 托·弗里德曼（華盛頓廿五日電）

說：「他們非常擔憂周年期間會有示威，一等到他們沒有碰到什麼大麻煩便度過了這段時期之後，他們就感到有信心去向外間世界作出表示。」

美國官員說，中國當局在六月中初步接觸李潔明時，帶着一點試探性，他們要在確實承諾放人之前，先肯定華盛頓會視此舉為「重要姿態」。

數月前曾患上心律不齊，由大使館醫生治療。

李潔明指出，由於方勵之顯然不准他以健康理由出國可能使中方在政治上較易向人民及全世界交代。

一名官員說：「李潔明拋給他們一個釣鉤，他們充分加以利用。」

這兩項因素解釋了白宮發言人菲

菲茨沃特的前後談話

被問及這聲明是否方勵之獲釋條件之一時，菲茨沃特回答：「是釋放的一部份。」

這回答似乎與菲茨沃特早些時的宣佈略有矛盾，他較早時宣稱華「沒有受到任何約束，沒有作出承諾，沒有任何交換條件」，以換取方勵之獲得自由。

（摘譯自二十六日《紐約時報》）

二十五日為止，一百五十位「國是會議」出席人中，一百四十位確定出席與會。

秘書處表示，一百五十位出席人中，王世憲、宣以文、彭明敏等三人表示不參加會議；尤清、胡佛、張俊宏、陳永晶、陳唐山、黃信介和廖述宗等七人尚未函覆，其餘一百四十人均將出席會議。

「國是會議」全體出席人將於二十七日下午三時到五時在圓山飯店敦睦廳辦理報到手續，五時舉辦歡迎酒會，為六天會議拉開序幕。

黎敦俊胡慎之一行抵北京

【中新社北京六月二十六日電】全國政協副主席程思遠今天晚上在北京人民大會堂會見了台灣經貿界知名人士黎敦俊、胡慎之等一行二十八人。

會見後，程思遠在天津廳宴請了台灣客人。

黎敦俊先生一行昨天抵達北京，將於二十八日赴寧波、漳州、廈門等地考察投資環境，並與有關地區商談加強海峽兩岸經貿合作事宜。

行政局已批……
當局鼓勵……擴津貼
服務滿廿年……

【本報訊】行政局已批准一個為公務員而設的新房屋福利計劃，包括擴大現行自置居所資助計劃至第一標準新級公務員，以及將資助計劃的金額提高四成，同時為高級公務員和海外僱員分別增設居所資助計劃和居所津貼。

若通過撥款十月實施 本年度需增資二億元

新計劃如獲立法局財務委員會通過撥款，將於今年十月開始實施。

首席助理銓敘司楊耀聲表示，港府……

「看大公得巨獎」第一階段
競猜世界杯賽果遊戲 昨抽出三十名得獎者
遊戲第三階段昨已開始接受讀者參加

【本報訊】本報及合眾汽車有限公司聯合舉辦的競猜世界杯賽果遊戲，昨日由中國……三十名入圍讀者名單如下：趙文暉、梁……坤、張森、李桂榮、史君良、黃華耀、鄧崇……

孫文富（中）昨抽出……讀者。旁為馮希明（左）

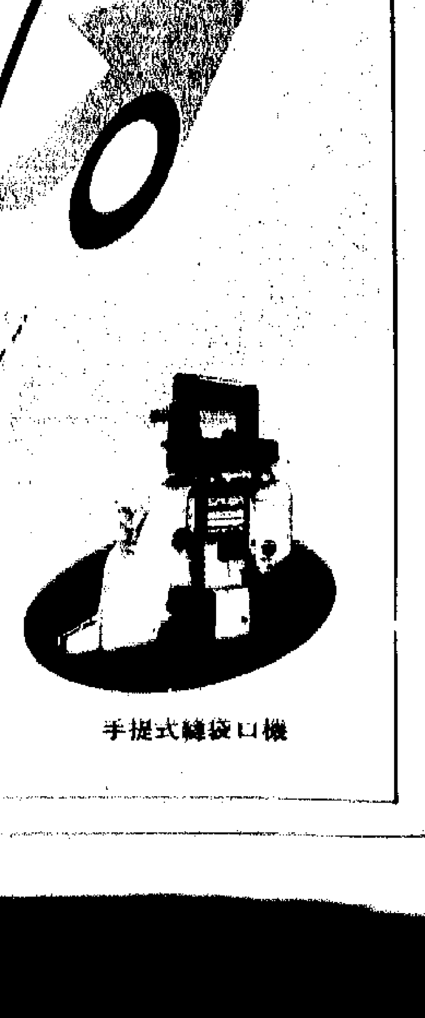
……事件之中，而中國與其他國家有較好的關係，他認為這將直接對香港人有好處。

【本報記者實念新倫敦二十六日電】港督衛奕信明（二十七）日上午將抵達倫敦述職，然後赴蘇格蘭度假。

港督將在倫敦停留四天，並將於星期……

……律賓巴丹為轉介中心將於今年底接收五千名來自香港的越南難民，保安科計劃於今年底前關閉屯門虎地和新益兩個難民營，而其中一個會首先於今年八、九月間先行關閉。關於屯門兩個難民營關閉後的用途，當局暫時未有決定。

他透露，當局將……



手提式縫袋口機

大陸行政開支的漏洞

閔韜

根據紀律檢查部門了解，大陸在反貪污反浪費的工作中，取得了不少成績，但是在財政資金的使用上各部門仍有不少漏洞，如該節約的沒有節約，該開支的多開支了。一方面資金不足，另方面卻出現了浪費。在控制浪費，節約開支上，存在不少問題，它表現在下列幾個方面。

一、未能控制人員超編。目前各行各業都存在不同程度的人員超編問題，如東北某省，全省行政人員在編人數比國家下達指標超過二萬多人，導致省政府每年多花銷二億多元。這是造成行政經費年年居高不下的主要癥結所在。該省糧食系統職工，超編達三萬多人，另外還要僱用臨時工二萬多人，每年該系統因此多開支七千五百萬元，使糧食部門年年陷入經營性虧損困境中。公路養護部門和環境衛生部門也同樣存在超編超支問題，這問題看一時還難於解決。

二、小汽車購置熱尚未降溫。小汽車是熱門貨，凡是有條件購置的單位，都不會輕易放過，財務部門把它列入開支「大戶」，是控制購買的重點對象，禁令雖經三令五申，但仍有不少單位，未經正式審批手續，想方設法逃避檢查以購進新汽車。有的單位則把公車借給私人使用或者出租收費，使行政經費增加支出，如某省政府已有小汽車四萬輛，每輛每年消耗燃料費和修理費達一萬元，全省公用小汽車的開支便超過四億元，而各地公車的增加趨勢仍未見抑制。據了解該省每年要新增小汽車一千輛，更新一千輛共二千輛，兩項每年新增的汽車開支便達億元以上。

三、吃喝之風仍未剎絕。去年國家曾嚴令禁止公費吃喝，此風曾一度有所收斂。但好此道者又設法以另外形式來滿足慾望。在召開什麼會議時，將伙食標準定得高一些，名義是工作餐，實是小宴會。有些會議還加些額外補助，從而達到既開會又有吃喝的目的。因此會議費用往往超支。某省在一九八九年僅行政系統的會議費開支便達一千八百萬元。行家認為要解決會議出現吃喝風，還要下決心改革會議制度。進一步消除不良風氣。

四、是職工拖欠公款嚴重。本來事業和企業單位的工作人員是嚴禁拖欠公款的，但這只是內部的規定，沒有形成法律效力，儘管禁令森嚴，違紀的照違無誤。三天要反納的公款，拖欠三年的也有。某省在去年被職工私人拖欠的公款便達一億六千多萬元。其中佔用流動資金的佔百分之五十三；福利費和各項基金的佔百分之二十；各項事業費經費結餘和應繳財政收入而未上繳的佔百分之十六，佔用其他資金的約百分之十四。公款落入私人手上而未反納的情況嚴重，這實際上是一種變相的侵佔公款行為。

行家指出，對這個問題也要立法。凡逾期拖欠公款的要加收利息，對個別「釘子戶」和「賴帳戶」實行法律制裁。那些拖欠公款之人便不敢消遙自在了。

穗民兵預備役部隊大檢閱 六月十九日，廣州市政府、廣州軍分區在廣州軍區上元崗射擊場舉行民兵、預備役人員及應急分隊軍事檢閱。廣州市各區縣一千四百多名民兵、及預備役人員和應急分隊成員參加。圖為排着整齊的民兵隊伍在街上接受廣州市民的檢閱。（中新社）

中日兩國考古學家考察內蒙古城遺址
發現具重要歷史價值史料
認定該處有座羅馬式教堂

阿倫斯木古城遺址對研究元史和汪古部蒙古族的歷史，具有重要的歷史價值和學術價值，這是近日中日兩國考古學家聯合考察了這座元代古城遺址得出的結論。

阿倫斯木（漢語多廟之意）古城，文獻上稱趙王城距今已有七百多年的歷史。趙王世家是蒙古族汪古部的四大家族之首。

趙王城是汪古部轄區最大的政治、經濟、文化、宗教中心。

該古城位於今內蒙古草原中部的達爾罕茂明安聯合旗境內。古城呈長方形，東西長九百餘米，南北寬七百米，城牆基礎清楚，東北西邊能存有二米多高的夯土層城牆，現存高台遺址四十三個，土丘形遺址四十八個，其他遺址二十三處，遺物豐富。

日本泛亞細亞文化交流中心會著名考古學家長江上波夫介紹說，這次考察在遺址內找到一塊刻有羅馬花紋的半截磚和一個歐洲王室寶座兩邊扶手上用的石獅子頭，他認定這裡有座羅馬式教堂。

以前他從有關史料中獲得，中國元代在阿倫斯木古城召開的第一次羅馬教會有幾千信徒參加，對這一事實，他曾有疑問，這次的發現使他確信了這一事實。在教堂遺址西南側，倒放着一塊刻有十字和敘利亞文的景教徒墓頂石碑，江上波夫認定這裡當時是景教、喇嘛教、佛教、羅馬教四教並存的城鎮。

經考察觀察，這個城的圖書館和羅馬教堂是從上邊塌陷來的，裡邊定有來多資料和珍貴遺物。☆新華

硬筆書法寫經 敦煌遺書發現
可能為中唐到北宋期間文物

近年來，在普查敦煌遺書中發現，敦煌藏經洞遺書中有不少古代硬筆書法寫經，其時代跨度為公元九世紀至十一世紀的中唐到北宋。

有關專家最近論證後認為，敦煌遺書中硬筆書法寫本的出現，填補了中國書法研究史上的空白，糾正了硬筆書法自鴉片戰爭前後傳入中國的論斷。

敦煌遺書中硬筆書法經卷共二萬頁左右，內容涉及文學作品、契卷書信、佛經等，書寫流暢，美觀大方，漢字書寫本大約佔百分之十，吐蕃文接近一萬頁。☆中通

中國婦女兒童用品博覽會 《中國婦女兒童用品四十年》博覽會六月二十三日在北京展覽館隆重開幕。上海工藝品進出口公司聯誼工藝品廠生產的布料玩具吸引了這對父女倆。（新華社）

福建茶藝館的情趣

略以

坐在古色古香的茶案旁，一邊欣賞茶藝小姐的茶道表演，一邊啜飲回味甘醇的烏龍茶，環顧四周琳瑯滿目的古今茶具和文人字畫，茶香四溢，氣氛安謐，使不少初次步入福建茶藝館的人陶醉在茶文化的空間裡。

碩大的茶壺

開業於今年元宵節的福建茶藝館是由福建省旅遊局等單位共同興辦的，走進這個位於福州市西湖之畔的館舍，便可見前廳放置一把碩大無比的茶壺，這把世界頭號脫胎茶壺長二點八米，高一點五五米，壺腔直徑一點六米，容水量可達一點九六噸，若以每人一杯計，泡滿這壺茶可供萬人飲用，主人介紹說，目前還在趕製一隻直徑達一點二五米的瓷器大茶壺，兩大茶壺，珠聯璧合。館內大廳裡陳列著反映福建千年茶史的文物、資料，並建有宋代閩籍學者蔡襄「茶录」的碑亭。曾任泉州太守的蔡襄不僅善於種菜，還精於製茶。他的「茶录」分論茶和論茶器兩部分，可與茶聖陸羽的「茶录」媲美。此外，惠安石雕「烏龍噴泉」和以「鐵觀音」、「大紅袍」等名茶為題材的大型茶事壁畫以及展示著名書畫家新作的「茶藝畫廊」也為茶藝館增添了情趣。

閩茶史文物

茶藝館業務主管吳小姐說，提起茶道，人們總會首先想到那是日本的文化，其實，日本的茶道最早是由唐朝禪宗高僧傳入的，閩南茶道雖與日本茶道在炮製方式，茶具器皿和飲茶習慣等有些差異，但它在東南亞及台灣卻十分盛行。

香港著名攝影家陳復禮先生向茶藝館贈送了自己的力作；英籍華裔女作家韓素音在參觀了茶藝館後評價說，茶水是一種最好的飲料，茶藝館在定價上偏低，而在西方，飲茶的費用要大大高於這裡。

突出「藝」字

茶藝館的倡導人之一，福建旅遊局副局長張木良說，中國是茶的故鄉，自秦漢起，飲茶之風日盛，宋代時，文人士大夫就流行「鬥茶」之風，福建武夷山的岩茶經常在「鬥茶」中名列前茅，十九世紀時福州成為全國三大茶市之一。至今，茶葉也是福建省傳統的出口商品。去年四月，日本的東京還開設了「中國茶文化」沙龍——岩茶房，介紹福建的茶道藝術，頗得日本政界、經濟界高層人士和作家、藝術家的青睞。

張木良強調說，茶藝館不同於一般的大眾茶館，它要突出一個「藝」字，茶文化的內容豐富，博大精深，從茶葉的栽培到加工，茶具茶器的製作，泡茶和品飲的習俗以及由此伴生的史實和文人雅士的人文活動等都屬於茶文化的範疇，茶藝館在注重商業性的同時，更應注重宣傳和弘揚中國傳統文化。有關人士則從另一個角度指出，在各種可樂型飲料引進和生產過剩、市場疲軟，現狀並不可樂的背景下，中國的土特產——茶葉卻日益受到海外人士的偏愛，在這種「返璞歸真」的消費浪潮前，應該如何發展中國的傳統，確是一個值得人們深思的問題。☆

新疆發現上萬岩畫
創作於唐中葉突厥人生活時代

新疆木壘縣哈薩克自治縣最近發現了上萬幅岩畫。

新疆大學歷史學教授蘇北海和他的研究生在調研時發現了這批岩畫。這些岩畫集中分佈在木壘縣城以東十五公里的幾條山溝裡，呈階梯狀排列，有的地方從山洞一直伸延到山頂，岩畫最大的高四米，長三十米，最小的僅二十五厘米見方。

岩畫反映的是游牧民族的狩獵、放牧、戰爭、歌舞以及生殖等內容，多為刻鑿而成，也有用油彩繪成的，圖像古樸清新、神態逼真。

據初步考證，這些岩畫創作時間為塞種人到唐代中葉突厥人生活時代。目前，一批專家學者正把他們作為新疆岩畫廊的一部分進行進一步的研究。☆中通

寧波市貌 寧波甬江岸邊新廈聳立，綠草如茵。（中新社）

穗辦電影畫展
為第二屆十三城市參加

第二屆十三城市電影宣傳畫展，二十一日在廣州文化公園舉行，廣州市有關領導、十三個城市電影公司的美術工作者等共二百人出席了今天的首展式。

是次畫展的作品達一百八十幅，是國內十三城市，包括京津滬穗等電影發行放映系統的美術工作者，近幾年來辛勤勞動成果的一部份。把這些不同題材、不同風格的作品匯聚，也是對電影、宣傳畫的一次檢閱。

許多美術界人士說，這些作品的水平是相當高的，如此精煉地，把一部長達九十分鐘的電影濃縮，達到了畫中有戲，着實不易。

電影公司的有關人士說，針對目前電影業不景氣的現狀，作一次畫展的宣傳，其旨在於振興電影業。☆穗訊

第三套建設成就郵票
郵電部三十日將發行

郵電部定於六月三十日發行《社會主義建設成就》（三）特種郵票一套，共四枚。

這是郵電部繼發行《社會主義建設成就》（一）、（二）之後發行的第三套郵票。四枚郵票的圖案分別是：第二汽車製造廠、儀征化纖聯合公司、勝利油田和秦山核電站。

郵電部還定於六月三十日發行《第四次全國人口普查》紀念郵資明信片一枚。☆新華

罪惡交易破獲記
——記穗一宗重大非法買賣槍彈罪案

黃東生　羅裕秋

近一年多來，廣州陸續發生一些持槍搶劫、槍殺警民等重大惡性案件，其禍根與非法買賣槍支彈藥有密切關係。我市公檢法機關緊密配合，連續給犯罪分子以嚴厲打擊。市中級人民法院近日依法作出一審判決，判處罪犯何金全、陳紹平、周少波死刑，剝奪政治權利終身；判處罪犯李元海無期徒刑，剝奪政治權利終身；判處罪犯黃伯源、江月麗各有期徒刑五年。

舉報「人王」

一九八九年三月二十二日早晨，一市民來到越秀區公安分局舉報：一名外號叫「人王」的男青年，有大批槍支、彈藥出售，要求公安機關火速追查。

翌日上午，又有群眾前來該分局反映：有一個本市青年向人稱，可以介紹他人通過黑市買到手槍、子彈和手榴彈……

這是一條重大的線索！

公安機關把群眾先後反映的和經過偵察得來的情況加以分析，認為那個叫「人王」的青年確實有黑市販賣槍彈的重大嫌疑，而且數量不少。刑偵人員經過三晝夜的緊張偵查，獲知「人王」背後確實有一伙非法買賣槍支彈藥的亡命之徒。分局領導從刑警隊中抽出一批智勇雙全、年輕力壯的黨團員骨幹組的破案組，要將這伙亡命之徒人贓並獲，一網打盡。

除惡務盡

三月二十五日中午一時許，當「人王」帶着一批槍支彈藥，偕同介紹人和港客買主的委托人來到某處交易時，十多名荷槍實彈的刑警突然出現。非法買賣槍支彈藥者還來不及反應，便全部束手就擒。刑警當場從「人王」身上繳獲五四式手槍二支，左輪和櫓子手槍各一支，子彈二十九發，手榴彈七枚。

刑偵人員初戰告捷，立即審查「人王」。原來這傢伙叫陳紹平，二十六歲，是本市無業游民，住西村二約某里。他供認這批槍彈是街坊高佬全提供的。刑警立即來到高佬全家，出其不意地將其擒獲。

高佬全叫何金全，開始時他多方抵賴，經過政策教育，在罪證面前才肯交代出這批槍彈是其胞兄何金就賣給他的。

此時，何金就匿藏得無影無蹤。刑警兵分三路出擊，傍晚時分，刑警在流花路某招待所的一個房間裡，以迅雷不及掩耳的動作，把何金就及其同伙江月麗一起擒獲。

經過連日的追查，在群眾的配合下，三天後，公安人員在長壽路一條內街的住宅中，將同案另一案犯周少波抓獲。三月二十九日，另一名同案犯黃伯源在江南大道一間大廈的房間裡吸毒時，也被公安人員拘留。至此，在廣州的六名非法買賣槍支彈藥的案犯全部被抓獲歸案。

刑偵人員乘勝追擊，在西南邊境某地公安機關協助下，終於在當地把同案犯李元海捉獲，破獲全案。

社會渣滓

這伙非法販賣槍支彈藥的亡命之徒，有的是解除勞教人員，有的是外逃港澳多年被遣返回穗的。他們好逸惡勞，不務正業，吸毒成癮。首犯何金就，一九八四年從廣州塑料二十二廠「跳槽」後，返回原籍，經常到西南邊境搞非法買賣槍支彈藥活動，並偷運到廣州牟取暴利。他伙同案犯何金全、陳紹平、周少波等一批社會渣滓，非法買賣槍支彈藥，活動十分猖獗。本案中，僅何金就便非法買賣手槍二十五支，子彈三二九發，手榴彈十枚。

這伙亡命之徒猖狂於一時，終於難逃法網。他們非法買賣流散在社會上的槍支彈藥大多數已收繳，還在何金就家裡追繳到贓款一六八三〇元。（摘自《廣州日報》）

地壇再現乾隆祭地

身著龍袍的清代乾隆皇帝率領他的二百多位大臣、仗禮官、儀仗隊員二十四日在北京地壇舉行了隆重的祭地儀式。由北京地壇廟會辦公室組織的這場模擬乾隆皇帝祭地表演，吸引了眾多的遊人。

始建於明代嘉靖九年（公元一五三〇年）的地壇又名方澤壇，是中國最大也是唯一幸存保持原格局最完整的祭地之壇。明、清兩朝，每逢農曆「夏至」或國有大慶之日，皇帝都要在此祭祀「地神」，禮儀極為隆重。

二十四日的模擬祭地雖不如當年真皇帝來得聲勢浩大，但由地壇公園一位職員扮演的皇帝坐着八人大轎，在二百多位中學生裝扮的儀仗隊開路下緩緩進入地壇時，也顯得頗有氣勢。

可惜圍觀的「百姓」並不懼怕「皇威」，當「皇帝」在壇上對着地神、太祖位莊嚴、認真地叩拜着七十多個頭時，他們為了一睹「龍顏」，甚至擠進了儀仗隊的方陣中去，把祭地儀式的肅穆又減去了不少。

廟會辦公室負責人告訴記者，這次祭地表演的服裝、道具、祭器和禮儀都是嚴格按照歷史資料力爭做到真實、準確，壇上方幄中擺的爵器等，就是保留下來的光緒年間製品。

為了讓中外遊客欣賞中國古老的傳統文化，了解中國歷代皇帝祈求「國泰民安、風調雨順」而創造出來的具有獨特風格的祭祀禮儀，地壇的模擬乾隆祭地表演，今後每逢節日及廟會活動也定期演出，成為地壇的傳統保留節目。☆中通

烏魯木齊夏日掠影

新華社記者　樊英利

民族風情

夏天帶給邊城烏魯木齊市民，不僅是大自然的愉悅，也有著諸多豐富多彩的生活情趣。

邊城姑娘愛穿着打扮，所以服裝市場是她們經常光顧的地方。在烏魯木齊最繁華的商業街中山路上新開的一家服裝自選市場內，陳設着來自上海、廣州和香港的衣裙，盡管價格高達幾十元到幾百元一套（件），生性出手大方的新疆人毫不吝惜地爭相購買。

一位花百餘元買到一套連衣裙的女教師說，她喜歡追隨北京、上海、廣州等大都市的服裝潮流，過去得托人去買，現在家門口就能買到，方便多了。

漫步街頭，稍為留意，你會發現在這座城市中女性服裝的多樣化。

周日的公園，是孩子的世界，每處有遊樂設施的場館都擠滿了興奮和渴望的孩子和他們的家長。

還有一些家長則望子成龍心切，犧牲自己的休息日陪伴孩子去學習繪畫、音樂和舞蹈。在市區中心的一所小學校裡，業餘美術學校的學生們每個周日需要花三個小時來完成作業。盡管他們中年齡最小的僅五六歲，但其學畫時的專注程度絕不亞於專業畫家。

夏日裡，邊城居民的菜籃子變得豐富了。在繁華地帶的「紅旗路農貿市場」裡，辣椒、黃瓜、西紅柿等各色鮮菜、活魚、活雞及各種副食產品供居民們任意選購。西瓜、草莓、杏子等時令瓜果也出現在櫃台上。新疆歷來被人們稱作「歌舞之鄉」，歌舞之鄉藝術活動在夏天也達到高潮。

五月底閉幕的「絲路之花舞蹈大獎賽」向人們展示了新疆舞蹈藝術在發揚傳統和走向現代的過程中所取得的成就。文藝工作者正加緊排練，迎接八月中下旬在烏魯木齊舉辦「西北音樂周——天山之聲音樂會」和「西北地區第二屆雜技藝術節」。前者已被納入「中國絲綢之路二一零零年活動」。屆時，西北五個省（自治區）的音樂和雜技藝術家都將在這裡受到檢驗。

盡管電視台有五、六個頻道的節目供人們選看，可愛活動的人即使在夜晚也希望能伸伸胳膊踢踢腿。舞廳、健身房自然成了歡度良宵的好去處。在烏魯木齊文化娛樂中心，許多二十歲左右的青年在練習霹靂舞、搖滾舞和國際標準交誼舞。而在「西城」健美廳裡，熱衷於健美的人一遍遍做着推舉。

形成了十多年前的二道橋少數民族夜市，每晚有百多個清真攤點一字排開，經營涼麵、烤羊肉串等十幾種小吃。熙攘的人流，有腔有調的吆喝聲，一直持續到深夜。☆

為了天下人的幸福平安
北京天安851
超級營養液
TIAN 天安
本品救人無數，被喻為生命之神
問：為甚麼只有"北京天安851"超級營養液的療效才有可靠的保證？
答：1. 唯一經中國醫學科學院腫瘤醫院和國內醫院正式臨床證實，本品有抗體抗病，養顏抗衰老的神奇作用，對許多難治不治之症，確有奇效而無任何副作用（醫療報告備索）
2. 唯一通過中華醫學會鑒定；
3. 唯一有北京衛生局證書；
4. 唯一通過日本厚生省檢定。
購買時請認明：中國著名「天安」商標「外銷品」及盒上之有效日期
中國醫學科學院　北京天安高效益技術研究所出品
北京市衛生局　衛生許可證京食監字第0123號（京衛藥字第266號）
各大國貨公司、藥行有售
天安（香港）國產藥品公司 Tel 3971621 Fax 3972410
經銷：聯生公司 Tel 3338918

最新發明 鼻患者救星
三星 滴鼻液
本品由鼻喉科專家經過長期的研究，用純中藥經最新科學配製，對治療各種經久不愈鼻病有顯著療效。
一滴見效，新病久病均可治癒。無副作用。
藥房有售　總經銷：滙通藥業公司
電話：4212983 上午9時至1時李小姐

中國維纖素
想減肥呀 食"維纖"啦！回復窈窕 令你儀態萬千。
國貨公司　藥行有售
"中國維纖"為您提供減輕體重所需的纖維。服用本品能幫助您促進消化過度精煉的食物，並能使腸胃更為暢通，達到減肥降脂的效果。常服無副作用，安全可靠。
總經銷：華聲醫藥（香港）有限公司　電話：5483811

消胖美 減肥降脂茶
氣香味濃，甘美爽口，常服可纖巧明目，健美體格增壽美容，飲用方便佳品，四季皆宜，實為保健飲料。

消痤丸（暗瘡丸）
國內首創內服治療暗瘡中藥，經西安醫科大學皮膚科試驗治療，有效率達80%以上，無任何副作用，可同時配合外用藥外治，其效更佳。
主治：暗瘡、粉刺、青春痘。
功能：清熱解毒止癢。

龍牡壯骨
本品是國內最新兒童保健專藥……

總代理：可利企業有限公司　嘉威貿易公司　電話：3945200　3945538　FAX：7898172　國貨公司、藥行有售

活血散瘀 消腫止痛 舒筋活絡
特別推薦・國際參展
●第卅五屆布魯塞爾尤里卡默世界發明展覽會
●第十五屆日內瓦國際發明與新技術展覽會
●1987年在加拿大蒙特利爾舉行的國際發明展覽會
口碑好・榮譽佳
●1986年全國第二屆發明展覽會銅牌獎
●中國武漢市黃鶴獎
月鈴牌
華陀風痛精 噴射劑
主治：(1)運動損傷，跌打損傷，急慢性軟組織損傷。
(2)骨折及脫位愈合後所引起的關節腫痛，肌肉傷痛等。
(3)因風寒引起的頸，肩，腰，腿酸痛，關節腫痛及肌肉疲勞等。
＊本品經中國六大醫院臨床實驗，並由30多位醫藥專家，教授及臨床醫師組成鑒定委員會，一致確認本品是治療風濕骨痛，運動損傷，急慢性軟組織損傷，骨折，脫位愈合後所引起的關節腫痛的有效外用藥物。
國貨公司、藥行有售
總經銷：人豐行　電話：8551213-4　澳門分銷處：轄廣藥房　電話：84784，556389
通訊：香港郵政總局信箱12203號　圖文傳真：(852)8551326

行政局已批准一項新計劃
當局鼓勵公務員買樓 擴津貼範圍並增金額
服務滿廿年的第一標準薪級公務員亦受惠

【本報訊】行政局已批准一個為公務員而設的新房屋福利計劃，包括擴大現行自置居所資助計劃至第一標準新級公務員，以及將資助計劃的金額提高四成，同時為高級公務員和海外僱員分別增設居所資助計劃和居所津貼。

若通過撥款十月實施
本年度需增資二億元

新計劃如獲立法局財務委員會通過撥款，將於今年十月開始實施。

首席助理銓敘司楊耀聲表示，港府估計本財政年度需增加二億元支出，但在未來二十年，則可為港府節省三十億元。

楊耀聲說，新計劃的目的是為了有效地運用資源，鼓勵公務員自置房屋，及將現時公務員房屋福利範圍革新。

他說：「該計劃在長遠而言將有助節約開支，因為用於高級公務員宿舍及自行租屋津貼的費用可獲縮減，同時亦可以騰空現有宿舍，作出售或重建之用。」

據稱長遠計除笨有精
二十年可省三十億元

他表示，視乎公務員申請新房屋資助計劃的比率、物業價格的變動和按揭利率等因素，以現時的市值計算，預計港府在未來二十年可能節省高達三十億元，但要準確地估計所能節省的金額是相當困難的，因為其中涉及多項未知因素。

不過，他補充稱，由於新計劃擴大受惠範圍，實施計劃初期港府每年需增加開支，至七、八年後，該計劃始可逐步收到節約的效果。況且，宿舍騰空後出售或重建，當局還可從中獲益。

港府發言人說，新房屋計劃主要包括改善現有自置居所資助計劃，和增加一個新設的居所資助計劃及新設的居所津貼。

他說：「現時為總新級表第廿五至三十三點或同級公務員，及為總新級表第一至廿四點或同級而服務滿二十年的公務員而設的自置居所資助計劃將會繼續提供，但該計劃將會擴展至服務滿二十年的第一標準新級公務員及不論服務年資而在總新級表第廿二至廿四點或同級的公務員。

資助名額大增三倍半
由每年四百加至千八
港府發言人表示每年名額將不斷檢討
高級公務員及海外僱員則獲居所資助津貼

發言人說，「自置居所資助計劃的資助金額將會提高百分之四十。該金額自一九八一年該計劃實施以來一直未有調整。這次調整資助額是考慮自一九八一年以來物業價格之變動，現行按揭利率及政府的財政狀況。」

他又稱：「為配合合乎資格公務員人數的增加，該計劃的名額亦會增加四百名至每年一千八百名。每年名額將會不斷檢討。」

至於新的居所資助計劃，發言人表示該計劃將提供給總新級表第三十四點及以上或同級的公務員，以代替高級公務員宿舍及自行租屋津貼。居所資助計劃金額的支付期最長為十年。

他說：「現時合資格的公務員可以選擇參與新的居所資助計劃，或保留他們現有的自行租屋津貼／高級公務員宿舍等福利，但在一定限期內他們必需作出選擇。居所資助計劃的資助金額，由總新級表第三十四至三十七點或同級公務員所獲之每月一萬三千元，至首長級薪級第六至十級公務員所獲的三萬六千元之間。」

至於居所津貼，發言人指出，港府的政策是縮減高級公務員宿舍及自行租屋津貼的提供。為配合這政策，只有新招聘的海外僱員可以獲得居所津貼以支付房屋租金。津貼金額介於一萬三千元（總新級表三十四點或同等資歷的津貼額）至三萬六千元（首長級新級第六至十級）之間。

他說，新的房屋福利計劃一經立法局財務委員會同意撥款後，詳載新房屋福利計劃的通告將發給公務員傳閱。

港穗直通車暑期加一班
連原有班次每日五班

【本報訊】為方便旅客在暑假回鄉探親、旅遊，港穗直通火車將於七月十四日至二十九日及八月十一日至九月二日期間，加開第五班車。車開班次如下：廣州開（第九十九次）下午十二時二十分，香港開（第一百次）下午四時二十五分。

和黃擬動用卅一億元發展亞太區衛視系統
若進展順利市民明年可看到衛星電視
李澤楷稱仍在等待有線電視提出合作建議

【本報訊】和記黃埔計劃動用三十一億港元發展亞太區衛星電視系統，倘若有關計劃進展順利，包括本港在內的三十五個國家和地區的二十九億居民，將可在未來一年內接收到首批共兩條頻道的衛星電視服務。

和記黃埔集團資金管理委員會董事總經理李澤楷昨日在記者招待會上表示，該公司現正就有關計劃進行可行性研究，評估廣告商對衛星電視的支持程度。他指出，衛星電視服務的主要收益來自廣告收入，而市民在啓播的頭兩、三年內可免費欣賞質素高於本地製作的電視節目。

李澤楷指出，為了讓本港市民接收衛星訊號，當局必須容他們在大廈天台上安裝一個碟型天線和小型轉換器，以接納現有的公共電視天線，使大廈內的所有住客均可收看衛星電視節目。他說，倘若當局拒絕批准設立公共衛星碟型天線，則市民需要在露台或窗口安裝一個直徑三米的碟型天線，但此辦法不適合本港的擠迫居住環境。

他說，衛星電視共擁有六條頻道，約需三至四年時間才可全面播放，而該公司將會採用兩條頻道為一組，分三批完成。

談及有線電視及衛星電視的合作問題時，李澤楷拒絕透露詳情。他說，他們現時仍等待有線電視方面提出具體合作建議，而決定權最終仍操在港府手上，不過和黃集團行政總裁馬世民曾就此與有線電視進行接觸。

「看大公得巨獎」第一階段
競猜世界杯賽果遊戲 昨抽出三十名得獎者
遊戲第三階段昨已開始接受讀者參加

【本報訊】本報及合衆汽車有限公司聯合舉辦的競猜世界杯賽果遊戲，昨日由中國國貨有限公司董事總經理孫文富、助理總經理馮希明及大公報總經理尹任先抽出第一階段競猜十六強的三十名得獎讀者。

贊助這次遊戲的，有敦煌集團、中南銀行、廣東省銀行、長城旅行社、國華商業銀行、南洋商業銀行、太古汽水有限公司、中國國貨公司、永安旅行社及威來世紀于邑。

參加第一階段競猜十六強的信件共有三萬二千五百八十九封，寄自本港和中國內地。

三十名入圍讀者名單如下：趙文暉、梁坤、張淼、李桂榮、史君良、黃華耀、鄧崇江、楊建民、張錦才、張可如、鍾贊康、孫麗芳、楊惠婷、陳金城、莊子羣、劉富倫、胡俊偉、馮鐵、岑堯安、趙漢明、梁時堅、陳健、鄭慈惠、李瑞錦、何文、劉珙羣、謝寶源、呂紹琦、王瓊峯、傅后聞。

《看大公，得巨獎》第二階段剛截收表格，第三階段昨開始接受讀者參加，得獎名單將陸續公布。

孫文富（中）昨抽出「看大公得巨獎」三十名得獎讀者。旁為馮希明（左）、尹任先（右）

方勵之夫婦獲准出國
兩局多位議員予好評
認為北京局勢穩定 顯示中國更加開放

【本報訊】行政立法兩局多位議員歡迎中國政府允許著名天體物理學家方勵之夫婦出國治病，他們認為此舉有助於改善中國在國際間的形象。

立法局首席議員李鵬飛表示，中國政府允許方勵之夫婦前往外國治病，包括香港人都歡迎。他感到中國在這個時候准許方勵之夫婦出國，不但配合美國國會審議續予中國最惠國待遇，且對改善中國同其他國家的關係也有幫助。

兩局議員譚惠珠表示，中英聯合聲明確定，方勵之夫婦出國治病對香港不會有太大影響，但有助於緩和中美關係。她說，事態的發展顯示中國更加開放，她相信這種開放政策會繼續下去。

兩局議員譚王葛鳴認為，中國政府准許方勵之夫婦出國，顯示中國有誠意和其他國家尤其美國建立良好關係。她相信，香港人是樂意看到內地政府釋放民運分子的。

兩局議員范徐麗泰認為，中國正逐步釋放「民運」分子，除了顯示北京政局比較穩定之外，亦反映了中國重新開始注意其國際形象。這種發展，相信對中港關係是有利的。

立法局議員潘宗光指出，中國批准方勵之夫婦前往英國，對改善中國和西方國家的關係將起促進性作用，香港肯定可以從中獲益，而且，有助於香港在臨近九七年或九七年後爭取巴黎統籌委員會減少對高科技輸港的限制。

港督飛倫敦 明日會英相

【本報訊】據港府新聞處消息：港督衛奕信昨晚十時五十五分乘坐CX二五一號班機前往倫敦。港督是次訪英是向外相韓達德匯報香港現時的情況。港督衛奕信亦會與專責香港事務的外交及聯邦事務部官員進行討論。

【本報訊】港督衛奕信昨日離港前往倫敦前在機場向記者表示，英國外交部次官麥浩德前往北京訪問，重要的是重建了次官級的接觸。他說，麥浩德此行涉及的將不僅是香港問題，還會涉及一般性的問題，而當然這也顯示英國恢復了次官級與中國領導的聯繫。

被問及方勵之前往英國的問題時，港督表示，他認為這樣解決問題是有好處的，香港沒有直接介入事件之中，而中國與其他國家有較好的關係，他認為這將直接對香港人有好處。

【本報記者黃念衡倫敦二十六日電】港督衛奕信明（二十七）日上午將抵達倫敦述職，然後赴蘇格蘭度假。

港督將在倫敦停留四天，並將於星期四下午五時半前往首相府會見首相戴卓爾夫人，此外，又會會見外相韓達德、專責香港事務的外次麥浩德及外交部香港科主管亞倫保羅。

衛奕信將於星期日前往蘇格蘭度假，他在蘇格蘭將接受一項名譽博士學位。

港督將於下月七日由倫敦返港。

又訊：英國上議院將於本周五（二十九日）二讀港人國籍法法案，屆時會有數小時辯論。上議院已於本月十四日對法案進行過一讀程序。

本港今年關兩難民營
五千越難民年底遷菲
其餘兩個預計明年內亦可關閉

【本報訊】首席助理保安司方志偉昨日在屯門區議會會議上表示，由於滯港的越南難民數目正在減少，保安科計劃在今年八、九月間，首先關閉位於屯門虎地或新益的其中一個難民營。而本港其餘的兩個難民營，預計亦可於明年全部關閉。

方志偉表示，按照目前滯港難民移居外國的進度，以及菲律賓巴丹島轉介中心將於今年底接收五千名來自香港的越南難民，保安科計劃於今年底前關閉屯門虎地和新益兩個難民營，而其中一個會首先於今年八、九月間先行關閉。關於屯門兩個難民營關閉後的用途，當局暫時未有決定。

他透露，當局將於明年之前按先後次序關閉全港四個難民營，除上述的屯門虎地營、新益營外，跟着關閉的是啓德營，至於收容難民數目最多的望后石營則屬最後關閉。

據統計，現時滯港的越南難民約有一萬名。

兩人爲小事
弄成兇殺案

【本報訊】上水金錢村一間車房昨日下午發生兇殺案，兩名工人因小事發生爭執，其中一人被人用鐵鎚擊至重傷，送院不治，警方當場將另一名工人拘捕。

兇案現場為金錢村一間車房。昨日下午一時三十分，工人陳×彬（三十歲）及黃忠偉（三十六歲）因小事口角，其後黃就被人用鐵鎚擊傷下顎，重傷倒地。陳向警方報案，警方到場將黃送院，亦將陳拘捕。

祝英台故鄉敞開大門　陶瓷發源地尋求合作

浙東明珠

上虞縣投資環境誘人

荔枝節虞籍同鄉聯誼會在深圳召開、虞籍電影導演謝晉偕部分名演員專程參加聯誼活動。以荔枝爲媒，以藝術助興，歡聚一堂，共同尋求國際、國內合作伙伴和投資項目，洽談機械、化工、建材、絲綢、紡織、服裝、輕工、食品等產品的合作開發。竭誠歡迎國外各界朋友前來投資或開展經濟技術合作交流。

時間：一九九〇年六月廿九日至七月二日
（廿九日上午，虞籍聯誼會；廿九日下午至七月二日項目洽談會）
地點：深圳市上海賓館十樓歌舞廳

上虞旅港同鄉會
聯繫人：李苗林　朱琴德　鄒陸海
地址：香港荃灣沙咀道343號2樓C座
電話：4937240
聯繫人：劉煊苗
地址：深圳園嶺新邨114幢104室
電話：261674

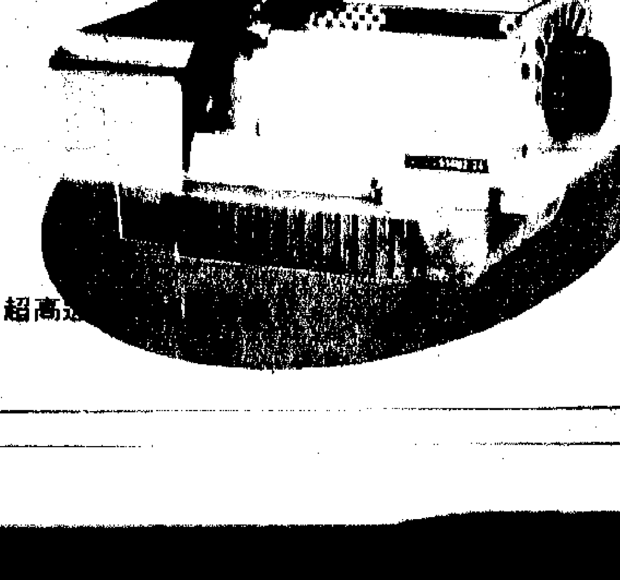
銀箭牌 與您共創奇蹟

銀箭牌，一個在世界成衣製造業中的矚目牌子，挾台灣工業衣車市場80%以上佔有率及世界首位之鈒骨車增長率之勢，正以雷霆萬鈞的姿態進軍香港及國內市場。

銀箭牌性能卓越，操作簡便，兼具高速度及耐用的優點，再加上完善維修服務，充足原裝零件之優厚條件，毫無疑問，銀箭牌是您在競爭市場上的最佳利器，擁有它，必能助您脫穎而出，領先同業，再創造另一個企業奇蹟。

SiRUBA®
銀箭牌工業用縫紉機

80%

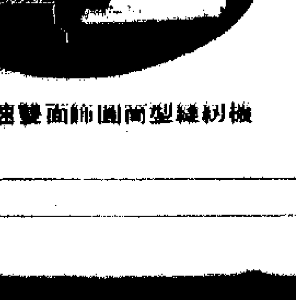


超高速…

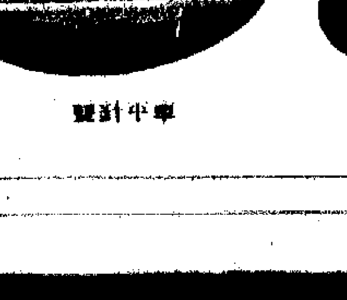
詳情請洽下列公司：

東林縫衣機有限公司	九龍太子道西88號地下	TEL:7892251
合豐針車行有限公司	新界葵涌光輝圍33號	TEL:4258712
坤倫針車有限公司	九龍大南街15號地下	TEL:3918817
大業針車行	九龍青山道479號A麗晶大廈地下	TEL:7412028
聯業針車行有限公司	九龍新蒲崗錦榮街24號地下	TEL:3277422
鼎興針車公司	九龍深水埗福華街23號地下	TEL:7798569

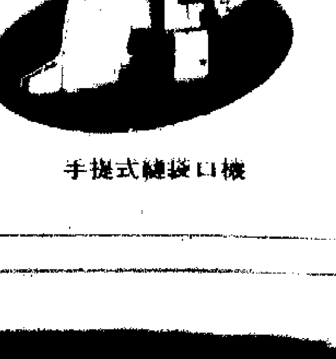
◆及各大針車公司◆



高速雙面飾圖筒型縫紉機



雙針平車



手提式縫袋口機

主席鍾沛林昨在會後表示

大厦管理諮委會提建議 促加快清拆危險僭建物

主張實施「優先清拆令」及修改上訴程序

【本報訊】私人大厦管理諮詢委員會建議港府實施優先清拆令及修改上訴程序，以便有關方面加快清拆私人大厦非法僭建物的行動。同時，該委員會亦建議將存有非法僭建的私人大厦資料，存入田土廳的檔案，以保障買樓人士的利益。

私人大厦管理諮詢委員會主席鍾沛林昨日在該委員會第十八次會議後對記者表示，在現行的制度下，即使有關方面發現私人大厦內有非法僭建物，亦需等候屋宇地政署發出清拆通知後四至六月，才可執行清拆行動。故他們希望港府能頒發「優先清拆令」，以配合有關方面的清拆行動，對於一些佔用公衆地方有危險性及對公衆構成滋擾的非法建築物，有關方面只須向法庭申請優先清拆令，在數天內就可進行清拆行動。

他說，私人大厦管理諮詢委員會亦建議當局修改上訴程序，使一些有非法僭建物的業主，不可以利用上訴程序的時間而拖延清拆行動的進行。他亦希望港府考慮立例，其中包括如果上訴委員會認為上訴沒有好的理由支持的話，可要求上訴人繳交堂費，倘若是涉及公衆利益的，則將上訴聆訊公開，把結果向各界人士公布。

鍾沛林表示，為了保障市民利益，他們還建議港府將私人大厦非法建築物的有關資料登記入田土廳的檔案，使到市民在進行樓宇買賣時，可清楚知道其所購買的樓宇是否有非法僭建物。

康復服務撥款逾十七億 較去年預算高百分十七

康服協調委會通過弱能人士家居政策

【本報訊】康復專員黃志光昨日在康復發展協調委員會會議上指出，港府在一九九〇至九一財政年度內共撥款逾十七億元作為康復服務方面的支出，撥款比去年修訂預算仍高出百分之十七。他說，該項撥款並不包括本年度傷殘津貼的五億六千萬支出，和從港府獎券基金撥予康復服務新計劃的三千萬元。

黃志光表示，約二億一千三百萬元將指定用於新項目及其他改善現有康復服務。而醫院事務、教育及社會福利等項目將佔大部分撥款。委員會成員亦在昨日的會議上通過一套有關提供家居職業治療服務予弱能人士的政策。

會員並通過下列一套提供家居職業治療服務的醫療轉介及回應系統：

（一）提供家居職業治療服務之資助機構須透過由機構備用或有聯繫之醫生成立其醫療支援系統；

（二）醫院事務署須考慮在專科診所提供家居職業治療服務及接受由資助機構轉介作專科檢查之個案。該項支援服務首先由南葵涌及伊利沙伯醫院之骨科及老人科診所內提供，並在將來再考慮擴展至其他專科診所；

（三）醫院事務署的職業治療科將為該項服務提供專業諮詢及其他支援。

康復發展協調委員會並建議資助兩間目前提供家居職業治療服務的志願機構，不過該機構必須同意遵守特定的要求。

港督出席禁毒常務委員會銀禧紀念時參觀毒販用作藏毒的工具。（本報攝）

二百餘電子工人請願 促擴大破產索償金額

要求簡化追討賠償手續及程序

【本報訊】二百多名受電子廠突然遷廠影響的電子工人昨日先後到布政司署及兩局議員辦事處請願，要求當局全面檢討和修訂現行勞工法例，以及立即停止輸入外地勞工。

來自本港一家機構屬下四間電子廠的二百多名員工，不滿公司將生產線搬回大陸而在本月二十二日突然宣布關廠，引致二百五十八人失業，並欠下三百多萬薪金、代通知金及遣散費。

香港電子工會副理事長李鳳英表示，他們這次請願目的是希望有關當局全面檢討和修訂現行勞工法例，擴大欠薪保障基金範圍及提高最高基金補償金額，而代通知金不應只限於七天，應擴至一個月，並應將工人遭遇公司破產之索償金額由八千元、二千元、八千元提升至一萬六千元（約三個月的工資補償）、四千元（七天代通知金）及一萬六千元遣散費。

她續稱，他們又要求簡化法例的追討賠償手續及程序；並建議當局設立一個綜合部門，處理勞資糾紛。

另外，他們亦強烈反對放寬輸入勞工，因為擔心外地勞工影響本地工人就業及生活質素。

李鳳英又表示，香港電子工會曾在五十多間工廠進行僱員加薪幅度的調查，結果發現工人普遍加幅只有百分之三至六，有一間廠每月只加十元。

立法局議員譚耀宗及彭震海對員工代表表示，了解到他們大多是家庭收入支柱，現在一旦失業，生活頓陷困境。

並表示這件事件讓港府及社會人士知道香港並不是真正缺乏勞工，且有實例反映本港工廠仍有吊鹽水的情況。

他們答應要求有關當局優先處理這個案，希望可在一個月內完成從破產欠薪保障基金墊支金額予工人，另外亦答應協助他們轉工。

耗資逾六十八億元九八年完成

港府將建管道系統 排污水至南中國海

昨簽二億元顧問合約進行勘測

【本報訊】渠務署計劃耗資六十八億七千萬元，在市區興建一系列長達六十公里深入地底的隧道系統，以收集污水輸送到三個主要的中央污水處理廠，然後再經一條地底隧道和深海排放管將污水排出南中國海。有關工程將於九一年初開始，需時七年，而目前正進行有關的勘測及詳細研究施工細則的工作。

渠務署署長郭可謹昨日在有關的顧問合約簽署儀式後作上述表示，他說，港府在實施策略性污水排放計劃方面，是需要建設一個策略性污水排放網絡，網絡包括一系列深入地底的隧道，收集市區的全部污水，輸送至三個分別在昂船洲、摩星嶺、香港仔興建的中央污水處理廠。經過處理的污水初期會暫時排放入海港，但最後會經由一條深入地底的隧道和深海排放管輸送至南中國海，預料至九八年中完成。

整個策略性污水排放計劃的工程將按以下四個階段進行。第一階段是九龍系統，隧道系統長約二十二公里，收集九龍、荃灣、葵涌和香港東北部的污水，九五年完成。第二階段是深海排水系統，由昂船洲敷設通至南中國海的擔杆海峽，終點設置深海擴散器。施工期由九二年開始至九八年。第三階段為香港北系統，施工期由九三年至九八年。第四階段的是香港西南系統，施工期與第三階段相同。

渠務署現已聘請顧問公司作廣泛的實地勘測和作詳細的研究，以確定整個計劃在工程上的需要和進行初步的設計，顧問工作在三十個月內分期完成。渠務署昨日批出的顧問合約價值二億元，負責顧問工作的是一間由四間海外顧問公司組成的聯營公司。

摩托羅拉集團高級副總裁

祈榮促當局訂政策 資助科技人才培訓

稱將與科大理工積極合作

【本報訊】摩托羅拉集團高級副總裁祈榮昨日在記者會上表示，本港目前正面對人才外流問題的困擾，要補救這種情況，工業界與高等學府之間必需加強合作，培訓更多高科技人才，作為彌補。

祈榮表示，該公司在遷入位於大埔工業邨的新廠房後，將積極與本港各高等院校，包括科技大學和理工學院等合作，藉以培養科技人才。

他又說，港府亦應制訂政策增加撥款，資助及鼓勵專上學府進行研究工作。他認為本港現有的最佳發展機會之一，便是朝着成為高科技工業中心發展，因為這樣不僅可以吸引外地的工程和科學專才匯集本港，同時亦減輕了本地工業因勞工短缺所受到的壓力。

在談及與中國的貿易關係，祈榮表示，自去年六月以後，該公司放緩了在中國的投資進度，但是，在未來十年內，該公司仍將會在中國作出重大投資，而本港是轉運中國貨品的出口港，地位十分重要，因此，必須在海港和機場設施方面配合發展，另外亦須同時兼顧人力資源和科技基本建設的發展。

讀者捐兩百助葉平家屬

【本報訊】本報日前收到讀者魯流交來的一百元捐款，幫助本月十八日在筲箕灣被重型電纜的蔴繩擊死的工人葉平的家人。

連同較早前收得的幫助葉平家人的捐款，總數合共七百五十元。

禁毒常委會慶銀禧

港督盼各界合作遏止青少年吸毒

【本報訊】禁毒常務委員會昨日舉行儀式紀念成立二十五周年及世界反濫用藥物及販毒活動日。港督衛奕信在儀式上致辭時表示，本港的吸毒者人數自八五年以來，已減少了接近四成，然而，青少年濫用精神科藥物的情況卻有日趨嚴重的跡象。因此，他呼籲家長、教師及社會各界人士通力合作，務使青少年免受毒禍。

衛奕信說，港府會繼續透過宣傳向青少年解釋吸毒的禍害，並鼓勵吸毒者接受戒毒治療。另一方面，港府有關部門亦會竭盡所能，阻截毒品的供應來源。他指出，去年本港共檢獲一千公斤海洛英和逾四百公斤大麻，此外，透過與海外機構的聯合行動，亦破獲了二十一個主要販毒集團。

助理保安司李麗儀透露，當局鑑於青少年濫用精神科藥物有上升的趨勢，因此將會在今年十月至十一月期間，在全港一百四十多間中學。向所有由中一至中七的學生，展開一項問卷調查，而調查的結果將會作為制訂有關預防青少年濫用藥物的政策的考慮因素。

李麗儀指出，這次問卷調查是以不記名的方式進行，希望藉此鼓勵所有被訪學生都能據實作答，以反映真實的濫用藥物情況。她又說，當局在八七年亦進行類似的調查，而當時的結果顯示約有百分之一點一的學生有濫用精神科藥物。

她強調這次調查的結果，預計可於明年七月完成並提交予禁毒常務委員會，作為制訂政策之用。

井水集

方勵之、李淑嫻夫婦獲准離開北京前往英國，是短短數日間較侯德健回台更具「轟動效應」的消息。除了國際間的反應外，本港的反應更為直接和明顯，各報和電台、電視均以之作為頭條新聞，並發表社論，股市亦告扳升。而綜合各方反應，基本上是表示歡迎和肯定的，稱許這是北京當局一個明智的做法。

在各報評論中，也可以看到一些不同的觀點，其中有認為北京此舉是為了擺脫經濟困境和改善對外關係，也有人認為

至於所謂「屈服」之類的說法，客觀來看，由於方氏夫婦的重獲自由，的確會使北京當局的對外政治、經濟關係得到某種程度的改善，而這亦是國際間所樂於看到的，但假若以為這便是北京當局對方氏夫婦「網開一面」的「代價」，這便是太小看或太不了解中共當局了。中共自四九年建國以來，面對過無數次大大小小的外國壓力和封鎖，但從來沒有對外國勢力屈服過，吃軟不吃硬，寧可日子過得艱難一點，也不肯對外國強權低頭，這倒是中共

港是港非

近年來，市上甚少再有偽鈔、偽幣的傳聞，偽鈔歛迹，市民交可少了一份擔憂。因為使用偽鈔、偽幣，是違法行為，告票飛來，雖然終可證明無罪，已經麻煩透頂了。

八十年代初，市上曾發現偽鈔，尤其是五元偽輔幣更多，弄得人心惶惶了一陣子。

近日偽鈔歛迹，據說只是自動售賣機有少數偽輔幣發現過。因為機器只能辨別重量、大小的金屬

幾十年前，有一種小學生用的「漢文課本」其中有句云：「香港多屋，新界多田。」當時就有人批評曰，這八個字夠簡潔了，然而說了等於沒說，因為香港是市區自然多屋，新界者郊區也，除了田還有什麼？不過今天的新界，你去看看，田地怎麼樣了呢？多乎哉？不多也。香港多屋，新界也多屋，原來的許多田地都變成不斷擴展的新市鎮，大厦密集，丁屋和別墅式的房子延綿不絕。當然也還有未建屋子

內地拳手失踪尋回 警方昨晚送返廣州

【本報訊】上周末經港轉機返大陸時在機場失蹤的大陸拳手莊思藝（譯音），警方昨日凌晨在北角將他尋回，並指他涉嫌非法逗留，交由入境處調查後於晚上送他上機飛返廣州。

莊思藝，二十歲，是一個武術團的拳手，日前隨團到日本訪問，上周六（二十三日）隨團自日本經港返回內地，下午四時許抵港，在等候轉機時突然失蹤。

至昨日凌晨二時三十分左右，警方在北角一個住宅單位內將莊思藝尋回，並且指他非法在港逗留，經調查後於晚上七時四十分將他送上飛機返回廣州。

機動應變隊獨立 懲教署將交報告

【本報訊】懲教署署長陳樺碩昨日出席一個禁毒活動時表示，有關將該署轄下的機動應變部隊轉制成為獨立組織的事宜，懲教署將於本月內完成此報告，然後提交予港府審議。

陳樺碩表示，他的目標是成立一支有七百多人的獨立機動應變部隊，但是該署現時仍然面對着人手不足和招募困難的情況，預計這個目標最少要在二年後才能達到。

他又說，組織獨立的機動應變部隊，有利在出事時能更迅速地趕往現場協助，該部隊將會駐守在訓練中心內並隨時候命出發。

電控上落台適應潮汐

國產兩層式客躉 投入愉景灣服務

躉船繫泊系統由電腦設計

【本報訊】一艘兩層式的客運躉船日前已移交予愉景灣航運服務有限公司，以提供有更安全及舒適的接駁服務。

該兩層式的客運躉船由香港海洋技術顧問有限公司設計，及由廈門造船廠承建。躉船設有兩道乘客上落台，以方便乘客登船或上岸。上落台並設有電動絞機調校上落台的高度，以適應不同潮水高度及調校纜鍊的拉力。

躉船的繫泊系統設計是經過電腦模擬及測試所得的成果，並已考慮到承受不同強度的水流及風力的影響。

廈門造船廠生產的客運躉船日前投入愉景灣碼頭服務

油塘美資電子廠易手 員工促先遣散後重聘

五百餘人靜坐拉橫額

勞資雙方開會後達成初步協議

【本報訊】油塘四山街一間電子廠易手，工人要求新東主發放遣散費之後，再商談重新聘用的問題，五百多名工人昨日更在工廠停車場靜坐，經勞工處安排勞資雙方談判後，資方答應將工人要求向美國總公司反映，事件暫時解決。

發生工潮的工廠是利佳有限公司，樓高四層，在本港已經營了電子業六年半，有員工一千二百人。

據悉，公司在過去的一年面臨開工不足及財務困難，去年底通過法律程序以售價約四百五十萬美元出售抵押給銀行，現由另一間美資公司收購。

據工人代表之一的黃潔芳說，資方在四月五日通知工人，聲稱已轉換東主，原廠名不會改變，但到了六月份，公司發佈新公司名稱，並要求工人簽新合約，又稱新公司將照顧原工人的利益，所有年資及累積假期照舊計算。

但黃潔芳認為，原廠停止經營後，應立即發放遣散費及公積金等。同時他們又覺得新合約內容含糊，要求押後商談。

勞方就上述問題曾與資方進行過多次接觸，至昨日中午十二時十五分，約五百名女工開始在工廠停車場靜坐，要求資方立即答覆工人較早時提出的要求。靜坐持續至四時十五分，勞工處派出兩名代表，與資方接洽後，同意與工人代表展開談判，直至傍晚，勞資雙方經磋商後初步達成三項協議，第一點是資方答應將工人要求遣散之事向美國的總公司提出，但由於港美的時差問題，要待今日上午十時才知結果，第二點是資方答應對靜坐的工人照支薪水，第三點是有關新合約問題待今次事件解決後再洽商。靜坐的工人聞訊後離去，今早將回廠等候消息。

國旅設立港澳部 增辦蘇聯東歐線

【本報訊】香港中國國際旅行社有限公司在本月一日正式成立其港澳旅遊部，專門承辦港澳同胞出遊業務，包括出遊中國內地及蘇聯、東歐等地。

是次為適應香港市場需要而增設港澳遊客服務，將進一步發揚其信譽良好，與內地配合密切以及直接參與經營直航包機的優勢，為港澳同胞們提供富有特色的旅遊渡假服務。

作為第一步該公司港澳部組織廣東小桂林、飛霞山、深珠澳斗門等短線團和黃山團、桂林團以及蘇、波、匈、東西德五國遊團，作為下一步的發展，它們將推出各種直航包機團，並開闢其它國際性線路，以滿足不同層次旅客的需求。

1 14 15 31 35 38 (25)

六合彩頭獎兩中 每注派三百卅六萬餘元

【本報訊】第四十九期六合彩昨晚攪出的六個號碼為：1、14、15、31、35、38；特別號碼：25。

今期頭獎兩注瓜分，每注派港幣三百三十六萬零二百零一元，二獎每注派三十一萬八千七百元，有六注中；三獎每注派一萬八千三百八十七元，有二百六十注中。

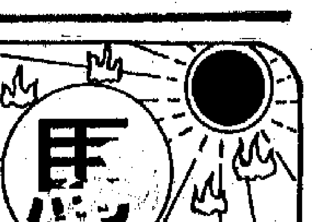
女子遇獨行賊 失名表值六萬

【本報訊】一名女子昨日在酒店停車場被獨行賊用利刀指嚇，被劫去金表值六萬元。

被劫女事主張×娟，三十四歲，昨日下午四時五十七分到銅鑼灣柏寧酒店停車場取車時，被一名男子用一把六吋長的利刀指嚇，然後劫去一隻價值六萬元名貴金表，事件中女事主被刀割傷手指，匪徒得逞後逃去無蹤。

朱高正簽證問題 昨日未如期抵港

【本報訊】應「民主大學」邀請來港主講一個「台灣政治」課程的台灣立法委員朱高正，因入港簽證問題，昨日未能如期到港。「民主大學」發言人亦宣布原定於今日主持的講課予以取消。



香港今日天氣
最高33°C 最低27°C
天氣炎熱
和緩南風

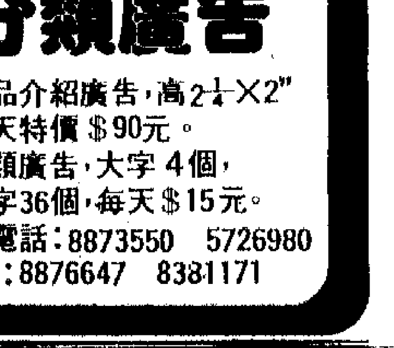
預測		最低	最高				
澳門	驟雨	27	33	海口	陣雨	27	35
廣州	雷暴	26	33	台北	薄霧	27	33
北京	雷陣雨	22	31	漢城	有雨	20	23
瀋陽	陣雨	20	30	東京	薄霧	24	35
天津	陰	21	33	馬尼拉	驟雨	24	31
青島	陰	19	25	曼谷	雷暴	27	34
西安	多雲	19	33	新加坡	雷暴	32	34
蘭州	晴	15	32	悉尼	晴	7	15
成都	多雲	21	31	墨爾本	驟雨	6	11
重慶	多雲	21	33	洛杉磯	晴	16	35
昆明	多雲	18	26	三藩市	晴	12	21
上海	雷陣雨	26	33	紐約	晴	19	27
南京	陣雨	25	29	溫哥華	多雲	12	19
杭州	雷陣雨	26	36	倫敦	雷暴	15	23
廈門	多雲	26	32	巴黎	雷暴	16	28
桂林	雷陣雨	25	31	法蘭克福	晴	12	27

AY SHIPPING CO. LTD
及散貨
台灣←→香港←→黃埔
廈門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物
MV "AN TEK" 安達輪
接受大宗包船貨物（1.000噸）
分公司：台灣康威有限公司
市南京東路三段200號6F
（2）776-3940俞先生
接火車包卡及散貨運
直達中國各大城市。
提供香港直通廣東，廣
西省內之拖運服務。
香港中轉運箱、拖箱、
／裝箱服務。

商品介紹 分類廣告
品介紹廣告，高2¼×2"
天特價$90元。
類廣告，大字4個，
字36個，每天$15元。
電話：8873550 5726980
：8876647 8381171

界工商刊物有限公司
美國進出口商名錄1989
美國、加拿大及波多黎各三萬多家進出口商名錄：地址、電報電傳、經理、銀行等、分類詳細。
美國製造商名錄1990
全美148,000家廠商地址等資料，55,000種機械……子等產品分類排列，全套23冊。

香港軒尼詩道188號2樓
電話：5754356
傳真：8583413
機，1.5噸雙排座農夫車，的士
A三噸平板貨車，9座、10座吉
新及翻新日野、實力、五十鈴五
機、挖坑機、吊機、剷車、發電



陳列室
車特平超級市場

長運有限公司 Eternal Way Ltd.
香港銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心17樓　電話：8339989　傳真：5727353

港口	船名	航次	載貨	離港
瀾石	香港⇄瀾石（佛山）			
	瀾石2號		27/6	28/6
	瀾石6號		29/6	30/6
	瀾石4號		28/6	29/6
汕頭	香港⇄汕頭／揭陽			
	粵榕301		每星期開班	
	粵榕302			
東莞石龍	香港⇄石龍			
	圖結281		每星期開班	
	圖結289			
	圖結066			
黃埔	香港⇄黃埔			
	瀾石8號		每星期開班	

不定期船舶：瀾石1/3/5/7/9/10號東駁513/517
貨箱：天天收貨，天天開航　貨箱：二、五開航
散貨：天天收貨，二、四、六開航
收貨站A：海港貨櫃服務有限公司 長沙灣填海區1439地段　B：潤發倉碼有限公司 長沙灣鮮詳街1號
兩天免費倉期
本公司承運來往國內外，海、陸、空、聯運服務，辦理香港中轉，廣東省各地，陸運拖車服務，手續簡便，收費合理，歡迎垂詢。

招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD
香港干諾道中152-155號招商局大廈11樓　電話：入口部：5440555
圖文傳真：5412084　查詢船期．代理部：5440557
☆各收貨人注意☆
浙雁 M. S. "ZHE YAN" V.26
六月二十七日下午由寧波抵港
▲定期客貨班輪▶
海興號 M. S. "HAI XING" V.24
六月二十八日上午由上海抵港
☆請盡速到上述地址辦理提貨手續☆

中國對外貿易運輸公司錢塘公司
CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., QIAN TANG CO.
上海／香港定期散雜貨服務
藁江 AOJIANG V.19 IN PORT ETD 29/6
藁江 AOJIANG V.21 ETA 8/7 ETD 11/7
收貨站：九龍長沙灣潤發倉碼有限公司　TEL:7288321

安徽遠洋運輸公司
CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH
上海／香港定期散雜貨服務
皖平 WAN PING V.35 ETA 29/6 ETD 5/7
皖平 WAN PING V.37 ETA 12/7 ETD 17/7
收貨站：招商局倉碼運輸有限公司　電話：816-8111
總代理：騰隆有限公司　船務代理：太平船務（香港）有限公司

長錦航運
全貨箱及併貨直航定期班輪
收仁川全貨箱及散貨箱　兼收來櫃貨箱及散貨箱

		釜山	仁川	大連
大連⇄釜山，仁川				
津新	V12WE	29/6	27/6	2/7
津新	V13WE	7/7	5/7	10/7
新港⇄釜山，仁川		釜山	仁川	新港
瀾翔	V2WE	24/6	21/6	28/6
瀾翔	V3WE	4/7	2/7	8/7
上海⇄釜山		釜山	上海	
瀾門冒險	V14WE	23/6	28/6	
瀾門冒險	V15WE	29/6	3/7	

總代理：東宇海運公司
香港中環永安中心912室
電話：5444126　傳真：8151344
電傳：83408 NKLEE HX

友航輪船有限公司
FAIRWEATHER STEAMSHIP COMPANY, LIMITED
香港干諾道西144-151號成基商業中心2601-4室
2601-4, 26/FL., SINGGA COMM. CENTRE 144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST, HONG KONG
Bridge Line
原櫃直達運輸特快航線
KEELUNG KAOHSIUNG ⇄ HK ⇄ XIAMEN SHANGHAI DALIAN QINGDAO XINGANG

（每月兩航次）	VOY.NO.	香港ETA/D	高雄ETA/D	基隆ETA/D
利航 M.V.FAIRBRIDGE	52	27-28/6	29/6 30/6	1/7
聯成 M.V.UNITEDWAY	15	10/7	12/7	13/7
利達 M.V.FAIRCOSMOS	29	14/7	15/7	16-17/7

兼收香港往基隆、高雄及台灣經香港中轉往華南各港口貨物
FOR FURTHER ENQUIRY AND BOOKING PLEASE PHONE:
（查詢訂艙）：548 6117, 547 5072

"JEC"耳筒機
540N, 570EQ, 580EQ
555EQ, 650EQ, 651EQ
日本理光、影攝佳、確善能
XF20, 30, 107, 300, 700
"TOMA"自動相機
M-616, 900, AW-818, 828, 828D
富麗牌單放機
2500HC, 2800HC, 3000HC
日本名廠錄像機
L10, L15, 427, 94
大字體計數機，現貨供應
利興公司 電話：8850131

設計印製
彩圖、海報、目錄、特刊、利是封、聖誕咭、賀年咭、年曆卡、"福"字掛牌曆、座枱曆、枱墊曆、記事簿、膠片月曆、紙質月曆。
美藝印刷廣告公司
皇后大道中367號萬利商業大厦901室
電話：541 8005　541 6618
圖文傳真：545-5570

如釋重負 何獨北京？

井水集

關昭

方勵之、李淑嫻夫婦獲准離開北京前往英國，是短短數日間較侯德健回台更具「轟動效應」的消息。除了國際間的反應外，本港的反應更為直接和明顯，各報和電台、電視均以之作為頭條新聞，並發表社論，股市亦告扳升。而綜合各方反應，基本上是表示歡迎和肯定的，稱許這是北京當局一個明智的做法。

在各報評論中，也可以看到一些不同的觀點，其中有認為北京此舉是為了擺脫經濟困境和改善對外關係，也有人認為這是「民運」的勝利和中共當局的「失敗」。

的確，方勵之事件是去年北京「六四」風波中遺留下來的重大難題之一，由於方氏夫婦避入美使館，使問題捲入到中美兩國外交關係，人們甚至看不出有何善法可以打開這個死結而又不使任何一方面受到損害。事實上，由於這一事件，北京方面固然備受壓力，而美方對此亦不會不感到頭痛，甚至方氏夫婦本人托庇於外國使館的做法，亦並非沒有受到批評和指責。因此，事件如今能夠得到解決，對北京當局固然可以說是一大難題的化解，對美方和方氏夫婦本人來說，又何嘗不有「如釋重負」、如出深淵之感？

至於所謂「屈服」之類的說法，客觀來看，由於方氏夫婦的重獲自由，的確會使北京當局的對外政治、經濟關係得到某種程度的改善，而這亦是國際間所樂於看到的，但假若以為這便是北京當局對方氏夫婦「網開一面」的「代價」，這便是太小看或太不了解中共當局了。中共自四九年建國以來，面對過無數次大大小小的外國壓力和封鎖，但從來沒有對外國勢力屈服過，吃軟不吃硬，寧可日子過得艱難一點，也不肯對外國強權低頭，這倒是中共一貫的，也是一向得到公認的「本色招牌」。「六四」後外國的一些壓力無疑並非北京當局所樂於見到，但以某種低頭作為代價來換取外國開恩憐憫，則絕不是中共所甘願為之的事。事實是，去年「六四」之後，由一再重申堅持改革開放不改變，到最近一批又一批的開釋「民運」人士，都在在說明是中共當局自己在根據實際情況總結經驗，採取更靈活的處理來調整和重新釐定一些政策，從而使自己更主動、更有利地控制、穩定大局，更好地推行必須堅持的原則和做法，戴晴等人獲釋，姚勇戰回港，侯德健去台，方勵之夫婦赴英……都是北京當局在排除困難、一天天打開新局面的結果。

為了穩定——反對激進民主
為了穩定——必須發揚民主

程漢

大公論壇

香港如何保持穩定，中國內地如何保持穩定，這兩個同是港人非常關注的問題。

說到穩定，人們大抵會聯想到民主。事實上，社會穩定與否，總是同民主的推行有密切的關係。

我們，歷史告訴我們，民主步幅過速或過緩，均不利於社會的穩定。

中國是一個社會主義國家，推行社會主義民主，與西方國家的資產階級民主迥然不同。推行激進民主的人，總是喜歡把西方民主的那一套硬搬到中國社會裏，希冀在短期內中國能實現西方的民主模式。不管其動機好壞，由於罔顧國情，脫離實際，在客觀上會或多或少造成社會混亂。現實告訴我們：激進民主不但行不通，而且對社會是一種折磨。

在香港，同樣不能推行激進民主。這不但因為港人的民主意識不高，民主實踐時日尚短，而且還因為香港是一個相當複雜的國際性都市，只有善於均衡各階層的利益，才能取得社會的穩定。由於各階層人士對民主的要求和認識，差距甚大，若猝然推行激進民主，必然引起社會的動盪。「八八直選」，前車可鑒。有的人至今還在鼓吹這一套東西，實在使人費解！

民主是社會文明進步的象徵，當社會缺乏它所需要的民主的時候，也會引起動盪。歷史上由於統治者專制獨裁激起人民不滿而產生暴動的事例，不知凡幾。一七八九年法國大革命起因於法王路易十六和封建貴族的專制統治，中國解放前爆發的兩次大內戰，也植根於國民黨的獨裁統治。凡是搞專制獨裁的人，必然害怕民主，遏制民主，由此引起大眾的憤恨，造成社會的對抗。

為政不能漠視民主，主政者須有民主風範。中國歷史上興旺的年代，主政者大都具有一些民主作風。漢武帝、唐太宗招賢納士，廣開言路，天下大治。項羽剛愎自用，專橫霸道而失天下。劉邦襟懷開闊，知人善用而得天下。可見古代的一些帝王也懂得一點民主精神，為政而有所成。

在發揚民主的過程中，各種不同的意見必然湧現出來，由此引起一些爭論亦勢所難免，有的爭論甚至是激烈的、尖銳的，大家可能在一段時間裏未能取得一致的意見，這種「亂」完全是實行民主過程的正常現象，不必大驚小怪。真理往往是同謬誤的交鋒中確立的，正確的意見會形成主流，逐漸為多數人所接納，大家最終達致共識。這種在民主基礎上的統一，才是真正的統一。這種統一，正是穩定的保證。強求的統一，只是表面上、形式上的統一，可以維繫於一時，卻孕育着不滿和對抗，最終會招致更大的不穩定。

為了穩定，不能不反對激進民主；為了穩定，也必須發揚民主。兩者並行不悖，缺一不可。

報道方勵之在美聲明——
路透社一句「重要的」遺漏

童行

新聞報道要忠於客觀事實。不管持什麼階級的新聞觀，大概都不會、至少不會公開反對這個觀點。要不，為什麼所有傳媒機構都無一例外地要標榜自己報道客觀公正呢？但是，說還說，事實還事實，按照主觀意圖和傾向，在那裏「做」新聞的，還不乏其例。請看昨日本港報章刊載的兩則電訊：

一則是《信報》特約記者二十五日發自華盛頓的專電。報道方勵之聲明全文在美發表，共有三點：「一、我反對中國憲法序言中的四項基本原則，因為它的目的維護『階級鬥爭』的政治制度，我注意到上述政治主張違反了憲法的序言。二、為了訪晤海外親友及獲得必要的醫藥治療，我申請出國旅行，我希望中國政府給予人道的考慮。三、出國的目的集中於學術交流和研究。我們將欣賞及歡迎所有符合中國社會進步的利益活動，並且拒絕參與所有以反對中國為動機的行為。」

另一則為同一日路透社也是發自華盛頓的電訊，所報道的方的聲明內容與上則大體一致，個別詞句有異，相信是翻譯的技術問題。惟有其中第一點中後一句話：「我注意到上述政治主張違反了憲法的序言」，竟被硬生生攔腰斬去，不免令人吃驚。

兩則電訊，同一消息來源，均出自美國國務院的發布。聲明文字不長，相信路透社不是為了簡潔而省略一句；以路透社的顯赫聲名，相信也非採編人員疏忽而遺漏。那麼，只能有一種解釋，那就是有意把這一句話刪掉的。至於為什麼單單要刪掉這話，凡是稍微肯動腦筋的讀者，大概不難理解箇中奧妙。

多虧當今世界的通訊發達，能為我們了解信息的準確性，提供多方面的參照。如果是則獨家新聞，讀者也就只能相信路透社的了。儘管如此，多數忙於生計而沒有時間細心去比較的讀者，多少還是上了當的。去年北京「六四」風波之後，先後有多家海外傳媒，進行過冷靜反思，痛感按照個人意願，或者迎合某些讀者情緒，去改造事實「做」新聞，對讀者帶來的誤導，是何其之大，影響何其惡劣！路透社作為一間聲譽卓著的國際大通訊社，時至今日，還在做這種有悖新聞道德操守的新聞，不知是否有失風度，愧對讀者!?

此時此地

阿濤

股市上升

偽鈔斂迹

議事論事

李直

近年來，市上甚少再有偽鈔、偽幣的傳聞，偽鈔斂迹，市民交可少了一份擔憂。因為使用偽鈔、偽幣，是違法行為，告票飛來，雖然終可證明無罪，已經麻煩透頂了。

八十年代初，市上曾發現偽鈔，尤其是五元偽輔幣更多，弄得人心惶惶了一陣子。

近日偽鈔斂迹，據說只是自動售賣機有少數偽輔幣發現過。因為機器只能辨別重量、大小的金屬，易被「欺騙」之故。大鈔的印製相當複雜，又內夾有金屬條，普通設備頗難仿效。而且許多商戶人家，都有照銀紙燈備用，燈下一照，偽鈔無所遁形。所以，偽造大鈔雖然仍可圖利，但風險大而令不法之徒卻步。

至於五元硬幣，是合金所造。仿製的材料和技術都不複雜。但據說，每個光是成本就要四元。加上分銷者的折扣，就已無利可圖了。這是因為連年通脹的緣故。不過，如果一個「五元」已經值四元的話，事實教人矍然一驚。

際此通脹高企之時，偽造港幣已經不算暴利事業，反而信用咭行騙卻日有增加，因為目前的信用咭實在太多，仍有漏洞可乘。但信用咭騙案，與有咭者無與，起碼不必人人受害。

玫瑰雖美刺扎手

港是港非

王一士

幾十年前，有一種小學生用的「漢文課本」其中有句云：「香港多屋，新界多田。」當時就有人批評曰，這八個字夠簡潔了，然而說了等於沒說，因為香港是市區自然多屋，新界者郊區也，除了田還有什麼？不過今天的新界，你去看看，田地怎麼樣了呢？多乎哉？不多也。香港多屋，新界也多屋，原來的許多田地都變成不斷擴展的新市鎮，大廈密集，丁屋和別墅式的房子延綿不絕。當然也還有未建屋子的，卻也極少保存田地的樣貌，給拆車公司租出去給運輸公司堆放貨箱，收入就比苦哈哈的耕種好得多。偶然發現一兩塊種稻、種菜、種花的田，便和在沙漠見到綠洲差不多。相信過不久，「新界無田」是不可避免的前景。

反正香港的糧食、蔬果、禽畜，絕大部分都倚靠入口，新界無田，也不會有什麼重要的影響，可以不必擔心。「無田」就是了，不吃一向著名的「元朗絲苗」就是了，然而有極為值得擔心卻不一定為人所知的情況，這是由於廢物堆積於土地發展而引致的沙泥問題日益惡化，形成巨大的威脅。

多年以來，每逢暑雨之後，新界的許多地區便會出現洪水，漫溢成災，民生交通，都受到嚴重影響。渠務署最近一項研究說，近一項研究說，垃圾廢料和任意填地，阻塞了天然河流，土地用途的改變包括填平魚塘，也減少了蓄洪量，而排水系統也沒有作出調整和維修，都產生了惡果。研究建議港府動用四十二億六千萬元來加強、改善防洪措施。

將會由納稅人付出的這筆錢不是小數目，但如果非此不可，也無話可說。不過由此而暴露出來的問題，是又一次使人覺得當局在本港發展的過起中，既沒有全面的規劃，也缺乏遠見，到情況惡劣時才不能不作補救，以致造成多方面時損失。即如這個教訓，似乎仍未見被認真汲取。即如現在人們所說「玫瑰園」，可有注意玫瑰雖美而其刺扎手否？

加價聲中候車苦

余愛姬

交通諮詢委員會日前已通過電車及大嶼山巴士加價申請，電車成人收費由六角加至一元，小童由二角加至五角，大嶼山巴士則加價百分十五，預料均由八月份開始生效，因加價建議將交行政局審批。

讀到電車即將加價的消息，倒使筆者想起了上週末晚上候車的「趣事」。

當晚九時半左右，筆者與其他乘客站在灣仔區某站電車月台上「引頸以待」，等候開往筲箕灣的電車「蒞臨」。十餘分鐘過後，電車的確陸續迎面而來了七架之多，可惜，這七架先後靠站的電車若不是開往跑馬地、北角，就是前往銅鑼灣，一直數到第十架時，才遠遠瞧見一架開往筲箕灣的電車千呼萬喚始「駛」來，於是，那些急不及待欲往筲箕灣的乘客（當然包括筆者），均不約而同長長地吁了口氣，蜂擁而上焉。

希望這種「趣怪」現象只是偶然出現而已。

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD.
香港德輔道中272-284號興業商業中心17樓　BOOKING ENQUIRY 電話 8528500

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

港口	船名	航次	CFS	CY	截貨	開航
湛江	T.B.A.	—	21/6	22/6	28/6	30/6
海口	T.B.A.	—	21/6	22/6	28/6	30/6
廈門／汕頭	華佳	9049	19/6	20/6	24/6	26/6
福州	漢中河	—	23/6	24/6	28/6	30/6
張家港	華盈	9019	29/6	30/6	5/7	7/7
上海	臨江	334	21/6	22/6	26/6	28/6
新港／北京	熊岳城	393	19/6	20/6	23/6	25/6
青島	平鄉城	389	18/6	19/6	22/6	24/6
大連	順江	307	21/6	22/6	25/6	27/6
廣州／黃埔	每三日一航次					
珠海	逢星期三、六開航					

各地散裝輪貨運

港口	船名	收貨	截貨	開航
上海	客貨輪	27/6	28/6	2/7
	客貨輪	3/7	4/7	7/7
新港	貨輪	每月一至二航次		
青島	貨輪	每月一至二航次		
大連	貨輪	每月二至三航次		
珠海	逢星期二、四、六開航			
海口／湛江	每星期二航次			
蛇口	逢星期二、四開航			
廈門	廈水運逢星期1、3、5開航			
汕頭	永順/永隆每星期一航次			
福州	每四日一航次			
梧州	每隔三日一航次			
廣州／黃埔	逢星期二、五開航			

陸路貨運
本公司承接
＊各大城市之火車包卡及零散貨運
＊本港直達廣東、福建之貨櫃拖運
＊本港及中轉運輸、拖車、入箱拆箱轉箱及儲倉服務

康威船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD
中國定期航線——兼收貨箱及散貨

航線	船名	收貨期	抵／離港期
香港⇄湛江 北海	金龍輪 MV"JIN LONG"	26-27/6	25-28/6
	粵江輪 MV"YUE JIANG"	27-28/6	26-29/6
香港⇄廣州 黃埔（珠江三角洲）	穗二 168、169、170 MV"SUIER 168、169、170"	三天一航次	
香港⇄珠海（九州）	宏豐三號、四號 MV"WANG FOONG NO. 3, 4"	二天一航次	
香港⇄海口 三亞	臨航 3073 MV"LAM HONG 3073"	28-29/6	27-30/6
香港⇄青島	青華輪 MV"QING HUA"	9-11/7	7-12/7

台灣⟷香港⟷黃埔
兼收：廈門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物
MV "AN TEK" 安達輪
接受大宗包船貨物（1,000噸）
台灣分公司：台灣康威有限公司
台北市南京東路三段200號6F
電話（2）776-3940俞先生
●承接火車包卡及散貨運輸直達中國各大城市。
●提供香港直通廣東，廣西省內之拖運服務。
●香港中轉運箱、拖箱、拆／裝箱服務。
香港總公司：香港文咸東街68-74號興隆商業大廈15樓　電話：815 2178（8線）
傳真：815 0128　電傳：89166 COSEL HX　電掛：COWASEFR
湛江辦事處：湛江霞山人民東一路七號湛江外代大廈副樓201室　電話：220156
海口辦事處：海口市秀英港海港大廈308室　電話：62323 轉3648
廣州辦事處：中國酒店辦公室大樓609室　電話：663388 轉2609
廈門聯絡處：廈門市中山路廣朝巷18號　電話：31595

日產中國經銷商：合誠汽車有限公司
備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件
為確保車輛質素，所有新車均停泊在有蓋停車場，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。
貫通中國及日產
救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴
0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車・豪華及標準型轎車
NISSAN
香港禮頓道9-11號合誠汽車大廈 ☎803 5333　九龍何文田道118-120號 ☎368 8235（10線）　新界荃灣東安街2-8號 ☎493 4151（6線）　新界元朗大馬路240-242號福德樓 ☎475 9241（7線）
中國業務部：☎803 5328　圖文傳真：☎834 5415
深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下　☎253620
合誠全力作橋樑

商品介紹 分類廣告
・商品介紹廣告，高2¼×2"每天特價$90元。
・分類廣告，大字4個，小字36個，每天$15元。
專線電話：8873550　5726980
FAX：8876647　8381171

★華粵汽車有限公司★
左軚全線車系
陳列室：土瓜灣譚公道115號地下　電話：7135191

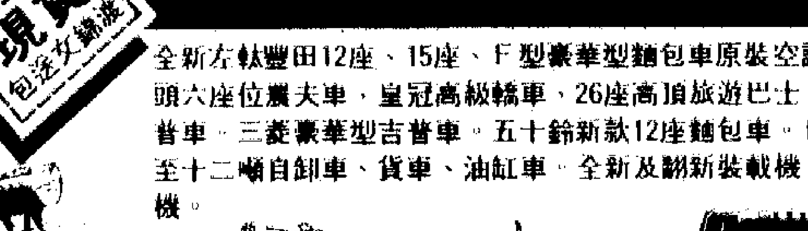
日本名廠 川崎 Kawasaki
適合中國城鄉客貨兩用
KH125 省油力勁堅固豪華代步車
AR125 水冷長途高速跑車 馬力強勁全車風罩
優質 耐用 省油 強力
總代理：偉寶有限公司
黃泥涌道139 電話 5-779342

出口入口不可少 轉口貿易一定要 ☎7366033 世界工商刊物有限公司
全美進口商名錄　全美出口商名錄　全美製造商名錄　美國時裝採購商名錄　美國男裝採購商名錄　美國電子產品名錄
台灣鞋業廠商名錄　歐洲進口商名錄　亞洲進口商名錄　非洲進口商名錄　拉丁美洲進口商名錄　中東進口商名錄
英國進口商名錄　中東進出口商名錄　美國工業設備月刊　世界電傳用戶名錄　台灣工商業貿年鑑　南韓工商名錄
日本工商名錄　日本電子名錄　台灣機械五金名錄　萬雅130珠寶設計　萬雅140珠寶設計　戒指設計3000款
世界電子名錄　日本化工名錄　法國首飾圖譜　瑞士鐘錶首飾圖譜　日本金飾圖譜90版　世界名表圖譜90版
全美國進出口商名錄1989
詳列美國、加拿大及波多黎各三萬多家進出口商名錄：公司地址、電報電傳、經理、銀行等，分類詳細。
全美國製造商名錄1990
詳列全美148,000家廠商地址等資料，55,000種機械、電子等產品分類排列，全套23冊。
九龍尖沙咀星光行1421室　電傳：38426 GWLI HX　傳真：7355993

實運貿易有限公司　香港九龍佐敦道渡船角文昌樓四十號二樓　電話：3323351　傳真：7800647

全新左軚
日產　12座麵包車前后空調，巴寧豪華八座，26座中巴，10座吉普
　　　藍鳥1.8／2.0，桂冠2.4，公爵3.0的士頭農夫車原廠空調
平治　260SE／300SEL　50鈴九座豪華吉普
豐田　2.8大皇冠，十二座麵包車
翻新日本皇冠，藍鳥，左軚平治260SE，380SE
本港用平治260E，300E，380SE，420SE，500SEL
中運汽車貿易有限公司　香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路　電話：4885511　傳真：4887387

日發機器供應有限公司
現貨 包送交鑰匙
全新左軚豐田12座、15座、F型豪華型麵包車原裝空調收音機，1.5噸雙排座農夫車，的士頭六座位農夫車，皇冠高級轎車，26座高頂旅遊巴士，DYNA三噸平板貨車，9座、10座吉普車，三菱豪華型吉普車。五十鈴新款12座麵包車。日本全新及翻新日野、實力、五十鈴五至十二噸自卸車、貨車、油缸車。全新及翻新裝載機、推土機、挖坑機、吊機、剷車、發電機。



俊業汽車有限公司　全港最大左軚全線車系陳列室
沙田大圍成全路25-27號 成全工業大廈G3地下（大圍火車站斜對面）　電話：6011373-7　傳真：6011739　全港獨有汽車特平超級市場

第六版

禁毒常委會慶銀禧
港督盼各界合作遏止青少年吸毒

……受毒禍。

衛奕信說，港府會繼續透過宣傳向青少年解釋吸毒的禍害，並鼓勵吸毒者接受戒毒治療。另一方面，港府有關部門亦會竭盡所能，阻截毒品的供應來源。他指出，去年本港共檢獲一千公斤海洛英和逾四百公斤大麻，此外，透過與海外機構的聯合行動，亦破獲了二十一個主要販毒集團。

助理保安司李麗儀透露，當局鑑於青少……以反映真實的濫用藥物情況。在八七年亦進行類似的調查，顯示約有百分之一點一的學生有濫用精神科藥物。

她強調這次調查的結果，預計可於明年七月完成並提交予禁毒常務委員會，作為制訂政策之用。

獨立隊……

陳……表示，他的目標是成立一支有七百多人的獨立機動應變部隊，但該署現時仍然面對着人手不足和招募困難的情況，預計這個目標最少要在二年後才能達到。

他又說，組織獨立的機動應變部隊，有利在出事時能更迅速地趕往現場協助，該部隊將會駐守在訓練中心內並隨時候命出發。

……接觸，至昨日中午十二時十五分，約五百名女工開始在工廠停車場靜坐，要求資方立即答覆工人較早時提出的要求。靜坐持續至四時十五分，勞工處派出兩名代表，與資方接洽後，同意與工人代表展開談判，直至傍晚，勞資雙……

六合彩頭獎兩中
每注派三百卅六萬餘元

【本報訊】第四十九期六合彩昨晚開彩，攪出的六個號碼為：1、14、15、31、35、38，特別號碼：25。今期頭獎兩注瓜分，每注派港幣三百三十六萬零二百零一元；二獎每注派三十一萬八千七百元，有六注中；三獎每注派一萬八千三百八十七元，有二百六十注中。

長運…… Eterna……
香港銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心17……
瀾石：瀾石2號、瀾石6號、瀾石4號
汕頭：粵運801、粵運802
東莞石龍：圖結281、圖結283、圖結066
黃埔：瀾石8號
不定期船：瀾石1／3／5／7……
貨櫃：天天收貨，天天開航
散貨：天天收貨，二、四、六……
收貨站A：海港貨櫃服務有限……

黃瑪莉昨在沙田區議會會議上稱
運輸署擬放寬年資規定 吸引司機加入巴士服務
鐵路公司代表稱火車不可能經常延長晚間服務

【本報訊】運輸署為解決巴士司機短缺問題，目前正考慮放寬巴士司機的考試制度，以吸引更多的年輕司機加入服務。

運輸署總運輸主任黃瑪莉昨日出席沙田區議會屬下交通及運輸委員會會議時，在回應多名區議員質詢九巴縮減多條沙田區巴士路線的班次時，作上述表示。

黃瑪莉表示，九巴目前提供的服務，並不存在巴士短缺的問題，但由於巴士司機目前尚是短缺的情況下，才出現有關班次不足的問題。運輸署已積極考慮放寬巴士司機的考牌制度，以吸引更多的司機加入服務行列。

根據現行的運輸條例，要參加巴士司機的考牌，首先必須要持有三年有效的駕駛執照，才獲准參與有關巴士公司的司機訓練課程，現在運輸署正考慮放寬此一限制，允許持有兩年駕駛執照的人士參與巴士司機的訓練及考試。

黃瑪莉表示，運輸署正在作詳細的考慮，以保證司機的供應量。

此外，九廣鐵路公司車務部經理賴嘉年昨日上午亦在沙田區議會上表示，由於延長晚間服務時間，很可能會延長火車聲浪對沿線居民的影響，因此作為經常性安排，延長服務時間並不可行。

賴嘉年並進一步解釋說，九廣鐵路每晚均須進行維修工程，包括路軌、信號系統及架空電纜的日常保護，而這些工作都需要有充足的時間才能妥善完成。

他認為，要延長每晚的服務時間，又要維持維修水平，必會導致清晨開始服務的時間順延，對清晨的乘客造成不便。

賴嘉年指出，假如要清晨班次維持不變，則須縮減維修時間，又會影響維修水平，特別在大雨等不利情況下，更可能導致預定的維修工作無法完成。

四天生意額逾千萬港元
國際書刊展成績理想 貿易局籌辦下屆展覽
明年八月中舉行 已有數十參展商報名

【本報訊】由香港貿易發展局主辦的第一屆香港國際書刊印刷展已於前日（六月二十五日）圓滿結束，共有二十萬零一千六百八十七名公眾及業內人士參觀，較預期超出一倍有多。

該展覽為期四天，參展的一百二十五家商號即場達成總值一千零八萬港元的生意額。

鑑於展覽會成績理想，超過三分之一的參展商已即時報名參加於明年八月十五至十九日舉行的第二屆國際書刊印刷展。

香港貿易發展局高級業務經理葉大偉表示，參展商及公眾人士對是次展覽會的熱烈反應，正顯示本港出版業正需要這樣一個專業展覽會進行業務推廣。

他說，該局現正籌備第二屆國際書刊印刷展，屆時規模將大為擴充，並會有更多海外出版商參與。

辰衛圖書有限公司是其中一個對是次展覽成績甚感滿意的參展商之一，該公司經理李啓超表示，在其攤位展出的各類書籍中，以商業及電腦書籍最受歡迎。

商務印書館（香港）有限公司的工具書及字典在會上也有很好的銷量。其營業部經理吳志雄表示，該公司近年相當重視市場推廣工作，而這個書刊展是一個理想的拓展渠道。

吳志雄對本地印刷業的前景甚感樂觀，他說，由於香港人很積極吸收新知識充實自己，很多人並希望加強本身的語言基礎，故香港的書刊市場尤其是工具書及知識書刊都有很大的增長潛力。

人體免疫系統運作 生物科學會議討論
加拿大及美國學者分別發言

【本報訊】來自世界各地的科學家在昨天的美洲華人生物科學會第三屆國際學術會議的次日議程中，討論「人類身體內的免疫系統怎樣分辨外來物及避免自我殘害呢？」

加拿大安大略省癌症研究所的麥德華在會中指出，瞭解身體免疫系統的運作對醫治某些像糖尿病、關節炎及器官移植等都有重大意義。麥德華在免疫學研究會上曾作出重大貢獻，在白血球受體（白血球表面認識外來物的分子）的研究上，處於世界領導地位。

大會昨天的會議專題也討論了環境方面的問題，包括致癌物、重金屬及食水中毒物的研究。美國阿肯薩大學的毒物學教授張滬華特別關注重金屬引起癌症的可能性。他指出重金屬在工業上及農業上功用廣泛，但其毒性亦甚高。

該項為期五天的學術會議，今日在中大舉行第三日會議。

圖左起：加拿大駐港專員赫根巴登、侯德生代表將款項交予廣州嶺南大學籌募發展委員會負責人林植宣、黃炳禮及伍沾德。

演藝評賞

《遙遠的鏡子》效果佳
看法蘭德斯皇家芭蕾舞團表演

格子

當大家都興高采烈討論世界杯的賽果時，我還是喜歡靜悄悄地去看來自比利時的法蘭德斯皇家芭蕾舞團的表演。可能正遇上颱風的關係，沙田大會堂演奏廳內的觀眾人數，就比預期的少。

所看的是第二場的演出，當晚的節目包括《變奏》、《麥克斯說：「走！」》、《遙遠的鏡子》及《偉大的高夏克在奔馳》，比較喜歡的，該是上半場最後的一個節目——《遙遠的鏡子》。

這齣由四女三男負責的舞蹈，一開首便收到懾人的效果，四個女舞蹈員在一片幽黑中，以對角的方式站立，台上傳來的淅瀝的下雨聲和流水聲，舞蹈員的第一個動作，配合了第一聲雷響，雖然場刊裏說這個舞蹈並沒有一個特別的故事，但卻看到編舞者在動作上的細意經營，舞者那份徬徨、對未知的事物感到好奇的感覺，還是湧現在舞台之上。編舞者在四個女性的羣舞之後，加入三位男舞蹈員，令舞台效果更佳，而在兩段舞蹈交接之間，亦見功力，是全晚較為惹起觀眾注意的一齣舞蹈。

其次要談的《麥克斯說：「走！」》這齣雙人舞，這齣舞蹈八五年首演，編舞的連尼．泰勒歌拔，被歐美評論界譽為八〇年代藝術天才的表表者，在舞蹈中亦見她的精心安排，一對金髮的舞蹈員，在視覺上已凝聚了觀眾的注意力。加上男的矯健，女的嬌小，令許多在舞蹈中比較困難的高舉動作都能控制得恰到好處，在舞蹈中，編舞者亦加上了一些輕鬆惹笑的動作，使觀眾看起來也覺得有趣，而這齣舞蹈亦似乎獲得最多掌聲。

比較令人失望的，要算是一開首的《變奏》，這齣舞蹈由四對舞蹈員負責，是一套古典芭蕾舞小品，雖然一編舞的在舞壇相當有名，曾經獲得舞蹈雜誌獎的維奧萊特．偉迪，但真心來說，《變奏》的編排毫無新意，而且空白的間場太多，令人有「斷槭禾蟲」之感，白費了舞蹈員的努力。

說到了舞蹈員，這個舞團的舞蹈員一般身材較矮，這是始料不及的，但那幾位身材較為短小的舞蹈員，不論在舞技和演出上，都毫不遜色，叫人高興。

至於壓軸的《偉大的高夏克在奔馳》，風格有點像蘇聯的民族舞，也算不過不失，然而，對於一心想看古典芭蕾舞蹈的觀眾而言，這晚可能要有點失望了。

加國卑詩省督林思齊 百萬元贈廣州嶺南學院
捐贈儀式日前在加駐港公署舉行

【本報訊】加拿大卑詩省省督林思齊捐贈一百萬元予母校——廣州嶺南（大學）學院，以支持該校的發展。該項捐贈儀式前日（星期一）下午二時在加拿大駐港專員公署舉行，主禮者為加拿大駐港專員赫根巴登及卑詩省政府專員侯德生，捐款由嶺南（大學）籌募發展基金會主席林植宣代表接受。

前年十月，廣州嶺南（大學）學院在廣州康樂原址成立，林思齊擔任這所學府的名譽校董，並答允捐款，以發揮「飲水思源」的美德。

今次接受捐贈之的嶺南（大學）學院，現有計算機科學系和經濟學系。該校於日前上午在廣州康樂校園梁銶琚堂隆重舉行成立以來首屆畢業禮，第一批畢業生逾八百人。

隨着各地基金會及校友的大力捐助，該校目前已添置兩套語言實驗室，在最近一次董事年會上，報告了新設電子計算機大廈計劃，又通過了建造包括樓高十八層的嶺南大樓、圖書館、講演廳、課室等新建築決議。

太空館天象節目 放映火星移民記

【本報訊】市政局香港太空館天象廳現正上映新天象節目《火星移民記》，它透過人類於公元二十二世紀移居火星的幻想，描述人類一直以來有關火星的傳說及探險活動。

太空館館長崔偉凌昨日介紹該節目時表示，節目中會以未來的火星人為嚮導，引領觀眾在時空隧道裏穿梭，回顧人類探索火星的經過，及介紹火星的演化理論、火星上的巨大峽谷、火山及氣候等。而人類探索火星的新計劃亦被提及。

為配合該節目，太空館特別於大堂內舉行有關圖片展覽，回顧過往研究有關火星的成果及看一看有關未來火星城市的夢想，及該館製作該節目的目的等。

《火星移民記》每日於下午二時卅分、四時卅分及六時卅分放映三場，逢星期日及公眾假期加開下午十二時卅分。該館逢星期二休息。除星期四、六下午六時卅分場配有英語旁白外，其餘各場均以粵語旁白。

管弦樂團十月新樂季 增音樂會及自選套票
九月將推出貝多芬協奏曲節目

【本報訊】香港管弦樂團將於今年十月底至明年七月的新樂季裏，安排連串新節目，這是艾德敦出任該團音樂總監以來的第二個樂季。新樂季會增加在香港大會堂的音樂會，共六套節目十二場表演，比現時樂季增加兩倍，而停止了一個樂季的「自選套票」亦將在新樂季裏恢復。

香港管弦樂團常務委員會主席郭志權、樂團總經理郭納智及音樂總監艾德敦等昨日會見新聞界，介紹新樂季詳情。

艾德敦表示，在新樂季展開前，九月份將推出貝多芬鋼琴協奏曲套票，邀來英國名鋼琴家利爾擔綱表演，在連續四周的音樂會內，彈奏貝多芬全套五首的鋼琴協奏曲及合唱幻想曲，這是本港首次舉辦大型貝多芬節目。

在新樂季裏，艾德敦將留港共十七周，領導樂團表演。應邀表演的名家包括指揮家彼得．麥、美斯特、福村芳一等，還有鋼琴家卓卡斯基、奧茜、雪萊。此外，大提琴家史達嘉、小號演奏家赫登堡格及台灣小提琴家胡乃元，都是首次與樂團合作的。

郭納智（前排左起）、郭志權、艾德敦等昨介紹香港管弦樂團新樂季詳情。（本報攝）

多位音樂家將與樂團協奏多首名曲，包括貝多芬的《第九交響曲》、馬勒《第四交響曲》、柴可夫斯基《第一鋼琴協奏曲》、拉赫曼尼諾夫的《巴格尼尼主題狂想曲》、葛利格《鋼琴協奏曲》及海頓的《小號協奏曲》等。

在新樂季裏樂團將在香港文化中心演出十二套二十四場節目，並在沙田大會堂演出六場，在荃灣大會堂演出四場。

此外，樂團正籌備灌錄唱片，是艾德敦首次與樂團合作錄音；並計劃於明年五月赴海外演出，地點將在亞洲區；同時樂團將在新樂季裏增加四位成員，全團共有九十三人。

自選套票於本樂季再次推出，樂迷可選擇自己喜愛的十場音樂會並節省百分之十二票價，其他套票如豪華套票可獲七五折優待。

凡於七月十二日或以前訂購的樂迷，可參加大抽獎，獎品包括來回日本機票兩張、鐳射影碟及唱片機及影碟與唱片。

所有套票截止日期為七月二十三日。套票小冊於各城市電腦售票網派發，查詢電話：七二一二三三〇。

三院屬下幼稚園昨舉行畢業禮，兩局議員譚王葛鳴頒發畢業證書予畢業生代表，中為三院主席李振強。

特稿

小孩子同說愛香港

本報記者 蔡嘉亮

香港社會的熱門話題，離不開移民、環境保護和愛港行動，連五、六歲的小朋友也不能倖免。

昨日是東華三院屬下八間幼稚園在沙田大會堂舉行聯合畢業儀式，百多位六歲左右的應屆畢業生，便在教師們的安排下，演出了一場名為《香港是我家》的舞台劇。

《香港是我家》以天使姐姐帶領五位天真活潑的小天使，從時光隧道回到五十年代的香港作為序幕，時光飛逝，小天使們來到八十、九十年代的香港，在Charlie Charlie Chi Pon Pon的歌聲下，打扮成各地遊客的小朋友分別介紹香港的特色，台灣阿里山姑娘的民族舞、夏威夷的草裙舞後，香港國際機場佈景前面，便把一個家庭帶到紐西蘭剪羊毛，日本富士山下的民族舞、相撲後，小天使們始終覺得香港雖然受污染的影響，但香港人熟悉的臉容、親切的語言，香港仍是最可愛的。在小天使的變法術下，污染的海港變回清澈，海裏的蝦兵、蚌精、魚精也重新活躍。最後一幕是數十位小朋友合作砌出了I LOVE H.K.的圖案。

近一個小時的演出，取了台下家長和來賓們的會心微笑，還有那佩服教師們的用心良苦和小朋友精采演出的掌聲。

港大馮平山博物館 暑假藝術課程招生

【本報訊】香港大學馮平山博物館每年均於暑假期間，舉辦一些藝術活動，使學生能利用漫長的假期，學習美術常識和基本技法。

這些課程，多年來深受學生和各界人士歡迎。今年該館將舉辦五項課程，包括：㈠水彩，㈡基本設計，㈢陶器製作，㈣書法、國畫，㈤素描。

上列每班學員程度須在中一或以上，而學費已包括主要練習材料費用。有意修讀以上課程，請從速往香港般含道九十四號馮平山博物館報名，額滿即止。查詢電話八五九二一一四。

海洋公園下月加票價
新措施優待小童及老人入場

【本報訊】海洋公園昨日宣佈實行多項惠及家庭成員及高齡人士入場參觀的新措施。

由七月一日開始，凡購買全費入場券之成人可帶兩名十二歲以下小童免費入場，第三名小童必須購買小童票，三歲以下小童全部免費。

海洋公園成人入場收費由七月一日起加收十元，即一百三十元，加幅為百分之八點三，小童票價則仍為六十元。

另一項優惠為六十歲以上高齡人士入場費用減半為六十元，而所有七十歲以上老人全部免費入場。

海洋公園發言人稱，「海洋公園現在財政方面顯示樂觀並經常有盈餘可作發展公眾有興趣設施之用。公園因此能為本地家庭開始減低入場消費而第一步便是惠及小童和年老遊客。

海洋公園將繼續檢討情況以確保在不影響發展計劃的同時，能夠進一步為市民大衆減低入場消費」。

小啓 今日《生活圈》稿擠，暫停刊出。

謝

先夫徐湛星先生之喪於昨（廿六）日在世界殯儀館出殯辱承諸親友好親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴謝

妻 徐黃玉琼
女 樂天
婿 姚德彰
孫女 姚惟明
姚惟正
暨衆親屬 謹謝

中國銀行董事，新華銀行常務董事、顧問徐湛星先生不幸於一九九〇年六月二十二日凌晨四時四十分在香港浸會醫院病逝，終年九十歲。

徐湛星先生服務銀行界60餘年，爲我行香港分行首任總經理，在我行服務逾五十餘年，一貫熱愛祖國，熱愛香港，勤奮工作，廉潔奉公，生活嚴謹，平易近人，扶掖後進，爲我國金融事業作出很大貢獻，爲我行發展付出畢生精力，深得各界人士、友好和全體員工的愛戴和尊敬。今日遽然逝世，家屬、員工、友好深感痛惜。

遵照徐湛星先生的生前遺願，其治喪儀式從簡，其遺體將於六月三十日奉移沙田富山火葬場火化。

新華銀行 香港分行 謹啓

SEIKO EPSON

印字機技術部
主任級別

PT1 組立技術： 13名
PT2 塑膠技術： 5名
PT3 啤塑技術： 4名
PT4 生產機械技術： 1名

* 年三十歲以下
* 理工或工業學院畢業或同等學歷
* 或國內大學（機械工程系）畢業
* 能講英語及粵語
* 以上各職位，須派往日本作中、短期實習。

印字機生產部
主任級別

PF1 IQC： 2名
PF2 生產部： 2名

* 年三十歲以下
* 工業學院畢業或同等學歷
* 能講英語及粵語
* 一年以上工作經驗
* 以上職位須往寶安縣城工作。

有意上述職位者請來函並附相片，要求待遇、聯絡電話寄葵涌大連排道21-33號宏達工業中心3/F，1-2座，信封面請列明應徵職位。

育成英語日語 電腦

Word Star 5.0
Word Perfect
Multimate
Lotus 123
d Base IV+
Symphony
Auto Cad.
C Language
COBOL
PASCAL
Adv. BASIC
Dac Easy A/C
Comp. A/C
倉頡中文電腦

[illegible]	8550988	沙田中心	6953060
[illegible]	8904030	沙田第一城	6377163
灣仔	8382128	[illegible]	3021349
屯門	4522678	[illegible]	7630723
屯門	4596189	旺角	3954187
元朗	4769162	荃灣	4939876

代辦中國勞工輸入

爲僱主代辦有關工人來港手續及解決食宿（只爲人民入境事務處已批准名額公司）

TEL：7905466
FAX：3432842

足總接助 贊助下
警察會上

【本報訊】足總執委會昨晚召開會議研究有關事項，通過接納新華旅遊公司贊助足總的甲組聯賽，並授權贊助小組主委余錦基與該機構洽商具體的細節事項，解決之後安排簽約問題。

新華旅遊公司將與足總簽署三年的贊助合約，該公司提出的贊助條件甚高，而且推廣的方式足總認為很滿意，條件及形式均比較本屆的聯賽贊助機構星

著名職業溜冰手 今起太古城滙演

【本報訊】由國泰航空公司、萬豪酒店、太古城溜冰場聯合贊助的國泰溜冰滙演定於六月二十七日至三十日在太古城溜冰場舉行。

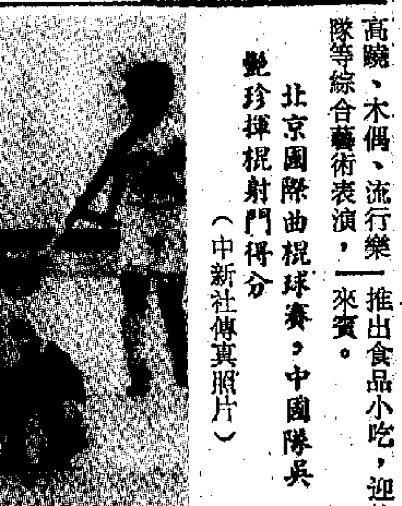
這項賽事，由六月二十七日至三十日表演兩場，其中每日下午六時及七時半各一場

冠軍，世界職業錦標賽季軍，約翰泰萊，溫蒂斯是世界雙人影子配對賽季軍，萬寶禮，是一九八六至八九年全港冠軍，國際職業花式第十級賽事的亞軍，世界職業錦標賽參賽者。

爲備戰亞運會 北京中國 迎亞運 數運87天

【中新社北京二十六日電】一九九〇年北京國際曲

高蹺、木偶、流行樂隊等綜合藝術表演，推出食品小吃，迎接來賓。



北京國際曲棍球賽，中國隊吳艷珍揮棍射門得分（中新社傳真照片）

拉夫的奧里沙。男、女單的第十六號種籽皆率先下馬，諾亞以直落三盤負於南非年青好手費里拉，而波爾絲則以一比二不敵英國的盧絲摩亞。

圍棋天元賽決戰 劉小光飲恨東瀛

【中新社東京二十六日電】中國圍棋天元劉小光，今日在此間進行的第三屆中日天元賽第三盤決勝對局中負於日本天元林海峯。此前，雙方曾各贏一盤打成平手。今日決戰，劉小光猜得黑子先行，以「星小目」開局，雙方走成「中國流」佈局。此後白棋在黑方右上角打入，黑棋應對仍似欠妥，白棋稍得利，然局勢尚細微，至第四十手，白棋放出勝負手，在左路驅行打入，形成轉換態勢，但劉小光應手太軟，使白棋佔據優勢。此後劉小光曾有一手強硬棋，但林海峯未手軟，以硬對硬，終未失勢，將局面控制到終局，贏劉小光六月半棋。

新加坡
5800
7600
4900
未發行
未發行
4800
5500
5800
5800
5800
7600
10000

足總接納新贊助商 贊助下屆甲組聯賽

警察會上訴案將上訴小組處理

【本報訊】足總執委會昨晚召開會議研究有關事項，通過接納新華旅遊公司贊助足總的甲組聯賽，並授權贊助小組主委余錦基與該機構洽商具體的細節事項，解決之後安排簽約問題。

新華旅遊公司將與足總簽署三年的聯賽贊助合約，該公司提出的贊助條件甚高，而且推廣的方式足總認為很滿意，條件及形式均比較本屆的聯賽贊助機構星晨旅遊公司為高，故此執委會原則上接受。但新華方面在三年內贊助的條件每一年均相同，執委會希望能採取每年遞增的形式，即贊助第二年較第一年高，第三年亦較第二年高，此問題由余錦基與新華旅遊公司方面洽商。

執委會另接納國民漆廠續贊助駱駝漆銀牌賽三年，萬寶路贊助賀歲波三年及嘉士伯贊助香港隊三年。

有關電視轉播權問題，執委會同意贊助小組主委余錦基的意見，由下季開始希望與獲得轉播權的電視台簽署三年合約。但根據甲組會的要求，將向電視台方面提出附帶條件，轉播比賽時盡量使用足總的比賽全名包括贊助商名稱，希望不以技術性遮擋比賽場地廣告以及在錄影比賽時，器材不要遮擋場內任何人士的視線。

警察會因抗議港會以不合法球員參賽，要求推翻該隊戰果，而被聯管會判無效提出上訴一案，執委會決定組織上訴小組在下周研究處理，上訴小組主委是余錦基。

【本報訊】本屆甲組足球聯賽贊助機構星晨旅遊公司昨日已答覆足總，放棄繼續贊助下屆球季聯賽的贊助權。

星晨旅遊公司與足總的聯賽有優先續約贊助的權利，但由於足總與新華旅遊公司斟介，該公司提出的條件及贊助形式，星晨方面經研究後，認為難以提供相同的條件及形式。

星晨方面是鑑於四點理由而決定不繼續贊助足總的聯賽，第一點要新華旅遊公司所提出的贊助條件費用龐大，星晨方面認為超過其預算。第二點是新的贊助形式及推廣方式包括太多項目，星晨方面無法顧及。第三點是預測下季的球市趨淡，主要是旺角場進行改建工程所影響，而且有跡象顯示各甲組隊均縮減班費，聯賽的氣氛是否會緊湊成疑，付出龐大費用贊助前景不明朗的賽事效果如何難料。第四點是三年合約期太長。

林世洪鄧家雄辭職 青年軍訪歐將取消

經費突告無着李亮能考慮辭職

【本報訊】繼奧運隊副領隊林世洪突然辭職之後，香港十九歲以下青年軍的副領隊及名譽副領隊亦辭職，其中副領隊是林世波，而名譽副領隊是鄧家雄。由於他們辭職影響到青年軍七月份赴歐洲比賽之行，足總青訓小組定於明天召開會議研究，可能取消此行。

青訓小組主委林建名昨日表示，青年軍原定參加七月十五日至廿一日瑞典高菲亞杯賽，廿三至廿八日參加丹麥丹拿杯賽，經費共廿多萬元，其中政府有關部門資助一半，他本人以領隊名義負責四分之一，而副領隊林世洪、李亮能及名譽副領隊鄧家雄則共負責其餘的四分之一，但林世洪與鄧家雄已辭職，他們均不會負責青年軍赴歐洲比賽的費用，至於李亮能亦因上述兩人辭職而表示會重新考慮是否任副領隊及負責部分經費。有鑑於此，林建名表示這些經費如果不能解決，將只有取消青年軍歐洲之行，由青訓小組週四的緊急會議研究決定。香港青年軍去年亦曾參加這兩項賽事，其中在高菲亞杯賽更奪得冠軍。

此外，林建名表示，較早前奧運隊赴日本集訓比賽，由於副領隊林世洪突然退出而不負擔原負責的經費，他本人已墊支六萬多元，這筆數目已向執委會議提出，執委會希望與奧運隊內部解決此事，如不能解決則交由青訓小組處理。

香港體育

亞運報名隊下月甄選 未達標準將取消資格

港協希望組團三百人參賽二十項

【本報訊】香港業餘體育協會昨天在北京舉行召開會議，會後，據該會會長沙理士、秘書長楊俊驤表示，香港參加九月北京亞運會的單位，將於七月中進行最後甄選，如未達標準將於八月中取消參賽資格。

據沙理士及楊俊驤表示，九月北京亞運會共有二十七個項目，香港報名參加二十二項，職員、運動員共達三百二十人，由於參加人數較多，可能要削減。港協會到七月中進行甄選，八月中如未達標準，將會被取消參賽資格，目前被認為水平較低的計有射擊、田徑、划艇、壘球等。

這次香港隊參加亞運會，港府撥款九成，約值港幣伍百萬元，目前已放棄參加的有高爾夫球，卡巴地、藤球、舉重等。一九八六年漢城亞運會，香港參加二十項，參賽職員、運動員達二百二十六人。一九九〇年北京亞運會希望參加二十項，職員、運動員人數為三百人。

著名職業溜冰手 今起太古城滙演

【本報訊】由國泰航空公司、萬豪酒店、太古城溜冰場聯合贊助的國泰溜冰滙演定於六月二十七日至三十日在太古城溜冰場舉行。

這項賽事，由六月二十七日至三十日表演兩場，其中每日下午六時及七時半各一場，七月一日下午三時表演一場。不收門票。

這次參加滙演的有機加拿大全國冠軍，世界職業錦標賽冠軍，希詩莉，是世界職業錦標賽冠軍，費杜尼，是法國全國冠軍，世界職業錦標賽季軍，約翰泰萊，溫蒂斯是世界雙人影子配對賽季軍，萬寶禮，是一九八六至八九年全港冠軍，一九八八年全港冠軍，國際職業花式第十級賽事的亞軍，世界職業錦標賽參賽者。

三角女壁球今澳門決戰

【本報訊】富士菲林省、港、澳女子壁球賽第二站賽事前天起在澳門舉行，甘美絲比賽結果：第一輪比賽，勝蔡少慧三比〇，奧遜勝鄭瑞清三比〇，史芬比勝根迪珠三比〇，賀娜達勝根迪珠三比一。賽會定於今天舉行準決賽及冠軍決賽。

港澳台武術賽煞科 梁日豪奪南拳王

太極拳台北詹明樹稱雄

【本報訊】港、澳、台三角武術邀請賽昨晚在修頓室內體育館舉行，這是參加亞運會前的熱身賽，三隊運動員都悉力以赴，爭取佳績。

比賽之前，由康樂體育發展局總裁衛爾思，香港武聯會長霍震寰，中國台北隊領隊洪得明、澳門隊領隊徐東海等主持剪綵，並由霍震寰致開幕詞。

昨晚共有十二項比賽，比賽直到深夜才結束，比賽爭持十分激烈，各展所長，中國台北隊取得不錯的成績。

男子南拳：㊀梁日豪（港）九點二七分，㊁黃東陽（澳）、㊂盧國明（澳）。

女子南拳：㊀歐曉玲（台）八點九七分，㊁卓玉雀（台）。

男子太極拳：㊀詹明樹（台）九點零三分，㊁黃連順（台）、㊂陳家倫（澳）。

女子太極拳：㊀岑寶華（澳）八點七六分，㊁林千園（台）、㊂黃連英（港）。

香港遊艇會擴建 周日舉行竣工禮

【本報訊】皇家香港遊艇會定於六月三十日（星期日）下午五時在熨波洲新會址舉行擴建完成慶典。

屆時，香港風帆協會主席黎敦義、香港業餘划艇協會主席韋力生、首席助理文康廣播司羅金炎、康體局行政總裁衛爾思及本港九零年亞運賽船隊均會出席。

華裁會同大 下月初召開

【本報訊】香港華人足球裁判會第四十三屆會員周年大會，定於七月一日中午十二時在會所舉行，議程包括推選註冊有限公司會長一人、副會長三人，選舉第廿二屆執行委員十七人。

山度士僅動小手術 有望隨港隊赴歐洲

【本報訊】香港隊領隊、副領隊經初步協議後，對山度士隨港隊參加歐洲集訓事取得默契，這名球員會否成行，或是如較早前公布由第一候補人選譚兆偉替代，今天會有決定。

據香港隊領隊助理江國榮表示，山度士在動手術治療右膝傷患時，確曾通知領隊，故有公布譚兆偉作為候補人選的消息。後來經與其主治醫生了解，山度士右膝傷患是小型手術，只為扶正移位的膝蓋骨，刮去腐敗組織及瘀血，傷口只是小洞，很快會復原，短期內能參與操練。

港隊各領隊當初是認為要補選球員代替，後獲悉進一步情況，領隊林建岳、副領隊洪祖杭及潘政等各領隊都覺得，山度士應可隨隊往歐洲，只是不參加比賽。球隊比賽時，他可在場邊了解球隊的打法，待傷愈後可即與隊友配合，比在港自行操練效果更好，況且，山度士尚未正式申請退出，故這是可行的處理辦法。

至於較早前公布的替補人選譚兆偉能否隨隊，則於今午公布決定，但已確定譚兆偉為第一候補人選，以備有任何香港隊球員退出時可替代。

十九區青年足球賽 足總批准籌備舉辦

【本報訊】足總主席余錦基昨晚在執委會上，獲通過與國際足協方面繼續為在港主辦世界杯五人足球賽進行研商。此外，對初步構思舉行的十九區十九歲以下青年賽取得協議，正式進行籌辦工作。

余錦基昨晚在執委會聲稱，較早前在意大利參加國際足協同人大會時，與會長霍英東獲國際足協會長夏維蘭治邀請，在港主辦世界杯五人足球賽，該項賽事由國際足協負責全部經費及贊助商，而香港只要獲政府同意，在保安、出入境等方面提供協助，足總便可接辦，並會成立籌辦小組，研究細節。

另一項獲執委會通過的，是計劃由足總及十九個區議會主辦、市政局、區域市政局、銀禧體育中心協辦的十九區青年足球賽，康體局、區議會已同意有關撥款，足總只負責提供場地、教練及球證，但舉辦日期還需詳細研究才可決定。

世界體壇

為備戰亞運會提供熱身機會

北京曲棍球邀請賽 中國女隊勇克印度

【中新社北京二十六日電】一九九〇年北京國際曲棍球邀請賽今天在奧林匹克體育中心開賽。揭幕戰中國女隊以三比一勇克實力強勁的印度女隊。

參加這次比賽的外國隊有日本男、女隊，南朝鮮男隊和印度女隊。東道主派出中國男、女隊，中國青年男、女隊，遼寧男隊，內蒙古女隊參賽。

十支參賽隊中，南朝鮮男隊一枝獨秀。該隊是繼老牌亞洲冠軍巴基斯坦、印度隊之後，新崛起的一支優秀隊伍，隊員視野廣，傳球快、力量大，是今年亞運會男子曲棍球金牌的主要競爭者。組建不到三年的中國女隊進步神速，曾獲第二屆亞洲杯賽冠軍，今年首次參加世界杯賽便躋身六強。今年的亞運會上，中國女隊可望與漢城奧運會亞軍南朝鮮隊一爭高下。

據中國曲棍球協會的負責人介紹，中國是第一次舉辦曲棍球國際邀請賽，其目的一方面是為運動員備戰亞運提供一次熱身的機會，另一方面熟悉曲棍球賽的組織運轉特點，為亞運會積累經驗。

亞運倒數 87天

迎亞運亞洲食品節下月在京舉行

【新華社北京二十六日電】北京麗都飯店將於七月一日至三十日舉辦「亞洲食品節」。這是北京旅遊飯店為迎接亞運會舉辦的系列活動之一。

屆時，麗都飯店大廳將按照北京集市風格裝飾，每天更換推出亞洲三十九個國家的風味菜肴，並邀請北京書法、繪畫名家及手工藝者進行現場表演。

北京麗都假日飯店是一座「城中之城」，也是中國最早的合資飯店之一。亞運會開幕前夕，該飯店將舉辦「麗都」廟會。屆時，將有京劇、高蹺、木偶、流行樂隊等綜合藝術表演，推出食品小吃，迎接來賓。

北京國際曲棍球賽，中國隊兵艷珍揮棍射門得分（中新社傳真照片）

中國水球邀請賽 主隊澳洲爭冠軍

【新華社北京二十六日電】儘管一九九〇年中國水球邀請賽的名次要到明天三場比賽後才能排出，但冠軍肯定在中國隊和澳大利亞大學生隊之間產生。

中國隊今天再次顯示了自己的實力，以十比四力克小兄弟中國青年隊；澳大利亞大學生隊以十一比八和十三比九分別戰勝上海隊和廣西隊。因這兩個隊自開賽以來保持不敗，所以他們二十七日的交鋒實際上成了冠軍爭奪戰。

溫布頓網賽揭戰幔 碧加蘭度首輪過關

賽場草地濕軟 苦戰險勝對手

【美聯社溫布頓廿五日電】溫布頓網球大賽星期一展開首天賽事，大部份熱門球手均能晉級，但取勝過程並非如預料般輕鬆。

三屆冠軍碧加在衛冕的首場比賽對世界排名近二百位的墨西哥夏里拿，在首兩盤均需打至決勝局後，方以七比六、七比六、七比五獲勝，他表示：未見過中央場的草地是如此濕軟，令他感到如首次參賽般陌生。

首號種籽蘭度在先落後一盤下，後來居上擊敗阿根廷的米路斯三比六、六比四、六比三、六比四，他說：「球彈得很低，我未能掌握接發球的節奏。」他亦同意場地是太軟。

前度冠軍卡殊和七號種籽基爾均要打足五盤，分別險勝蘇聯的保里高夫和南斯拉夫的奧里沙。男、女單的第十六號種籽皆率先下馬，諸亞以直落三盤負於南非年青好手費里拉，而波露絲則以一比二不敵英國的盧絲摩亞。

首號種子蘭度在溫布頓網賽首輪險勝對手（美聯社照片）

堯舜杯圍棋在北京落幕

【中新社北京二十六日電】歷時五天的「堯舜杯」世界圍棋聯誼賽今天結束了全部七輪比賽，日本棋手林則文業餘五段獲得冠軍。

此次比賽由大陸與台灣著名人士何香濤、應昌期等人倡議發起，參賽的有來自美國、日本、新加坡、台灣、香港及東道主在內的國家和地區棋手，圍棋名宿吳清源也專程至北京觀賽。

專稿

澳洲僑胞踴躍報名 亞運會觀光團爆滿

周毅光（寄自澳洲）

今年九月下旬第十一屆亞運會將在北京隆重舉行，澳洲僑青社循廣大僑胞的要求，決定組團參觀，於五月廿一日在兩份中文版日報刊登廣告，並在澳洲民族電視還張貼了海報宣傳，僅一周內就有不少僑胞來電報名和詢問有關亞運觀光的具體事宜。

截至六月二日止，僅兩周內二十個名額已全滿了。這是僑青社組團外出旅遊參觀有史以來，速度最快，報名最踴躍的一次。目前還陸續有僑胞來電來信報名，為更好地滿足僑胞的要求，僑青社正與國內旅行社磋商，再增加一些名額，並把報名期限延至六月底。

該團定於九月十四日出發，由悉尼直飛香港，開始四周的活動。具體行程是香港、廣州、上海、無錫、南京、北京、桂林等地，按行程要求，九月廿二日到北京觀看亞運會開幕式。

這次亞運觀光團參加成員全是廣東籍人氏。雖大多數是中年夫婦，也有個別老年人，絕大多數僑胞已回過國內多次，但為什麼仍然有那麼多人參加亞運觀光團呢？究其原因，一是在自己的祖國北京舉行亞運會，場館建築宏偉，設施完善一流，開幕式又有一番精采的表演，人人都想親歷其境，大飽眼福；二是去年北京六・四風波後，在海外的僑胞對中國的政局不甚了解，希望藉亞運觀光機會看個究竟，弄個明白；三是看看祖國和家鄉十年改革開放的變化；四是再次暢遊祖國山河，五是探訪親友、敘敘鄉情。

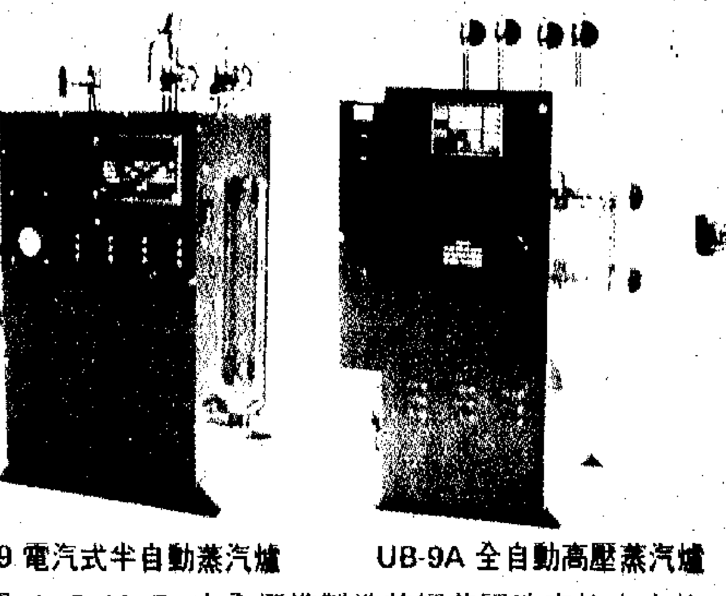
圍棋天元賽決戰 劉小光飲恨東瀛

【中新社東京二十六日電】中國圍棋天元劉小光，今日在此間進行的第三屆中日天元賽第三盤決勝對局中負於日本天元林海峯。此前，雙方曾各贏一盤打成平手。今日決戰，劉小光猜得黑子先行，以「星小目」開局，雙方走成「中國流」佈局。此後白棋在黑方右上角打入，黑棋應對仍似欠妥，白棋稍得利，然局勢尚細微，至第四十手，白棋放出勝負手，在左路強行打入，形成轉換態勢，但劉小光應手太軟，使白棋佔據優勢。此後劉小光曾有一手強硬棋，但林海峯未手軟，以硬對硬，終未失勢，將局面控制到終局，贏劉小光六目半棋。

明智者的選擇

生產要顧及成本——設備須保證質量

PACIFIC BOILERS 美國寶意牌蒸氣爐



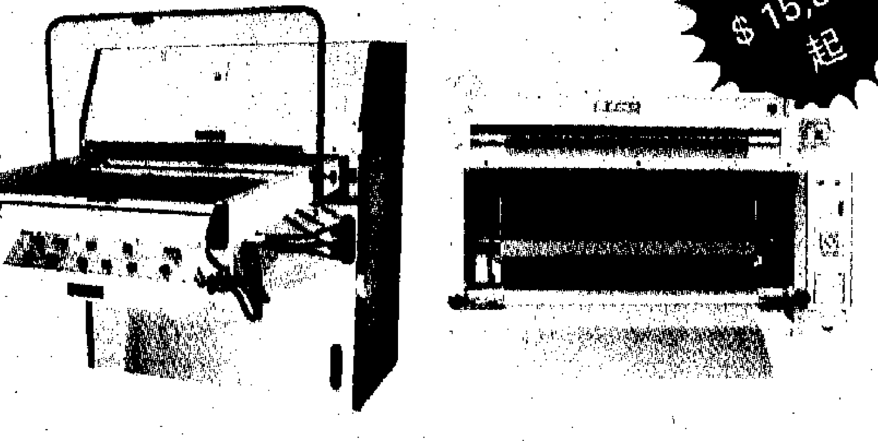
UB-9 電汽式半自動蒸汽爐　UB-9A 全自動高壓蒸汽爐

按照 A. S. M. E. 安全標準製造並經美國政府檢查合格

美國寶意牌UB系列蒸汽爐可供四個汽斗同時操作，更可調節由9Kw至3Kw熱力適合電流不穩定的地區使用。寶意牌更備有其他高壓蒸汽爐由12Kw至108Kw等，以供選擇。

Rainbow 威寶牌黏合機

港幣 $15,800 起



威寶牌自動風壓領機 KHP-700S

- 採用電子溫度控制器，溫差保持在2℃以內。
- 內置式油壓系統，最高可達五噸壓力。
- 吸風式冷却系統。
- 自動送入式設備，可使用闊至700毫米，可同時放置多件裁片，提高生產量。
- 最適用於恤衫領朴及黏襯袖口等。

威寶牌黏朴機 KHP-350S / 600S / 900S

- 連續式設備，提高生產量，且裁片長度不受限制。
- 滾筒式返回型，全部由單人控制，操作容易。
- 機身輕巧，可放置任何地方使用。
- 適用於黏襯西裝前襟，鳳絲質料，袋口及袖尖等。

各大針車行有售

總代理　香港針車有限公司

經銷商　民生針車有限公司　地址：九龍荔枝角道261號　電話：3611215-7　傳真：3873694

偉業針車行　地址：九龍通州街278號　電話：3862028　傳真：3878233

三洋牌壓縮機

合冰箱、冷氣機用

直營長期供貨

有意請電傳香港

FAX：852.7898052

各國政府 精裝 生肖金幣

每個金幣均載於原裝錦盒，並附有鑑定證書

生肖	香港	中國	澳門	新加坡
龍	12800	3300	3300	5800
蛇	5500	2100	3300	7600
馬	5200	2200	3200	4900
羊	2800	未發行	2600	未發行
猴	2200	未發行	5000	未發行
雞	2200	5000	3300	4800
狗	2500	6800	3500	5500
豬	7300	15500	3500	5800
鼠	4200	24000	9300	5800
牛	5500	2600	3800	5800
虎	4200	6800	3600	7600
兔	3300	3600	3300	10000

華興郵票錢幣公司

香港皇后大道中192號地下

電話：5441001　5449237

冷氣機大特價

特價

日本製造水冷式櫃機新貨傾銷保用一年

	日立牌	開利牌
10匹	$20,800	$20,976
15匹	$32,000	$31,998
20匹	$41,840	$37,996
30匹	$58,560	$56,948
40匹	$102,080	$75,992

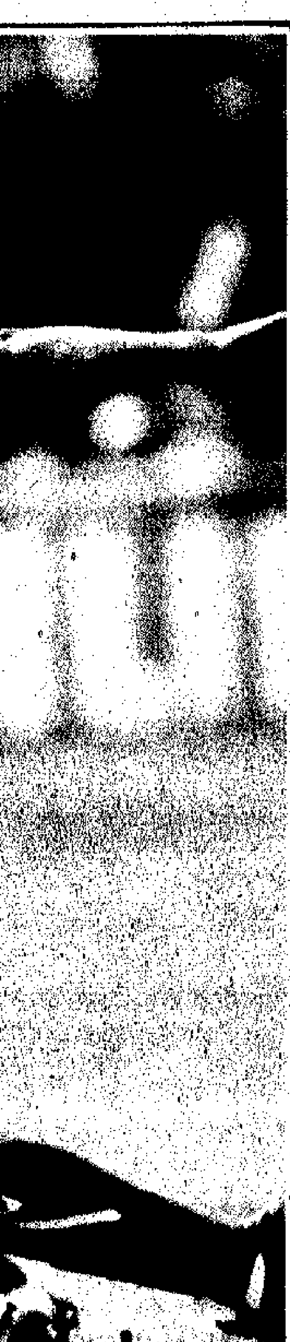
承接國內中央空調系統設備，包括：賓館、餐廳、廠房及寫字樓等安裝工程。專業人員免費代客戶設計及繪圖

萬興冷氣有限公司

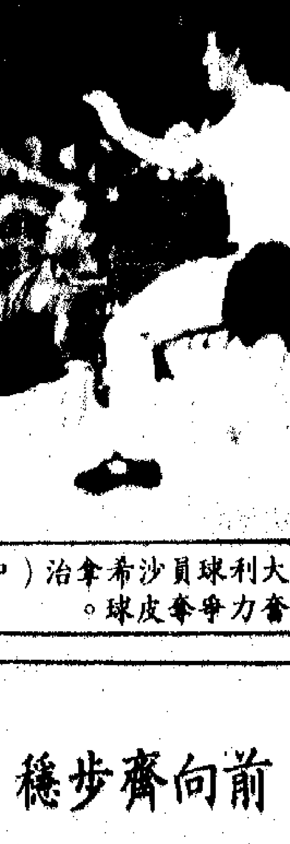
九龍何文田勝利道24號A地下　圖文傳真：7607834

電話：7120217—8　7155333黃小姐洽

資有限公司
...oducts Co. Ltd.
...意


▲羅馬尼亞希格（左）企圖帶球盤過卡斯卡建奴。

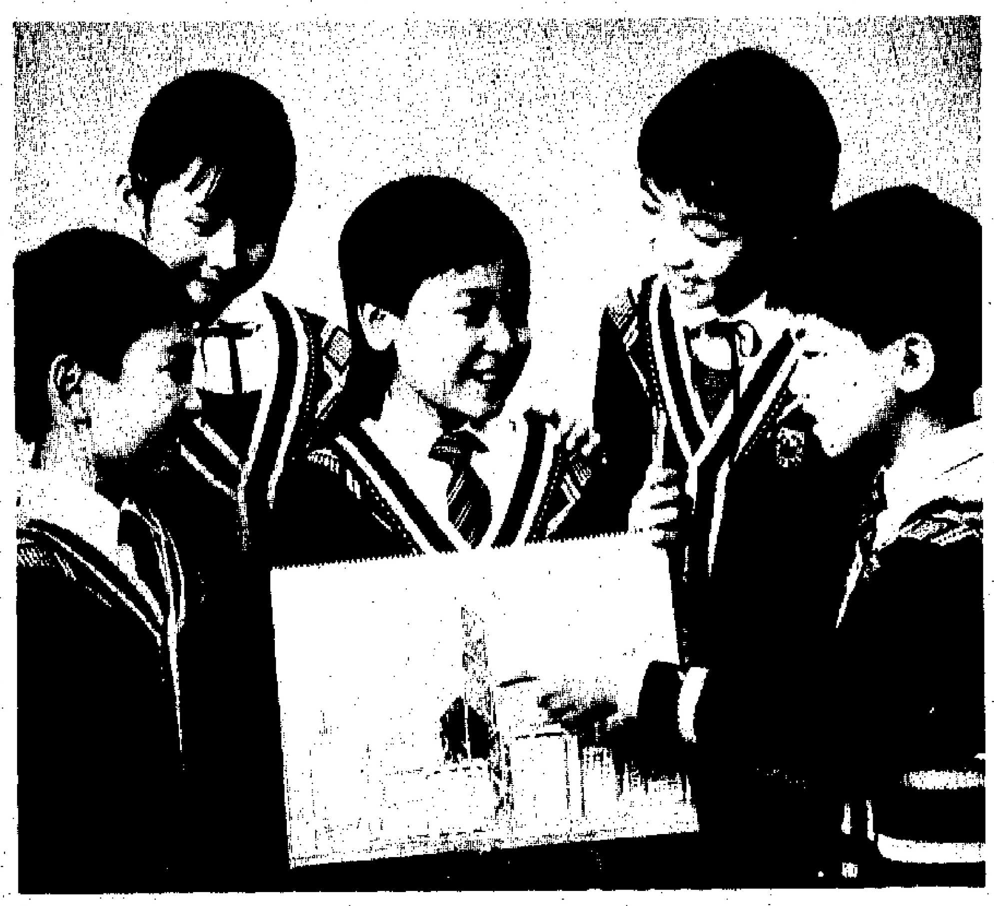
▲愛爾蘭球迷在進場觀看說笑聊天。


▲意大利球員沙希拿治（中）奮力爭奪皮球。

穩步齊向前
...業銀行
...意

一九九○年
世界杯足球賽
ITALIA 90
霍英東 致意

中銀集團 為港澳 為未來



中銀集團300多家分支機構遍佈港澳，全心全意為您提供全面性銀行服務：
● 服務包括各種存款、外幣存款、電話投資、貴金屬及股票買賣、信用卡及基金業務、貿易融資、樓宇按揭、保險、貨倉、旅遊、代理租務及信託等。
● "中銀"與"銀通"自動提款機電腦聯網，貫通中、港、澳。
● 60多家分支行設置於港澳各工業區，直接向廠商提供全面的融資服務。
● 條件優惠的樓宇按揭，幫助居民置業安居。
中銀集團立足港澳，"取之於斯、用之於斯"與港澳經濟共繁榮同發展，積極為港澳社會穩定與繁榮作出貢獻。
中銀集團

十六强演進表

對賽	結果	晉級	下一輪
意大利 2 — 烏拉圭 0		意	卅日
愛爾蘭 0 — 羅馬尼亞 0（十二碼 5—4）		愛	卅日
南斯拉夫 2 — 西班牙 1（加時）		南	卅日
阿根廷 1 — 巴西 0		阿	卅日
西德 2 — 荷蘭 1		德	七月一日
捷克 4 — 哥斯達黎加 1		捷	七月一日
英國 — 比利時（廿六日）			七月一日
喀麥隆 2 — 哥倫比亞 1（加時）		喀	七月一日

七月三日、七月四日（準決賽）
七月七日（季軍）
七月八日（冠軍）

史度高域主射罰球建殊功
南斯拉夫再晉級 西班牙被擯出局
雙方劇戰百廿分鐘賽果二比一

【本報特派記者張鑑咸維羅納二十六日電】上屆世界杯賽排名第七的西班牙隊，今日在此間貝坦哥迪球場與今屆重奪決賽周席位的南斯拉夫隊對壘，爭奪八强席位，結果，九十分鐘比賽一比一未分勝負，加時續戰，南斯拉夫史度高域主射罰球破網，終以二比一氣走西班牙。

上半場開賽後，雙方穩紮穩打。五分鐘，西班牙迫得角球，無功而退。六分鐘，南斯拉夫基坦力犯規，黃牌警告。十分鐘，西班牙發動攻勢，華斯古斯得球在十八碼點勁射，門將蘇高域接球甩手，布達堅奴「執死鵝」，皮球射斜滾出底線。

十八分鐘，南斯拉夫進攻，蘇錫推進被對方勾跌，球證吹罰，史度高域將罰球吊入門前，西班牙後衛解圍。

廿三分鐘，西班牙米高接應角球，中鋒頂斜出界。三十分鐘，山齊士在進攻中路勁射，皮球越楣而去。

卅二分鐘，西班牙得罰球，米高抽射，皮球命中門將艾高域彈出，布達堅奴截得近射，南斯拉夫後衛解圍。

完場前三分鐘，西班牙門前混戰，南斯拉夫史度高域、胡祖城等連環抽射，皮球被對方後衛擋出。完上半場，雙方○比○言和。

易邊再戰，西班牙突擊，華斯古斯扭過史度高域，快射地波出界。七分鐘，西班牙換人，贊文里斯入替安特雷。

十分鐘，西班牙華斯古斯單騎滲入，連過兩名後衛，近射中網側。十五分鐘，南斯拉夫沙維斯域入替柏斯域。十八分鐘，南斯拉夫胡祖城犯規，黃牌警告。

二十分鐘，西班牙進攻，布達堅奴接應傳球，近門一頂，皮球中柱彈出，門將接去。

三十五分，南斯拉夫打開紀錄，當時該隊從右邊發動攻勢，胡祖城大腳傳中，基坦力躍頂左邊，史度高域接應抽射死角入網，一比○。

接着，南斯拉夫和力入替基坦力，加强防守。

完場前五分鐘，西班牙扳平，華斯古斯傳交門前接應的沙里蘭斯輕易撥入網，一比一。完場，雙方未分勝負，須加時較高下。

加時上半場，一分鐘，山齊士犯規，黃牌警告，南斯拉夫得罰球，史度高域射穿人牆，皮球飛向死角入網，門將蘇沙烈特鞭長莫及，二比一，南斯拉夫再度領先。

加時下半場，西班牙全軍反撲，惜無法平反敗局。

南斯拉夫胡祖域（左）與西班牙華斯古斯鬥腳法，互爭皮球。（美聯社）

羅馬手記
實力接近 爆冷非奇

本報特派記者 董劍安 羅馬廿六日電

巴西、荷蘭相繼被淘汰後，現階段只餘下意大利、西德兩支熱門球隊仍能保持奪標希望，衛冕的阿根廷原已不被看好，揭幕戰負於喀麥隆以為將會提早出局，怎料如今卻可打入八强，領隊貝拉度所稱十名球員加上馬拉當拿便可奪標之言，仍可保持實現希望。

貝拉度是多次憑緊密的防守，加上馬拉當拿所創造的入球機會而爆冷成功。今屆世界杯至今的賽事，很多時是形勢好的球隊未必就一定可以勝出，原因是現時各球隊實力已非常接近、任何一方銳意加强防守，對手要攻破大門並不容易，反而對手在力攻下後防會出現漏洞，守方憑一次機會就可勝出。

不過阿根廷的晉級看來相當勉强，而且球隊傷兵滿營，前景未許樂觀。有一名巴西行家曾指出，阿根廷賽前傳出馬拉當拿受傷只屬假消息。巴西領隊拉沙朗尼被愚弄了，不過賽後馬拉當拿的傷勢看來不假，這名隊長雖行動不便，但球隊操練時仍親自到球場打氣，希望隊友可保持高昂的士氣。

今屆賽事頗為令人意外的賽果，其一原因被認為是各明星級球員演出未如理想所致，即如荷蘭射手尹巴士頓，四場比賽均沒有一次有好演出，狀態甚差。為免足球員因應付所屬球會的比賽而影響其在世界杯的表現，國際足聯副會長之一兼阿根廷足總會長格朗唐納聲稱，國際足聯將研究將來球員與球會簽約時，必需在合約中註明球員在世界杯展開前兩個月，可隨時獲放人加入國家隊集訓。

此舉是否真有必要，存在疑問，且看西德隊的正選陣容中佔半數以上是效力外國球會的，領隊碧根鮑華已曾在世界杯前當因不能齊集球員集訓而大發牢騷，但西德隊在世界杯至今仍能保持出色的表現。

英國新領隊泰勒眼中的非洲雄獅
喀麥隆「行人止步」？

本報特約意大利評述員 帕爾杜奇 羅馬廿六日電

非洲雄獅喀麥隆在今屆賽事中，可說一再締出奇蹟。首先是在揭幕戰中爆冷擊敗衛冕的阿根廷，接着又在複賽中晉身成為八强，現在令人關注的問題，倒是喀麥隆會否再創奇跡，成為四强。

在喀麥隆與哥倫比亞爭入八强的賽事中，筆者在觀戰席上，發現了一個新聞人物——剛宣布受聘為英國國家隊新領隊，於世界杯賽事後便會履新的格拉咸·泰勒，他在賽後的評語是說「喀麥隆成為四强的機會極低」。

作為英國國家隊新領隊，泰勒觀戰的目標，明顯就是試探軍情，因為倘若英國隊能擊敗比利時，在準決賽碰上的對手，便會是這支非洲雄獅。

首先，泰勒對非洲球隊是十分欣賞的。一九六八年國際足聯組織了一批教練及領隊前往非洲提高當地的足球水準，當時泰勒前往了桑比亞出任八個星期的國家隊教練，他說，那時他便覺得非洲球隊的水平是不錯的，他們缺乏的只是有效的組織。

「今屆喀麥隆隊被人批評為『踢得兇狠、骯髒』，我不會同意這種看法，他們在賽事中犯上的錯誤，很多時候就是他們慣常在非洲踢球的方式。」泰勒說，在桑比亞任國家隊教練留給他最深的印象，是非洲球員驚人的體力，於是球員的一些攔截動作，經常在驚人體力下，變成對對手的一種衝撞行為，因而招來球證判罰的笛子聲。

泰勒又說，從世界杯賽事中，可以明顯看到非洲球隊的進步，達到國際水平。他以英國球隊慣用的長傳急攻來作比喻。他說，假如你在電視機旁觀看英國球隊比賽，你根本不能離開座位，因為作賽的兩隊球員，主要便是盡快將球踢至對方球門，爭取入球，但世界杯國際級賽事要講究的，則是球隊的組織能力，如何將球控在腳下，從後半場傳上前半場，然後再爭取最佳的入球。他打趣地說「這就是球會水平，與歐洲水平的不同」，而現在喀麥隆能表現出的，便是國際水平。

泰勒說，喀麥隆對哥倫比亞球賽中，令他印象最深刻的，是喀隊出任清道夫的球員，他經常與兩名喀隊後衛安南奴、伊保威保持着二十碼左右的距離；換句話說，這名清道夫一直堅守着他的崗位，但他說，儘管在賽事中，喀隊曾有作出球員調動，但球隊一直按既有隊型作賽，顯示出這支非洲雄獅的組織能力及成熟程度。比對之下，哥倫比亞則顯得頗為混亂，例如隊中的重心球員禾特拉馬，便曾三次調動了他的崗位，先由最初的中場位置，改為其後「四三三」戰陣的右中場位置，到了哥倫比亞落後一比○以後，禾特拉馬又變回最慣常踢的自由前鋒位置。

泰勒形容哥倫比亞在賽事中，表現出的純是希望打和，然後再在互射十二碼時再僥倖得勝，結果在落後一球時又自亂陣腳，終至無法扳平，換句話說，哥倫比亞在賽事中落敗，是自招敗績。

泰勒說，將來不管是英國抑或比利時隊晉級，喀麥隆與之作賽時，相信都不會犯上哥倫比亞隊同樣的錯誤，英國或比利時隊在今次賽事中，共替喀隊射入四球的英雄人物米拿，在擊敗哥倫比亞隊後，被筆者問及他曾否想像到喀隊可以取得如此成績時，他的答案也是「我從來沒有如此想像過」，稍後他才自覺失言地補充說「可能有其他人想像過吧！」

從種種迹象看來，喀麥隆隊取得今日的成績後，相信會「行人止步」了。

射手英雄榜

五球：
史高拉非（捷克）

四球：
米拿（喀麥隆）、米高（西班牙）

三球：
馬圖斯（西德）、禾拉（西德）、奇連士文（西德）、沙拉斯（意大利）

兩球
比歷（捷克）、加拉卡（巴西）、拿卡達斯（羅馬尼亞）、柏斯城（南斯拉夫）、巴連（羅馬尼亞）、武拿（巴西）、勒頓（哥倫比亞）、蘇錫（南斯拉夫）、史度高域（南斯拉夫）

沙拉斯與沙連拿補出均有入球
域仙尼擅用後備力量
周末迎戰愛爾蘭可能打出另一張王牌

【路透社羅馬二十六日電】意大利隊充盈的才智以及教練域仙尼善用後備隊員的技巧，在這支三次奪得世界杯桂冠的隊伍進入半準決賽時再次得到報償。

烏拉圭隊前鋒攻擊手蘇沙在星期一被意大利隊以二比○打敗後說：「我認為他們進入決賽毫無問題。他們是一支強壯、果斷，個人技術全面的隊伍。」

他的隊友彭利拿也深有同感。他說，「意大利將進入決賽。我認為他們比八二年時的隊伍強。」

西西里攻擊手沙拉斯在四場比賽中踢進三球，已被人比作八二年世界杯時的英雄羅斯。正是沙拉斯，在星期一的比賽中突破善於防守的烏拉圭隊死鎖的防線立下頭功，但給他機會的卻是下半場被替換上場的替補隊員沙連拿。

沙拉斯說：「這球應歸功於沙連拿。」

第一次在這次世界杯比賽中上場的沙連拿還頭槌破門，為意大利贏取了第二個球，用超級表演來慶祝他的三十歲生日。

沙連拿是因為柏提被兩次黃牌警告而被換上場的，盡管柏提不能參加星期六對愛爾蘭隊的半準決賽，但在八場比賽中未失一球的意大利天才橫溢，他們將不會因為少了一個柏提而減弱力量。沙連拿的表現證明了他能同高手較量，而且如果鄧納東尼在星期六前能恢復膝傷，意大利隊中場將有一位最重要的球員。

域仙尼在關鍵時刻換上合適的後備隊員的才能，已經在初賽對奧地利隊的比賽中有過表現。當時，域仙尼用沙拉斯替下狀態不佳的簡路維，沙拉斯果然不負眾望，在四分鐘後就踢進了那場比賽唯一的一個球。

星期六比賽時，域仙尼可能打出另一張王牌——派森多利亞攻擊手維埃里上陣。大腿受傷的維埃里一直在恢復之中，但由於幾個月受傷勢困擾，他的信心不足，這才是最難治愈的傷勢。

域仙尼承認一些球員已感到有些疲勞。他說：「維埃里恢復狀態很重要。他現在感覺好多了，星期二可以參加訓練。」

烏拉圭隊非唱詩班
戰意大利茅風復熾
是役犯規三十八次罰黃牌三件

【路透社羅馬二十六日電】兩屆世界杯得主烏拉圭隊在同意大利隊比賽時近乎復發他們粗暴踢球的老毛病。

在星期一意大利隊强兵壓境下，烏拉圭隊犯規三十八次，四名隊員被黃牌警告，使他們錯失一次埋葬粗野名聲於足球場的機會。

這令人望而卻步的名聲，來自八六年的墨西哥世界杯。在四場脾氣暴躁、犯規泛濫的比賽中，烏拉圭隊兩名隊員被罰離場，十一名隊員被警告。

這支南美球隊抵達意大利之初曾明確表示，將在綠茵場上表現得像教堂的唱詩班一樣文雅，而且在初賽對西班牙、比利時和南韓的三場比賽中，他們也能抑制其侵略性的本能衝動。在這些比賽中，烏拉圭隊犯規四十四次，在二十四隊中列倒數第三，但比起他們被侵犯九十六次，他們不算得是過於粗魯。

但是同意大利隊比賽時，事情就不是這樣了。

意大利隊員屢被絆倒，其頻率之高令人沮喪。而且下半場時，烏拉圭隊後衛吉迪斯腳踢意大利隊沙連拿頭部，且僥倖地逃過了球證的黃牌警告。

儘管這樣，烏拉

羅國球員紛紛簽約
複賽之役演出走樣

【路透社熱那亞二十六日電】由於羅馬尼亞國內的動亂局勢，加上西方球探紛紛物色球員簽約加盟，使到羅馬尼亞球員無心戀戰，以致複賽在射十二碼球被淘汰出局。

由於整隊球員受到上述種種壓力的影響，以致在次周複賽對愛爾蘭時，未能發揮出他們應有的技術和特點。再加上在意大利的羅馬尼亞球迷，越來越多人要求政治庇護，球員因受球探邀約，把精神放在如何去考慮出路問題，沒有把全副精神放在世界杯賽方面。

這種情緒早在世界杯初賽開始前，經已有所顯示，領隊賀尼和隊中發言人奧維迪奧曾設法制止這種情緒的蔓延，所取得的效果恰巧相反，因為每天均有不少探盤電話、信件，甚至有人登門拜訪邀請簽約，其門如市，球員又焉能專心為羅馬尼亞踢好波呢？原因是他們為求突出個人表現，藉此提高簽約條件，對球隊的勝負放在第二位。

雖然球員極力否認會受到上述的因素影響，事實就是如此。這樣一百八十度的轉變，對球員並不是一件好事。自從初賽開始，拿卡達斯首先加盟意大利的弗倫天拿，接着拉德西路又加盟巴里，中場沙資將會效力荷蘭飛燕諾。此外還有多支歐洲勁旅要爾年輕的清道夫——積比斯古和馬迪奧，而他們兩人則屬意瑞士球隊。

羅馬尼亞球員如此受重視，主要是在初賽中分別以二比○勝蘇聯及一比一和阿根廷。他們的整體作戰，組織嚴密，傳遞準確，受到各方面的讚賞。陣中希格專門替隊友製造埋門機會，是一位不可多得的入球製造者。積比斯古是在一位傑出的清道夫，加上有速度有拚勁有技術的拿卡達斯，可是除了拿卡達斯因自動停賽一場之外，對愛爾蘭時，球員的演出幾乎全部走樣。

熱門賠率不變

本報駐英記者 黃念斯 倫敦二十六日電

至目前為止，世界杯剩下只有十隊仍在英國博彩公司掛牌接受投注。現時出現意大利、西德以及英國、阿根廷兩組四隊是頂頭大熱，其餘六隊的賠率則屬於半冷門的了。十隊賠率如下：

意大利四賠七，西德四賠七，英國一賠九，阿根廷一賠九，喀麥隆一賠二十五，西班牙一賠二十五，捷克一賠二十五，比利時一賠二十八，南斯拉夫一賠三十三，愛爾蘭一賠六十六。

西德周日戰捷克
希士拿因傷缺陣

【美聯社艾巴二十六日電】西德中場主將希士拿是西德軍營中唯一的傷將，周日西德在米蘭出戰捷克之時，希士拿只好缺陣養傷。

領隊碧根鮑華透露，希士拿在初賽時經已拉傷大腿筋，至今才開始走動，周日對捷克勢難上陣，仍需由列巴斯基補替其位。後防主將高拿傷勢完全復完，今次復出波中上陣，西德將以最佳人選迎戰捷克。

意球迷捧祖家場
贏錢超過十萬鎊

【法新社倫敦二十六日電】一位意大利球迷星期二賭波大贏，對意大利隊星期一晚上以二比零勝烏拉圭隊更是感激不盡。

這位球迷向英國威廉希爾博彩公司先投注五萬五千英鎊買意大利二比零勝，當時賭率是四賠九，後來他又加投五千英鎊。這樣他總共收益十萬零四千七百二十二英鎊。

球國英雄
獨行殺手——奇連士文

【美聯社意大利米蘭二十六日電】奇連士文是西德隊在同荷蘭隊比賽中唯一的前鋒，在半準決賽對捷克隊時他將再次孤軍作戰。

他的拍檔禾拉由於在同荷蘭隊比賽中被紅牌罰出場，國際足聯星期二已經證實他不能參加星期天的比賽。

但是只要奇連士文能發揮最佳水平，沒有人會注意到前鋒少了一人的區別。

同時，這位二十三歲的攻擊手因上星期天的表現贏得一片讚揚聲。他說：打敗荷蘭隊是有些特別，對此我很滿足。

在上星期天的比賽中，奇連士文孤身一人面對荷蘭隊的全線防守，仍然不斷威脅對方球門，最後使勁敵以一比二稱臣。

他說：「我既高興又累，這次比賽使人筋疲力竭，最後幾分鐘我被換下時真的已是上氣不接下氣了。」

這位國際米蘭球員說，他無意成為這次世界杯的最高得分手。在前四場比賽中，他已踢進三個球。他說：「我對那個頭銜不感興趣，我只希望自己隊贏得世界杯賽。」

奇連士文說，決賽在西德隊和意大利隊之間進行，現已見初端倪。意大利隊有他國際米蘭的四名隊友。

奇連士文說：「我會在適當的時候考慮決賽。現在我連捷克隊也不想。下星期四或五我會考慮如何對付這支強大的對手。」

他希望西德隊能保持勝利的勁力。他說：「我們一直打得很好，但是我們仍然需要運氣來贏取世界杯。如果有了運氣，你可以打敗任何對手。阿根廷戰勝巴西就是一例。」

A Fit
眞絲針織運動衫
中國絲綢進出口總公司
廣東省分公司
地址：中國廣州市東風西路198號
電話：337448
電掛："SILK" Guangzhou
電傳：44531 CSCGD CN
傳眞：332995

世界盃賽一技術與活力表現
菩提素食一出品與服務保證
菩提素食
BODHI
尖沙咀金馬倫道五十六號地下　灣仔洛克道三八四至三八八號地下
凱悅分店：尖沙咀彌敦道八十一號　銅鑼灣禮頓道六十號地下
油麻地佐敦道三十六號地下　太古城二期美食廣場五號
旺角西洋菜街二一六號地下　荃灣德華街2至6號地下
彌敦道639號雅蘭酒店地庫K4號

CROWN
皇冠牌爐具
CROWN GAS STOVES
安全爐具用皇冠
·皇冠爐具有限公司·
地址：香港皇后大道中359－361號南島商業大廈1601－2室　電話：541 2971－3

中國國貨有限公司
China Products Co. Ltd.
致意

羅隊失足成千古悔
愛隊晉級喜氣洋洋

（愉園足球隊教練）

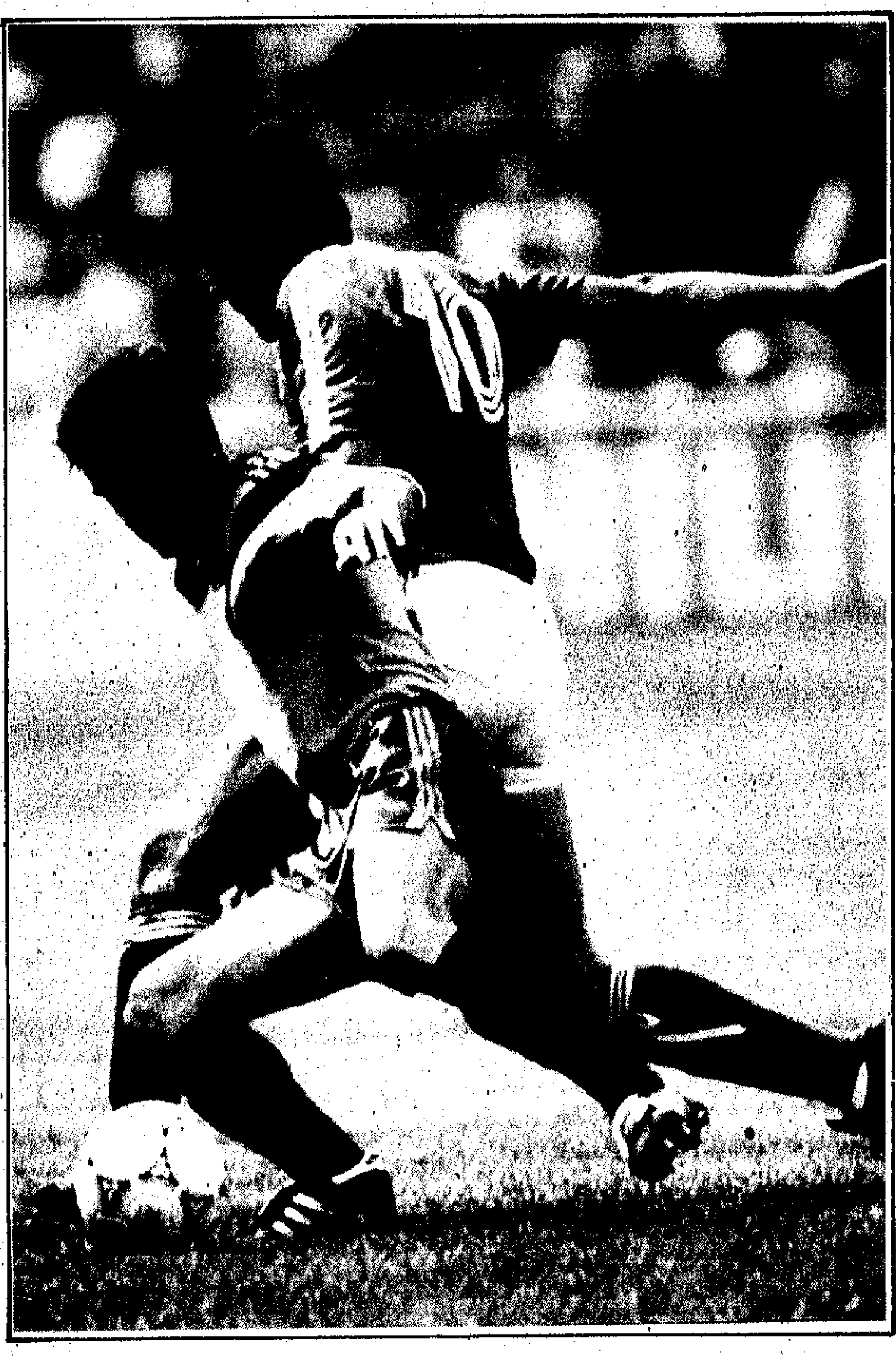
曾雪麟專欄

羅馬尼亞隊和愛爾蘭隊之戰旗鼓相當，勢均力敵，雙方爭持不讓，在天熱高溫下苦戰一百二十分鐘仍不見高低，最後互射十二碼球定勝負，羅隊十六號添摩迪失足成千古悔，愛隊歡天喜地進入八強。此役接戰後，雙方即以高速展開對攻，羅隊多以地面推進，愛隊多以空中襲擊。羅隊核心十號希格領軍作戰，穿針引線，前後接應組織進攻，雖多時取得中場優勢，但鋒線缺少尖刀得分人物，往往兵臨城下卻難突入禁區，勉強施射，威脅不大，只是望門興嘆，九十分鐘內，羅軍射門十六次，射正五次，中路進攻卅八次，卻不能最後深入腹地，只得在禁區外遠射達十一次之多，難以見效，左右路進攻共四十八次，角球六次，傳中球又常常被身高馬大的愛隊後衛頂出，終無所獲。另犯規十五次，黃牌一塊，越位三次，羅隊講究技戰術，打得比較斯文，作風表現良好。愛隊則借隊員體強力壯，逼搶兇狠，死纏爛劘，以遏制和破壞羅隊小、快、靈的配合，九十分鐘內，愛兵犯規達廿一次，黃牌二塊。進攻上又憑空中優勢，頻頻從中路側路長傳吊衝，確也多次造成威脅，幸守門員龍格撲救及時，才免於難。愛隊中路進攻卅三次，左右路四十五次，大多數是直、斜長傳高球空襲，另角球四次，越位三次，均無所建樹。打足一百二十分鐘後互射十二碼球，愛隊以五比四勝。

意軍再現英雄本色
烏兵輸波口服心服

曾身八強是大大超額完成任務了。

南美虎烏拉圭夜戰也門不過地頭蛇意大利，碰頭後，烏隊即以傳統的兇蠻作風惡鬥意軍，全場犯規高達三十三次，黃牌四塊，猛逼狠搶，連人帶球一塊上，搞得意兵滿地打滾。烏隊採取由攻轉守時，放棄前場，全隊快速撤退回收本半場密集防守，加強攔截，積極爭搶，往往不是一個人而是幾個人同時進行夾擊圍攻或是採用犯規戰術，迫使對方難於施展其技及破壞其快速的地面配合。結果意隊進攻纍纍受阻，困難重重，上半場勉勉強強才有四次機會起腳射門，一直無法打破〇比〇的僵局。下半場易地再戰，意隊仍無多大變化起色久攻不下，反而有幾次被烏隊利用後防空虛突然長傳偷襲險些失手，吃驚不小。十多分鐘後，意隊教練域尼仙趕緊調兵遣將，急派高佬廿號沙連拿上陣，替換年輕球星十五號巴治奧。這一調動果見奇效，因為意軍原來的頭號攻擊手廿一號維埃里有傷未能出陣，而巴治奧身材較矮嫩，面對高大勇猛的烏隊後防，不論高球地波都是吃虧。廿號沙連拿登場後，首先從高空球擾亂了對方防線，製造空檔則有機可乘了，一次他左路沉底傳中很有威脅，可惜同伴包抄慢了半步。戰鬥愈來愈激烈，眼看時間愈來愈少，忽然間在烏隊禁區前弧頂附近，沙連拿一腳巧傳，十九號史基勒治衝前搶點第一時間勁射破網，頓時看台上八萬擁躉震聲雷動，旗海翻騰，經久不停。接着，一不進二不休，十三號簡連尼在禁區外右側罰自由球，一記弧旋球傳中，好一個沙連拿躍起獅子搖頭頂入，成為擊敗烏隊進入八強的大功臣。看來，地頭蛇要摘取金盃了。



◀羅馬尼亞希格（左）企圖帶球盤過卡斯卡連奴。

◀烏拉圭的R彭利拿（二十號）遭意大利巴里斯（二號）和迪拿玻里央擊。

◀愛爾蘭麥卡菲（左）與羅馬尼亞的盧柏斯古（右）甫一接戰，立刻展開鬥法。

▶愛爾蘭門將邦拿（左）與球隊職球員齊慶祝歷史性晉級八強。

世界杯賽 特刊

（美聯社傳眞圖片）

▲愛爾蘭球迷在進場觀看羅馬尼亞隊對愛爾蘭隊比賽前一邊喝啤酒，一邊和警察說笑聊天。

▲在意大利隊對烏拉圭隊之戰中，意大利球員沙連拿（左）射入第二球。他和隊友一同繞場歡呼。

▲意大利球員沙希拿治（中）在兩名烏拉圭球員夾攻之下，奮力爭奪皮球。

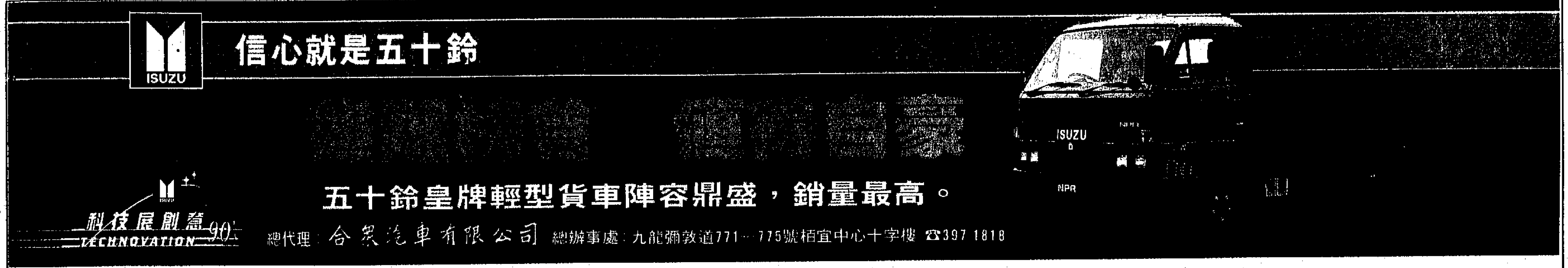
中南銀行
繁榮香港　一起耕耘
致意

華閩(集團)有限公司
致意

市政局主辦　演藝發展局贊助
香港影視劇藝社大會堂劇院公演
法國RENE FAUCHOIS著三幕喜劇
油漆未乾
預祝演出成功
日　期：1990年8月7－10日
導　演：朱克吳回
主要演員：伍秀芳　江圖　李默　洪朝豐　顧總聲　徐廣林　黃妙卿　杜雲慧　盧敦
美光珠飾廠有限公司敬賀

泰國節
紅木傢俬、手工藝品、塑膠用品、銅器、木刻、泰絲服裝、棉針織品、家庭用品、白米、蘭花、各類水果、糕點、食品等。
歡迎參觀　敬請光臨　總公司（灣仔）六樓展覽場

服務求全面　穩步齊向前
南洋商業銀行
致意



西德禾拉抗議無效 難以披甲出戰捷克

國際足聯亦駁回馬圖斯黃牌上訴 發言人說質疑事實不屬抗議範疇

【路透社羅馬二十六日電】國際足聯星期二駁回西德有關星期天西德對荷蘭時西德攻擊球員禾拉被逐出場的抗議。

國際足聯的決定，意味着禾拉將自動停賽一場。星期天西德在米蘭出戰捷克時他不能上陣。

國際足聯發言人托尼奧尼說，西德不滿同場比賽中西德隊長馬圖斯被罰黃牌的上訴也被駁回。

托尼奧尼說：「抗議只能適用於球證的技術錯誤。質疑事實不屬抗議的範疇。在這場比賽中，球證未犯技術性錯誤，因此西德的抗議被駁回。」

他說，國際足聯未有研究事件的電視畫面，而是根據阿根廷球證洛士圖的報告作出裁決。

托尼奧尼表示，國際足聯技術委員會星期三將開會決定是否應對荷蘭衛將列卡特與禾拉作出進一步的制裁。

球員被罰紅牌將自動停賽一場，但國際足聯可能增加嚴重違例停賽的次數。

禾拉與列卡特在上半場發生衝突後被球證洛士圖趕出場。

這位荷蘭球星被趕出場之前向禾拉身上吐幾次口水。

球證判罰自由球後西德隊長馬圖斯仍然繼續踢球，以致被罰黃牌。

西德隊發言人稱，禾拉被逐出場與馬圖斯被罰黃牌是「兩個極端錯誤的決定」。

花高或彭利拿盛傳執教巴西

【法新社羅馬二十六日電】巴西八二年世界杯隊球星花高，以及現任阿聯酋隊的教練彭利拿是接替沙拉朗尼執教巴西隊的熱門人選。拉沙朗尼較早前曾宣佈不管巴西隊是否贏取今次世界杯，他都會辭職。他將接任意大利佛羅倫薩會的教頭。

彭利拿在八三至八四年期間曾短期做巴西教練，在他的帶領下，巴西隊在十四場比賽中贏了七場。

花高則無執教經歷，眼下正任職巴西一家電視台做評論員。

西德隊打入八強，顯露強隊本色

馬拉當拿頻打止痛針

左足踝腫大包着厚厚紗布 對阿隊水平低劣表不悅獨讚肯尼基亞

【路透社意大利特里戈里亞二十六日電】相信奇跡的阿根廷球王馬拉當拿，仍然念念不忘四年前他協助阿根廷贏取世界冠軍的情形。

他在阿根廷備戰，在爭奪半準決賽中對壘西班牙或南斯拉夫時說：「我不能放鬆努力。這是我最後參加世界杯決賽周的機會，我希望全力以赴。」星期六，阿根廷將在佛羅倫薩迎戰西班牙或南斯拉夫其中一隊。

他還說：「在都靈，上帝庇護我們。」這是指阿根廷令人大跌眼鏡地擊敗巴西，晉身決賽周八強。

世界杯決賽周開幕以來，馬拉當拿一直未能處於良好的狀態。他最新苦惱的問題是左腳踝腫大，以致他本周未有參加訓練。

馬拉當拿說：「我打了這麼多止痛針後情況更加糟糕。」他的腳踝包着厚厚的紗布。

他還說：「傷患妨礙球場的比賽，球員不能發揮自己的潛力。」

馬拉當拿的神奇力量與幸運之神的眷顧，使世界冠軍阿根廷晉身八強。阿根廷擊敗巴西實屬奇跡。

馬拉當拿說，他對阿根廷水平低劣表示不悅。但是，他認為阿根廷得到良好的支持，尤其讚揚阿根廷的防守嚴密與肯尼基亞對巴西比賽的表現。

阿根廷教練貝拉度要使阿根廷重現四年前阿根廷在墨西哥世界杯的勝利，仍需要走漫長的歷程。他覺得，一些阿根廷球員難於堅持九十分鐘的比賽，因此必須避免加時再戰。他也不希望出現互射十二碼這種死球決定勝負的局面。

貝拉度說：「踢十二碼的球員要麼是手握酒店房間的鎖匙，要麼就是手拿回國的機票。」

捷克隊攻擊力頗強，是一支不可低估的球隊

「非洲雄獅」喀麥隆的演出，令人刮目相看

馬拉當拿將紮住上陣

貝拉度表示因為他是馬拉當拿

周末之戰除蒙信停賽原陣應戰

【本報羅馬二十六日電】雖然阿根廷隊長馬拉當拿的左腳腳踝傷勢頗為嚴重，但領隊貝拉度表示，馬拉當拿對球隊極重要，無論如何他必須於周六的半準決賽上陣。

阿根廷於淘汰巴西後漏夜從都靈趕回羅馬市郊的集訓營，球隊休息至翌日中午，至傍晚才出球場作輕鬆操練，領隊貝拉度在操練前接受訪問時表示，馬拉當拿於對巴西一役後，甚至不能步行，現時他的左腳腳踝需用冰凍止痛及打針消炎，如果是別的球員他在周六的半準決賽將肯定不能上陣，不過由於他是馬拉當拿，因此他必定會上場比賽。

貝拉度並表示，中場拖利奧的傷勢已沒有大礙，而貝魯齊加、吉斯迪及勒基利會盡量爭取休息，希望可趕快復元，貝拉度稱，周六的準決賽除後衛蒙信累積兩面黃牌將停賽一場外，他將保持以擊敗巴西的原陣應戰。

馬拉當拿雖然行動不便，但仍抽空到附近馬連奴的意大利隊集訓營，探訪他的意大利球會拿坡里隊友迪拿坡里，雙方並交換國家隊球衣，馬拉當拿此舉是希望阿根廷可晉級準決賽與意大利碰頭。

貝拉度於周二上午啓程往佛羅倫薩視察他們半準決賽的場地，並為球隊安排住宿，他並會順道到維羅納觀看南斯拉夫對西班牙的比賽。阿根廷下仗的對手是這場比賽的勝出者。

愛爾蘭隊足球英雄盼在羅馬面觀教皇

全隊暫時共獲獎金卅五萬美元

【美聯社熱那亞二十六日電】現在，愛爾蘭的足球英雄希望在羅馬晉見教皇若望．保祿二世。

他們將實際上需要教皇的祝福，愛爾蘭將於星期六在羅馬出戰東道國意大利，爭奪四強位置。

愛爾蘭隊憑互射十二碼球晉級，有運

星期一，愛爾蘭與羅馬尼亞搏鬥一百二十分鐘後互交白卷，結果雙方互射十二碼，愛爾蘭以五比四勝出，躋身八強。愛爾蘭在初賽階段三戰三和。一啊意大利在本屆世界杯決賽周三百六十分比賽中未失過一球，而且自去年十月以來也從未被對方攻入一球。星期一晚上，意大利隊在羅馬以二比〇打敗烏拉圭，晉身八強之列。

愛爾蘭防守球員麥卡非說：「在羅馬比賽是一種有趣的事情。見到教皇將是大大的喜事。」愛爾蘭的老將史塔保頓也想見見教皇。他說：「我希望看到教皇。我期望到羅馬作賽。」

四年前出任愛爾蘭領隊的積．查爾頓也有同一願望。查爾頓是英格蘭一九六六年奪取世界杯的功臣之一。

在橄欖球與足球是全國最流行的體育項目的國家裡，積．查爾頓的功勞，使他自然成為愛爾蘭的民族英雄。

自從查爾頓一九八六年出任愛爾蘭領隊以來，愛爾蘭在四十八場比賽中只輸五場。一九八八年，他第一次帶領愛爾蘭打入歐洲錦標賽決賽周，現在是第一次帶領愛爾蘭晉身世界杯決賽周。

這是愛爾蘭足球歷史上最偉大的時刻。三十二歲老將，第一次參加世界杯決賽周的都柏林球員奧拉利，在互射十二碼時替愛爾蘭射入最後一球。他說。「我走上場並射入勝利的一球。這就像做夢一樣。」

愛爾蘭球員打入世界杯決賽周第二輪比賽，贏取了十四萬美元獎金，二十二人的愛爾蘭球隊打入決賽周的獎金已是三十五萬美元。現在，愛爾蘭打入八強，其獎金將更加可觀。

意大利過份謹慎

蔡育瑜專欄

主辦國意大利隊前晚以志在必得的心情去對抗來自南美的勁旅烏拉圭，結果憑沙拉斯一記左腳勁射，沙連拿一個近門頭槌，先後擊破烏拉圭門將曼維斯的五指關，順利晉級八強，得償素願，舉國上下自不然沉醉在一片歡愉的氣氛中。

不知道意大利球迷還記不記得上半場他們踢了半場令人極為失望的足球，面對實力只是一般的烏拉圭，竟然無從入手，領隊域仙尼的焦急可以從他數次走出跑道中看出來。

為什麼意大利上半場缺乏撕破烏拉圭後防的能力呢？問題並不是出於一個嶄新的攻擊組合沙拉斯和巴治奧身上，而是意大利上半場所派遣的中場球員中，防守性踢法的實在佔比重太大，④號迪亞高斯天尼效力祖雲達斯是踢左後衛，意大利隊本身有馬殿尼，因為迪亞高斯天尼被推上中場踢防守，迪拿坡里亦是一員工兵，十號柏堤在國際米蘭亦是做這份工作多於策劃，只是簡連尼的踢法比較具攻擊性，不過亦因為他過份墮後迎接後防隊友的傳送而顯得意大利的中場防守力穩健有餘，進攻力不足。除了以上所提及的三員防守甚強的中場外，不要忘記後面還有費利、馬殿尼、柏高美、淸道夫巴里斯一條負責防守的球員，因此意大利上半場是過份謹慎。謹慎是好的，過份就會妨礙發揮，上半場意大利束手無策大概跟這份拘謹有關係。

下半場開始換了沙連拿入場後，情況就不同了，攻勢亦比較多，沙拉斯廿三分鐘左腳窩利，加上沙連拿卅八分鐘的頭槌，及時將意大利送入八強。

史高拉菲身價暴升達二百八十萬美元

下季加盟熱那亞隊已簽三年合約

【路透社熱那亞二十六日電】迄今為止入球最多的捷克隊球員史高拉菲已同意大利一級足球會熱那亞簽訂了三年合約。

該會發言人星期二說，史高拉菲將於下季加盟。

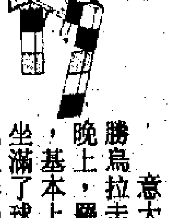
該發言人沒有透露同史高拉菲現在的斯巴達布拉格協商轉會費的金額。但是他說，二十四歲的史高拉菲在星期六同哥斯達黎加隊比賽中演帽子戲頭槌破門之前，兩個球會就達成了協議。

意大利體育報紙說，史高拉菲的身價從世界杯開賽以後已從二十億里拉（一百六十萬美元）猛升到三十億五千萬里拉（二百八十萬美元）。

另外，烏拉圭隊前鋒艾古拉拿已被証實下季仍留在熱那亞。但這位發言人說，另一名烏拉圭隊球員派斯一年後將退出該會，至於其隊友比唐武的前途則還未定。

域仙奴高明棋手 沙拉斯人球英雄

本報特約記者　高瀚　米蘭廿六日專電



意大利又過一關，以二比零勝烏拉圭，得入半準決賽。這天晚上，羅馬奧林匹克大球場滿座，基本上是本地球迷，貴賓席也坐滿了球界、影視界名流，為自己人捧場。可是從球員到國家隊方面負責人到觀衆，事後大家都一致承認那真是場受苦受難的賽事；尤其是上半場打不開局面，這硬硬的南美小霸王咬它不下，普遍情緒非常緊張，有害怕落得巴西悲慘下場的心理；兩隊之間也有脾氣衝突的氣氛。

其實，烏拉圭絕非可以輕易處理的「第三世界」小隊，反之，歷史悠久，曾獲兩屆世界杯冠軍，五四年和七零年排行第四；此外八七年也贏了「美洲杯」。領隊塔巴里斯已連任兩屆，有個人風格，講究策略；球隊的橫行硬碰「茅波」作風早已聞名界內，人人都怕它三分。除了有組織性，更混合了好幾個意大利球會培養出來的猛將，又對意大利隊的特點瞭如指掌，這也是叫人有點心寒的原因之一。首先要防的是短小精悍的前鋒蘇沙，羅馬拉素隊的人，廿四歲，街頭報童出身，從小在城市街道上把球玩得爛熟，球風淸脆明瞭，攻勢鋒利特快，有「烏拉圭之箭」的稱號。只是這次世界杯幾場賽中運氣欠佳未入球。中場廿八歲的法蘭斯哥利，也是個會弄花巧的猛將，門將艾維斯事實證明功夫未到家。

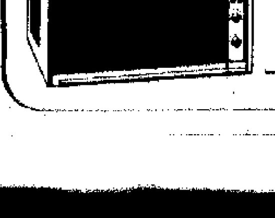
意大利被迫還就敵隊的打法，相當被動，領隊域仙尼看見情勢不妙，派後備前鋒沙連拿上陣，改變策略。他一上場領住左翼要點，球賽氣氛馬上有所改變，意方隊員有如大解放，大家找到施展身手的機會，配合也順利了。沙拉斯得入一球，突破了局面，挫了烏拉圭的銳氣，是關鍵性的轉捩點。後來這沙連拿頭球又得入，意大利已經大奏凱旋曲，烏拉圭拚死都追不上了。不過烏拉圭人自知並沒有敗得可恥，昂首回家，以曾經嚇住意大利為榮。

賽後英雄沙拉斯像貴賓般被請到電視台節目上，足總主席禮讓上座，異常客氣，又宣佈有份大禮要送沙拉斯，暫時保密……總之他無疑地成為本隊可以信賴的要角。有人指出英雄乃是領隊域仙尼，他不光是個好教練，更是個軍師，高明棋手，不斷因情況調動棋子，可是每一著都是深思熟慮的成果，有紋有路，而往往應驗他的先見之明。隊內隊外的人對他越來越信服，後備裡被冷落的不愉快情緒逐漸消散。

這一次上陣馬上立功的沙連拿，正值三十壽辰，域仙尼的信任真是最珍貴的一份生日禮物。這個有點兒害羞的大孩子，正如媽媽所說，從不浮誇，老老實實，打世界杯坐冷板凳可以，只是希望讓他多打，那怕是幾分鐘的球賽，已經是心滿意足了。

Goldlion®
金利來
曾憲梓　致意

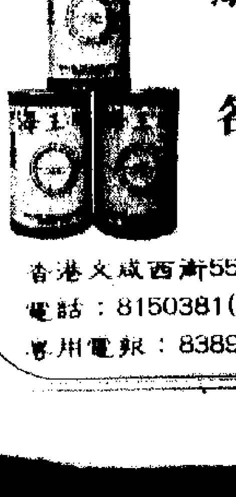
LOREN-SEBO
史歷成變熱酷將
羅蘭斯寶冷氣機

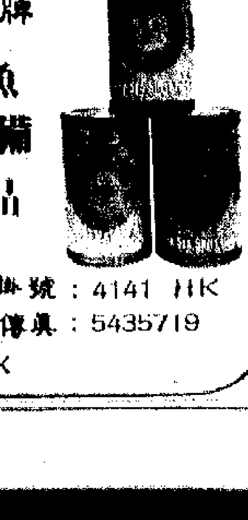


總代理：羅蘭斯寶集團
香港中環干諾道中137—139號三台大廈2字樓
電話：5453168　圖文傳真：8541473
港澳地區代理：國寶電業公司
香港銅鑼灣軒尼詩道499號永光商業大廈17字樓
電話：8388131　圖文傳真：8388357

Enjoy Coca-Cola

永泰行海產有限公司





海王牌・富麗牌
特級鮑魚
各大酒樓必備
無上佳品
香港文咸西街55－57號　電報掛號：4141 HK
電話：8150381(8線)　電訊傳真：5435719
專用電報：83897 WITAI HX

▲愛爾蘭門將邦拿救出羅馬尼亞隊添馬士射的十二碼球，為該隊打入八強立下大功。（美聯社）

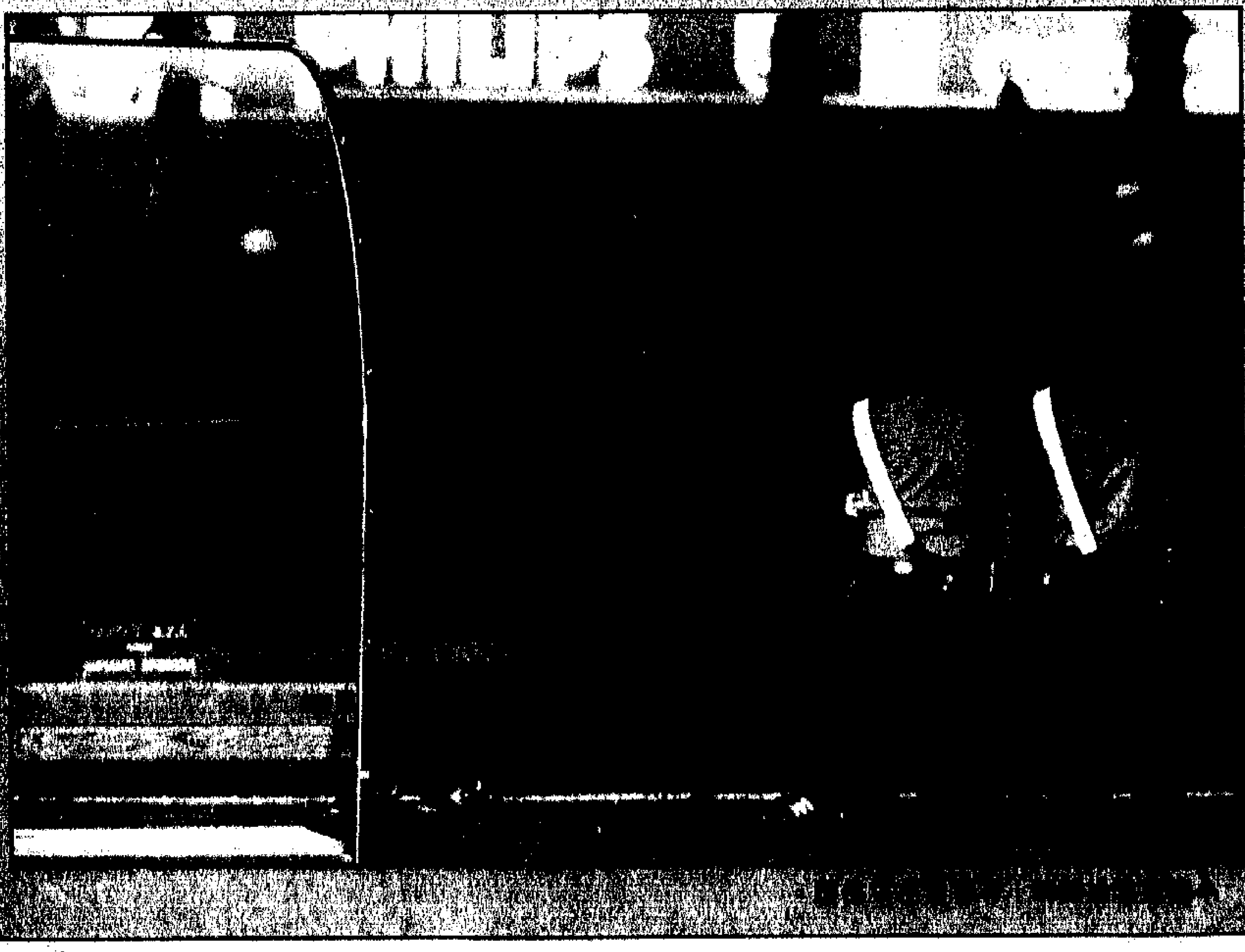
本報特派記者 董劍安 張耀威 攝

▲意大利隊[illegible]，巴治奧（左二）[illegible]大勇。

◀烏拉圭隊前鋒文古拉斯在對意大利一役[illegible]無功而回。

▲[illegible]新聞中心。

▲球迷進入[illegible]需接受警員搜身檢查。



看大公 得巨獎

ITALIA'90

第三輪競猜冠軍表格，請於七月七日前填妥，將表格貼在信封背後，郵寄往軒尼詩道三四二號大公報，信封註明「大公報世界杯競猜遊戲」，截止日期以郵戳為憑，所印影本及非郵寄信件均作無效。本報職工及家屬不得參加，以示公允。若競猜表格無全中者，以賽果最接近者，作入圍得獎者。

③

冠軍球隊：

決賽賽果：□比□

哪一隊先入球：

姓名：

電話：

身份證號碼：

地址：

大公報、合衆汽車有限公司合辦

贊助商：[illegible]集團　廣東省銀行　華僑商業銀行　中國國貿公司　華潤(集團)有限公司　永安旅行社
中南銀行　長城旅行社　南洋商業銀行　威來世紀千邑　太古汽水有限公司

服務盡心顯摯誠

國華商業銀行

致意

紹興

陳年花雕酒

陳年加飯酒

經銷處：有成行辦館有限公司

電話：七四一一八六　五四〇五三三

KPB

廣東省銀行

THE KWANGTUNG PROVINCIAL BANK 中國銀行集團

致意

誠信關懷　以客為尊

雙燕牌

冰糖雪蛤膏

功能：滋補養顏

強肺潤膚

ISUZU 科技展創意 TECHNOVATION 90

開局面，這硬硬的南美小霸王咬它不下，曾遍情緒非常緊張，有害怕落得巴西悲慘下場的心理；兩隊之間也有脾氣衝突的氣氛。

其實，烏拉圭絕非可以輕易處理的「第三世界」小隊，反之，歷史悠久，曾獲兩屆世界杯冠軍，五四年和七零年排行第四；此外八七年也贏了「美洲杯」。領隊塔巴里斯已連任兩屆，有個人風格，講究策略；球隊的橫行硬碰「茅波」作風早已聞名界內，人人都怕它三分。除了有組織性，更混合了好幾個意大利球會培養出來的猛將，又對意大利隊的特點瞭如指掌，這也是叫人有點心寒的原因之一。首先要防的是短小精悍的前

沙拉斯 入球英雄

本報特約記者 高瀚 米蘭廿六日專電

意大利被迫還就敵隊的打法，相當被動，領隊域仙尼看見情勢不妙，派後備前鋒沙連拿上陣，改變策略。他一上場領住左翼要點，球賽氣氛馬上有所改變，意方隊員有如大解放，大家找到施展身手的機會，配合也順利了。沙拉斯得入一球，突破了局面，挫了烏拉圭的銳氣，是關鍵性的轉捩點。後

高明棋手，不斷因情況調動棋子，可是每一著都是深思熟慮的成果，有紋有路，而往往應驗他的先見之明。隊內隊外的人對他越來越信服，後備裡被冷落的不愉快情緒逐漸消散。

這一次上陣馬上立功的沙連拿，正值三十壽辰，域仙尼的信任真是最珍貴的一份生日禮物。這個有點兒害羞的大孩子，正如媽媽所說，從不浮誇，老老實實，打世界杯坐冷板凳可以，只是希望讓他多打，那怕是幾分鐘的球賽，已經是心滿意足了。

Gold[illegible] 金利[illegible] 曾憲梓

幕

璃鋼廠

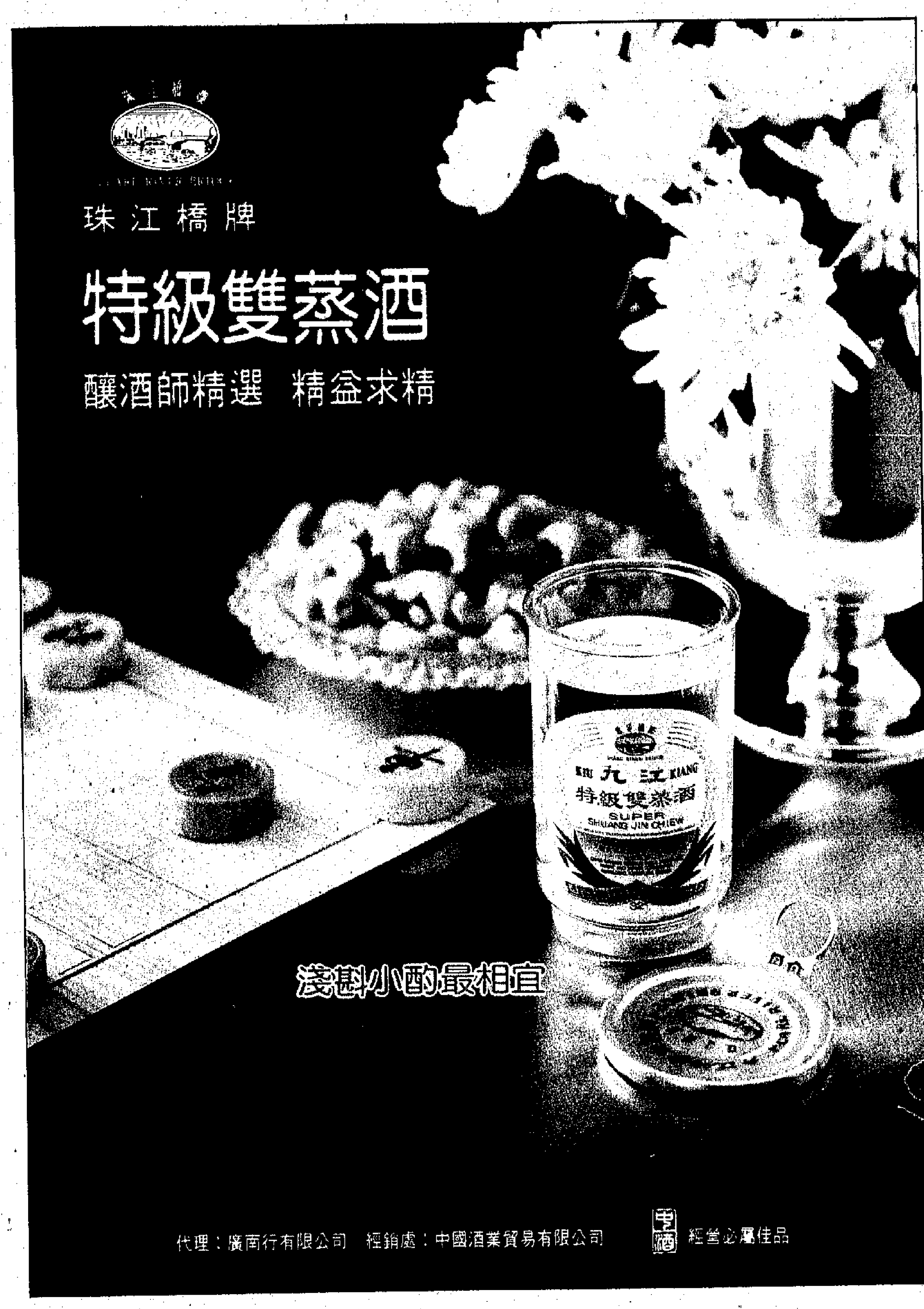
美景 商标

江县国营玻璃钢厂

廠生產美景牌DBNL$_3$系
式和DBHZ系列、HBLD
流式低噪聲型、超低噪聲
、高溫工業型玻璃鋼冷卻
是與機械工業委員會第四
究院、清華大學、北京勞
研究所技術合作共同研製
。該廠各種系列冷卻塔吸
內外同類產品設計中的優
品質量居於國內領先水
能超過國內外同類產品。
987年連續獲廣東省優質
優秀新產品稱號和省科技
、機電工業部科技進步二
987年被國家建築材料工
爲優質產品，並被國家機
委員會首批推荐爲替代近
。
品的主要特點：噪聲低、
、耗電省、熱工性能指標
家最新標準，而且具有塔
輕、耐腐蝕、結構新穎、
好等優點。因產品質量可
受全國各地用戶歡迎。美
BNL$_3$—100型逆流式玻璃
塔每台售價17300元。

注册商标
田江牌

屆
A
均



珠江旅遊有限公司主辦

吉普車旅遊具新意 廣州出發分長短線

短線至肇慶四天行程平路爲主長線北上路崎行程六天

白藤湖水鄉遊具度假與娛樂特點遊客可吃到海鮮佳果

對於一些愛好旅遊觀光或熱愛駕駛的人士來說，乘吉普車旅遊更多樂趣。駕吉普車旅遊優悠寫意，吉普屬開篷車，無窗框阻擋，視野寬廣，沿途風光盡收眼底，同時兼享駛駕之樂。感覺上與跟旅行團出門應該是截然兩樣，那些不喜歡受拘束或是勇於嘗試新鮮事物的人，將會樂於選取這樣旅遊方式。乘吉普車旅遊在歐洲國家很普遍，甚受年青人的歡迎。

最近珠江旅遊有限公司推出了兩條精心策劃的吉普車旅遊線。其一屬於短線，旨在讓參加者一償駕車旅遊心願，一路上以平路居多，很適宜舉家同行；另一線沿途不乏崎嶇山徑，宜具有多年駕駛經驗、愛尋找刺激的人士參與。據了解，該公司將會代參加者申請內地駕駛執照，為確保旅客及車輛獲得妥善照顧，將派出工作車及導遊隨團，車上備有充足飲料及汽車零件。乘坐直航船往返，節省時間。珠江旅遊所策劃的行程向來有兩大特色，第一是以廣東省一帶為目的地的短線團，其二是棄陸路而取相對較暢順的水路交通，務求為旅客爭取更多的玩樂時間。

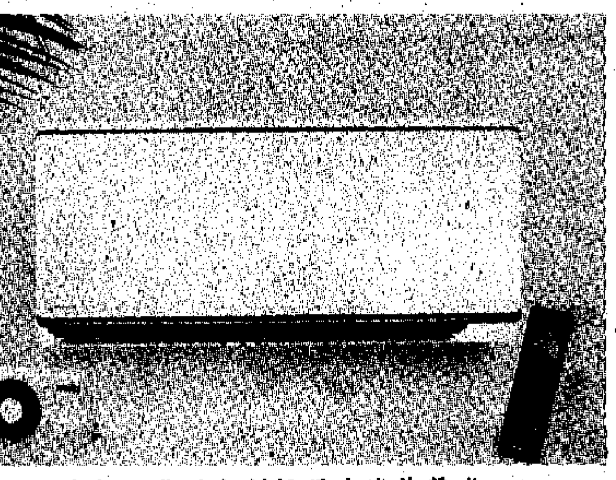
珠江旅遊的吉普車之旅，有甲、乙兩線供挑選。甲線全程四天，以廣州作起點，途經佛山、石灣及肇慶，全線小路山徑不多，以平路為主，沿途盡是村野鄉鎮風光，盡享優悠的旅遊樂趣。此線行程較短，路途平坦，可攜孩童前往。

乙線全程六天，同樣是從廣州出發，路經韶關、丹霞山、佛岡、馬壩等。這條路線將可滿足酷愛刺激活動人士的要求，參加者既可尋求在山區徑駕駛的感受外，兼可欣賞瑤寨風光。

四天短線團每位收費一千九百餘元；富挑戰性的六天團每位二千七百元。據知以上兩條具新意的旅遊線推出後，反應良好，首團可望在七月初成行。

快將到來的暑假是旅遊旺季，珠江旅遊為給予旅客較多選擇，並將推出白藤湖水鄉遊。白藤湖本身是個大面積的度假村，近期大事擴建，增設旅遊、娛樂設施，包括自泰國購入十三條大鱷設鱷魚島；闢地建猴子島；挖水道辦類似泰國湄南河遊船河的水鄉遊。

參與水鄉遊的旅客可安坐形如泰式小舟的遊艇上欣賞河上風光，而隨船的女導遊會作村姑打扮，並為旅客送上富地方色彩的山歌，水道兩旁遍佈種有柑、桔、竹蔗、西瓜、香蕉、木瓜、荔枝等嶺南果品的果園，他們將獲安排進園採摘和品嘗時果。參加水鄉白藤湖遊的客人相信吃喝玩樂都會感到滿意。當地水產豐富，加上設有蝦、蟹養殖場，海鮮不愁或缺，還可一試當地特產——清甜鬆化的無情藕；娛樂方面除了上述觀光點外，還有燒烤晚會、卡拉OK晚會、欣賞煙花等免費娛樂。白藤湖水鄉遊的行程既有新意，兼且節目多姿多彩相信旅客可盡興而回。（潤玲）



樂聲牌變流器控制分體式冷氣機

樂聲牌分體式冷氣機 採用最新變流器控制

啓動時效能特高能瞬即令室溫下降

樂聲牌最新推出變流器控制分體式冷氣機，提供清新自然的冷卻效能，即使房間酷熱，也能超高速冷卻。

CS—901KH型變流器的功率可根據使用者的需求而調節，啓動初期，以全功率運轉，以便於最短時間內使室溫下降至適合程度，隨着室溫接近設定溫度，功率漸弱。按着自動運轉按鍵後，將根據吸入空氣的溫度選擇最佳操方式（冷卻、溫和抽濕），或設定成弱—正常—強的運轉方式。溫和抽濕功能可在抽濕運作時防止室內過冷。使用者可預調自動定時器至十二小時，可按四種方式進行設定：延時開始、延時停止、延時開始／停止（雙設定）、延時停止／開始（雙設定）。睡眠操作自動控制可避免房間過熱或過冷。送風方向自動上下控制，排風板以三十度角擺動，令室內溫度到處均衡。液晶顯示無線遙控器可在十公尺以內操作，所有控制功能齊備，使用方便。

夏日青年皮脂腺活躍 療治青春痘現有良方

迷奇牌七日靈暗瘡露以中草藥製成療效高

象徵活力及朝氣的夏日，對大多數年青人來說大概是四季中最可愛的季節。已屆青春期而又有暗瘡煩惱的少男少女，卻會擔心炎夏裡臉上的皮脂腺更趨活躍，青春痘一發不可收拾，影響夏日活動的心情。

剛在港推出的「迷奇牌」七日靈暗瘡露，是目前市面上唯一用中草藥製造的暗瘡良藥。這種暗瘡藥含多種天然中草藥的精華，不含激素，性質溫和，全無毒性，安全可靠，不會有任何副作用。根據製造商的臨床實驗報告顯示，這種產品療治暗瘡的有效率達百分之九十二點一，用藥後患者基本上可在一星期內痊愈，一般情況下，用一至兩週，即可完全治好暗瘡，愈後不留任何斑痕，皮膚回復光滑。它除對暗瘡有顯著療效外，治酒渣鼻、脂溢性皮炎效果同樣理想。此外這種中草藥製劑兼備改善面部皮膚質素，加速新陳代謝的作用。平日每隔兩至三天使用一次，還有保護皮膚，預防暗瘡生長的功能。

「七日靈暗瘡露」是「迷奇牌」系列產品近期的榮譽貢獻。一九八九年底，「迷奇」系列化妝品在第三十八屆布魯塞爾尤里卡世界發明博覽會上，榮獲化妝品中唯一的金獎。現今「迷奇」化妝品的海外市場遍及美國、日本、南朝鮮、瑞士、希臘等十多個國家和地區。

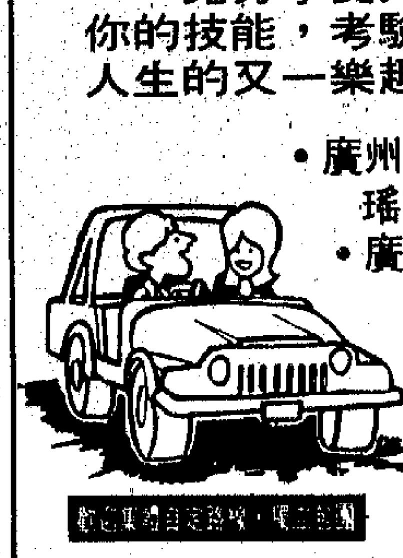
據該產品總代理香港偉納有限公司的負責人表示，「迷奇」七日靈暗瘡露療治青春痘的功效明顯，試用者對它一致好評。療效如此顯著的暗瘡良藥，銷售前景樂觀。繼打開香港市場後，接着會逐步拓展日本和歐美等外銷市場。

若有任何有關此產品的諮詢，可與香港偉納有限公司聯繫。地址：香港文咸西街四十四至四十六號南北行商業中心一六〇五室；電話：五四三〇四三三。（小寶）

吉普車之旅

中國首創自駕越野吉普車旅遊

充分享受大自然風光，鍾煉你的技能，考驗你的意志。追求人生的又一樂趣。

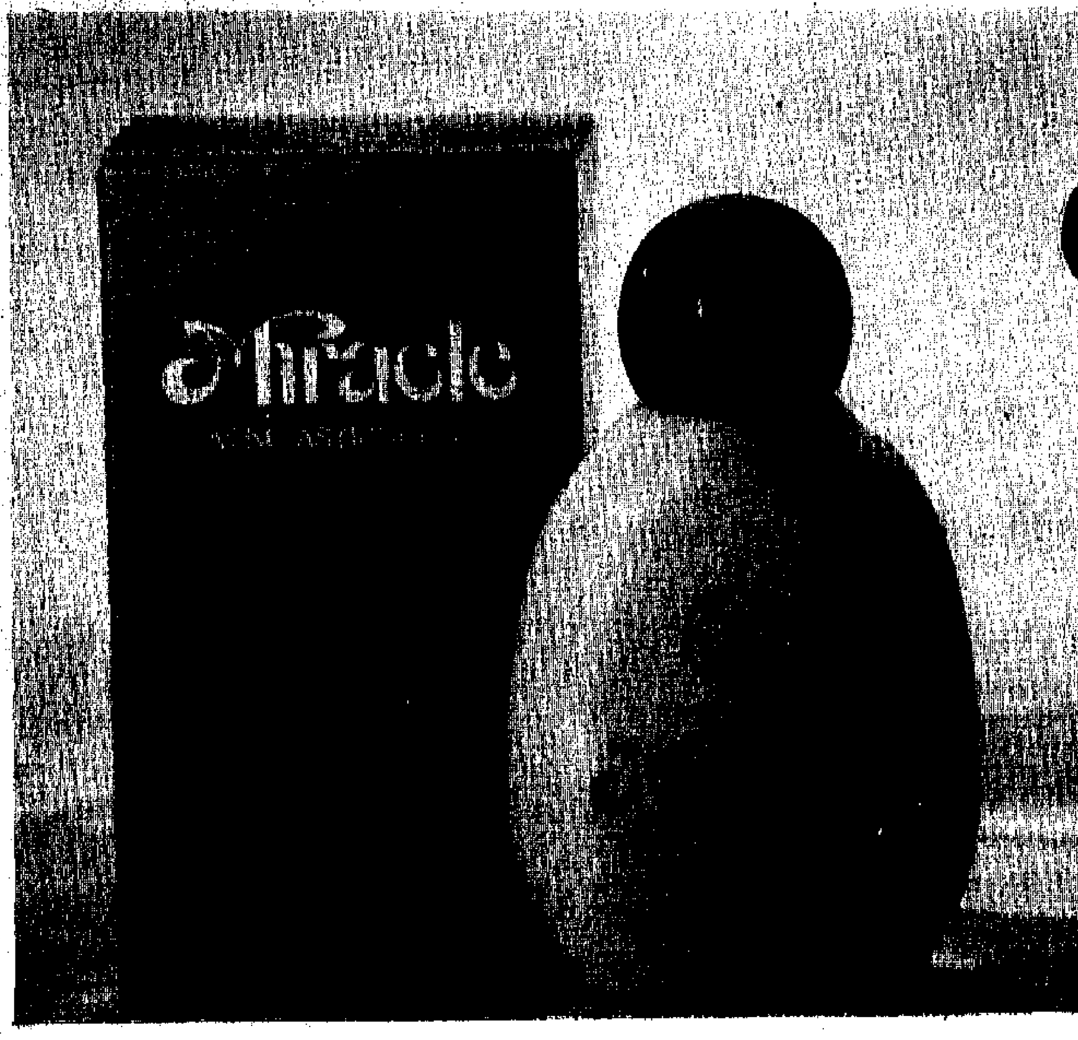


- 廣州、從化、韶關、丹霞、瑤寨風光六天團＄2,700
- 廣州、佛山、肇慶、星湖四天豪華團＄1,980

報名地點及查詢電話
赤誠旅遊：尖沙咀赫德道2A號首邦行904室 7396782
珠江旅遊各營業部：7307286

赤誠有限公司 牌照號碼：351091
珠江旅遊有限公司 牌照號碼：350475
聯合主辦

迷奇 七日靈 暗瘡露
治療暗瘡迅速收效
令美貌與自信重現



隆重介紹

迷奇七日靈暗瘡露
- 由多種天然藥物研製而成，性質溫和，療效神速。
- 具預防及治療暗瘡作用。
- 促進臉部皮膚新陳代謝，減少油脂分泌兼具護膚功效。
- 用後不留痕蹟，令面部肌膚嫩滑，重現光采。增添青春氣息。
- 可同時使用其他化粧品。

總代理
偉納有限公司
香港文咸西街44-46號南北行商業中心1605室
電話：5430433 5431184

下列各藥房均有代售：

大華國貨有限公司		永祥中西藥行	荃灣大河道15號地下	馬來中西大藥房	官塘物華街11號	康寧大藥房	北角道7號地下
中華國貨有限公司		濟仁大藥行	荃灣眾安街45號地下	樂華大藥房	沙田第一城	海洋中西藥房	英皇道987號地下
中藝紅磡家居廣場		信明西藥房	荃灣眾安街128號	河畔西藥房	沙田河畔花園	新豐中西藥房	英皇道953號
吉之島樓上藥房		華昌中西藥行	竹園中心商場2樓	長城西藥房	沙田禾輋商場	長江藥房	銅鑼灣(松坂屋對面)
德臨大藥房	尖沙咀河內道一號地下	華泰中西藥房	順天邨天曦樓	聯興中西藥行	大埔墟寶鄉道行樂樓34號	永生大藥行	灣仔道106號D1地下
德臨大藥房	尖沙咀漢口道33號地下	宏輝藥行	新蒲崗崇齡街48號		C座	永生大藥行	銅鑼灣利園山道47號
德成香水有限公司	尖沙咀樂道21號地下	永泰中西藥房	土瓜灣浙江街	其昌百貨公司	上水新豐路89號	新華大藥房	灣仔軒尼詩道275號
安康寧藥房	九龍彌敦道792號	忠興大藥房	紅磡蕪湖街48號地下	信興(為明)中西藥行	上水石湖墟新康街33號	新永聯大藥房	[illegible]富街80號
金峰大藥房	彌敦道241號地下	永春大藥行	牛頭角定富街	寶光中西藥行	太古城太裕路地下G510	恒昌隆參茸藥行	上環永樂街100號
[illegible]西藥房	青山道378號地下	聯安大藥行	牛頭角道305號A	創豐中西藥行	太古城星宮閣2樓	恒源參藥行	大道西404號地下
順寧大藥房	九龍順寧道306號	維安西藥房	牛頭角下邨第七座	萬康藥行	筲箕灣241號	信義大藥房	香港仔湖北街34號地下
金城集團藥業公司	美孚第四期商場97號	長豐中西藥房	德福中心商場F56號	民康藥行	筲箕灣南安街23號永華商場	天昌藥房	香港仔中心南寧街1號
長春中西藥行	黃埔進業芳邨第4座9號	潮州大藥房	官塘物華街77號	豐城藥業	北角英皇道英皇中心		
聯康中西藥行	黃芳智芳街8號地下	海大西藥房	官塘商場地下17—18號	宜安藥房	北角春秧街		

熱烈祝賀九〇廣東經濟貿易洽談會隆重開幕

廣東陽江市沿海皮服廠

波士发 Boshifa

本廠爲中外合作企業，廠房及生活區現有五萬多平方英尺，技術力量雄厚，配有八十年代最先進的全自動電腦綉花機、電腦熱粘機等先進生產設備。

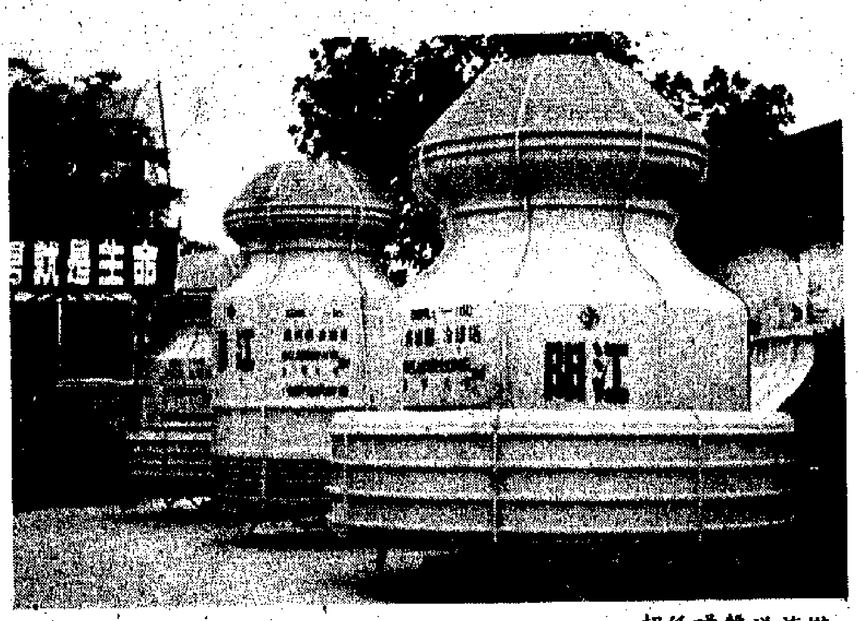
陽江沿海皮服廠注册商標是"波士發"，生產各款高級襯衫和各式高檔時裝，年產量達六十多萬件，產品及牌號在海外享有盛譽，熱誠歡迎港澳台同胞、各地華僑及海外各界人士來料加工、來樣生產、看樣訂貨或合資合作經營，我廠將提供廠房、場地及優秀的熟練工人，產品質量保證，交貨及時，出口手續方便。

竭誠歡迎各界人士惠顧、指導。

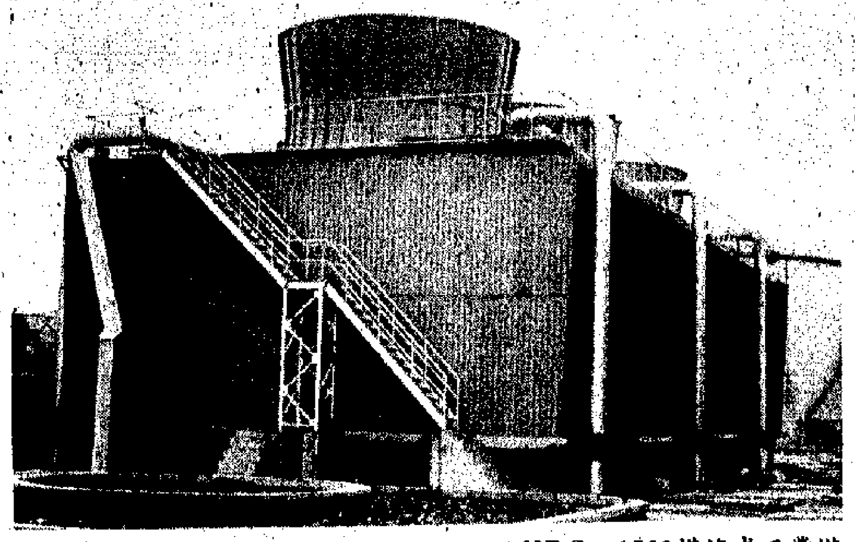
地址：廣東省陽江市甘泉路69號之一　電話：224528　郵政編碼：529500

廣東省陽江市國營玻璃鋼廠

注册　商标
阳江县国营玻璃钢厂



超低噪聲逆流塔


HBG—1500橫流式工業塔

本廠生產美景牌$DBNL_3$系列逆流式和DBHZ系列、HBLD系列橫流式低噪聲型、超低噪聲型及中、高溫工業型玻璃鋼冷卻塔，這是與機械工業委員會第四設計研究院、清華大學、北京勞保科學研究所技術合作共同研製的產品。該廠各種系列冷卻塔吸收了國內外同類產品設計中的優點，產品質量居於國內領先水平，性能超過國內外同類產品。1986、1987年連續獲廣東省優質產品、優秀新產品稱號和省科技成果獎，機電工業部科技進步二等獎，1987年被國家建築材料工業局評爲優質產品，並被國家機械工業委員會首批推荐爲替代近口產品。

產品的主要特點：噪聲低、冷效高、耗電省、熱工性能指標超過國家最新標準，而且具有塔體重量輕、耐腐蝕、結構新穎、穩定性好等優點。因產品質量可靠，深受全國各地用戶歡迎。美景牌$DBNL_3$—100型逆流式玻璃鋼冷卻塔每台售價17300元。

廠長：敖琪　廠址：廣東省陽江市北郊龍濤
郵政編碼：529500　電話：222644

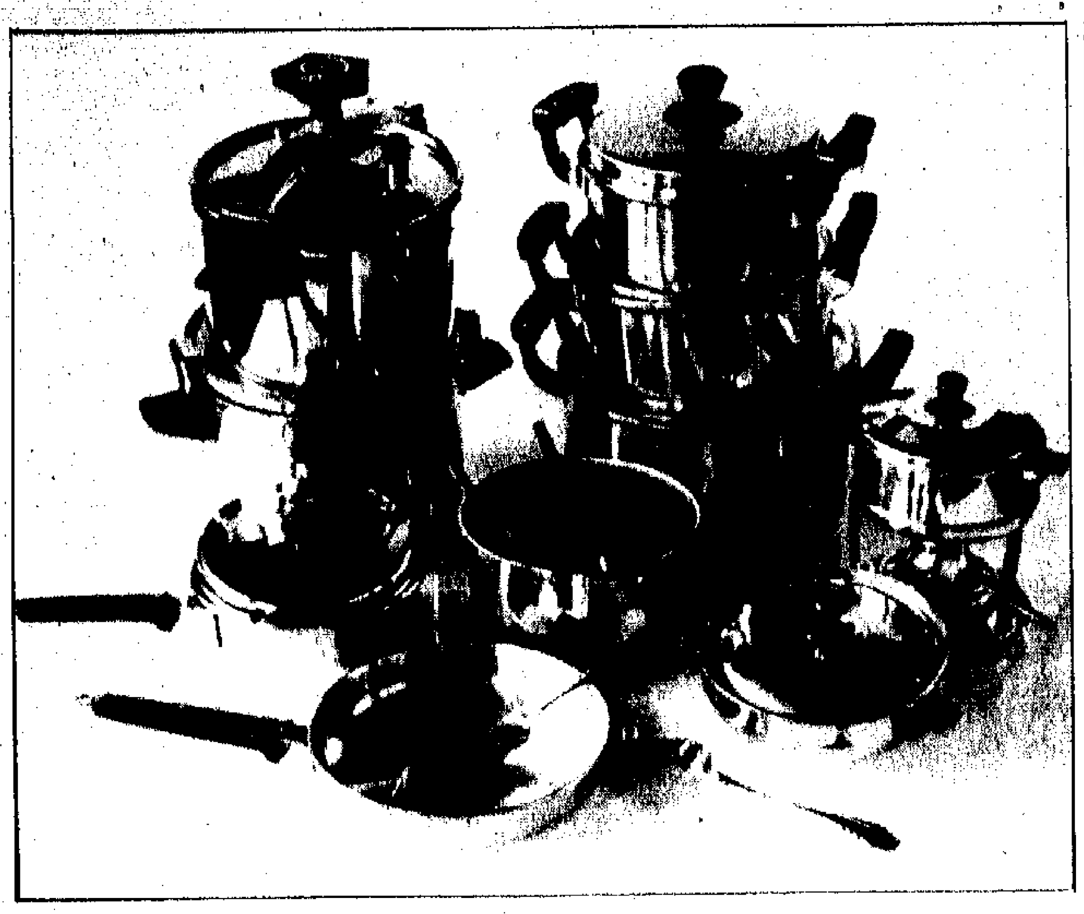
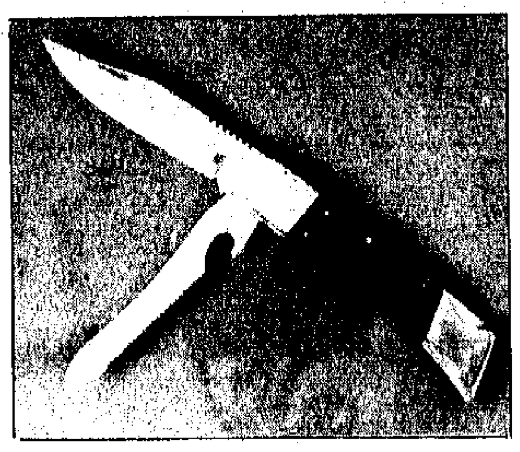
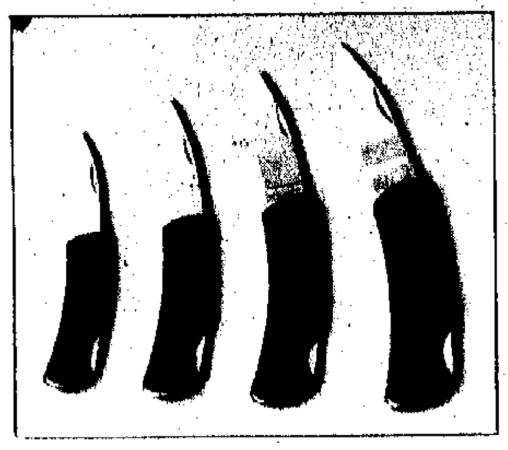
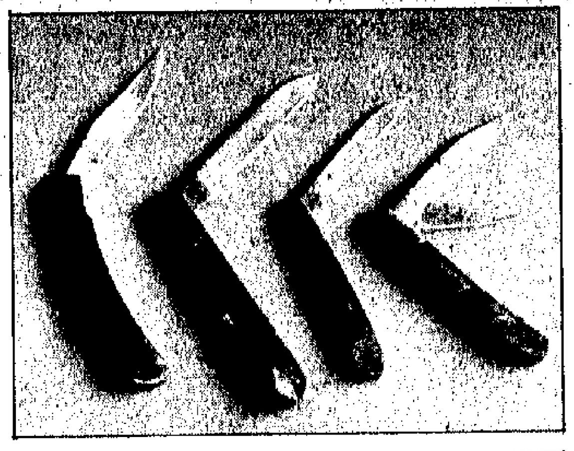
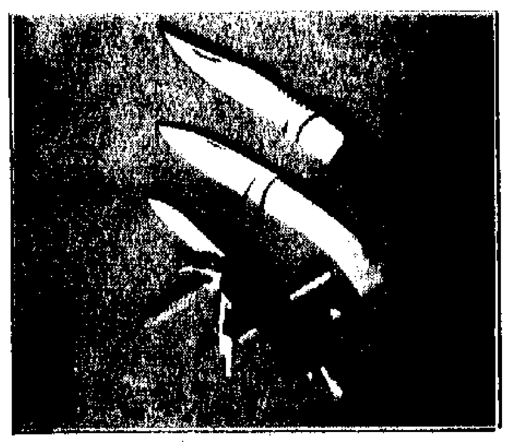
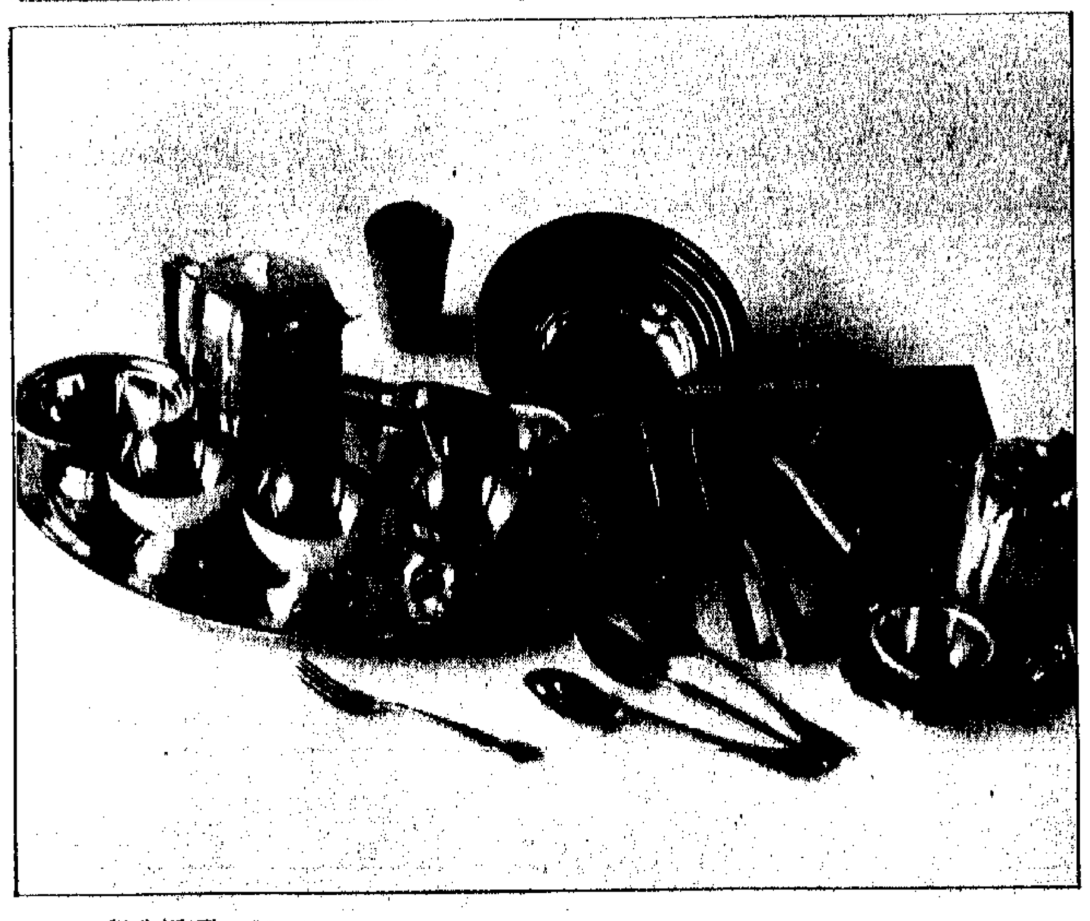
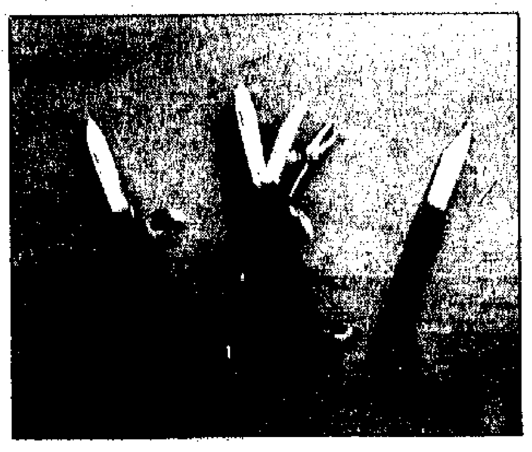
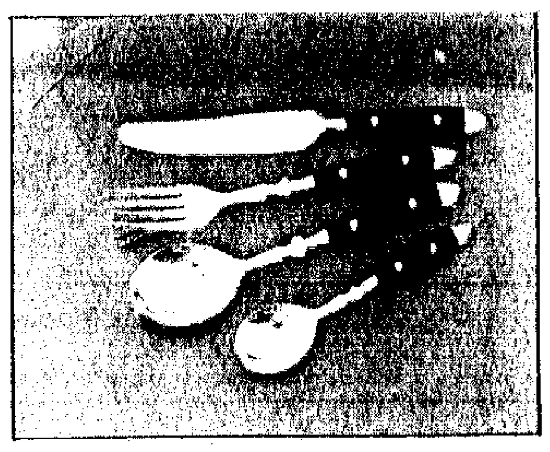
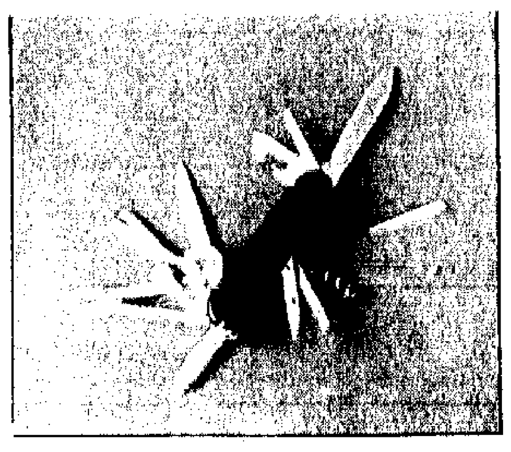
廣東省陽江市國營小刀總廠

钻石牌 DIAMOND　注册商标 阳江牌

本廠擁有從國外引進的高頻釺焊機、高頻退火機、油壓拉伸機及自動磨刀、拋光、電鍍生產線，還自行研製了工藝先進的一批設備，生產的產品有各款不銹鋼小刀、餐具等六大類三百四十多個品種七百多種款式。

由於質量優良，我廠生產的陽光牌小刀在全國同行業質量檢測評比中均名列第一，榮獲省優、部優及外貿部品質優良證書、北京首屆國際博覽會金獎。國內首創的不銹鋼複合底壓力鍋也是全國評比中A級榜首獲得者。目前企業的品種、產量、質量、出口創滙和利稅等均居全國同行業之首位。

歡迎各地客商前來洽談業務。

廠址：廣東省陽江市江城區大閘社1號　電話：222810　222646　郵政編碼：529500

中國的「罵文化」

太史胤

（自由談）

罵，也算是一種「文化」嗎？是的。至少在中國是如此。從中國人的罵裏，你不僅可以了解她某些遠古的文明，也可以窺見她若干今日的心態。

罵是一種精神武器。中國雖是火藥的發明國，卻又是文明禮義之邦，主張「不戰而屈人之兵」，「攻城為下，攻心為上」。是故中國從孫子起，便有了「政戰」，而「政戰」的「精髓」，大約便是罵倒敵人了。兩軍相爭，開仗之前，必請某個刁鑽的文人寫上一篇檄文，洋洋灑灑，把敵人先罵個狗血淋頭，滅其威風，取得精神勝利，然後才以兵戎相見，所謂「先禮而後兵」是也。效果如何？要待有學者來寫《中國政戰史》，列出「有關數據」時，我們才能搞清楚。不學無術如在下，卻只從《三國演義》上讀到一則「諸葛亮罵死王朗」的例子，是否羅貫中先生在「演義」還難說。陳琳為袁紹草檄、彌衡當眾裸身擊鼓，罵的都是曹操，辱及祖宗考妣，結果曹操硬是不信邪，反倒治愈了他多年的頭風。後來的如駱賓王在檄文中罵武則天甚厚，無異於對牛彈琴，一個被迫遁入空門，一個被割了舌頭，千載而後，又有吳晗寫了《海瑞罵皇帝》（他並未罵甚麼人，只是寫古人海瑞罵他的皇帝而已），結果以「影射罪」獲罪。可見，罵作為戰術，似乎並無顯效，而上述一些例證則說明了它的負效應。但罵作為一種政戰手段或文化現象，則是確確實實存在的。

在中國，最常見的還是上輩罵晚輩：「天下無不是底父母」，有罪愆錯失必在兒孫，所以從口頭到典籍，他們總被稱為犬子、豚兒；哪怕父祖為盜為賊，也要繩其祖武，克紹箕裘。中國人如被目為不肖，已犯了大忌；若是不孝，則就是大罪了。

但兒孫一旦立德、立功、立言或立權、立勢，那便是死了的祖宗在地下睜眼，或先人墳塋得了風水。所以，一代又一代的中國人，總在祖先蔭庇的陰影裏生活着，不敢越出這陰影半步。至賤至卑如焦大者，亦可以藉三杯黃湯罵賈府兒婦，因為他借重的是賈家先人的名分與餘威。

罵洋人。一百多年來，中國人受洋人的氣受夠了。彼略我城池，焚我房屋，淫我妻女，掘我先人墳塋，毀我宗廟神器，該罵；彼造機器，築鐵路，設電信，窮極奇巧，有悖上天之德，該罵；洋人來朝，不行跪拜，據說其膝蓋不會打彎，足見其非我族類，該罵；彼又造出「地球是圓的」、「人是從猿猴變來的」種種邪說，以亂我天圓地方，三綱五常的千古不易之說，該罵……罵的結果，不但精神上得到了平衡與寧靜，更在心理上築起一道神聖而又牢不可破的萬里長城，造出「巍巍華夏，惟我獨尊」（此後漸次衍變為獨清、獨佳、獨一、獨革……）的巨大心影，可以安心睜着一雙醒獅的銅鈴大眼，在世界面前大作昇平之夢。

罵祖宗。到了二十世紀末葉，善於「反思」和「一百八十度大轉彎」的中國人忽然發現，罵子孫的，子孫已不像從前那樣服服貼貼，罵洋人，洋人若無其事。而罵祖宗則可以大大提高自己的地位與權威，乃翻箱倒櫃，摔盤擯碟而罵之。從三皇五帝罵到百宋千元，從孔老二罵到王國維，從鴉片、小腳到辮子和馬蹄袖，罵到破衣爛衫與窩窩頭，罵蝨子臭蟲，罵乞丐楊梅瘡，罵萬里長城——是她阻擋中國人走向世界；罵龍——是這個野蠻、專制的圖騰限制了中國的騰飛，等等。罵過之後，心情復趨平靜，自己不但得到了大超脫，而且常能獲得當代思想家的美名。

罵空氣。把銜口將出的罵的對象「甄士隱」去，仰對天空，俯對大地而罵之。眼前有桑，乃指桑罵槐；心中本想罵和尚，口中卻只嚷嚷「兀那禿驢」。心中對獨夫民賊恨得要命，怨不得伸，氣不能出，乃仰天而咒曰：「時日曷喪？予及汝偕亡！」所以後有考據學家論證：天上那九個太陽，實在是被殷人罵落，而非后羿射落的。

罵完了，心裏就平靜了。下一步該怎麼辦？曰：該睡大頭覺還去睡大頭覺，該啃窩窩頭還去啃窩窩頭。

形象化的廣州歷史

——喜讀《廣州文物誌》

岑桑

（自己的書架）

廣州市文物管理委員會給我送來了一冊剛在嶺南美術出版社出版的《廣州市文物誌》。這部十六開本的龐然大物，厚達四百四十餘頁，內文凡四十萬言，對廣州市自四千年前新石器時期以來具有重要歷史、藝術、科學價值的文化遺址、遺迹、墓葬、建築、歷史碑刻以及歷代文物，包括鑄造、陶瓷、雕刻、書畫、錢幣、文獻，還有近代文物等，予以介紹和闡釋。全書分類歸納，輯為十篇，由七十四位文物工作者分別撰寫條目凡六百餘條，並附有彩色和黑白照片一百六十餘張，拓片、圖表九十餘張。

書中條目繁簡不一，不少條目顯然是撰寫者認真下過功夫的，寫得頗微闡幽，引人入勝。所選圖片也都相當精美，如「文帝行璽」金印、青白玉角杯等彩圖，都甚具質感，惹人喜愛。說這部巨著是一座活靈活現於紙頁之間的小型博物館，未始不是全無道理的吧？

開宗明義的《廣州文物概述》一章，作者蘇乾以寥寥數千字，扼要地展示了源遠流長的廣州文物史迹，從中也讓讀者們瀏覽了這個古老的文化名城濃縮了的四千年滄桑。以此為肇始，全書井然有序地把廣州文物的各個層面予以披露。所以篇幅最多的是遺址和墓葬兩大部分，這也正是廣州市文物工作中科研成果最著的兩個方面。

作為一個對文物考古純屬外行的讀者，我也竟被這部磚頭般厚的書所深深吸引了。這不僅因為它是一部圖文並茂的形象化的廣州歷史，令我不免發思古之幽情，給我帶來了許多有趣的和發人深省的歷史知識，讓我從好些古拙的藝術品的鑒賞中得到審美的滿足；而且還因為編撰者們對某些由於年代湮遠而顯得朦朧不清的史迹，去其靡封，還其本來面目，並作出了嚴肅的科學解釋。其中某些解釋和判斷雖然未必已成定論，但他們提出來的種種論據，已足令眾多讀者心悅誠服了。

書中《遺址》篇第三節所介紹的一個秦漢年代的工場遺址，是一九七四年在廣州市文化局大院內一處建築工地發現的。由於四周建築物眾多，開掘困難，故只能在四百平方公尺的範圍內試掘。不少文物工作者判斷，這是一個古代的造船工場遺址。但是遺址的全貌未露，至今仍有人力持異議，認為它並非船台。這部誌書是毫不含糊地將之肯定為古船台的。條目撰寫者麥英豪根據發現地殘留的造船之用的剩板餘木，以及木船工場特有的「彎木地牛」（用木樁、橫木構成的工具，用以烤彎木料），還有同地出土的鐵鑿、鐵錛、鐵挣鑿、木垂球、磨刀石等造木船不可少的工具，斷定這是一個造船工場遺迹。看來這些根據是充分的，有力地支持了船台說。

彩圖十三是一隻「承盤高足玉杯」。從外觀看，它三足鼎立，有點兒像個燭台。但從它的大小和造型來看，則肯定不是燭台，很難設想它的用途。這一條目的撰寫者對這件從古墓葬出土的文物，判斷為很可能是墓主生前用以承接甘露，祈求益壽延年的「承露盤」。其根據是這隻玉杯及其承盤全用貴重材料製成，顯得十分高貴，而且帶有幾分神秘色彩。與之同在一墓中出土的還有藥丸、藥餅、生草藥和五色藥物等，墓主生前顯然是一個很注意養生之道的富人。將這承盤高足玉杯推斷為「承露盤」，也就相當可信了。

書中像這一類推斷是令讀者興味盎然的。編撰者們對一些史料的訂正，也很有勇氣和見地。在關於「番禺」銅鼎的條目中，撰寫者對「番禺」的得名，就提出了與傳統說法相左的見解。關於這一點，人們向來依據公元五世紀劉宋沈懷遠之說，認為番禺縣因有番山、禺山，因以為名。這是附會。他在條目中寫道：「按番通蕃，《周禮，秋官大行人》：『九州之外，謂之蕃國。』蕃國即番國，番邦之意，後世還有把外國人稱作番人。禺可作區域解，番禺一詞意為『嶺外番國蠻夷之地』，這也許才是番禺命名的最初本義。」這也可謂一家之言了。

文物是歷史的文化信物，對古老的文物能夠作出權威性的論斷，當然是最好不過的；但是往事越千年，要對所有歷史文物一一作出無可置辯的鑑定，是辦不到的。這就容許種種假設和推斷。正是種種假設和推斷，使得看似枯燥呆板的文物工作充滿情趣和生命力的。黃淼章在書中闡釋「嵌藍玻璃銅牌飾」這件出土文物時，指出這是秦漢時期北方草原地區少數民族的革帶飾物。秦始皇統一中國之後，有過北卻匈奴、南平百越的兩大軍事行動。他推斷，當年在「一軍處番禺之都」的秦軍中，有的曾是北卻匈奴的戰士。這一類牌飾，是隨着南下秦軍的留成而留落在番禺（今廣州）的。這一頗具浪漫色彩的推斷，不是十分合乎情理的嗎？

《廣州市文物誌》是既屬專業而又行文通俗的讀物，是一部具有知識性、可讀性和審美價值的優秀圖書。料想它理所當然地進入各級圖書館之外，不但會為廣大文物工作者、愛好者和旅遊者所擁有，而且還將進入千家萬戶，成為一部為人們喜見樂聞的形象化的光輝史冊。

張蔭桓之謫

吳其敏

（坐井集）

張蔭桓以簿尉起家，納貲為知縣，銓山東。因疊受山東巡撫閻丹初、丁稚璜所器重，敕薦至道員，召為太常寺少卿，充總理衙門大臣。急遽躋登高位，為同寅所忌。復以牽涉周家楣去官事故，益為朝列所銜，無時不思構陷。顧蔭桓為人精敏，知外務，旋乃先後出使美日等國大臣，多建白，善學籌，所至屢奏奇功。嗣以其領度支熱知外情，命使英菲議通商稅事，桓歷奐英法德俄而還，就屏外援，籌固圍，為戚奮起廢策，條具聞見，疏以奏陳。未幾變法議起，因與康有為往還甚密，康獲譴，張亦褫職，孝欽垂簾，竟至有新疆之謫戍。清人出塞，如紀昀、洪亮吉、李鑾宣、鄧廷楨、林則徐等，皆其卓著者。張蔭桓所作亦夥，古近體皆有佳構。其塞外長歌四十韻，寫出「從古多遷謫，餘生敢歎嗟？巢痕隨逝水，秋屐倚軒霞。來口金能鑠，孤悰玉未瑕。古驛泉同苦，荒屯日易斜。十年攖世患，一夕墜天涯。偶然逃坎壈，誰復計荒遐。」此一腔怨悲之情，便不是其他人所有行吟之句所可比。方其甫涉甘肅交界，進入新疆之始，所言：「餘論安能遂獲成？早知剛折誤餘生！世途齟齬何關命？驛路崎嶇總不平。春色可歌驚有舌，地形相錯犬無聲。萊根風味應相憶，此是新疆第一程。」讀之益教人審知蔭桓之謫，居中別有酸辛滋味在。蔭桓幼年失學，入世之初，但粗識字。其後肆力學文，迅速通駢散，尤湛於詩。所作甚多，亦以超逸傳名。中年以後，著作甚多，主要有《三洲日記》、《英軺日記》、《鐵畫樓詩文鈔》、《荷戈集》等等。熟通風土掌故，而文訣訣麗，時士少能抗衡。固一世之奇才也。桓平日寫蓄石谷畫，以百石名齋。及「百石齋隨青葉散」，讀《渭南道上》詩，益添無限感慨！

朝鮮戰爭是怎樣爆發的

張散

（茶與咖啡）

前幾天曾經在這裏談到中國人民志願軍朝鮮停戰談判代表團秘書長柴成文撰寫的《板門店談判》一書。其實，此書還有不少地方值得介紹。

在朝鮮戰爭四十周年的日子裏，又有不少人在談論這場戰爭是怎樣爆發的。是南朝鮮還是北朝鮮首先開火各有說法。那麼，最初作為駐朝使館參贊，其後又參加談判的柴成文在書中是怎樣說的呢？

柴成文在書中什麼也沒說。全書既然記述板門店談判過程，當然要從朝鮮戰爭爆發寫起。但是，紫成文的筆下是這樣寫的：「一九五〇年六月二十五日，與黎明一同降臨朝鮮半島上的，卻是一場驚動世界的朝鮮南北雙方的內戰。」根本沒有提及是誰放的第一槍。

再仔細看下去，則作者交代的重點，不在於六日二十五日，而在於六月二十七日，亦即一切由美國總統杜魯門在戰爭爆發後如何部署美國參戰寫起，重頭戲放在美國出兵改變了內戰性質這一點。

不僅朝鮮戰爭爆發的寫法與眾不同，就是開始談判的記述也另有說法。中方有的記者說，美國代表團「打着白旗來開城開會」，意思是說打着白旗來投降。柴成文在書中寫道，帶有「白旗」標誌赴會，這是雙方達成的協議……李克農等乘坐的汽車由平壤來開城時也是插着白旗的。

因此，美國代表團打白旗的報道雖然並無錯誤，但毛病出於記者沒有把全面情況介紹出來，也就很容易發生誤導作用。柴成文則一五一十地在書中予以澄清。

類似的事情在書中還有多項，《板門店談判》一書值得一看，原因也就在此。

讀史札記一則

中大　五石

一八四八年，全歐洲都發生革命，歐洲的革命之鄉法國自然不能例外，法皇路易—菲力蒲給推下臺是不在話下的。但上了臺的臨時政府卻背叛人民，向農民徵稅、凍結小市民的銀行存款，用以——償還路易—菲力蒲王朝欠下的國債，債權人正是使法國人民陷於水深火熱的金……

……蘭西階級鬥爭》）。

黑格爾說：重大的事情總會出現兩次。羅馬尼亞的礦工不知可否算是第二支「別動隊」。然而悲劇卻是一樣的：推翻舊政權的人民並沒有真正當家，反而被出賣、被離間、最後被自己的兄弟從背後插上一刀。

巴黎的故事還沒完，臨……

……叫她不要怕，跟我游出浮台，在我力勸下，她才很不願意地向浮台游去，但游了十步左右便大叫，嚇得我趕忙拖她回岸。我有點生氣，索性不理他們，自己游個痛快。

我游了約二十分鐘後，發覺不見了他……

他們三人夾攻，從水泡上掉下水中，我隱約聽到他們的笑聲，多美麗的一幅圖畫。我突然想起「人生得意須盡歡」這句話，我不知道這句話有多真確，我只覺得自己太執著；會不會游泳有什麼關係，為什麼要令自己和別人都不高……

方言「大組合」

履福

（負山談海）

「南北交流」的頻繁，許多人都已逐漸發覺「講普通話」的重要。

其實，又不止是「南人習北語」，北人習南語」，這年頭，似乎是懂得的「語種」愈多愈妙。

譬如上海話，閩南話。

要真的大江南北都吃得開，行得通，一出口便是對方的「祖家話」，這可以說是「敲開人際關係之門」的利器。

……有些朋友，就是……

老鄉都能攀上「似是同鄉」的關係，人與人之間，自然而然便有親切感。

雖然滑稽起來，像我這樣，四川人把我當河北人，上海人把我當江西老表，（都因夾雜的「鄉音」太過多元化，）但也有一個好處。

這就是意願的表達能夠相通。有這種方便，的確是「甚麼都好說」。

當然，個人這種「方言組合」，也曾下過許多年工夫。

不過也合了一句：「萬變不離宗」，只要……

九里香要矮化

李英豪

（英豪情趣）

芸香科當中有一種香氣四溢的花卉，名為九里香，學名是 MURRAYA PANICULATA，在香港和南方十分普遍。盆栽者花墟道亦有發售。小白花叢生，可以從夏天開至秋天。只要在溫濕的氣候下，甚易開花。

（一）空氣流通——應放露台或……

（二）應不斷矮化——盆栽者和幼苗一樣，應於初春時勤於修剪，盡量保持矮化；忌枝條徒長而虛耗養分。可剪成杯狀，增加受光範圍，對花芽發育有助。修剪比較用「矮壯素」更佳，而且「矮壯素」較難購得。通常要在孕花之前修剪才有作用。

（三）宜較多散射光——九里香不宜炎夏烈日，其實以散射光優於直……

以華制華

官祥

（回味集）

這個「香港佔領地總督部」之下，設有民政部、財政部、報道部。另設「香港地區事務所」，等於現在的香港市政局。在各區分設區政所（後改稱區役所）。

並沒有組織過維持會及以華人名義組織的偽政府。

這制度與中國各淪陷區是完全不同的。

其實，香港也有過維持會的，不過它卻很……

不過，這個「香港治安維持會」，並不像國內各淪陷區的維持會一般，由日本人老早潛伏的漢奸奉了日軍之命出來組織的。

他們是深水埗區的一班商人，在日軍攻九龍之日，他們害怕自己的身家性命難保。

那時候，恰巧有一個名叫梁本的日軍通譯，他是中山人，和其中一個海味舖的老闆是親戚，就走去慫恿他們去搞維持會。

於是，一塊「香港治安維持會」的招牌，就在汝州街一間小學外面掛起來了。但……

成由儉敗由奢

熊達

（今宣古宣）

在封建社會，皇帝至高無上。以一人御天下，以天下奉一人。皇帝的志趣、作風與國家的盛衰有密切的關係。可以這樣說：歷覽五朝興廢事，成由儉樸，敗由奢。漢文帝儉樸，開創「文景之治」，漢武帝驕奢，國勢由盛轉衰；隋文帝儉樸，開創「開皇之治」。隋煬帝驕侈，丟了腦袋，失了江山。

唐玄宗是個集興衰於一身的君主。他初登帝位時，贊賞晉陵尉楊相如的諫言——「隋氏縱欲而亡，太宗抑欲而昌」。鑒於當時風俗奢靡，玄宗下令銷毀「乘輿服御，金銀器玩」，以供軍國之用。后妃以下皆不得服珠玉錦繡。並罷長安、洛陽兩京的織錦坊。在姚崇、宋璟、韓休、張九齡等一批賢相的輔佐下，開創了「開元之治」。

玄宗後，驕侈萌生。李林甫、楊國忠相繼為相，專以諂媚逢迎為事，於是奢侈之風，日甚一日。邊防軍費大為增，後宮賞賜無節。專為楊貴妃服務的織繡工匠即達七百人。楊氏兄弟姐妹五家競開第舍，極其壯麗，一堂之費，動逾千萬。為安祿山造的府第也是「但窮壯麗，不限財力」。諸貴戚競以進食相尚。水陸珍饈數千盤，一盤之費，中人十家之產。玄宗的宴會更是豪華，樂部有數十種，演出時用彩車陸船載樂往來。還有舞馬百匹，啣杯上壽；又引犀象入場，或拜或舞。可嘆的是，樂極生悲，「漁陽鼙鼓動地來，驚破霓裳羽衣曲。九重城闕煙塵生，千乘萬騎西南行。」「安史之亂」逼得這在位近五十年的天子往四川逃難去也。

騎牛圖（國畫）　柯明

加國地產繼續下跌

湘湘

（移民眼）

加拿大地產在兩三年前有如火箭一樣，騰空而起。那時樓市屋宇買賣暢旺，不但炒家們，甚至連地產經紀也被提攜賺了個盆滿砵滿。當時一宗屋價達五百萬加元、佔地二萬八千五百平方呎的豪華住宅之成交，在此地產興盛期中更成為一個令人矚目的高潮。而買主並非別人，正是香港的賭業鉅子何先生。

隨着地產市道連續一年來的放緩，近期加國尤其是溫哥華、多倫多的地產仍不斷下降，經濟專家認為在已下降了約二成的情況下，今後仍會繼續下降至年底。加拿大的地產公司中的樂觀派，最近也不再堅持看好了。廿一世紀地產有限公司還作了一個調查報告，報告認為由於按揭利率高企、需求量減少，使到多倫多及溫哥華的地產市場均急劇衰退。該公司的首席執行主任羅比表示，任何人若想將房子賣出，便要做好準備降低價格。他預測多倫多地區的屋價在未來四至六個月內將會再度下跌百分之十至十五。

在溫哥華，過去一所普通的房屋在今年二月時售價為三十三萬，但現時已跌至三十萬。附近三維市有一家三個房間的房屋更下跌百分之十二，現時售價僅為十四萬八千而已。即使如此，也仍然乏人問津。

如此看來，目前加國之地產應是「買家天堂」了。其實又不然。因不少買家已被不斷上升的利率嚇怕，對地產市道望而卻步，採取「只可遠觀而不可接近」之態度。以前地產公司每推出一幢房子，很快即可脫手。但目前幾個月也賣不出去。不景氣的情況以安省為最，並轉向加國西部。現時那些「持有現金勝於一切」的收息派，認為最妥善莫如把現金存在銀行裏收取利息。投資保守者也採取穩打穩紮手法，暫時絕迹地產市場。（寄自多倫多）

誰是大陸徐璐

狄范

台灣終於宣佈開放大陸新聞記者入境採訪，目前還不行，大概七月份吧。此舉大概有意結束「五〇〇比〇」的單向交流局面。

「五〇〇比〇」是台灣傳媒界形容兩岸新聞界交流現狀的說法，他們對這種不合情理局面，實在看不慣了，說了公道話，是帶點諷刺性的。國民局當局一向指斥中共沒有新聞自由，指大陸是「鐵幕」、「竹幕」，這是有文字紀錄可查的；但是，中共一旦宣佈開放，台灣的傳媒界的記者，不是一個兩個，而是一批一批進入大陸，不但在北京採訪，還容許到各地包括，遠在東北和新疆接近中蘇邊境的地區採訪，他們是自己同胞，當然要比外國記者受到的限制少一些。可是，一向自稱「自由地區」的台灣，卻對大陸記者視如敵人，拒諸門外，一個都不准入境。罵人「鐵幕」者，自築「鐵幕」，何來新聞自由？豈非莫大的自我諷刺？

自從兩年前，台灣《自立晚報》記者徐璐和李永得，首先衝破了台灣自身的「鐵幕」，作為四十年來第一批台灣記者跨海進入大陸不久後，三三兩兩的各報記者以探親名義進入大陸，探親為名，採訪是實，未見受到干涉。去年，雖鬧過黃德北事件，但仍然出現「五〇〇比〇」單向紀錄。大陸做得最大方的是，不管你是國民黨籍還是別的黨籍記者，只要正當採訪，一概通行。台灣仍要大陸記者入境時簽報脫離共產黨組織「宣告書」，實在是欺人自欺之舉。不過，它終算開了一扇門，且看誰是大陸的徐璐和李永得？

橫貫公路

清振

（記遊）

台灣是我國最大的島嶼，座落在大陸的東南海面，鑲在翡翠般的碧綠波濤之上。它的資源雄厚，物產豐富，人們稱它是寶島。它是個多山的島嶼，島上三分之二是山地，此外，還有眾多的丘陵、盆地，水勢湍急的河流、一碧萬頃的湖泊。再加以它四週環海，氣候受海洋調節，形成一個得天獨厚的長夏無冬，一年常綠，的旅遊勝地。

我們從台北乘電氣化火車到花蓮。午餐後轉乘旅遊車遊覽台灣十大建設之一的橫貫公路。據嚮導說，中段及西段路途崎嶇，沒什麼景緻可觀，以遊東段最精彩部分，就免了九小時長途乘車之苦。事前朋友們又提醒我們，乘電氣化火車最好選擇左邊的座位，這樣就可以欣賞到沿着鐵路線海岸的景色。從火車向外俯視，只見峭壁連雲，萬丈深淵，遠望又見碧浪滔滔，海天一色，雄鷹和海燕翱翔。

橫貫公路為各國建築師公認最難施工。但是台灣施工人員以無畏的精神和無比的毅力，披荊斬棘，開山鑿嶺，餐風飲露，流汗灑血，歷時四載，終於築成了西起台中市、東接蘇（蘇澳）花（花蓮）公路的東段，是世界上有數的大工程。筆者沿着這段公路遊覽，不禁想起十二年前，從昆明乘搭成昆鐵路的往事。這條鐵路沿線地勢險峻，火車盤旋曲折地走着，乘客從窗外俯視，可以見到像螺旋似的路線。沿線開鑿了四百多個隧道、六百多座橋樑，歷經十二年才正式通車。為建築這兩條公路和鐵路，有無數的工程人員獻出了他們的性命，我們不能忘記他們！

（《台北假期》之三）

東西橫貫公路

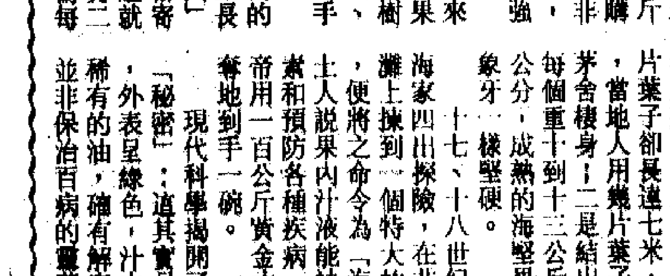
推銷新招

歐翔

在現代商業社會，商品能否暢銷帶來鉅額利潤，很大程度上取決於推銷手法能否征服消費者的心。因此，商場上的激烈爭奪，也表現在推銷手法的出奇制勝上。

法國一家汽車製造公司，為了向公眾展示其即將推出的一款新車的高速形象，特意租用了一架波音七〇七飛機，「背馱」這款新車，翱翔長空（見圖）。

這套廣告片的成本當然不輕，但由於巧妙地借助波音飛機的高速度來宣傳這款新車的速度，令愛開快車的人士爭相競購，故而銷路奇旺，最昂貴的廣告費也就不在話下矣。



此樹最稀罕

泛若

（寰球風情）

德國皇帝威廉曾出一百公斤黃金的價錢，以購買一位航海家從非洲帶回來的一碗神秘果果汁，結果只是礙於他是皇帝才勉強成交。

什麼東西那麼值錢？原來非洲塞舌爾產有一種「海堅果」樹，這是世界上最稀罕的樹，身高體粗，最起碼亦有二、三十米高，要好幾個人手拉手才能合抱。

海堅果樹只有在塞舌爾的氣候，水土等條件下才能生長，國外，不少人曾強行把它「移民」，它都寧可死也不願意寄人籬下的「二等公民」，這就使它成了稀罕物品。此樹另一稀罕處，是每棵海堅果樹每年只生長出三、四片葉子，每片葉子卻長達七米，寬達四米，當地人用幾片葉子就能蓋個茅舍棲身；二是結出的海堅果每個重十到十三公斤，長八十公分，成熟的海堅果的核猶如象牙一樣堅硬。

十七、十八世紀，歐洲航海家四出探險，在非洲一個海灘上撿到一個特大的空心堅果，便將之命名為「海堅果」。當地土人說果內汁液能祛除各種毒素和預防各種疾病，因而連皇帝用一百公斤黃金才能明買暗奪地到手一碗。

現代科學揭開了海堅果的「秘密」：這其實是種海椰子，外表呈綠色，汁中含有一種稀有的油，確有解毒之效，但並非保治百病的靈藥。

寺廟建於大厦之頂

陸林

地價狂漲的日本，將寺廟建在大廈屋頂，不只不妨礙信徒禮拜，而且可以騰出許多土地供發展商業大廈。真個是：一舉兩得，皆大歡喜。

京都是日本的古都，全市寺廟最多。佛寺建築多數一層，佔地廣，土地發揮的實效甚微，在善於發揮金錢效益的地產商看來，太不經濟。

最近京都一幢五層樓建築物屋頂，興建了一間寺廟——正覺寺。這間寺的大殿於一九六五年燒毀，信徒一直想重建。可是重建費至少須二億日圓，卻若無足夠的香火捐獻。

地產商知道此事後，就與信徒商量，建造一幢五層商業大廈後，將屋頂一層建成佛寺正覺寺（見圖），成本大大減輕。大廈佛寺在去年秋天完工，廟堂在屋頂，人稱「屋上寺院」。下面幾層則是商場、寫字樓，還有小型電影院、食店。許多信徒在屋頂拜佛完畢，順便到下層遊公司，看一場電影，飲下午茶，別有風味。

古都京都首次出現「屋頂寺廟」，可謂開新型佛寺之先河，其前途未可限量，相信更多的大廈佛寺會陸續出現。

龍捲風肆虐帶來奇跡

男童乘風安然飛逾150呎

事出美國印州　八齡事主僅受皮外傷

暢敏

美國一個八歲男童羅斯，本月初在一次龍捲風吹襲中，被風柱連同吹破的屋頂捲出屋外約一百五十呎處，出人意表的是，他只是受了輕微的皮外傷，其餘一切正常。

事情發生於本月二日，地點在印第安納州弗來士京諾斯鎮郊區三十六歲的蓮達一家居住於公路邊一間兩層高平房裡，她的丈夫名占姆，保爾丁，夫婦育有三女一子，年紀由六歲至十四歲。

那天的天氣異常惡劣，狂風暴雨，不斷打雷閃電，入夜後風雨仍未止。「在雷聲隆隆中，我突然聽到響聲與平常的雷聲有異，馬上直覺大事不好，我大叫道。」「龍捲風啊！」蓮達事後憶述當時的情形。

她連忙走進睡房，抓着三個女兒。在忙亂中，她以為已上床睡覺的丈夫會走上樓上帶兒子羅斯落樓。突然間，電燈熄了，四周一片漆黑，就在這一剎那間，好像天崩地裂一般，整間屋被狂風吹得搖搖欲墜，大塊大塊的玻璃纖維滿屋飛舞，所有窗門皆被擊破，咆哮的風雷聲震耳欲聾。這天旋地轉的時刻僅持續了約二十秒。狂風就吹過了，一切恢復平靜。這時，占姆夫婦一看，整個屋頂已被揭開了！由於四周一片黑暗，占姆衝出屋外，跳上自己的汽車，亮着車頭燈作照明之用。

夫婦首先察看各人是否安全，赫然發覺兒子小羅斯不在屋內，他睡的那張床也不知去向。這當堂令占姆夫婦極度驚慌，深恐這兒子遭到不測。

突然，一道強烈的閃電亮起，照亮了屋內外周圍，占姆夫婦忽見屋外約一百五十呎的曠野上，小羅斯正在蹣跚而行，他倆急忙奔跑前去把他抱住，蓮達眼淚直流（見圖），夫婦隨即用車把他送往醫院。

幸好他並無大礙，只是皮膚受輕微割傷。「這確實是一個奇蹟！」蓮達說道。

椰汁浴

秀荷

在蘇門答臘北部，盛行給嬰兒舉行椰汁浴的風俗。首先由四名婦女將一塊長布舖開，各執一角，在長布的末端放置一隻木桶，然後把初生的嬰兒放入桶中。嬰兒的媽媽左手拿一隻椰子，右手拿刀，在長布的上方劈開椰子，讓椰子水流出，順着長布，滴在嬰兒的頭上。據說刀砍椰子時的噼啪聲像雷聲，表示嬰兒長大後經受得住各種艱巨考驗。

死不了活不成

董舒

終年積雪的阿爾卑斯山，直都是登山家所樂到之地，能夠征服這座「歐洲第一峰」更是每位登山者夢寐以求之事。因此，每年都有不少登山者向這座高峰挑戰。

不久前，一支英國登山隊在一條斜坡底下，發現一個身穿軍服的人，身體半埋在雪堆之中。出於好奇，他們把屍體挖出來，便立即運送到當地醫院。經醫生檢查，發現這具屍體仍有極微弱的心跳，換言之，他並非已經死亡。同時，從他身上的《士兵手冊》中，知道他是法國兵團第二旅的上士，於一九一七年在阿爾卑斯山腳與意大利軍隊發生激戰時被冰雪所埋。很明顯，他已被埋藏了七十多年，同時從年齡計算，他現時應是九十八至九十九之間，但他的容貌，只像六十歲的人而已。冰封令他的老化程度減慢。

可惜！專家們用盡所有辦法，都無法使他活轉過來。但他的心仍跳動，他仍未死亡。

不宜錯過的展覽

何景安

目前幾十位教師中心諮詢管理委員會的委員，分別來自全港幾萬位教師，各校以一人一票辦法誕生，或者從全港數十個至約一百個教育團體、辦學團體互選而成，代表性非常廣泛，絕大多數獲選委員都積極參加各種會議，發表意見，提出建議，支持各種活動，顯現了團結協作的精神，為了邁向教育專業化而努力。

教師中心的開放日，內容是很豐富充實的，非常值得大家去參觀。這次開放日，提出了「團結協作，邁向專業化」的主題，是很切合目前教師中心的現狀的。

這次開放日，主要有四個內容。一個是由十八個團體參加的名為「香港教育團體巡禮」展覽，各參展團體以充實資料展出各自的介紹、活動和對一些教育問題的意見，這是很難得的一次機會。要在一個場合裡了解這麼多很活躍的教育團體，在香港歷史上似乎還是第一次。據知一些團體還會在展覽場上展出和贈送一些教育刊物，例如教師會出版的《教育曙光》、教聯會教育資料中心出版的公民教育資料——《窗外望》……，那將給關心香港教育的同工一份好禮物，從中可以更進一步了解香港教育問題，也藉此了解別人的好經驗。教師中心亦將有專題介紹本身的活動和外國教師中心的運作。另一項內容是研討會，分別由四個團體合作或分別辦理三個研討會：「教師專業化的發展趨向」、「中學學生會的運作」、「如何訓練學生領袖」。此外還有四間出版社應邀展出一些中小學教材、參考書和教具。最後一項內容則是教師中心圖書館和教育署平日開放的十一個科目的教學及資源中心展出。因此可說是琳瑯滿目，豐富多彩，實不宜錯過。

要去教師中心，最簡易方法是乘搭隧巴一一二線，總站對面便是北角百福道教師中心。

讀史札記一則

中大　五石

一八四八年，全歐洲都發生革命，歐洲的革命之鄉法國自然不能例外，法皇路易—菲力浦給推下臺是不在話下的。但上了臺的臨時政府卻背叛人民，向農民徵稅，凍結小市民的銀行存款，用以——償還路易—菲力浦王朝欠下的國債，債權人正是使法國人民陷於水深火熱的金融巨頭。法國人民憤起反抗，臨時政府卻收買徘徊於巴黎街頭的二萬多名流氓，編成二十四營「別動隊」，用他們的鐵拳和大棒捍衛共和國，馬克思見而嘆曰：這是「使一部分無產者去與另一部分無產者相對立」（馬克思：《一八四八年至一八五〇年的法蘭西階級鬥爭》）。

黑格爾說：重大的事情總會出現兩次。羅馬尼亞的礦工不知可否算是第二支「別動隊」。然而悲劇卻是一樣的：推翻舊政權的人民並沒有真正當家，反而被出賣、被離間，最後被自己的兄弟從背後插上一刀。

巴黎的故事還沒完，臨時政府於一八四八年六月召集軍隊進城，與「別動隊」一同鎮壓反抗的工人，戰事延續了整整五天，臨時政府終於在三千多具工人的屍體上站穩了腳。

這種事情當然不止出現兩次了。

不快樂的游泳健將

城市理工　賢

我很喜歡游泳，雖然游得不快，但每次都可以不停的游半小時甚至一小時，堪稱健將，在不會游泳的朋友面前就有點優越感。

一個星期六的下午，我帶同兩個外甥，康仔和珍妮花去大清水海灘游泳。他們四個都不會游泳，一路上興致勃勃的要我教他們，我常以大善人自居，當然樂意，心想今次要犧牲一下，自己不游，全部時間都用來教他們。

到了海灘，他們要租水泡，我告訴他們若要學游泳就不要依賴水泡，誰知，我更衣後發覺他們已租了一個黑色大水泡，找到地方放下衣物，我便要求他們做熱身運動，他們卻敷衍了事，肥仔外甥卒先拿着水泡跑進水裡，他們三個也跟着下水，他們互相潑水，又爭水泡。我熱身後下水想逐一教他們，肥仔不肯學，他妹妹肥妹比較上進，但手腳總不配合，一會兒就放棄了。康仔勉強可游幾步，但呼吸配合得不好，我指出他的錯處，要他在一旁自行練習。至於珍妮花，她應該可以游得很遠的，但膽小，不敢游到不着地的地方，我叫她不要怕，跟我游出浮台，在我力勸下，她才很不願意地向浮台游去，但游了十步左右便大叫，嚇得我趕忙拖她回岸。我有點生氣，索性不理他們，自己游個痛快。

我游了約二十分鐘後，發覺不見了他們四個，原來他們在岸上大吃大喝，（不是吃我帶來的豬仔麵飽和清水），肥仔肥妹趁我不在時，嚷着要康仔和珍妮花給他們買雞髀和汽水，我很生氣，一方面把錢還給珍妮花，一方面說：「太陽這麼猛，走吧！」但沒有人附和，肥仔肥妹還趁我和珍妮花把錢推來推去時溜回海水裡，康仔和珍妮花稍後也下水，只剩下我一個人在吃麵飽。我不禁問自己：「為什麼我的泳術最精，但今天卻最不快樂呢？」

金黃色的陽光照遍海灘，到處都是歡笑聲，我看見肥仔被他們三人夾攻，從水泡上摔下水中，我隱約聽到他們的笑聲，多美麗的一幅圖畫。我突然想起「人生得意須盡歡」這句話，我不知這句話有多真確，我只覺得自己太執着；會不會游泳有什麼關係，為什麼要令自己和別人都不高興呢！

診吓畫吓　對不起　遼文西

社工短缺

港大　扶蘇

香港社會服務聯會最近進行的一項調查發現，學校社工嚴重短缺，工作量繁重，影響了對青少年的輔導工作。

但對本港有一百五十多名學校社工，平均每人需照顧三所學校和三千多名學生。筆者以為最理想的是每所學校也有一名社工，這樣既可減少他們的工作量，也可撥出多一點時間輔導青少年。

藝術圖書館暑期活動

奕方

暑假期間，藝術圖書館推出多項推廣活動，供藝術愛好人士參加。

中文大學文物館副館長林業強將於七月七日下午主持「中國陶瓷」講座，追溯自新石器時代到現代中國的陶藝發展經過，分析在不同年代所製造的陶器的類別和特色，包括其實用性與藝術性、製造技巧的演進、陶瓷花紋和用色的演變。講座以粵語進行，輔以幻燈片。

介紹陶茶壺製造過程的「茶壺泥胎製作法」展覽將於七月廿一日舉行。期間將舉行「中國陶瓷」書籍展覽。

不說不知，市政局的這個藝術圖書館開放已逾半年了，今年一月開幕以來，受到歡迎，目前已有超過三萬名讀者曾經參加該館的活動。

藝術圖書館位於尖沙咀梳士巴利道十號香港文化中心行政大樓三樓。目前貯藏有四萬二千冊書及八千二百項藝術及有關視聽資料，為藝術學生、藝術家、研究員及藝術管理人員提供資料。

高級學位課程

楊陽

澳大利亞的 Bond University，研究生文憑課程，特殊的科目還有管理、法律及經濟研究、亞洲及太平洋研究、澳大利亞研究及英文研究。

高級學位課程方面，該校招收的學生須先具有以下學位資歷：文學士、工商管理碩士、商業碩士、資訊分析及管理碩士、法律碩士、理學碩士、技術管理碩士及哲學博士。

學費方面，大學本科生及非學位學生學費每科每學期一千五百元（澳幣，下同），如有實驗室工作，則須每學期每科目另加二百五十元。學生在一個學期唸四個科目便須繳交六千元，另加實驗室所須的每學期二百五十元。如有特別課程，便有按比例的特別費用要求。

榮譽學位課程須三個學期的全讀（或同等時間），學費為一萬三千五百元。碩士學位及研究生文憑課程，每個學期為七千五百元，視乎論文作業情況，例如，工商管理碩士課程需要三個論文作業學期，費用便是二萬二千五百元。

住宿方面，學校宿舍單位由五個至十二個房間的一組單位結合而成，設備公用。費用每周約為一百五十元，包括十四餐膳食。

費用須每個學期付交。澳大利亞本土學生在開學前必須繳交全費，海外學生可於初次註冊時繳交兩個學期學費加住宿費。以上費用如不按規例繳交，註冊手續還未算完成。學生如遇意外或患病不能就讀已註冊的科目，經校方審核屬實，費用在這情形下才可退回。

難唸的經

葉特生

一份報紙邁向成功，張數就會愈出愈多。報紙主要靠廣告，而不是靠售價生存，（兩塊錢一份報，動輒十大張以上，連買白報紙都不夠，如果沒有廣告，銷量愈多，虧得愈多）張數多，表示廣告也多。

厚厚一大疊，售價不變，站在消費者立場，似乎大佔便宜，但對我來說，愈來愈麻煩。

一般看報讀者其實只鍾愛看一兩版，版數太多，時間有限，找來找去找不着，害得滿手黑墨墨，而且新聞太多，常有遺珠之歎。

跟台灣一些報人談起，該地張數特多的民營第一大報，正面臨嚴重危機。他們的主要財政收入不在大幅廣告，而在於密食當三番的分類小廣告，但篇幅太多，分類廣告洋洋大觀，效果自然減弱，所以近年廣告商重新考慮，直接影響廣告收入。

小報勉力發展希冀有日成大報，但大報竟又因張數太多而引發經濟危機，正是家家有本難唸的經。

買什麼貨品都以抵食兼大件為佳，最好是另有贈品送，但買報紙則例外，我只求新聞精簡，專欄精要，大家都很忙，用最短時間，了解新聞大事即夠，想詳細分析，我寧願看雜誌。

方言「大組合」

履福

「南北交流」的頻繁，許多人都已逐漸發覺「講普通話」的重要。

其實，又不止是「南人習北語，北人習南語」，這年頭，似乎是懂得的「語種」愈多愈妙。

譬如上海話，閩南話。

要真的大江南北都兜得轉，吃得開，行得通，一出口便是對方的「祖家話」，這可以說是「敲開人際關係之門」的利器。

我有些朋友，就是這樣交來的。見滬人，講滬語，見川人，說川話，連山東老鄉都能攀上「似是同鄉」的關係，人與人之間，自然而然便有親切感。

雖然滑稽起來，像我這樣，四川人把我當河北人，上海人把我當江西老表，（都因夾雜的「鄉音」太過多元化，）但也有一個好處，這就是意願的表達能夠相通。

有這種方便，的確是「甚麼都好說」。

當然，個人這種「方言組合」，也曾下過許多年工夫。

不過也合了一句：「萬變不離宗」，只要臉皮夠厚，厚得久了，也就甚麼都應付得來。

拆詞話威信

史甚

聽朋友「拆詞」，覺得饒有意思。

所謂「拆詞」，意指類如「拆字」般的一種文辭推敲過程；可以視之為遊戲，但也有一定意思。

在朋友隨便舉例並加推敲的例詞中，「威信」一辭，聽來印象特深。

朋友說，人們常常將「威信」一詞單獨使用，鮮有想及組成這個辭的「威」與「信」的相互關係。照他認為，這二字其實是不可分割，連字的次序也改變不得；稍加改動或變換次序，「威信」也就不成其為「威信」了。

朋友進一步分析說，一個人之所以有「威」，乃是建基在有「信」的基礎上；人而無「信」，則絕難有「威」；硬在無「信」的基礎上求其「威」，則不成「威信」；片面祈求有「威」而忽略「信」字，則僅是沒有「信」的「威」；而沒「信」的「威」，總是「威」不起來的，蓋其無「信」也。

這反反覆覆的「威」呀「信」呀，粗聽似乎凌亂，但細想下來，實情卻又如此。

惜乎人世間多的是片面求「威」之輩，少的是首先重「信」之人。其實，只要對「信」信之守之，不離不棄，「威」就自然建立；忽略「信」這基礎，則肯定是求「威」失「威」吧。

做朋友搭飛機

恒周

以前，有句本地頗為流行的說話：「幫你做朋友真係搭飛機！」此語的意思就是跟這廝做朋友，唔好搞的意思！

可是，今天做朋友，真的要搭飛機。香港移民人數大增，幾乎每個人的生活圈子中，總有人會移民他方的，我就有兩個朋友，一個移民去了澳洲，一個去了多倫多，兩人一個向南，一個向北，如果不搭飛機，又如何能見面了？

往日，人們有朋友往外定居去了，十分傷感，因為一去經年，不知何年何月才可以重見。但是今時今日卻不同了，今時今日，移了民的人，也飛來飛去，而香港人去旅行，坐飛機當搭地鐵一樣，所以，今天才傷感的話別，明日可能在天之涯，海之角，又要重聚了。只是，好友會面，如今需要搭飛機去爭取這種機會的不少，那倒是從前想都沒有想過的問題！

在過去短短一年來，搭飛機來去的朋友，不下廿幾人，平均每半個月見一個，故此跟這些朋友天各一方。

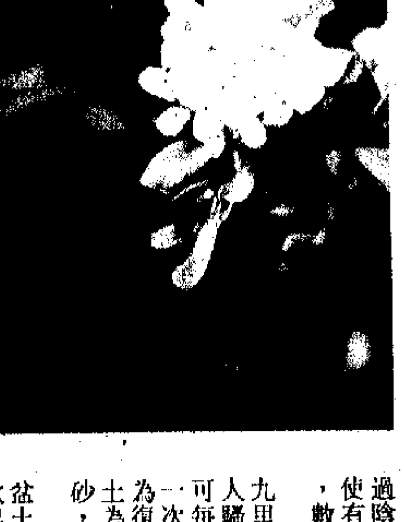
但是，完全沒有疏離感，雖說是萬水千山的距離，可要見面時，好像很簡單似的，有時大家生活在香港時，反倒因工作關係，時間不能遷就，約定吃一頓飯，往往三個月通知，到時還會有某君不來，或遲來許多。反倒是搭飛機多回的朋友，最低限度，我知道時間如何去接機呢！

九里香要矮化

李英豪

芸香科當中有一種香氣四溢的花卉，名為九里香，學名是 MURRAYA PANICULATA，在香港和南方十分普遍。盆栽者花墟道亦有發售。小白花叢生，可以從夏天開至秋天。只要在溫濕的氣候下，甚易開花。

（一）空氣流通——應放露台或花園中，不可悶焗不通風，亦宜作花槽植物。只要有清鮮空氣，氣候暖和，便易開花。



（二）應不斷矮化——盆栽者和幼苗一樣，應於初春時勤於修剪，盡量保持矮化，忌枝條徒長而虛耗養分。可剪成杯狀，增加受光範圍，對芽發育有助。修剪比較用「矮壯素」更佳，而且「矮壯素」較難購得。通常要在孕花之前修剪才有作用。

（三）宜較多散射光——九里香不宜炎夏烈日，其實以散射光優於直射陽光，後者反而灼傷花芽的細胞組織，故以半日照或百分之七十的光量照射，才較易開花。

若低於百分之四十的光量，長期過陰，便會枝長葉黃，難以孕花。即使有花，因「油細胞」少而不大芳香，數量亦必少。

（四）不宜胡亂搬動和換盆——九里香對光照敏感，而且根部不喜歡人騷擾，不必每年換盆，以免傷根，可每年只換去上半的舊泥土。三年換一次盆，換後十天內勿曬。換盆適期為復活節後至暑假前。植土應以腐葉土為主（佔一半），混以塘泥與黃花砂，始較易開花。

（五）怕澇但喜濕氣——日常見盆土表面乾時，才澆透水，夏天至初秋早晚噴水葉面。若長期過濕便無花。

性善

盧國沾

在許多公開場合、甚至於電台節目裡、在專欄中，我都試圖扮演一個推廣性教育的激進角色，其最終目的，是想以此態度，刺激受眾思考。人問：性教育可以不談道德觀麼？我有時會反問：為甚麼要談？這原意是希望對方多想一遍，讓他受衝擊，矛盾一會。而他一定知道：非談不可。

自「港台」播映《性本善》始，「性教育」這名詞才廣泛地在香港掛起，短短三年，社會大衆能接受與否，仍是疑問。只有三年光景，各熱心於此的都試圖令社會大衆明白：「這是推行性教育的時候了。」然而說出這話之際，我們都明白人們沒此心理準備。

不巧，我在「家計會」裡擔當了推動青少年性教育的角色，設想必要力逼強攻，才可吸引到各方面稍為重視。例如最近我們徵求青少年在性困擾方面的問題個案，準備透過研討會、報刊和電台發布內容，其中一個意圖，就是把一些匪夷所思、而實在已很普遍的青少年案例，恐嚇整個社會和教育界知道：風氣惡化，不教何待。

但怎樣教？應否劃定道德標準？標準劃定在哪？就必要整個社會一起討論、一起摸索，以此找到一套合乎此時此地的方案。我扮演激進的角色，其意在此。

新園地

球賽與學業

竹君

一位藝人這樣說：「每當世界杯足球賽舉行那年，就是他考試不及格的時候。」

卻原來，像他一樣的學生多的是。據聞近日學生成績普遍差了，默書考試往往因為不小心而出錯，顯示學生們精神不集中。

大多數小孩都承認，這陣子常在深夜隨家人看電視，家長全神貫注在收看世界杯足球賽，也不管小孩遲睡影響上學的事了。

外子每晚都收看一場球賽，幸好女兒沒受父親影響，尚肯跟我留在書房溫習功課，祇在週末晚上才一家三口齊欣賞賽事。

然而，女兒放學回家，口裡不停談論當日凌晨那場賽事，又說什麼馬拉當拿可以重振聲威、喀麥隆球隊很勁、史高拉菲頭球厲害……。

問女兒怎知道這麼多關於球賽的事，她謂是聽同學說的，每天校內都有人談論世界杯賽事，有個男同學更能唸出一大堆足球員的名字。

據說，老師上課時，也提到世界杯足球賽，還以馬拉當拿在第一場賽事大失水準，作為告誡學生做人之道。老師並且告訴學生，祇有精采的賽事，他才在凌晨以第一時間收看。

在一片看球賽熱之下，試問學生們又怎會不受影響呢？

PA用品

藍嶺

OA（辦公室自動化）一詞，相信人人都耳熟能詳，也知道它的內容。但隨着科技及經濟的快速發展，PA產品，正雄心勃勃然進入市場。

PA是 Personal Automatic 的縮略語，直譯為個人自動化。意思是指一切可便利個人工作的有關產品。

一些PA產品，其實在本地已相當普遍使用。手提電話就是PA家族的一員。

這種俗稱「大哥大」的通訊器材，的確很便利一些人的工作。

PA用品，事實是OA普及化下的衍生物。它的銷售對象，是高級行政人員、營業代表、運輸等行業。

個人自動化用品除手提無線電話外，還包括掌上或手提電腦、手提傳真器、口袋式影印機、電子化字典……。

從上述列舉的產品看，它們都與高科技有着密切的關係，售價當然不菲。

目前，掌上型或手提式電腦、手提傳真機、口袋型影印機，還未在本地普及使用。至於電子字典，則正在剛冒頭，各種牌子的產品不斷應市，但至於實在的銷售數字，迄今還未知道。

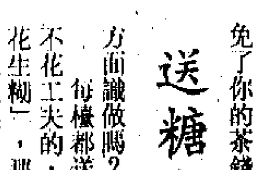
PA的概念相信會愈來愈普及。不知你現時擁有多少PA用品？

英王太后90歲

彭光中

昨天刊登的英王太后九十壽辰紀念郵票頭兩枚，20p票是她八十歲時所影，背景是溫莎宮。20p票是她在一九三七年成為皇后時所影。當時，愛德華八世因為"不愛江山愛美人"，寧願退位，其弟喬治第六繼位，於一九三七年加冕。喬治第六即現今英女王的父親。

今天刊登的這兩枚郵票，時間更加推前。34p票是她於一九二三年與約克親王（即喬治第六登基前的職位）結婚留影。37p票則是她在孩提時的照片，在幾年前英國郵票上曾出現過。（下）



吐苦水

岑鶴齡

人們把向別人傾訴其受屈或苦痛，稱之為「吐苦水」，其實則並無苦味。惟醫學上卻有吐出味苦的口水的症狀，這種口苦是有水的苦，又與上述的舌有苦覺不同。膽汁味至苦，吐苦水是膽汁向上逆流所致，人們如嘔吐過於劇烈，常可嘔出膽汁而覺苦。但有一種則與嘔吐無關，這醫學上叫膽汁返流性胃炎，此病不同於一般胃炎，乃是膽汁返流所致，病人除有嘔吐膽水之外，還有明顯而持久的上腹部（胃部）不適或疼痛，尤以進食後為甚。近人觀察研究，發現此病和吸煙關係密切，吸煙者發病率比不吸煙的人高許多。中醫對此認識已久，《內經》謂：「邪在膽，逆在胃，膽液泄則口苦，胃氣逆則嘔苦」。辨證多屬於肝鬱胃熱，余常用四逆散合小陷胸湯加減為治，效果尚佳。方用柴胡三錢，白芍一兩，枳殼三錢，甘草三錢，黃連二錢，法半夏四錢，陳皮三錢，每日一劑清水煎服。

口苦是個常見症狀，一般是「燥熱」或「有火」所致。但亦有例外，對口苦辨證，並不如此簡單，例如，不少老人常訴述晨早起床感覺口乾、口苦，日中便見消失，這多數是老人睡時張口，舌中水份被蒸發所致，不可斷為「熱」，誤用寒涼瀉火，既不能消除口苦，更增老人虛衰。又如晚上睡前曾飲吃高濃糖水，則次晨亦常有口苦出現，這亦是經驗和常識。

送糖水難表心思

秀官

潮流與「送糖水」。不管是不是熱，也不管你所贈送的是多是少，都送客。

道天晚上，我們三個人在一處從未去過的地方吃晚飯，將近吃完的時候，伙記已聲言「有糖水送」，而我卻搖頭表示不要。

不要人送，是我習慣如此，一來是你要送，是你的心意，從前說的是「敬菜」，敬的不同送的，所以我對「免茶」與「奉送甜品」的反感甚大，此無非說是免了你的茶錢，又送了甜品給你，你能不在「小賬」方面識做嗎？

每檔都送的糖水，自然是普通到極而又不值錢，不花工夫的，我雖沒吃過卻見過不少，最常見的是「花生糊」，那是用外國的罐裝「花生醬」開糖水的「大堆頭製作」，還有一種「西米糖水」，這款糖水也是成本特低，而又特易做出來的，一煲做好，要多少碗就舀多少碗，一旦將近用完，亦可立即添做，一點也不難。送給人客吃的，乃是一種心意，隨隨便便，揀這些糖水來送，不單沒心意，還可引來客人的反感。老實說，吃了你這樣的便宜，豈不是要由背脊骨落？要吃，小心了。

希慎興業

羅奇

希慎可以重新看好，乃基於以下幾點理由：

（一）每股資產淨值三元四角二仙，現價一元二角六仙，折讓達五成。

（二）下半年起，聯交所將容許上市公司購回本身的股份。希慎股價如此偏低，董事局為表示對公司有信心和支持股價，幾可肯定會考慮行使這一權利。希慎的財力雄厚，拿出一、兩億元購回股份，屬輕而易舉之事。屆時必會對股價有重大刺激。

（三）希慎一元二角為支持點，不會跌破，而一元二角五仙為阻力點，已經突破，相信可向一元三角五仙的價位推進，此為第一個目標。估計不會停在這一水位，故中期目標指向一元五角，非常合理，屆時亦只是追回恆指的平均升幅而已。

（四）近日所見，數大名牌經紀雲集希慎牌下，由一元二角六仙至一元二角二仙吸入甚多股份，似在儲貨。希慎市盈率十二倍，周息率六厘七五，仍然有頗大吸引力。

（五）估計下半年購回公司股份會成新潮流，發掘可能購回公司股份的上市公司也成為新興概念，這對希慎而言，可以說是天時、地利、人和俱備。這是本欄繼奔達後推薦另一隻可投資股份。（上）

運動營養不可分

冬冬

運動，營養，和身體健康，基本上就有着不可分割的關係。

我們不論進行任何類型的運動，足球、跑步、游泳，或處理家務，均需透過食物而攝取足夠的熱量來支持肌肉的活動。而熱量可從食物中的蛋白質、碳水化合物和脂肪得到。據專家研究所得，脂肪所含之熱量比蛋白質及碳水化合物高出兩倍，可為身體提供運動時所需的大量熱能。

不同的養份可為我們身體發揮不同的功能，例如，蛋白質有助肌肉的發展，鈣質有助骨骼生長等，而各種維他命亦有其各自不同的功能，至於脂肪，原來亦有助脂溶性維他命的吸收和輸送的效用也。

老人家一般迷信服食補丸，或各式補品就能迅速增加體能。其實對大多數人來說，根本不需要服食這些補品或維他命丸，因為維他命丸不能取代均衡飲食中的重要元素。

事實上，過於極端的飲食方法往往欲速不達，更容易令人產生錯覺，以為可從中得到足夠營養，而忽略了日常飲食，甚至出現營養不均衡問題。

我們身體需要約五十種營養料來維持健康，而這些養料是需要從各種不同的食物中攝取，不能求之於藥物。同時，服食過量的維他命丸，會引致有害的副作用。

要做個身心健康，精神開朗的人，切記要養成良好的飲食習慣。飲食不當，煙酒過多，以及吸取過多脂肪都會導致身體適應能力欠佳，所以不能忽視這些問題。

改變生活方式

簡而清

在今年六月到七月上旬這段時間內，香港許多夜市地方，都實在要喊救命，因為如那類卡拉OK的場合，到了這種日子，根本上是沒法可以與世界杯節目比的。

不明體育球迷心理的人說，三更半夜仍要看球，難道遲些看錄影帶，會有什麼分別嗎？持此說的人，可以說是對球迷最基本的心理亦不清楚的，才會這樣說，若非如此，就不會作此論調了。因為看現場球賽的主要刺激，就因為即時知道結果，跟遠地作賽的人，是同時知的，所以才會有這麼一點大的分別。捱更抵夜亦覺是值得的，主要理由便在這麼一點問題頭上的，無話可說。

除了卡拉OK及其他夜總會之類場合，是為世界杯打擊得最重的行業以外，飲食的夜市當然亦很受影響，其中尤以賴宵夜業的館子為甚。別的館子，起碼還有不少顧客是吃晚飯時如囫圇吞棗，草草吃過就打道回家的，可是那始終還未算完全影響到生意，因為一般人的晚飯是仍要吃的，只是不再會吃得那麼慢條斯理了。

小小一個皮球，可以令到世間許多人士的生活方式亦為之大改，除了足球以外，實在沒有別種的了。

以華制華

祥官

這個「香港佔領地總督部」之下，設有民政部、財政部、報道部。

另設「香港地區事務所」，等於現在的香港市政局。

在各區分設區政所（後改稱區役所）。

並沒有組織過維持會及以華人名義組織的偽政府。

這制度與中國各淪陷區是完全不同的。

其實，香港也有過維持會的，不過它卻很短命，而且設在九龍，並非設於香港而已。

不過，這個「香港治安維持會」，並不像國內各淪陷區的維持會一般，由日本人老早潛伏的漢奸奉了日軍之命出來組織的。

他們是深水埗區的一班商人，在日軍攻九龍之日，他們害怕自己的身家性命難保。

那時候，恰巧有一個名叫梁本的日軍通譯，他是中山人，和其中一個海味舖的老闆是親戚，就走去慫恿他們去搞維持會。

於是，一塊「香港治安維持會」的招牌，就在汝州街一間小學外面掛起來了。但到了磯谷上任之後，即被下令取消了。（下）

少人在談論這場戰爭是怎樣爆發的。是南朝鮮還是北朝鮮首先開火各有說法。那麼，最初作為駐朝鮮使館參贊，其後又參加談判的柴成文在書中是怎樣說的呢？

柴成文在書中什麼也沒說。全書既然記述板門店談判過程，當然要從朝鮮戰爭爆發寫起。但是，柴成文的筆下是這樣寫的：「一九五〇年六月二十五日，與黎明一同降臨朝鮮半島上的，卻是一場驚動世界的朝鮮南北雙方的內戰。」根本沒有提及是誰放的第一槍。

再仔細看下去，則作者交代的重點，不……

……者說，美國代表團「打着白旗來開城開會」，意思是說打着白旗來投降。柴成文在書中寫道，帶有「白旗」標誌赴會，這是雙方達成的協議……李克農等乘坐的汽車由平壤來開城時也是插着白旗的。

因此，美國代表團打白旗的報道雖然並無錯誤，但毛病出於記者沒有把全面情況介紹出來，也就很容易發生誤導作用。柴成文則一五一十地在本書中予以澄清。

類似的事情在書中還有多項，《板門店談判》一書值得一看，原因也就在此。

……樸敗由奢

達熊

……唐玄宗是個集興衰於一身的君主。他初登帝位時，贊賞晉陵尉楊相如的諫言——「隋氏縱欲而亡，太宗抑欲而昌」。鑒於當時風俗奢靡，玄宗下令銷毀「乘輿服御，金銀器玩」，以供軍國之用。后妃以下皆不得服珠玉錦繡。並罷長安、洛陽兩京的織錦坊。在姚崇、宋璟、韓休、張九齡等一批賢相的輔佐下，開創了「開元之治」。

……之產。玄宗的宴會更是豪華，樂部有數十種，演出時用彩車陸船載樂往來。還有舞馬百匹，啣杯上壽，又引犀象入場，或拜或舞。

可嘆的是，樂極生悲，「漁陽鼙鼓動地來，驚破霓裳羽衣曲。九重城闕煙塵生，千乘萬騎西南行。」「安史之亂」逼得這在位近五十年的天子往四川逃難去也。

加國地產繼續下跌

湘湘

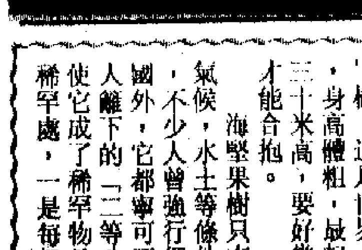
……而實主並非別人，正是香港的賭業鉅子何先生。

隨着地產市道連續一年來的放緩，近期加國尤其是溫哥華、多倫多的地產仍不斷下降，經濟專家認為在已下降了約二成的情況下，今後仍會繼續下降至年底。加拿大的地產公司中的樂觀派，最近也不再堅持看好了。廿一世紀地產有限公司還作了一個調查報告，報告認為由於按揭利率高企，需求量減少，使到多倫多及溫哥華的地產市場均急劇衰退。該公司的首席執行主任羅比表示，任何人若想將房子賣出，便要做好準備降場。

如此看來，目前加國之地產應是「買家天堂」了。其實又不然。因不少買家已被不斷上升的利率嚇怕，對地產市道望而卻步，採取「只可遠觀而不可接近」之態度。以前地產公司每推出一幢房子，很快即可脫手。但目前幾個月也賣不出去。不景氣的情況以安省為最，並轉向加國西部。現時那些「持有現金勝於一切」的收息派，認為最妥善莫如把現金存在銀行裏收取利息。投資保守者也採取穩打穩紮手法，暫時絕迹地產市場。（寄自多倫多）

招……

……款新車，翱翔……長空（見圖）一套廣告片。道套廣告片的成本當然不輕，但由於巧妙地借助波音飛機的高速度來宣傳這款新車的速度，令愛開快車的人士爭相競購，故而銷路奇旺，最昂貴的廣告費也就不在話下矣。



……身高體粗，最起碼亦有二、三十米高，要好幾個人手拉手才能合抱。

海堅果樹只有在塞舌爾的氣候、水土等條件下才能生長，不少人曾強行把它「移民」國外，它都寧可死也不願當寄人籬下的「二等公民」，這就使它成了稀罕物品。此樹另一稀罕處，一是每棵海堅果樹每……

……，使將之命名為「海堅果」。土人說果內汁液能祛除各種毒素和預防各種疾病，因而連阜帝用一百公斤黃金才能明買暗奪地到手一碗。

現代科學揭開了海堅果的「秘密」：這其實是種海椰子，外表呈綠色，汁中含有一種稀有的油，確有解毒之效，但並非保治百病的靈藥。

彈鋏歌

長篇連載武俠小說

梁羽生

二、空棺疑案

楊大姑喝道：「你不放我的姪兒，休想走出我楊家門口！」話聲未了，只聽得勁風激盪，聲如裂帛，那四面八方的掌影，就如風捲殘雲一般，轉瞬間盡都消失。楊大姑垂下雙手，倒躍出一丈開外，蒙面人攜着楊華，卻已到了門口。

蒙面人冷笑道：「我要來就來，要去就去，誰阻得住？」

楊大姑悶聲不響，突然一咬牙根，把手一揚，撒出了一把梅花針，心裡想道：「即使誤傷華兒，我也顧不了這許多了。」

楊大姑的梅花針細如牛毛，發出之際，無聲無息，專打人身穴道。她之所以獲得「辣手觀音」的外號，一大半就是由於她有這一套厲害的暗器功夫。此時蒙面人剛好轉過了身，背向着她。楊大姑撒出了梅花針，自以為是非中不可。不料蒙面人的「聽風辨器」本領比她還更高明，背後就像長着眼睛似的，恰恰就在她這一把梅花針堪堪射到背後之時，蒙面人龍手袖中，揮袖一捲，楊大姑發出的這一把梅花針全部插在他的袖子上，密密麻麻的在兩邊衣袖排列成行。但卻沒有一支梅花針能夠穿過他的衣袖射進他的穴道。

蒙面人冷笑道：「楊大姑，你還不肯干休，那就只有自討苦吃了。好，來而不往非禮也，讓你也看看我的暗器功夫！」

蒙面人雙臂一振，插在他衣袖上那許多密密麻麻的梅花針就好像安了彈簧似的，都彈了出來，一片金芒，向着楊大姑反射回去。齊世傑和楊牧的六個弟子此時剛好聞聲趕出，齊世傑和閔成龍走在前面。楊大姑大驚之下，連忙一掌拍出，一掌把兒子推開。

金芒四散，宛如黑夜繁星，殞落如雨。齊世傑幸得他母親及時推開，沒有受傷。那蒙面人見楊大姑能以金剛六陽手的剛猛掌力化為柔勁，抵擋他反射回去的梅花針，使得這般神妙，也是不禁有點佩服。

楊大姑自知不敵，沉聲說道：「你恃強擄了我侄兒，你可不要後悔。除非你現在就殺了我，否則總有一日我要找你報仇！」

蒙面人冷冷說道：「你雖然潑辣可憎，但罪不至死，我殺你做什麼？我一不怕報仇，二不怕和你講理。不錯。這孩子是你侄兒，但他還有比你更親的親人，我是為他的母親奪回兒子的，和你到那裡理論，也不怕你！」蒙面人是腳步不停口中說話的，說到最後兩句之時，背影早已消失。但他說的每一個字還是清清楚楚的送入衆人耳中。（三十七）

足球啓示錄

超短篇小說

文：莎千浪　圖：董培新

阿程不是足球迷，但喜歡看今屆世界盃足球賽。

不過，也不是一整晚守在電視機前，他是選擇性觀看，每晚十時半後，他開始「唯我獨尊」了！這時候家人都入睡房睡覺去，他則開始「嘆」電視。

不過，看的也大多是上半場吧！沒有好看的，則十二時前睡覺去。

但那天，喀麥隆對哥倫比亞，他則看足全場了，包括那半小時的加時作賽。

阿程在次天後，幾乎日日與朋友談波時便談到這一場了。

他太太也有點莫名其妙的。

「阿程呀！你什麼時候迷上了足球！你真的那麼喜歡足球嗎？」

阿程微笑：「我不是太喜歡足球，我喜歡的是足球啓示錄！」

「什麼足球啓示錄？」

阿程曰：「唉，很難說得清楚。要自己親自看到，自己有所感受才好！早知，我把這一場錄下來呀！呀，對，他日電視台重播這一場，我一定把這最後加時的半小時錄下來，不，不用半小時，最後的十五分鐘便夠了！真是難忘的十五分鐘……」

任阿程怎麼說，他太太還是莫名其妙的。

阿程這一次是得到很大啓示。

喀麥隆與哥倫比亞，零比零的打和，兩隊不敢怠慢，既要守，也要攻，加時上半場還是打〇比〇，到最後十五分鐘，喀麥隆一鼓作氣，連入兩球，如果這時候哥倫比亞稍為氣餒，則再被入球也說不定！但他們能在這短短時間射入一球，又將戰局拉緊了。如果不是哥倫比亞門將的急躁，那一球是不應該輸了。阿程一直在想，做人處世，做生意不也是這樣麼？

大戰邵華風

連圖濟公故事

張錦秀畫

六十七、邵華風正想顯威風，便遞過混元缽帨，裡面裝着濟公的妖徒，你可千萬不要掀開蓋。

六十八、魯修真接過左看右瞧，用手指輕輕一挑封蓋的符兒，但見一股黑氣直衝而上，悟禪逃走了。

六十九、邵華風見狀大怒，拔劍就朝魯修真刺去。魯修真卻帶着混元缽，遁光而去。

小說林

幻變

半月小說

卓靈

（十二）兩全其美

他們一問一答，阿祖聽得十分無癮。雪兒辭職，不只沒有保密，還立刻的傳遍行家。

他很想責雪兒不守諾言。但想想，她實在沒有答應過他甚麼。再說，她既然決心辭工，又怎麼可能不找事做？

他無奈的望着雪兒，覺得自己來錯，更坐錯了。

太子良得意的又問雪兒道，「人望高處，理所當然，我猜阿祖也不會不放你。其實，他用甚麼人，男的女的，老的嫩的，靚的醜的都一樣。他不會因為你雪兒小姐特別靚而更加有精神工作。我則不同，如果有阿珊又有你，阿祖就更難和我爭。」

阿祖氣得臉也紅了。他坐也不是，走也不是。

雪兒等太子良說了一大堆，才咪咪嘴笑着回答，「好多謝你的好意。如果波士同意我辭職，答應讓我高就，我一定幫你。」

「真的？」太子良興奮的望阿祖，「阿祖，你要幫幫忙了，我給阿珊你，你給雪兒我，一個可接受挑戰，一個可謀高就，兩全其美。」

阿祖脖子也紅了，他發狠的爆了一句「你放屁。」

太子良嚇了一跳，「大家斯文人，不要講粗話。」

阿祖說，「誰和你斯文，你以為雪兒會辭工做你的甚麼助理？你發夢。雪兒不會辭職，也沒有辭職，她辭，我也不會接受。總經理助理，變相的女秘書。我會請阿珊做我的秘書，升雪兒做我的副經理。」

「你會？」太子良冷冷的笑。

「這是我的事。」

「你也看中雪兒小姐的美貌了？你以前誇口只重才，不重貌，原來是假的，是虛偽的偽君子。我太子良是真小人，就是欣賞雪兒小姐的才，也欣賞雪兒小姐的美貌。」

身

艷婦賣菜

星期小說

海辛

三、艷婦推車上山

夏日的上午陽光炎燥，他隔遠尾隨婦人。此時她推車離開海邊大型屋邨，已「轆轆」地上了山坡路……再推一程，已抵達山麓坡坪，草地另一邊有瓜菜園，有果樹，紅紅的荔枝結滿枝頭、黃皮像金粒，密密串串，蟬兒唱得歡，喳喳盈耳。

園子盡頭，是住人的石屋。屋右邊山坡上，卧着一個剛掘出來的小墳，儘管簡陋，但掘墳人倒弄得別緻，墳頭上放兩塊四方的草餅，墳兩旁，刻意種兩叢青竹。

婦人讓木頭車在石屋前的空地停放。她先取出玩具熊貓，放到自己的臉頰去，一會，才吻它的嘴，然後說：「小湘一定喜歡，小湘一定喜歡！」

快步從右邊的坡坪走至墳墓，人站在墳前，石碑上以紅油寫着——「無名氏與孩子之墓」，婦人果然木立好些時，才把熊貓玩具放到石碑下的泥地上。

站立那裡好一會，婦人覺得把玩具放在墓前有點不妥，便帶着熊貓走到埋下棺材或金塔的山墳頂上，找個放在附近的鐵鍬，蹲伏身子，在墳上挖着，挖着，等到挖下較個深小洞，便把熊貓放進去，以雙手撥洞邊的黃泥埋掉熊貓，口在喃喃：

「小湘，你從沒玩過熊貓玩具吧？媽送你一個，你好好地玩吧！你死時才三歲，現時，應該十二歲了！十二歲玩玩具還可以吧！」

埋好玩具後，她心滿意足地走下園地，從木頭車裡取到在市場買的雞和魚。她沿畦地中央一條水泥路走到石屋門前，推門進屋……

嚴居士雖然沒有來過這地方，但他曉得此園此屋，是他朋友大眼滿的。在下面屋邨，大眼滿跟他老嚴是好朋友，阿滿是下山賣菜時與他認識的。他們每天在茶樓同一桌喝早茶，下午，經常在石亭裡下棋。他常替大眼滿看掌相，但滿不信，他常常指着山坡園屋，說：「你幾時去我家下棋？」嚴老說好好好，可從沒上來過，阿滿罵他不夠朋友……

巨像高雲北雁飛

北魏宮闈歷史小說

高旅

七七、再度南征

拓跋宏的癰疾又停止了，體氣也覺充實，不過腹部那個症塊還在，不過不痛了。照老太醫李修說，只要氣血養得充沛，就會漸漸的消去，癰疾也不會再發。

也許是為了馮皇后這件案子，所以不願耽在洛陽過年，這個新都似乎使他有了煩惱，含溫室的暖氣也不能使他有所眷戀，不如離開這傷心地，最適合的地方便是鄴城，也有新宮，也是馮太皇后留下的德澤。於是在十一月裡去鄴城。

車駕離開洛陽，踏上河橋，好像擺脫了洛陽宮中的煩惱，連身上的病也好了幾成，頗為欣慰，對太尉拓跋禧說：

「是要到鄴城去，好像過了黃河，身上就輕鬆了，體氣更好。」

「到了鄴城，應為陛下上壽。」

鄴城的宮殿也是嶄新的，比較洛陽的規制小一點，比之平城要好十倍。平城新造的殿宇也不及鄴城宮。特別是朝拜之所的澄鸞殿，十分寬闊高朗，拓跋宏遠遠就望見，拓跋禧指點着說：

「那高聳的飛檐，便是新落成的澄鸞殿。」

拓跋宏見了甚喜，時已歲暮，所以說：

「來年元旦，便在此處會饗。」

群臣齊叫萬歲，先賀皇上增壽。拓跋宏說：

「昔魏王在這裡築銅雀臺，嘆人生奄忽，朕今亦有此感。銅雀臺今稍圮壞，當復其舊觀，不過也不足以稱壯麗。來年澄鸞殿會饗，亦當勝過古人。足慰吾心。漳水悠悠，曹公去矣。聞有西門豹其人，曾為鄴人立大功，尚存享祀，不知還在否？」

（五四七）

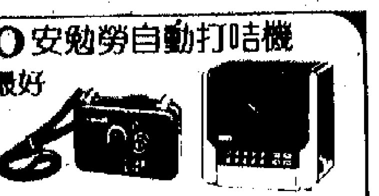
龍華汽車有限公司
＊現貨供應，即日送交國內，各海關文錦渡＊
日野原廠車身載重貨車
FC114 4.5噸　FG175 8噸　FC164 6噸　現貨供應
集團專業經營
直接日本進口左軚全新豐田全線車系分銷處原廠質量保證，可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。
九龍旺角太平道1—1A號地下　電話：7129111—5　圖文傳真：852—7610084
駐深圳辦事處：深圳國際貿易中心大廈16樓1623室　電話：251333
澳門恆豐車行　澳門美副將大馬路11號S地下（即觀音堂對面）　電話：570460　圖文傳眞：515758
各單位自備批文可先送車後匯款

商業
商品介紹分類廣告
·商品介紹廣告，高2¼×2"每天特價$90元。
·分類廣告，大字4個，小字36個，每天$15元。
專線電話：8873550　5726980
FAX：8876647　8381171

華多利汽車有限公司
✳直接進口·全新左軚汽車·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平✳
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室（地鐵佐敦站·裕華國貨樓上）
全港貨源最多　電話：7706822（7線）　圖文傳眞：7717189
常備日野原廠車陣及載重貨車4.5噸、6噸及8噸出售。
海外經濟貿易總公司
地址：海口市龍華路36號海聯龍華大厦4—5樓
電話：24167 圖文傳眞：24135 聯繫人：李青、林存純

90年新款12座原廠前後冷氣收錄機
1.5噸農夫車日本冷氣收錄機
豪華8座原廠冷氣收錄機
豪華級轎車2800原廠冷氣收錄機
豪華日吉9座原廠冷氣收錄機
深圳市汽車展銷部
深圳進出口集團益華有限公司
地址：筍崗路5號（近雅園賓館）
電話：257297. 256561
聯繫人：陳興達　劉志强　李偉東

AMANO安勉勞自動打咭機
牌子最老　信譽最好　行銷國內外
電子石英響更鐘

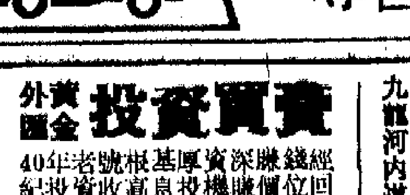


總代理：誠通有限公司　DX-3000型
香港文咸東街至德大廈17樓　電話：5411708-0

①黃白及黑赤芝蔴 45%以上含油 現貨可即供 倉交價US$750/M.T. ②河南蒜特大 US$450/M.T. 港即交 倉交現貨 有意者請FAX 8581463

適行汽車服務公司
香港加路連山道9號　☎ 5767755　5768687　圖文傳眞：5768600
專營：日本左軚汽車，全線車系及各類特種用途貨車。
● 轎車：豐田豪華級2.8、標準型、姬先達、日產：公爵V.I.P.、藍鳥。
● 麵包車：豐田豪華八座F型、日產：巴寧型及豐田、三菱12座（90年款）
● 農夫車：豐田、三菱、日產、由0.5噸—1.5噸。
● 貨車：三菱牌、五十鈴牌由3-15噸及各類巴士。
● 吉普車：豐田牌、三菱牌。
★ 歡迎來電查詢。

全自動電源穩壓器
電力供應不穩定，電壓忽高忽低會使實廠生產不正常，設備經常損壞。請立刻與本公司聯繫，一切問題即可解決。本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓器的工廠，大小功率，單相或三相均備。



三力電業公司　葵涌葵豐街25　31號華業大厦A座15樓B室　電話：4220381—2　電傳：39708 SAMEC HX

外資匯金 投資買賣
40年老號根基厚資深賺錢經紀投資收高息投機賺價位回報率15%半年雙開完成移民理想歡迎有興趣者垂詢曾受創者檢討業績收復失地晚八至淩三5438880梁太

婚姻幸福
婚姻會成員可靠每日11至八時便約見 男女品學兼優條件好好 ... 九龍河內道二號五樓 36898 ... 36658 ...

石英錶
款新價平 送贈65元起 傳呼上門選購 叫6811 168868 請宜

木工機械
專營歐洲名廠木工機械及乾燥設備、合木器廠、傢俱廠用 請電8911712協昌洽

大陸留學英澳 代辦擔保
特廉英澳留學半年學費食宿費僅3,300美元起並代辦經濟擔保45天辦妥入學專人指導申請簽證率達90%國內設有免費英語預科班外籍教師任教雄利行香港灣仔港灣道26號華潤大廈2803室電話8933403 廣州諮詢處天河科技街97號電510227郵碼510630

大量收購
空調壓縮機
Tecumseh 德寧斯(1¼HP（10K） 松下(1¼, 1, ¾) HP各(10K)，有意請報予FOBHK 優惠價，電057594 827梁小姐洽。

80元 好景
超值鋼琴大廈 豪華房間 新裝冷氣 專線接送 海景別墅 機場直達 八九五一八二二 或 八九五〇六八〇

佐敦酒店
位於九龍商業及購物中心交通方便全部豪華套房酒店設備齊全每日房租200元起歡迎公幹探親台胞華僑住宿
電話3322581　傳真7822001
九龍佐敦道吳淞街123號3樓

翔富旅舍
豪華套房
日租220
有冷氣冷熱水
彌敦道612 好望角大厦1507室8856066

租售

聯合國
生活保息 可增值 永息相 安僅開 業辦歡 大歡迎 厦道選你 1343 3103

徵求

遺失聲明
本公司由C.Y.LINE發出之提單，提單號碼為MEMO／HKBE 001，船名／航次：C.Y SUCCESS（V.OQW）件數：1×40，貨櫃：S.T.C.550箱，貨物：WOODEN BEAD CUSHION S，現通知以上提單之DELIVERY ORDER及EXPORT FCL COLLECTION ORDER因在途中遺失特此聲名上述文件作廢。
漢宏國際貨運有限公司

聲明

尋人
謝健成有要事商量見報請電八五八四八三二黃艷蘭洽

訪尋

現貨供應全新左軚
五十鈴吉普車
性能卓越·價錢特平
良盛汽車公司電話4722227　4168872

刊登本報廣告
收費廉　效力大
五七三六二一八

宏被旅店
灣仔大丸公司樓上
酒店設備 每日只限 住宿
20元起
商務公幹
8951615

佳利地產特平深圳租售
旺角彌敦道582號信和中心13樓1306B室　7803328　朝九晚十　歡迎委託
①湖心 ②友誼 ③德興 ④怡景 ⑥翠竹 ⑨東樂
大中細 南電話 東南 二三房 新裝潢 千餘呎
電話傢私 豪華裝修 送傢電裝修 移民特平 25萬 甘餘萬起
⑦東方皇宮二至四房入伙 ⑧高嘉 千餘呎 租3000 ⑩海濤 兩2房 17萬 ⑪舖位 即營業 10萬（歡迎業主委託，買家擔保尚有百餘單位，未能盡錄）
①海富 ②興盛 ③文錦 ④廣銀 ⑤國貿 商住
即日可遷戶口
城市四名 農村三名

新明賓館
大九酒 樓龍店 3佐公 字敦幹 樓道房 13設 24號 備 ...齊 ...全 遊

新興旅社
集團經營　大量套房
酒店設備高尚套房
有冷氣浴厠電話電視傢俬齊備專營大陸台灣華僑單人房160雙人房180-200元九龍旺角彌敦道607號2207室電梯按22字
圖文傳真：(852)7802223
電話：3850027、7801275

請訂閱大公報

多倫多五湖學院
（加拿大）
現招收：
1 一九九〇年八月及十月份11、12、13班新生
2 語言中心英文速成班
香港辦事處：九龍尖沙咀山林道46—48號達通商業大厦709-710室
辦事處電話：3699302　3699351

招生

順利賓館
銅鑼灣區豪華裝修設備齊全有雙人房單人房適合旅遊公幹人士有意請電
五七七〇六九六
五七七二三七九

東亞
港澳旅遊 靜觀海景 大酒彩電 冷氣方便 歡迎 公幹商旅 租日96
5436372

上環賓館
全新裝修 近海濱 中心地點 旅遊公幹 起價每日 30元一 50元 3158737 3455383

金輪賓館
集團經營　大量套房
大酒店設備套房內冷氣浴厠電視電話齊備，專營大陸台灣華僑
單人房160元雙人套房200元
九龍旺角彌敦道737金輪大廈10樓D座
電話：3928169　圖文傳眞FAX：7802223

笛哨的經典樂曲

金建

從下月七日起，分別在沙田、荃灣及屯門三個會堂巡迴演出的「南北吹管話古今」。主要是由三位獨奏家介紹古今不同的各類吹管名

簫直笛，可知其中還有不少學問。横吹的竹笛古稱「横吹」，卻不稱「笛」。唐代以前，凡稱笛的都是直吹的樂器，如漢代的「長笛」實即後來的直簫，至今大江南北還稱直吹的嗩吶為「大笛」，而

曲。

以曲笛乃是南方笛，梆笛卻是北方笛，而所謂「排笛」，實際是兩種不同的笛並排，如曲笛和梆笛並排而吹，還有中音的笛等。

中國最古老的吹樂器還有土製的塤，横吹的篪。還有模做七千年前新石器時代用禽鳥骨製成的骨笛，所以也叫做「南北吹管話古今」。

介紹器樂固然也要介紹經典名

史泰龍與新女友

港九影院聯合廣告
時代廣場 屯門 4591170　今天五場 野蘭花 幽靈鬼四點 鹿鼎 / 最後五場 先發制人 辣椒咖喱四點
香港仔 利港　今天 天若 / 最後 湖中歲 阿星 小倩 宜不窺兒 肥瘦獻明 龍虎映天
香港仔 都京 5-737374　今天五場 電影 有情天若 傾傾心心 情命醉臟 午夜
香港仔 帝后　最後五場 知道 妳在我 妳嗎 大飛好明 咬滿色映
灣仔 蘭宮 4922946　最後五 妳在道妳嗎？我知

笛哨的經典樂曲

金建

從下月七日起，分別在沙田、荃灣及屯門三個會堂巡迴演出的「南北吹管話古今」，主要是由三位獨奏家介紹古今不同的各類吹管名曲。簫笛獨奏家張向華演奏各種古今簫笛，笙獨奏家鄭德惠演奏四種笙竽，翟建莊則吹奏兩類嗩吶曲，包括山東傳統曲牌的《百鳥朝鳳》、《一枝花》，河南豫劇曲牌：《二八板》等。

從樂器來說，簫笛只是個籠統的名稱，甚至有名稱的混淆，如廣府人常稱「橫簫直笛」，其實近代簫笛的形制剛相反，是直簫橫笛，反而漢魏晉時代的竹管樂器才是橫簫直笛，可知其中還有不少學問。

橫吹的竹笛古稱「橫吹」，卻不稱「笛」。唐代以前，凡稱笛的都是直吹的樂器，如漢代的「長笛」實即後來的直簫，至今大江南北還稱直吹的嗩吶為「大笛」，而「橫笛」的流傳還是較晚近的事。

張向華在音樂會上將要吹奏的笛有曲笛、梆笛、排笛、中音笛等等，可知單是笛的吹奏也不簡單，笛有多種如南方江浙及廣東等地流行曲笛，而沒有梆笛；北方地區則只有梆笛而沒有曲笛。何謂「曲笛」？伴奏崑曲的笛是也，所以「曲笛」也就是崑「曲」之「笛」。何謂「梆笛」？照此類推，伴奏「梆子」之笛是也，故名「梆笛」，所以曲笛乃是南方笛，梆笛卻是北方笛，而所謂「排笛」，實際是兩種不同的笛並排，如曲笛和梆笛並排而吹，還有中音的笛等。

中國最古老的吹樂器還有土製的塤，橫吹的篪。還有模仿七千年前新石器時代用禽鳥骨製成的骨笛，所以也叫做「南北吹管話古今」。

介紹器樂固然也要介紹經典名曲。

其實，在中樂圈中，上述的幾種南北器樂也一直流傳著一些代表性的名曲，如南派笛曲代表人陸春齡改編的《鷓鴣飛》，北方笛派代表人馮子存的《五梆子》，中音笛的樣板作《秦川抒懷》等，都將在音樂會上出現，還有洞簫與箏和椰胡合奏的粵樂《禪院鐘聲》，塤和篪合奏的古曲《陽關三疊》等，都算是經典「金曲」了。

超越時間的感情刻劃

——談《回到未來》片集

西門逸

羅拔．森米基斯的《回到未來第三集》，在臨結局之前，創造了時空穿梭火車，使被撞得粉碎的時空穿梭跑車後繼有「物」。這是否意味着《回到未來》有第四集，則要看第三集的反應，及是否有更多可以發揮的題材？

影片從一九八五年出發，不單已到了未來的二〇一五年，也在一九五五、一八八五的過去巡迴，而且還到過時間出錯下的另一個一九八五年。站在米高．霍士與基斯杜化．萊的感情可能到達的地方，幾乎都已去過了。米高．霍士既與年輕時父母接觸，與他的後代有緣相見，還在錯誤時空中看到不同命運的母親，在第三集中更見到曾祖的一代，曾祖父在嬰兒期還撒尿在他的身上。時空穿梭影片，往往與現代割離了，沒有感情聯繫。羅拔．森米基斯的執導，卻不過分遠離年代，使人物之間有一定的感情，彼此關係不斷，從而添加了可以發揮的戲劇性。在第三集中，曾祖雖然不知道米高．霍士是他的後人，還是有一種同是一家人的感覺。影片把一般人的親情關係寫得很細緻，可以有一份不知名的、神秘主義的相關描寫。

《回到未來》這種親情關係是否可以拉得更遠，像阿歷克斯．哈雷所寫的小說《根》一樣，不斷地尋根，或者可以追索未來，看米高．霍士的三、五代以後生活的情況？在經過三集的時空刻劃後，羅拔．森米基斯是有這個條件的，也可為時空電影添加嶄新的視域。

其實在第三集，森米基斯已追索到一八八五年的紅番年代，簡陋的小鎮，美國輕騎兵與紅番的仇怨，橫行槍手與警長的鬥法，科技上未發明冰塊，決鬥還是以公義為標準。所以，科幻時空題材的《回到未來》是有發展的可能，只看森米基斯的意向。

愛爾蘭民歌

申玉

民歌，乃是一定的文化背景，一定的風土民情，一定的歷史源流，一定的民族氣質等等，所共同孕育的，此所以世界各國民歌都自有面目，自有風格、自成一體、自有特色，鮮有雷同。

即以RCA道一款《愛爾蘭豎琴歌曲》來說，就充分展示了愛爾蘭民族樂器與民歌的特色。

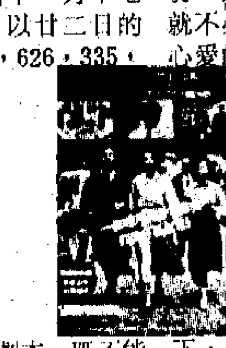
豎琴本是歐洲各國比較普遍的樂器，但各國的形制又大小不一，各有不同；愛爾蘭的豎琴，則是不太大也不太小的一種，因之琴音也「取乎中」，是最適宜邊彈邊唱的撥弦樂器之一。偏偏愛爾蘭的民歌，也是氣質婉約、溫柔淡靜的歌曲，它絕不像東歐民歌，也有異於西歐別的民歌，跟英格蘭民歌也有不同。

吟唱愛爾蘭民歌而伴以愛爾蘭豎琴，歌者又深諳其琴與歌的話，本片正是如此。

《愛爾蘭豎琴歌曲》收愛爾蘭著名民歌二十首，包括《夏天最後的玫瑰》等。

打工狂想曲

陳清偉



《打工狂想曲》在去年十月二十七日公映，到十一月十七日落畫，以廿二日的映期，票房卻只有$3,626,335，平均每日只收十六萬多，能這樣"捱"三個星期實在難得，這其實也反映了片源的缺乏，片商院商在無片之下只好用上"拖"字訣，戲院虧本之外，片商也同樣好不到哪裡去。

《打工狂想曲》的劇本，既不能切實反映寫字樓一族的白領心態，其所對寫字樓內事物的諷刺和挖苦，也見脫節。加上導演錢永強的執導未見神采，令這部打工仔的發達夢醉夢醒電影，難以令觀衆有共鳴感。

影片寫鄭裕玲、王祖賢、林憶蓮是一間大公司內的小白領，她們在低薪的待遇下工作感到個人尊嚴逐漸薄弱，她們夢想有朝一日能夠發達，那就不必再上班受氣，還可以購買大量心愛的東西。不料，這一天果然來臨，三人在一晚回公司加班中，無意中發現一大包錢，在不知道錢屬何人之下，三人將錢帶走，一連串的驚險也由此展開。編導企圖拍出人性的貪婪一面，在刻劃三人對錢的反應，及在時間、人事的衝擊下，播錄機可能拍下了整個過程，三個女白領由驚喜萬分到逐漸陷入胡思亂想的猜忌，結果決定將錢全數放回原處。構思本來不錯，但因三人的性格在欠缺特色下刻劃，不易為影片帶來較吸引的效果，難有成績可言。（1989／90分，美亞錄影發行）

史泰龍兩次經歷 對婚姻存有恐懼

齊齊

史泰龍與新女友

史泰龍宣佈：「我不會娶我的新女友為妻。」史泰龍有過兩次的婚姻，一次與莎莎撒卡，生下兩個孩子；第二次婚姻與碧姬妮爾遜。

今年四十三歲的史泰龍，對婚姻存有恐懼，是因為有過上兩次的「苦難」經歷。他承認，他是一個難於相處的人，以他做男友好過做丈夫。

這就是說，從另一個角度看，他不想再受婚姻束縛，可以隨意約會女友，無所牽掛了。

史泰龍說，兩次婚姻已夠了。雖然與新女友感情穩定，這段蜜運時間令他快樂不已。但是，她有她的生活，他也需要有自己的時間，他們各有不同的生活，在一起的時候很快樂，分開了也了無牽掛。他們之間沒有「紅繩」連繫。史泰龍參加了第四十三屆的康城電影節，在康城大受歡迎，影迷爭相圍觀，其座駕難於開動，史泰龍更要走上車頂，答謝影迷好意。

而其他荷里活影星奇連伊士活、阿諾舒華辛力加等均有出席。

視與聽

何B找回風采

阿笑

阿笑彈過何B主持世界波沒有以前親切。

阿笑彈他主持時的盟主態度，使得座上的拍檔都少了光彩。

阿笑甚至懷疑「無線」請他回來並不明智。

阿笑不知何B有否看到阿笑的短文，最近幾晚，阿笑發覺何B尋回往昔的風采了。

他親切、謙虛、投入，不扮嘢、不裝懂、不派工，而是以請教的方式引導座上嘉賓發表意見，不只能做到比賽期間有氣氛，還能做到賽前賽後的評述多姿多采。

他和潘宗明的配搭，不再是一上一下，而是真正的拍檔，潘宗明、阿瑜，都比以前生猛活潑。

兩個台播同一場波，大家都不播廣告，觀衆收看哪個台，主要是看主持了。何B尋回親切的笑容，霑兄不能獨佔親切，競爭越加激烈。

李沛權說，「無線」不播廣告，收視立刻上升，如今和亞視是六四之比。

這當然是「無線」自說自話，但最少證明一件事，前一段「亞視」勝「無線」。

綜藝合家歡

·劉瑞璋·

《國際綜藝合家歡》是市政局在暑假期間推出的節目，雖然規模及聲勢不如大型的藝術節，但由於內容屬老幼咸宜，而且形式活潑多樣化，故此，頗為一般觀衆歡迎，在票房收入的成績也不俗。今年舉辦日期為七月二十日至八月五日，在三個星期內，本港及來自海外的八個藝團將會上演不同的節目；此外，還有綜合性的魔術大匯演及免費活動，可算是暑假期間闔家適宜的演藝活動。

今次參與演出的本地藝團，基本上是這項活動的「常客」了。如中英劇團幾乎是同類性質節目的支柱；此外，中天製作與市政局近期合作頻頻，再加上活躍異常的赫墾坊，就構成活動的主要部份。熟悉三團的觀衆自會發覺，它們推出的節目，基本上是沿襲自本身一貫的發展路線，如赫墾坊綜合不同技藝的演出，就和舊作《魔》具異曲同工之妙；中天製作也是結集小朋友共同參與一場大匯演，使到觀衆與表演者的距離拉近。不過，觀衆始終是「貪得無厭」的，看慣了同一藝團較為類型化的表演，自然希望口味能夠更換一下，如加入新的藝團，或將內容形式予以調整，以期帶來更多新鮮感和更大刺激，這些都不應屬苛求吧！還有值得一提的，就是票價提升到七十元（四十元屬學生及高齡人士門票），以闔家欣賞來計算，這種票價似是偏高，恐怕和「合家歡」的宗旨有違。

切戒切戒

羅山

摯友閒談，他不期然將話題扯到電台節目及主持人身上。

不是因為我曾經在電台工作，只是他原來就是經常收聽電台廣播的長期擁躉，可以稱之為「老」聽衆！

當他談到目下電台新一輩的所謂「DJ」時，他不斷搖頭表示極之失望。他說：「我聽了太半小時，真不知他們要表達的是甚麼訊息，兩個人像在閒話家常，毫無主題，東拉西扯，雜亂無章，聽得人胡裡胡塗。我相信他們不曾作任何節目播出前的準備與安排，更沒有計劃過在節目播出時，究竟要說的甚麼話，簡直就是空槍上陣！」

其實在我未離開電台之前，我摯友所說的情形經已普遍存在。有部分「新紮」DJ根本就是不尊重自己的職業，以為節目播出時，對着「咪高峰」就不可一世，表現出「我講嘢，你要聽」的無上架子。這種心理與態度，切戒切戒！

港九影院聯合廣告

屯門（時代廣場）4591170　萬年（慈雲山）　新都 5772296　新寶 3857151　影都 7426111　新樂 3618167　凱都2 4594857　金門 3653111　新聲 6976808　港都2 6538201　美都 4788911　雅都 6976808　富都 3429997　寶石 3657116　凱都1 4594857　華龍 4922545　福星 8189102　①龍都②（青衣島長發邨長發商場）4332363　油麻地　芝加哥（元朗）4736266

今天五場 野蘭花｜最後五場 先發制人｜今天四場 天若有情 吳倩蓮 劉德華｜新寶六場 午夜加場 天若有情 劉德華 吳倩蓮 金童玉女對 一個人的心碎 浪漫故事｜今天五場 天若有情 劉德華 吳倩蓮 一個人的心碎｜最後五場 周星馳 胡慧中 小偷阿星 明天瘦虎肥龍｜最後五場 小偷阿星 周星馳 胡慧中 明天瘦虎肥龍｜最後五場 性愛飛機餐｜最後五場 小偷阿星 周星馳 胡慧中 明天獻映瘦虎肥龍｜今天五場 人人讚賞 天若有情 劉德華 吳倩蓮 金童玉女｜最後五場 妳知道我在嗎？妳｜今天三場 生於七月四日

香港仔 利港①②　金聲　總統　民樂　樂聲　鴻基1 鴻基 金鴻聲　香港仔 新華　利舞台　旺角 西洋菜街 ①②③ 百老匯 3325732　太古站 怡康廣場 ①康城②　太古城 華嘉　太古城 嘉華　城嘉①　城嘉②

今天後最 周星馳 胡慧中 小偷阿星 宜不童兒 肥瘦獻明｜今天五場 天若有情 宜不童兒 鬼救開下 開心鬼映｜金聲 午場 夜場 今天後最 小偷阿星 龍肥虎瘦 明天獻映｜民樂 午場 夜場 今天後最 小偷阿星 龍肥虎瘦 明天獻映｜最後今天獻映 小偷阿星 龍肥虎瘦 明天獻映｜最後1周 12:20 2:30 5:20 7:30 9:40 查之女 性感喜劇｜今最後 紐約夜魔 明天獻映 表姐妳好嘢｜第2級 紐約夜魔 第3級 魔鬼褓姆 第1級 祝福｜今映 死在不法下 第2級 中間人 心潮澎湃愛情片 第2級 天若有情｜最後五場 速看 祝福 導演楊凡 明天獻映 表姐妳好嘢｜五場最後 魔鬼褓姆 明天獻映 第3集 回到未來｜今天後最 祝福 導演楊凡 明天獻映 表姐妳好嘢｜今天後最 中間人 明天獻映 漫畫奇俠

香港仔 都京①②　光新①②　好景 奧斯卡（牛頭角道）　皇后 成都 皇都　利順 3432659　芳葵 4208708　好運（大角咀）7556810　紅磡　旺角 南華①②　沙田新城市 新藝 6373771　土瓜灣 珠江 7123941　官塘 銀都①②　石硤尾 南昌 7774037　元朗 樂宮 4759100

今天五場 天若有情 傾傾心心 情命醉癡｜五場最後 的午夜誘惑｜最後四場 十三六九 點點點點 魏魏崑崙｜最後四場 日落殺手 宇宙威龍｜今天五場 祝福｜今天五場 再試雲雨情｜最後五場 祝福 鄭裕玲 演主 表姐妳好嘢｜最後今天五場 祝福 導演楊凡 葉蘊儀 鄭裕玲 表姐妳好嘢 明天｜最後今天速看 祝福 老少咸宜 表姐妳好嘢 明天｜今天後最 日落殺手 威龍宇宙 半九點今 今天後最 祝福 第3集 回到未來｜今天後最 祝福 導演楊凡 葉蘊儀 鄭裕玲｜今天後最 祝福 導演楊凡 到未來 明天｜今天後最 祝福 第3集 回到未來 今天後最 日落殺手｜今天後最 先發制人 錯體家對 明天獻映｜今天最後 煞星淚眼 威龍宇宙 明天獻映 大開眼界

香港仔 帝后 華聲　荃灣 凱旋 0-4161419　大埔 銀星①②　灣仔 國泰 ABC　九龍城 國際 3620740　香港仔 5551449　碧麗宮 8951500　淘大 大淘 7967371　①國都②（北角台山站）5-708861　明星 5-776351　海運 7303444　牛頭角（元朗區）帝國荷李活　快樂 7306148　百樂 5705454

最後五場 妳知道我在嗎？大飛好明｜今天四場 妳知道我在嗎？妳嗎 最後 臉本見｜今天五場 吳倩蓮 劉德華 天若有情 宜不童兒 鬼開鬼開下 心救心期｜最後六場 中間人 奇俠漫畫 明天獻映｜最後 性慾紐約 夜魔 四點 春秋 三級片｜最後 宜成少老 祝福 第3集 回到未來 魔鬼褓姆 最後今天 人間中 師爺之家 夜奇俠漫畫 明天｜最後今天 國際 暫停 放映 祝福 春夜夜 淫蕩寡婦｜第十三天 四場獻映 真的愛你 宜成少老｜最後今天 魔鬼褓姆 三級片 三未回明 集來到天 小妹 奸徒｜最後五場 再試雲雨情 奇俠 漫畫 明天獻映｜最後天雨 春潮通姦 三級片｜最後今天速看 野蘭花 第3集 回到未來 九點半 海運｜今天五場 色情天鵝肉｜最後五場 少女奇談 淫姦｜最後三天 萬勿錯過 飛越童真 爆笑 口碑載道 全球收入冠軍鉅製

新光 宮蘭 4922946　元朗 聯華 4755733　紫荊 屯門 新城① 4512394-5　新城② 4512394-5　明月　彩鳳 7993093　翠鳳 6495929　屯門 巴倫①② 紀錄③ 4521210　大埔 華懋 廣場①②③　UA金鐘　UA黃埔　UA沙田

最後五場 妳知道我在嗎？我知 咬大搖飛色好 映天明｜最後四場 中間人 奇俠漫畫 明天獻映｜最後五場 妳知道我在嗎？大飛好明 咬摘色映｜最後五場 中間人 奇俠漫畫 明天｜最後五場 妳知道我在嗎？大飛好明｜最後五場 妳知道我在嗎？我知 咬大搖飛色好 映明

院① 最後中間人 明映漫畫奇俠　院② 最後魔鬼褓姆 明回到未來 第三集　院③ 最後午夜的誘惑 明春秋｜院① 最後祝福 明表姐妳好嘢　院② 最後午夜的誘惑 明大春　院③ 最後小偷阿星 明瘦虎肥龍

日落殺手 天若有情 血雨梨花 魔鬼褓姆 九點半首映 宇宙威龍

日落殺手 紐約夜魔 中間人 午夜的誘惑 魔鬼褓姆 九點半首映 宇宙威龍

中間人 祝福 飛越童真 日落殺手 魔鬼褓姆 野蘭花 九點半首映 宇宙威龍

故事

風華…　張錦秀畫

群臣齊叫萬歲，先賀皇上增壽。拓跋宏說：「昔魏王在這裡築銅雀臺，嘆人生…念，朕今亦有此感。銅雀臺今稍圮壞，當復其舊觀，不過也不足以稱壯麗。來年澄鸞殿會饗，亦當勝過古人。足慰吾心。漳水悠悠，曹公去矣。聞有西門豹其人，曾為鄴人立大功，尚存享祀，不知還在否？」

（五四七）

龍華 集團專業…
九龍旺角太平道1—1A號地下
電　話：7129111—5
圖文傳真：852—7610084

華多
常備日野原廠車隊
車4.5噸、6噸及
海外經濟貿易總公司
地址：海口市龍華路36號海…
電話：24167 圖文傳真：24135…

AMANO 安勉勞…
牌子最老　信譽最好
行銷國內外
電子石英響更鐘
總代理：誠通有限公司
香港文咸東街至德大廈17樓

全自動電源穩…
電力供應不穩定，電壓忽高忽低…設備經常損壞，請立刻與本公司聯…決。本公司為一有拾年以上經驗專門…器的工廠，大小功率，單相或三相均…
三力電業公司　葵涌葵豐街25…　電話：4220381…

80元　好景
佐敦…
電話3322581
九龍佐敦道…

刊登本報…
收費廉
五七三六…

羅文首次主唱亞視劇集歌曲

《還看今朝》劇集組昨歡迎羅文

亞視劇集《還看今朝》的主題歌，由羅文主唱，這次是羅文第一次與亞視合作。

昨日亞視為此開記者招待會，隆重宣布其事，羅文接受記者訪問時表示較早前，約滿無線後，已沒有再續約該台，在這段期間，他以自由身為兩台演出，不想再受合約束縛了。

今次為亞視新劇《還看今朝》唱主題曲，是他一次大膽的嘗試，他表示這是因為《還》劇夠氣勢，劇本質素好，製作認真，他才答允主唱，並非是受了亞視付出的片酬吸引。

羅文談他一向不喜看電視劇，兩台的劇集製作，他向來都不會收看，但今次卻例外，還會將《還》劇錄映下來，留為紀念。

羅文說決定唱《還》劇主題曲之前，他曾告知過無線，以示多年賓主情誼，他早料到無線對他今次效力亞視不滿意，但現在他既然是自由身身份，就無需介意是否會得罪無線了。

同時，他又料到自己的歌曲，很快會在《勁歌金曲》流行榜上快速消失，不過，他說對這些都不會介意，以他所見，《榜行榜》已是一些新進歌手的玩意兒，他唱歌廿年，是實力派歌星，不會再計較《流行榜》的名次。

羅文說：「對我的實力派歌星而言，流行榜上有名，只是有「錦上添花」吧，沒有了也不見得什麼。」羅文聲聲堅持要保持自由身演出，目的是希望有多些機會讓自己獲得更充分的發揮，不想再簽任何合約限制自己，以後的工作方針，他會先衡量節目內容及發揮方面才會演出。

他又在記者面前，很強調他沒有與亞視簽約，維持自由身，他仍會衡量與無線多年的賓主關係。

羅文會再為《還》劇多唱一首插曲，會與一位女歌星合唱，這位女歌星是誰，還未公布，暫時賣個關子。

亞視歡迎羅文。何嘉聯接待

何家聯談形象變奏 耗資巨大收穫甚微

何稱宣傳藝員主要靠劇集配合

劉天蘭任職亞視期間，曾為該台旗下十四位男女藝員，重新包裝，推出「亞視藝員形象變奏」，大力吹谷宣傳，耗去不少金錢。

據亞視藝員常務總監何嘉聯表示：上次做「藝員變奏」，花了很多錢，可是收效不大，成績未如想像般理想。

以他所見，要力捧藝員，不能單靠拍幾張照片及拍幾分鐘片段，便可以收預期之效，若花百萬元成本來宣傳藝員，倒不如花這筆錢，用來開拍新劇，這樣栽培藝員的方法，更來得實際。何嘉聯說，最實際的做法，便是安排藝員拍多些劇集，單是做紙上明星，太過不切實際了。」

但他承認，「藝員變奏」的方針，不是完全沒有實際作用，但一定要有劇集去配合，才會發揮最大效能，若只憑宣傳而欠實質的行動，有更好的宣傳配合，亦沒有作用。

所以，亞視將不會再實行藝員形象變奏計劃，會改用另外一種妥善方針，去力捧旗下藝員。

何嘉聯昨日透露，亞視較早前，已簽了幾位老牌歌星，加盟旗下，計有青山、潘秀瓊、鮑立等，他說與這些歌星全是友好死黨，他們加盟，從沒提過錢字。

本來他也有斟姚蘇蓉簽約的，可是姚蘇蓉不在香港長期發展，經常四出走埠，簽約計劃才告吹了。

張曼玉在哈爾濱街頭拍戲

張曼玉 哈爾濱之行

唐佩英

張曼玉往哈爾濱續拍嚴浩的《滾滾紅塵》，經已返港，次上她在長春拍攝，已覺辛苦，今次更覺疲累。

在哈爾濱拍戲，好的和不好的感受都令張曼玉嘗試過。

好的方面是，哈爾濱最令張曼玉難忘是市區的中間大道，該街道滿足到她的購物樂趣。

「那條街頭的衣物很前衛，我買了許多衫、鞋、還有一個皮喼。」

不好的方面是哈爾濱的酒店沒有冷氣設備，天氣炎熱還遭蚊咬，有覺好瞓。

另方面，剛遇上陰晴不定，使她十分難受。

「那裏的天氣，下午時氣溫高達三十度，到黃昏時分，原來好端端的天氣，突然的狂風驟雨，很難適應。」

她曾幾度去大陸拍片，對於大陸人民的熱情，她有點兒吃不消。

張曼玉說：「我們拍戲時，常有大堆人在圍觀，若不是有公安人員到場維持秩序，相信難以進行拍攝。有一點好奇怪，他們竟然認識我，休息時我會躲進小巴休息，車上沒有冷氣，但為免被人騷擾，我把窗門關上，惟是那些影迷竟走來推開窗門，探頭入來看我。我好怕這樣界人看，覺得他們有點不禮貌，他們喜歡問東問西，什麼也問，初時我還回答，後來卻感到頗不耐煩。」

張曼玉談到那邊治安問題，一邊拍戲，一邊要留意身邊的財物，怕被人拿走東西。

張曼玉完成《滾滾紅塵》，稍後她要拍導演會的新戲，以及《阿飛正傳》。

她說：「我在導演會的新戲，客串十日，若不是自己人，我客串一日也收足一部片酬，今次是日薪計算。」

此外，她要為《阿飛正傳》一片學習駕駛電單車，因她在片中飾演飛女，預計要到年底才可完成該片。

倪星好運

方筱

洪金寶一手發掘新人倪星，拍過一部《烈火街頭》，但係佢無憑呢部戲一砲而紅。

但係大哥「三毛」對呢個新人十分睇好，又安排他拍《絕代雙嬌》，同埋為《脂粉雙雄》做武術指導。

「三毛」在九龍塘置了寫字樓，特別闢一間房俾佢住，還叫他考車牌，第日安排架車俾佢返工。

「大哥」對倪星咁好，佢非常感動，但話除咗感激之外，唔知有乜好講。

行內人話倪星外型不俗，大哥俾足機會，佢能否成大器，就要睇佢個人潛質與運數了。

梁朝偉廿七歲生日 嘉玲怕提阿飛正傳

今日為梁朝偉二十七歲生辰，昨日下午劉嘉玲還未想到送什麼禮物給男友。有人提議她何不送水晶禮物。偉仔向來喜歡水晶的東西。劉嘉玲聞言道：「不，以前太多女朋友送水晶給他，我不想送這個。」

昨日見劉嘉玲與經理人蘇孝良在麗晶酒店商談片約的事，蘇孝良覺得《阿飛正傳》尚未拍到劉嘉玲的戲，她倒不如利用這段時間接拍其他的戲。

劉嘉玲不想多提《阿飛正傳》這部片，到目前為止她才拍了一個鏡頭，她解釋因為影片由籌備到開鏡聲勢都過大，引起各方的注意，亦使他們面對不少壓力，她拍那鏡頭時，緊張得一顆心狂跳，手也抖！這是除了她當年考訓練班外，不曾有過的情況，當天其他的五個合作者看着她演出，使她一如在考場考試一樣，初接《阿飛》片時，大家都不想撞期，專心拍好該片，但照目前看，《阿飛》一片時無法完成，她會對經理人的話，考慮一下的。

陳敏兒與倪秉郎演舞台劇《犀牛》

陳敏兒將與倪秉郎合演舞台劇《犀牛》，七月中假文化中心演出四場，對演舞台劇純為興趣及滿足感，若說薪酬實難計較。

早在四年前已愛上舞台劇，為了應付今次演出，陳敏兒緊張得開始失眠，過往經驗所得，每出場前也心怯萬分，手腳也變得冰凍，不過，當站到台前自會回復鎮定，似判若兩人，最近曾欣賞米雪與秋仔合演之《美人如玉劍如虹》，對秋仔演技已達無懈可擊，陳敏兒是佩服得五體投地。

此外，無線本派演處境喜劇，因陳敏兒所簽為部頭合約，演出此劇為時不短，需另計薪酬，可是雙方卻條件有距離，終告吹，她坦言並非市儈，只屬原則問題，因無線是商營機構，身為傭員應爭取合理酬勞，對於金錢並非執着，就如演出舞台劇為例，若以利益為大前提便不會接受。

莊靜而可死不可病

阿混

莊靜而坦言，「病就唔得，死就可以！」她患上感冒，但兩劇交疊着拍，想推其一又不可以，有高層對她說：「病就唔得，死就可以！」此言令莊靜而無限感觸。

做藝員有病，當然是請假較難，這不同其他工作，可以找另外的人替代，觀眾認面孔，如果藝員請病假，其他工作人員不可能停下來遷就。可能因此有人便有此戲言，相信此乃戲言居多，並非高層代表公司說話，言者無心，聽者有意，或者加以發揮一下，又成了一單新聞罷了。

但，做藝人有時又很矛盾，做到病，責公司唔當佢係人，做得少，又話公司唔當佢有到，咁唔同一日，金興賢又鬧亞視將佢角色改為客串，於是不開心，但同莊靜而有着不同背景嘅「唔開心」走在一起，成為同是天涯「淪落人」。

張鳳妮吃雞肫

江門粵劇團主要演員右起：嚴澤芳、余陽麗、陳飛燕和劉巨榕

江門粵劇團訪港 廿八日起演七天

余陽麗得女姐眞傳

江門市粵劇團一行六十人，在團長李炎輝率領下，再度蒞臨香江，在賓人和集團主辦下，於本月廿八日起一連七天，假座百麗殿舞台演出。

江門市粵劇團擁有不少藝技精湛的人才，台柱有嚴澤芳、余陽麗、劉巨榕、陳飛燕，藝術指導是梁小青。

余陽麗曾師事紅線女，她九歲考入由女姐擔任校長的廣東省戲劇學校，十六歲畢業，在校時，她常得女姐眞傳，畢業離校後，她還經常回去向師父請教，去年紅線女在珠影拍《李香君》一片，她也多次前去探班。在她眼中，女姐是一個慈祥的長者，嚴厲的師長，不熟悉她的人以為她脾氣躁，不易相處，實在是偏見，余陽麗最佩服女姐的天生嗓子及那自然流露的嗲勁，別人是學不來的。余陽麗已婚，其夫也是該劇團的，不過此次並沒有前來，他們已有一子，剛滿月不久，由余陽麗的一位戲迷為她照顧。

萬綺雯有義務保鏢

宇文思

上屆「亞姐」亞軍萬綺雯，雖然唔算紅，不過原來佢同「港姐」季軍梁佩瑚一樣，有好多少年男性觀眾，因為偷偷暗戀佢。

「萬二蚊」話佢經常界人跟幾條街，不過因為發覺都係一啲怕醜大男孩，所以都唔會好驚，宇文思笑佢成日有義務「保鏢」，當然唔使驚啦！

講開今屆二十一位準「亞姐」，「萬二蚊」第一句就話：「我鍾意二十一號靚吳綺莉，因為佢個樣好清純。」對於其他「亞姐」，但就話冇乜印象。

後嚟，宇文思查得原來吳綺莉係「萬二蚊」朋友，兩人同一個推荐人參加「亞姐」，所以佢自不然要為好朋友打氣了，不過為免影響其他佳麗，故冇向外表明二人相熟而已。

電影票房龍虎榜

六月二十六日止計

①天若有情	394,416	（30院）
②祝福	343,779	（34院）
③皇家師姐之中間人	334,340	（18院）
④小偷阿星	175,974	（30院）
⑤魔鬼褓姆	86,738	（10院）
⑥妳知道我在？妳嗎	84,367	（10院）
⑦紐約夜鷹	71,435	（7院）
⑧野蘭花	63,748	（3院）
⑨飛越童真	56,032	（3院）
⑩再試雲雨情	40,671	（3院）

至六月二十六日止票房總收入

①咖喱辣椒	16,757,548	（34天）
②天若有情	10,208,396	（13天）
③小偷阿星	7,712,589	（11天）
④祝福	7,483,858	（13天）
⑤飛越童真	6,445,431	（34天）
⑥皇家師姐之中間人	6,265,873	（13天）
⑦再試雲雨情	4,092,353	（41天）
⑧淚眼煞星	3,335,906	（37天）
⑨野蘭花	2,883,816	（30天）
⑩魔鬼褓姆	2,320,858	（13天）

畢美娜九月來港 全力進軍電影圈

男友反對大吵一場

澳姐畢美娜，將會於九月份卸任後來港發展，進軍本港電影圈。畢美娜不諱言在決定來港發展之前，曾遭男友極力反對，兩人因而大吵了一頓。她說來港發展之心十分堅決，況且她還年輕，應要事業為主，不想受感情牽絆。

男友知道與她執拗不過，也作出讓步，雙方達成了協議，但協議內容是什麼，畢美娜沒有透露。

畢美娜年輕貌美，身材驕人，來港發展不會沒有好出路，但她聲言自己的思想仍很保守，父母一早已向她聲明，不准拍太過份暴露的電影，以她的限度，若作少許性感也無妨，太過份的就不可以了。

藝能「重男輕女」 陳加玲已萌去意

陳加玲指藝能「重男輕女」，因而萌起去意。張國忠對此有所解釋。

張國忠指出，藝能本來無意簽女藝人，但因與她們相熟，便以朋友身份幫助她們，不過，女人始終較為麻煩及小心眼，眼見別人成就好便會作出比較，除加玲之外，女的藝人就只有冼煥貞、戚美珍、唐麗球及吳婉芳。然而這人數已足夠了，無意再添新人。

張國忠又解釋藝能不考慮外借劉德華，主要維護華仔的利益，免被其他公司「你搶我奪」拍殘華仔，但同永盛合作則例外，同永盛拍的都是大製作，對華仔事業有莫大的幫助。

BEYOND四樂手在電影《開心鬼救開心鬼》的有趣扮相

湯威邁首度來港宣傳《回到未來》

《回到未來第三集》主角之一湯威邁，今晚便會出席該片在海運戲院舉行的首映禮。

湯威邁昨日出席招待會率先同新聞界會面。他透露，今次是首度來港，這個東方之珠界他的印象如一盤沙律，是一個包羅萬有的國際化城市，他會逗留三天。

點燕聯播

《月兒像檸檬》歌曲不俗 《法國大革命》成績斐然

★《月兒像檸檬》（明珠台晚上八．三〇）王子是流行樂壇巨星，他執導及演出本片，也以近乎音樂影帶形式拍攝，製作規模則是一般B級片，彩色攝製，再化為黑白放映。故事不太重要，音樂與年青一代精神才是主題。（一九八六年，片長九八分）。

★★《蠱惑學神戲差骨》（明珠台晚十．五〇）既拍出《學警出更》那樣搞笑影片，學神也成為對象，所針對的是考牌官，怎樣發洩冤氣，倒可博一粲。但題材較偏，很多諷刺不易弄出共鳴。（一九八五年，片長九〇分）

★★★★《法國大革命》（明珠台晚二．三〇）法國大革命血流成河，後丹東與羅維斯比的鬥爭同樣慘烈，保皇黨隨着暴君而上斷頭台。影片十分迫真與具歷史感，安特齊．華愈達的執導成績斐然。（一九七八年，片長一四一分）

★★★《世界盃大特寫》（本港台晚十．三〇）喀麥隆的淘汰哥倫比亞，是歷史之戰，白人世界的足球添上有色人種。英格蘭對比利時之戰同樣值得注意。

★★★《香港盤旋》（翡翠台晚七．〇五）葉特生主持，今晚主題落在流行樂。從香港二十年代談到九十年代，其間樂曲的變遷，反映了社會生活的變異，且看其間細節與關鍵性所在。

韋一峰

張鳳妮李殿朗投契 鍾淑慧懷念夏威夷

▲張鳳妮與李殿朗感情投契，前者以契媽稱呼李殿朗，兩人未有正式結誼免得被誤作為宣傳，自《歡樂今宵》合作後，李殿朗對她照顧有加，雖然，對方性格大類大帥卻不過份，最重要是為人坦白真誠，由演戲到化粧扮靚也給予意見。

有認為李殿朗作風怪異，未必令人受落，但張鳳妮則視對方為最好朋友。

▲鍾淑慧與萬梓良前赴夏威夷拍攝《寰宇風情》，經半月逗留已返港，此行拍攝順利曾往火山及海底潛水，鍾淑慧更稱讚萬子為人無架子又好玩，有他的時候絕無冷場。

鍾淑慧以泳衣出鏡，身段與外籍女士毫不遜色。她讚夏威夷是個度蜜月的理想地方，有機會一定再去一遊。

▲蔡立兒目前正參演無綫新劇《戀愛快拍》，與黃凱芹一同合演，她在劇中的演技，受到監製稱許。

蔡立兒首次演劇，便獲稱讚，她笑稱可能是繼承她父親蔡國慶的演戲細胞。

在此劇中，蔡立兒只用嘴唇輕吻黃凱芹的面頰，並沒有接吻鏡頭。

蔡立兒長得亭亭玉立，可是她還未有適合男友，她說自己的擇偶條件，是要欣賞及照顧她，有錢與否，反是其次。

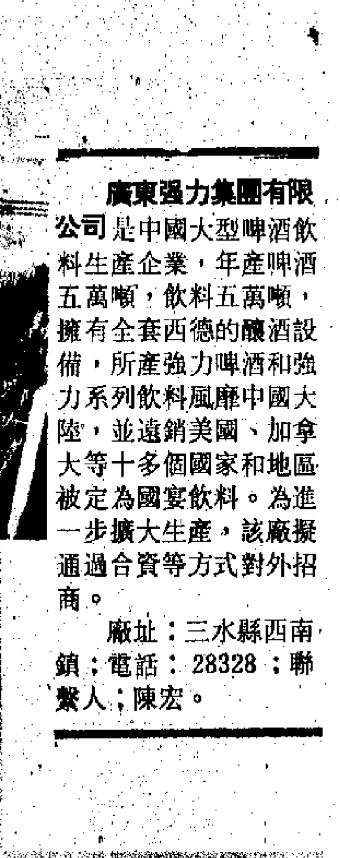
▲姚鳳絲久休復出，已獲約澳門電視台，成為該台旗下一員。

算起來，姚鳳絲已有兩年沒有亮相幕前了，在這段期間，原來她依然活躍娛樂圈，在星馬一帶登台唱歌，所以少有在香港露面。

姚鳳絲說，本來期間有片商鬥過她拍片，可是卻要她脫個清光，作全裸演出，嚇得她甩手擰頭婉拒了。

蔡立兒首演劇獲讚 姚鳳絲復出演澳視

一九九〇年六月廿七日



……布廠引進國外先進設備……、無紡粘合襯布、用於……量二千六百萬米。歡迎……料加工。……本鎮；聯繫人：陸卓清

廣東強力集團有限公司是中國大型啤酒飲料生產企業，年產啤酒五萬噸，飲料五萬噸，擁有全套西德的釀酒設備，所產強力啤酒和強力系列飲料風靡中國大陸，並遠銷美國、加拿大等十多個國家和地區，被定為國宴飲料。為進一步擴大生產，該廠擬通過合資等方式對外招商。

廠址：三水縣西南鎮；電話：28328；聯繫人：陳宏。

……金型材廠……、英國、香港具有八十年代……的鋁合金型材生產線，其產……鋁合金型材有60、70、90……銀白色、古銅色、金黃色等……產品。

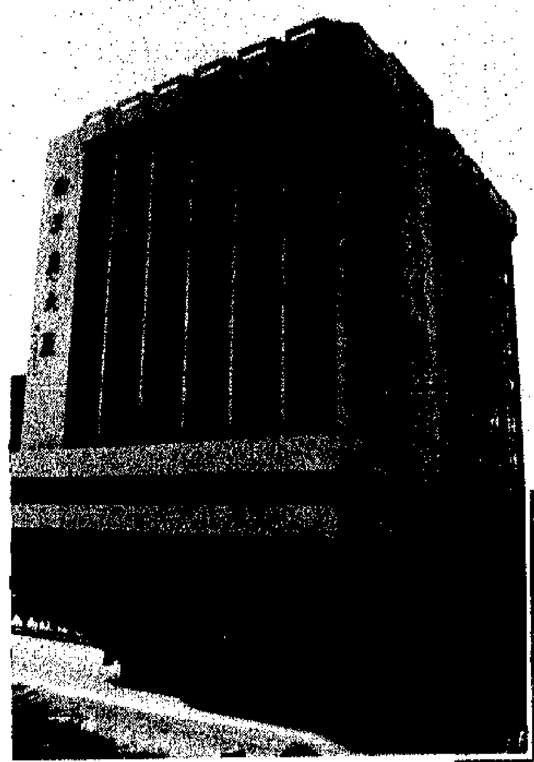
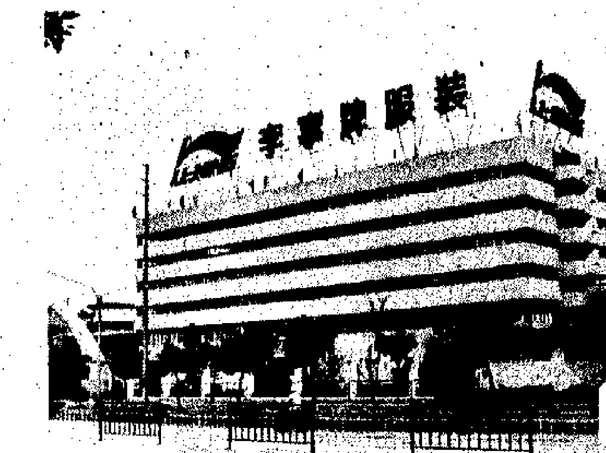
廠址：三水縣西南鎮；電話：33917、32452；聯繫人：李秩漢。

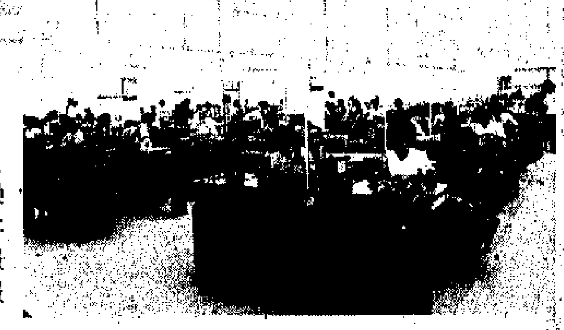
三水縣聯發針織廠是一間中外合資企業，引進八十年代具有國際先進水平的台灣針織大圓機等生產設備，可生產滌棉、尼龍、純棉等單面、雙面、羅紋針織布匹，年產能力950噸，產品70%出口國際市場。

廠址：三水縣范湖鎮；電話：58381；聯繫人：盧健章。

……建陶有限公司……利先進的彩釉磚生產線，……平方米，該公司地處有陶……資源豐富，技術力量雄厚……產，該公司有意通過合作……招商。……樂平鎮；……九；聯繫人：何錦輝。

兩岸同發展　三水奉精華



廣宏利實業有限公司

金本無紡粘合襯布廠引進國外先進設備，生產各種無紡襯布、無紡粘合襯布、用於各式服裝裡襯，年產量二千六百萬米。歡迎國內外客商合作，來料加工。

廠址：三水縣金本鎮；聯繫人：陸卓清

廣東健力寶運動服裝有限公司

專門生產以"體操王子"李寧的名字命名的高級運動服。公司聘請國外服裝專家擔任廠長，並引進世界先進水平的製衣設備及工藝，產品以外銷為主。

李寧牌運動服已被指定為第十一屆亞運會火炬傳遞專用服裝、中外電視記者專用服裝、中國體育代表團領獎專用服裝。

公司地址：廣東省三水縣西南鎮；

電話：三六二九二；

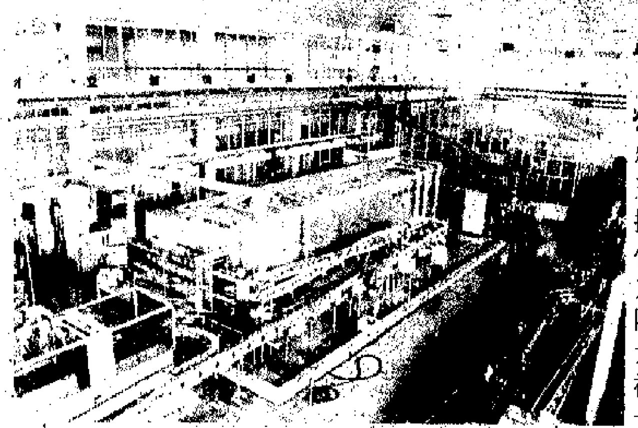
聯繫人：李經緯、李寧。

三鹿集團有限公司

是以省級先進企業三鹿水泥廠為基礎發展起來的多功能綜合性企業集團，實力雄厚，設備精良。集團直屬企業有：三鹿水泥廠、三鹿製衣廠、鹿寶商場、三鹿工業產品貿易公司、三鹿水泥工程技術開發中心、中外合資中暢毛絨製品有限公司等企業。其中以三鹿水泥廠規模最大，年產近二十萬噸，所產三鹿牌水泥為部優產品，其次，中暢毛絨製品有限公司所產的毛絨布、毛絨玩具遠銷世界各地。

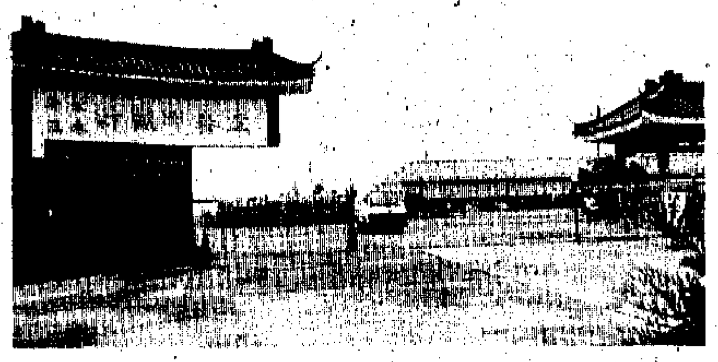
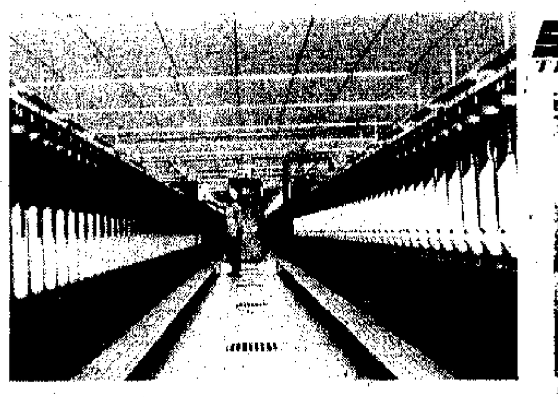
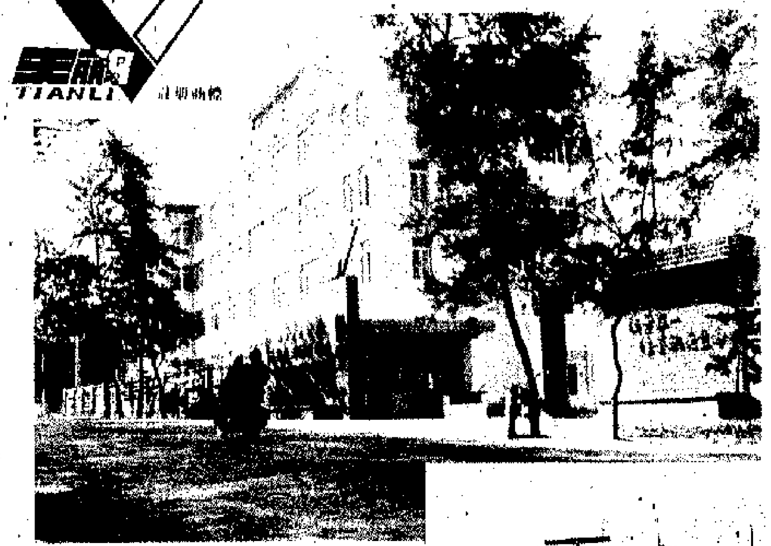
地址：三水縣西南鎮；

電話：32504；聯繫人：蕭偉文。



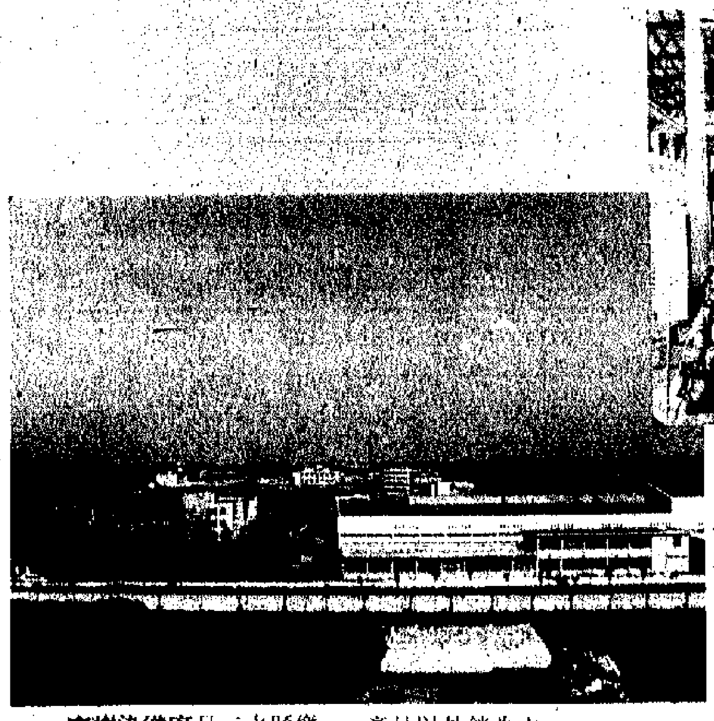
廣東強力集團有限公司是中國大型啤酒飲料生產企業，年產啤酒五萬噸，飲料五萬噸，擁有全套西德的釀酒設備，所產強力啤酒和強力系列飲料風靡中國大陸，並遠銷美國、加拿大等十多個國家和地區被定為國宴飲料。為進一步擴大生產，該廠擬通過合資等方式對外招商。

廠址：三水縣西南鎮；電話：28328；聯繫人；陳宏。

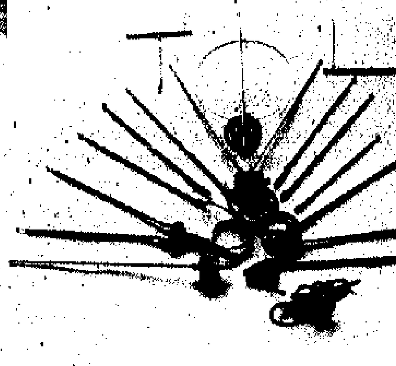
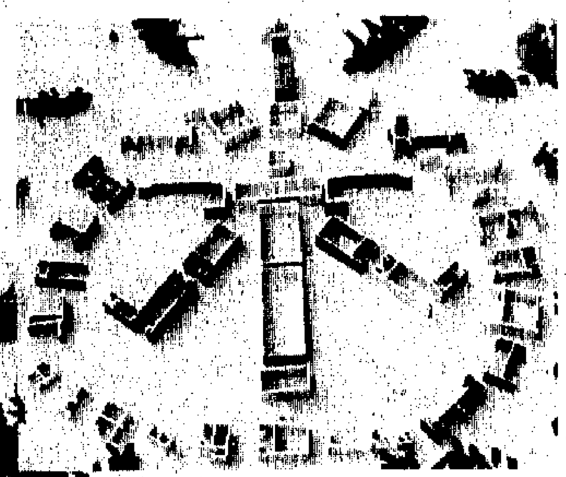




三水紡織印染廠是三水縣紡織行業的骨幹企業，集紡紗、織布、印染一體，擁有國產三萬錠環錠紡，引進兩萬錠環錠紡、近二百台織機，三千萬米印染成套設備，可生產各種規格的棉紗、化纖紗、精梳紗、純棉布、化纖布、色織布及印染名種紡織品，"文塔牌"棉紡深受海外客戶歡迎。

廠址：三水縣西南鎮；電話：三三四〇四；聯繫人：陳銘亮



中國西南無線電元件廠是電子部定點生產天線廠家，出口基地企業、產品替代進口企業、國家二級企業。八三年以來，工廠不斷引進先進的拉杆天線自動生產設備及檢測儀器，形成了一個具有一定規模的專業化、系列化生產天線廠家。產品暢銷全國各地，出口港澳、遠銷歐美亞市場，已有十七年的出口歷史，深受國內外用戶好評，並獲電子部及廣東省優質產品稱號，得到美國"GE"通用電器公司一級質量認證。產品產銷量，出口量均居全國同行首位。

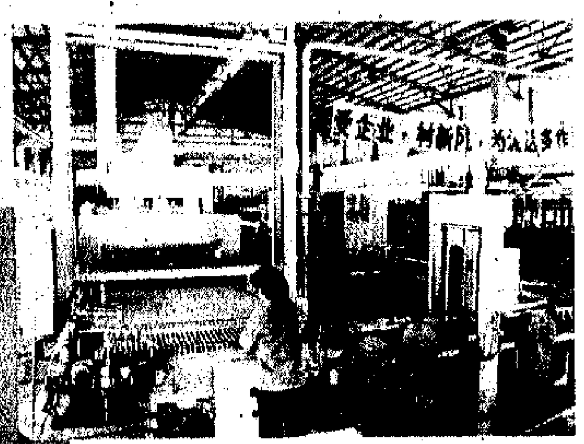
三水縣鋁合金型材廠

引進日本、英國、香港具有八十年代國際先進水平的鋁合金型材生產線，其產品"山水牌"鋁合合金型材有60、70、90等規模系列，銀白色、古銅色、金黃色等品種，為省優產品。

廠址：三水縣西南鎮；

電話：33917、32452；

聯繫人：李秩漢。

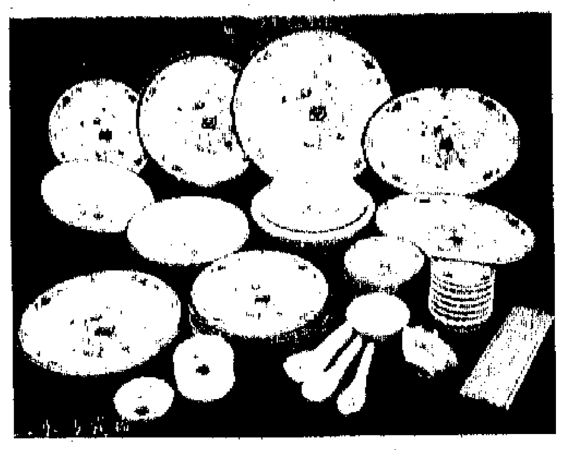


誠達彩瓷磚有限公司

是中外合資經營企業，引進西班牙AGEMAC（阿真曼）公司彩瓷釉面磚成套生產設備，採用具有八十年代先進水平的干法生產工藝。產品商標為"時美牌"（英文商標為SIMAX）。產品坯體勻整，釉面光亮，平滑如鏡，花色豐富多彩，色澤素雅大方，是廳堂居室的最佳裝飾建築材料。產品採用歐洲經濟共同體EN標準，并經華南理工大學無機系陶瓷教研室檢驗合格。廠址：三水縣西南鎮；電話：31346；聯繫人：歐家瑞。

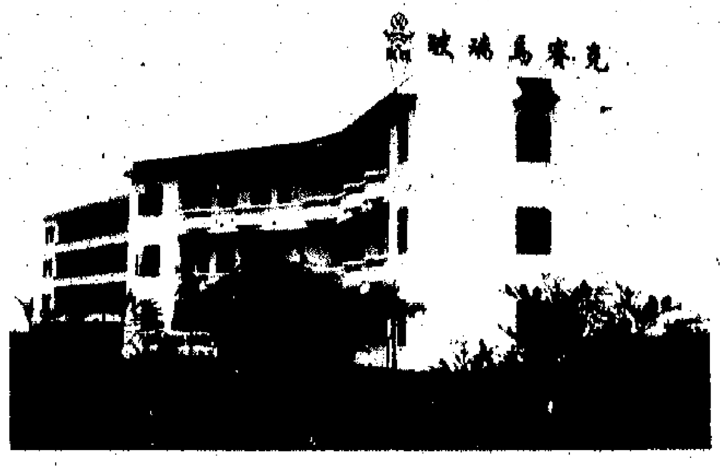
廣樂染織廠是三水縣樂平鎮與廣州市染織工業公司橫向聯營的企業，擁有聯合漿染機、劍杆織機及1515A 75吋四梭提花織機、56吋自動織機等一百五十多台國內外先進設備，生產各種純棉、化纖色織提花布料，產品以外銷為主。

廠址：三水縣樂平鎮；電話：58510；聯繫人：何錦輝。



三水縣仿瓷採用國內最新科研成果M₁複合材料製造高級仿瓷餐具，茶具，產品耐蒸煮，不破碎，符合國家衛生標準，年產仿瓷製品四百八十噸。

廠址：三水縣西南鎮；電話：三二九九七；聯繫人：傅以斌。



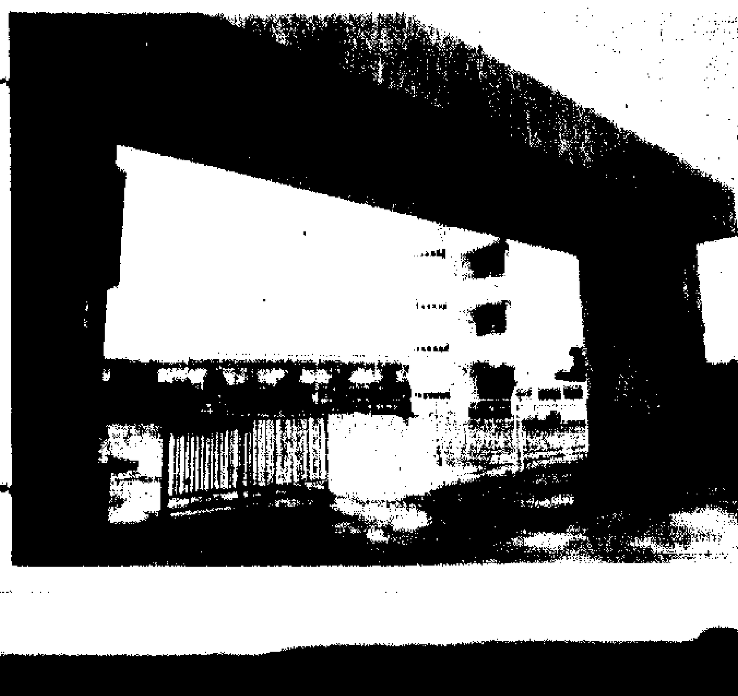
南邊玻璃工藝廠專門生產玻璃馬賽克，擁有四條成型機，年產130萬m²，現擬通過合資及其他方式對外招商，以擴大生產。

廠址：三水縣南邊鎮。

電話：78206　聯繫人：劉潤富

三水縣聯發針織廠是一間中外合資企業，引進八十年代具有國際先進水平的台灣針織大圓機等生產設備，可生產滌棉、尼龍、純棉等單面、雙面、羅紋針織布胚，年產能力950噸，產品70%出口國際市場。

廠址：三水縣范湖鎮；電話：58381；聯繫人：盧健章。

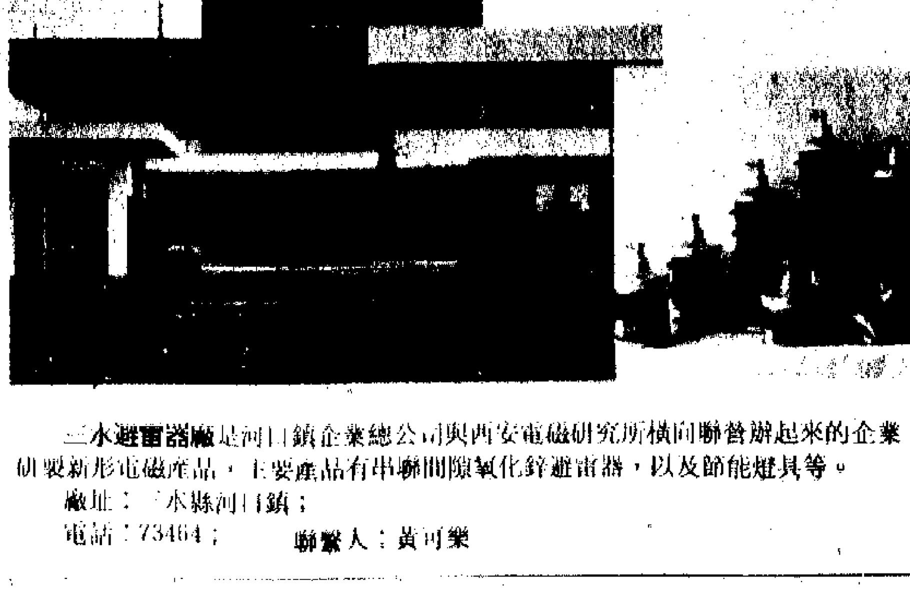


三水縣西江冷扎包裝帶網廠專門生產各種規格的光帶及發藍包裝帶，年產光帶六千噸、發藍包裝帶九千噸。該廠為三水縣出口創匯重點企業，現計劃擴大生產規模，擬通過合資、租賃等方式對外招商。

廠址：三水縣白坭鎮；

電話：六八二二八；

聯繫人：黃成基



三水避雷器廠是河口鎮企業總公司與西安電磁研究所橫向聯營辦起來的企業，專門從事研製新形電磁產品，主要產品有串聯間隙氧化鋅避雷器，以及節能燈具等。

廠址：三水縣河口鎮；

電話：73464；　聯繫人：黃可樂

三水華麗建陶有限公司

引進兩條意大利先進的彩釉磚生產線，年產規模達六十萬平方米，該公司地處有陶土之鄉的樂平鎮，資源豐富，技術力量雄厚，為進一步擴大生產，該公司有意通過合作，讓股等方式對外招商。

廠址：三水縣樂平鎮；

電話：五八二二九；聯繫人：何錦輝。

前進中的中國石化總公司深圳開發公司

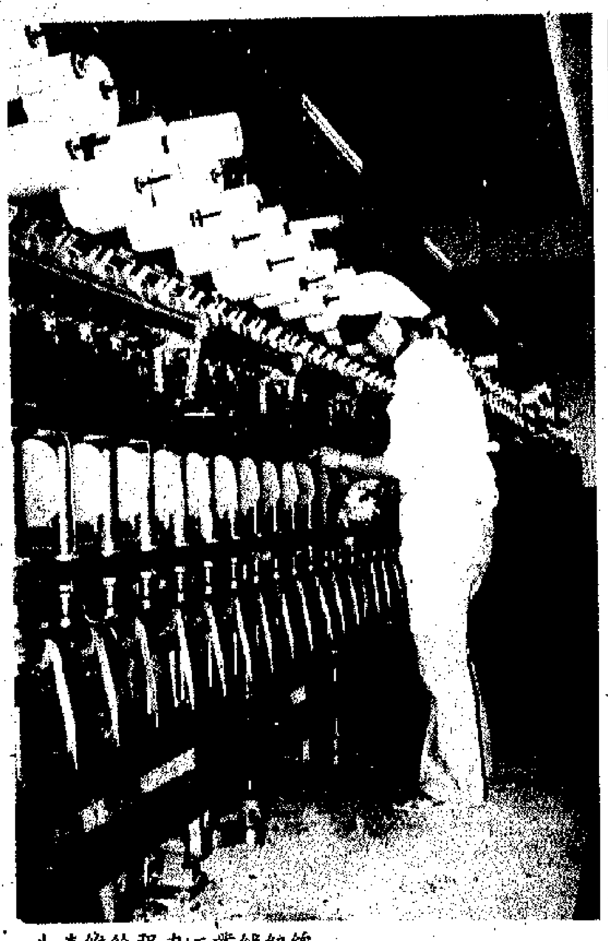
中國石油化工總公司是一九八三年七月經國務院批准正式成立的跨行業、跨地區的經濟實體，具有法人地位，實行總經理負責制，總經理：陳錦華。總公司註册資本人民幣二百一十億元，現有遍及全國的六十八個直屬單位，其中包括三十六個特大型、大型的石油化工、煉油、化纖、化肥生產企業，施工、勘察企業五家，科研設計單位七家，大、中專院校十所，直屬專業公司六家。總公司在日本、聯邦德國、美國和香港設有分公司或代表機構。一九八九年總公司的固定資產總值六百多億元，原油加工量九六二二萬噸，生產乙烯一二七萬噸，合成橡膠二十二萬噸，合成纖維三十八萬噸，合成氨三一四萬噸，尿素四八五萬噸，是中國國民經濟收入的重要支柱之一。

中國石油化工總公司深圳開發公司是中國石油化工總公司設在深圳的一個多功能的對外窗口，是總公司直屬領導的全資子公司。

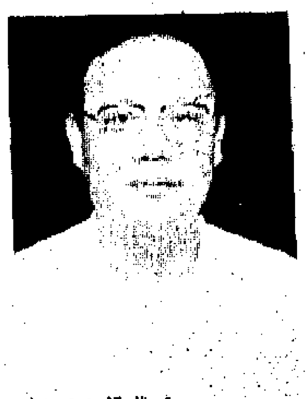
中國石油化工總公司深圳開展公司經深圳市人民政府批准成立於一九八八年七月。公司是一家具有法人資格的全民所有制企業。

中國石油化工總公司深圳開發公司的業務範圍是：以石油化工產品、副產品或半成品為基礎，通過外引內聯興辦工業項目；從事石化產品及屬下企業產品的貿易活動，經營石化企業生產所需原材料、輔助材料、產品、儀器儀表設備及零部件。

中國石油化工總公司深圳開發公司積極參與深圳石化業的發展，目前除擁有中深石油化工企業有限公司及其參股企業——深圳萬達塑料製品有限公司、深圳維富化工有限公司、深圳中芙石油化工有限公司、深圳中岳化工有限公司、深圳金山聚酯有限公司、深圳飛科纖維製品有限公司、深圳奔馬實業有限公司外，還積極開展橫向經濟聯合，在江蘇泰興建設了以生產染料中間體——吐氏酸為主的圳興有機化工廠，在四川建設了以生產黃磷為主的——彭縣三聯化工廠。產品有：購物袋、飲料瓶、雙氧水、聚乙烯醇、泡沫塑料包裝材料、強力工業縫紉線、黃磷及其製品、吐氏酸等，總產量達數千噸之多。深圳開發公司憑借中國石油化工總公司雄厚的資金、技術力量、豐富的原材料，必將為深圳石化工業的發展做出更多的貢獻。



生產維綸強力工業縫紉線的深圳飛科纖維製品有限公司

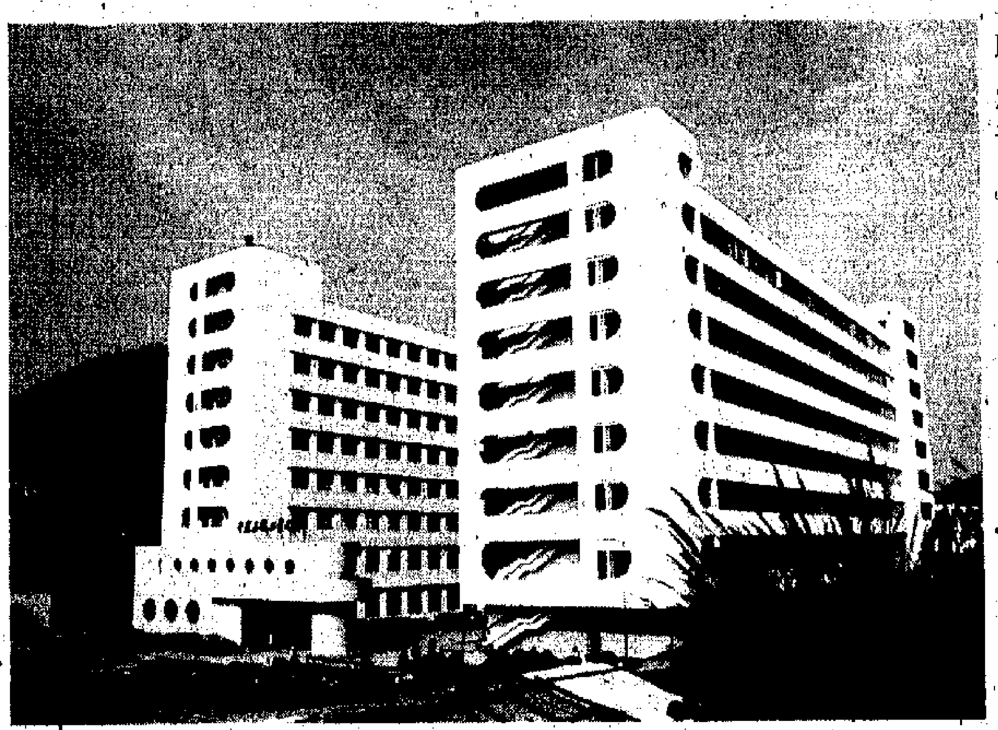


經理：楊榮元

副經理：葉良瑜

中國石油化工總公司深圳開發公司為改善投資環境，還在深圳水貝工業區建設了三座各八層高建築面積總計二萬七千平方米的工業廠房——中深石化工業大廈，還在惠州市惠陽縣淡水鎮擁有十五萬平方米的土地，可資進一步發展使用。

中國石油化工總公司深圳開發公司熱誠地歡迎中外客商前來進行洽談投資辦廠、技術引進等事宜。與中國石油化工總公司深圳開發公司合作，不失為有識之士的明智選擇。



座落在深圳水貝工業區的新建成的廠房——中深石化工業大廈

向深圳經濟特區成立十周年致意

公司地址：中國廣東深圳國際貿易中心二十一層
公司電話：225544，251621
圖文傳真：251621
電傳：420240 CPCSO CN
郵政編碼：518014

RCL 宏海箱運有限公司 REGIONAL CONTAINER LINES

總代理：

全貨櫃定期直航班輪

船名	航次	截貨	離港
曼谷			
CHAIYA BHUM	16HB	1/7	3/7
DEJA BHUM	11HB	6/7	8/7
CHAIYA BHUM	17HB	13/7	15/7
馬尼拉・宿霧			
ASIA ACE	66	29/6	1/7
RATU KONSORTIUM	20	6/7	8/7
ACE RUBY	67	13/7	15/7
椰加達			
KITI BHUM	49S	5/7	7/7
JENLINK	16N	2/7	4/7
吉大港			
INFINITY	514	29/6	1/7
INFINITY	515	14/7	16/7
VIRA BHUM	77	10/7	12/7
新加坡			
WAN HAI 203	001S	9/7	11/7
E. TLM	4/90	29/6	1/7
WAN HAI 202	08S	3/7	5/7
孟買●喀喇嗤●馬德拉斯			
O. SINCERITY	25A	28/6	30/6
VE-GA	15A	8/7	10/7
O. STRENGTH	25A	18/7	20/7
古晉●詩巫●汶萊●納閩			
JENHOL	10	7/7	9/7
EQUATOR JADE	19	28/6	30/6
EQUATOR GRACE	20	30/6	2/7

華洋船務有限公司 Euro-Asia Shipping Ltd.

香港德輔道中244—256號東協商業大厦23樓
23/Fl.,Tung Hip Commercial Bldg.,
244–256 Des Voeux Rd.,Central,Hong Kong
Tel: 8151368(8 Lines)　Fax:5414306

華夏企業有限公司福建業務部

香港港灣道26號華潤大厦42樓（FAX：8270079 TELEX:69705 MFD HX）

聯繫電話 8386277 8310069	船名／航次	收／截貨	抵／離香港
閩安航運企業有限公司	●集裝箱收貨站：華聯（4977308）		
	●"YONG AN"		逢每月15、30日抵香
	"CHONG AN"		逢每月10、25日抵香
	●"MIN MAO" V.FA9012	2-4/7	3-5/7
	"MINWAILENGNO.1"	28-29/6	28-30/6
羅源航運	香港⇄福州、羅源 "LUO HANG 105"	4-5/7	4-6/7
廈門輪船公司	香港⇄廈門、汕頭 "MIN HAI 228"	每星期一抵香	星期二收貨
泉州船務公司	香港⇄泉州 "XING QUAN"		逢每月4、19日抵香
松竹梅船務公司	香港⇄福州 "SONG ZHU MEI NO.1"		逢每月1、11、21日抵香

散貨班輪收貨站：長沙灣潤發倉　TEL:7288321　8313288
灣仔萬通卸貨區　TEL:5498137　8930360

香港⇄廈門
閩海 228 M.V. "MIN HAI"228
（定期散貨班輪）

逢星期六在廈門收貨星期一抵香港
逢星期二在香港收貨星期四抵廈門

廈門收貨站：同益碼頭TEL43175 22671　香港收貨站：灣仔萬通卸貨區TEL8930363

香港代理：華夏企業有限公司福建業務部
地址：灣仔華潤大厦4204室　FAX8270079 8271660
聯絡電話：8386277 8310069TELEX69705MFDHX

萬順船務有限公司 MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED

本公司代理百多艘船舶川航港、粵、瓊、桂並承接各類貨物從香港運往下列口岸

香港⇄ 黃埔、廣州、市橋、中山、小欖、容奇、新會、水口、九江、肇慶、海口、三亞、湛江、潛口、江門、鶴山、瀾石、甲子、汕尾、斗門、太平、東莞、澳頭、平海、烽火角、陽江、梧州（廣西）

承接大宗貨物及各類貨物轉口、兼代客訂艙、拖箱、折箱、轉箱、出入口報關、申請出入口證及代辦各類貨物保險。

船期頻密・貴客托運・方便快捷・收費廉宜・服務週到・歡迎垂詢

電報掛號：CRCFOODCO HONG KONG 電傳：89043 CRTFD HX
地址：香港德輔道中244-248號東協商業大廈十字樓
電話：5436600　傳真：5458679

NYK LINE

香港——中東貨箱航線
十天達迪拜

杜爾灣 M.S."TOR BAY"	七月四日落貨	七月五日開行
新綠洲 M.S."NEW OASIS"	七月十七日落貨	七月十八日開行
山盛輪 M.S."Y.S. PROSPERITY"	七月廿五日落貨	七月廿六日開行

總代理：日本郵船（香港）有限公司
海富中心一座卅一樓　電話：8645100

華潤運輸倉儲有限公司 CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD
華夏企業有限公司 FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.

香港代理

香港灣仔港灣道二十六號華潤大厦十九樓

TELEX 73333 FAREN HX
TEL 8283668
FAX 8345584
19/F,CHINA RESOURCES BLDG.,
26,HARBOUR ROAD,WAN CHAI,
HONG KONG.

航線	船名／航次	收貨期	抵／離期	電話
香港⇄鹿特丹 安特衛普 漢堡	●●LIBAI V.21	23-28/6	29-30/6	(出) 8283563
	●●POKOJ V.18	23-28/7	29-30/7	8283567
	●●HERAN V.TS062W	8-14/7	15-16/7	8283562
	●●HERFAH V.TS063W	7-12/8	13-14/8	
	●●LUXUN V.9	23-28/8	29-30/8	(入) 8283586
	ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM,ANTWERP,HAMBURG,WITH TRANSHIPMENT BREMEN,AMSTERDAM,LE HAVRE,LONDON,LIVERPOOL,SCANDINVIA, U.K.			
香港⇄大連	●運豐"YUN FENG"V.143	27-29/6	30/6-1/7	(入) 8283509
	●嘉發"JIA FA" V.DJ029	4-6/7	6-7/7	(出) 8283515
	●嘉發"JIA FA"V.DJ031	17-19/7	19-20/7	8283510
	遼海二"LIAO HAI 2"	——	RVTG	
	兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨。			
香港⇄天津／新港	●天昌輪"TIAN CHANG"V.44W	28/6-4/7	5-6/7	(出) 8283564
	●天耀輪"TIAN YUE"V.144B	26/6-3/7	3-4/7	8283595
	●天翔輪"SKY HOVER" V.29B	3-9/7	10-11/7	
	兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安貨。			(入) 8283500
	慶榮"QING RONG"	——	——	
香港⇄青島	●樂裕泉"LE YU QUAN"V.E048	25-30/6	2-4/7	(入) 8347227 (出) 8283564
	散貨船每月三航次，天天收貨。			
香港⇄蕪湖	●安溪M.V."ANXI" 新增貨箱、散貨定期班輪每二十天一航次	8-11/7	12-13/7	(入) 8283501 (出) 8283579
香港⇄武漢	●琴台"QIN TAI"V.QT014	20-22/7	21-23/7	(入) 8283585
	●琴台"QIN TAI"V.QT016	9-11/8	10-12/8	(出) 8283578
香港⇄南京／南通／張家港／上海	●蘇鶴"SU HE"V.H9024	23-25/6	27-28/6	
	●蘇鶴"SU HE"V.H9026	8-10/7	10-11/7	(入) 8283501
	兼收：蕪湖、合肥、安慶、九江、武漢等地貨物			(出) 8283579
	●蘇麒"SU QI"V.Q/9022	24-26/6	28-29/6	8283576
	●蘇麒"SU QI"V.Q/9024	12-14/7	13-15/7	8283578
	兼收 上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱貨			8283596
	芝山一"ZHI SHAN 1"V.EC004	25-27/6	24-28/6	8283574
	芝山三"ZHI SHAN 3"V.SB007	9-12/7	9-13/7	
	知音"ZHI YIN"	28/6	28-29/6	
	兼收：溫州、寧波、張家港、南通散貨（每星期兩航次）			
香港⇄寧波	●明州十"MING ZHOU 10"	29/6	29-30/6	(入) 8283585
	●明州四"MING ZHOU 4"	6-7/7	5-9/7	(出) 8283596
	散貨船每月四航次			8283579
香港⇄廈門	●嘉運"JIA YUN"V.X9011/9012	——	Repairing	(入) 8283503 (出) 8283581
香港⇄海口	●同安"TONG AN"V.KA054	2-4/7	3-5/7	(入) 8283502
	同安"TONG AN" V.KA056	13-15/7	14-15/7	(出) 8283589
	同安"TONG AN"V.KA058	21-24/7	24-25/7	8283588
香港⇄汕頭	龍華 "LONG HUA" 1, "LONG HUA"2　汕頭號"SHAN TOU"			(入) 8283503
	龍山 "LONG SHAN"　《每星期兩航次，天天收貨。》			(出) 8283594
香港⇄廣東	中土出 "CHUNG TAO CHUT" 3,4,11,13,15,23,25,27,28.			(入) 8283503
	往來廣州、水口、黃埔、石岐、容奇、東莞、澳頭、新會、鶴山			(出) 8283581
香港⇄北海	南方"NAN FANG 907,908,909"　海翔 505 "HAI XIANG"505			(入) 8283503
	兼收：海口、防城散貨　三天免費倉期《每星期兩航次》			(出) 8283581

說明：★全貨箱班輪　★★貨箱／散貨班輪

本公司受各船東委托爲貨運代理，可按客戶要求，安排專船往國內及海外各港口，並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務，聯繫電話：8283538，8283539，8283591

地址：中環畢打街20號地下
電話：8419611
外幣熱線電話：8680233
＊大額定期存款港幣五十萬元起
（利率如有更改，恕不另行通知）

…	意大利里拉	加元	英鎊
	8.875	11.00	12.75
75	10.25	13.00	14.6875
75	10.50	13.00	14.6875
75	10.6875	13.125	14.625

本港出口值恢復增長 乃相對良好經濟指標

五月份爲一百八十八億增逾百分六

紅綠燈 語絲

泰盛泰 慎希

[illegible]

銀融 外資續源源不絕流入

宇玉程

[illegible]

匈牙利市場開放 港貨品去銷有利

[illegible]

大公經濟
熱線電話：八九一一六〇二
傳　　真：八三四五一〇四

東亞銀行「美元掉期存款」
• 港幣30,000元即可開戶
• 利率比普通港幣定期為高
• 無外匯波動風險
• 存款期分一、二、三及六個月
• 另增設短期一週存款，開戶金額為港幣100,000元
歡迎駕臨東亞銀行總行及各分行查詢或致電
客戶服務中心8353500

交通銀行 香港分行
BANK OF COMMUNICATIONS
HONG KONG BRANCH
地址：中環畢打街20號地下
電話：8419611
外幣熱線電話：8680233
＊大額定期存款港幣五十萬元起
（利率如有更改，恕不另行通知）

貨幣	港幣*	美元	紐元	澳元	丹麥克朗	意大利里拉	加元	英鎊
儲蓄存款	6.50	7.00	10.50	12.00	7.00	8.875	11.00	12.75
一個月	8.3125	8.125	13.00	14.25	9.9375	10.25	13.00	14.6875
二個月	8.625	8.1875	13.0625	14.25	9.9375	10.50	13.00	14.6875
三個月	8.75	8.1875	13.0625	14.25	9.9375	10.6875	13.125	14.625

五月份為一百八十八億增逾百分六

本港出口值恢復增長 乃相對良好經濟指標

轉口貿易亦大幅增長百分之二十四點六

【本報訊】港府昨日發表的統計數字顯示，港貨於五月份的出口數值為一百八十八億二千六百萬元，分別較去年同期及對上一個月的四月份激增百分之六點四和百分之十四點七，扭轉較早前負增長的逆勢。這是相對良好的經濟指標。

港貨在四月份的出口值按年比較出現負數百分之六點一，並使頭四個月的累積數值較去年同期下降百分之三點九，但五月份的本港對外貿易有明顯的好轉，不僅港貨出口有大幅增長，甚至轉口貿易也持續激增。布政司署發言人表示，五月份的本地產品出口已恢復增長。同時，轉口貿易的增長率大幅上升大部分是由於源自中國的轉口貿易增長強勁所致。雖然出口表現有所改善令人感到鼓舞，但仍須更多數據才能預測較明顯的趨勢，至於五月份留銷進口貨的增長率亦顯著回升。

本地產品在五月份的出口總值比去年同期增加十一億三千一百萬元，增幅百分之六點四，轉口貨品總值則為三百四十八億九千二百萬元，較去年同期增加六十八億七千九百萬元，增幅百分之二十四點六。故全部貨品出口（本地產品出口與轉口貨品合計）總值為五百三十七億一千八百萬元，較去年同期上升八十億一千萬元，增幅百分之十七點五。

五月份進口貨品總值為五百六十四億九千一百萬元，較去年同期增加七十八億七千二百萬元，增幅百分之十六點二。由於進口貨品總值較出口貨品總值為高，五月份的有形貿易逆差為二十七億七千三百萬元，相等於進口貿易總值的百分之四點九，而去年五月則錄得逆差二十九億一千一百萬元。

今年頭五個月的全部貨品出口總值為二千三百零五億九千四百萬元，增加百分之七點六；其中本港產品出口總值為八百一十六億九千三百萬元，微跌百分之一點七，而貨品轉口總值則為一千四百八十九億一百萬元，增加百分之十三點五。貨品進口總值為二千三百九十八億一千四百萬元，增幅百分之五點八。

今年頭五個月的有形貿易逆差錄得九十二億一千八百萬元，相等於貨品進口總值百分之三點八。去年同期的有形貿易逆差則錄得一百二十二億五千七百萬元。

五月份貿易數字

（百萬元計）

	90年5月	89年5月	90年4月
本地產品出口	18,826	17,695 (+6.4%)	16,407 (+14.7%)
（佔全部出口百分比）	(35.0%)	(38.7%)	(34.7%)
轉口貨品	34,892	28,013 (+24.6%)	30,860 (+13.1%)
全部出口貨品	53,718	45,708 (+17.5%)	47,267 (+13.6%)
進口貨品	56,491	48,619 (+16.2%)	50,640 (+11.6%)
貿易差額	-2,773	-2,911	-3,373

證券投資股表現好

經濟小語　林浩雨

股市穩步向好，雖然有回吐，但承接力足夠。在昨日最高潮時，恒指升至三三〇五點，三千三的心理關口應聲而破，但因為投資者還不那麼習慣，而過去慣例則多數在第一次衝關時總要退一退，然後再作第二次或第三次闖關。總之，從成交額創出九〇年新高的二十四億六千四百萬元的高能量觀察，三千三百關的升越只是遲早問題而已，對後市，可繼續抱持審慎樂觀的態度。

個別發展的走勢仍持續，升得多的股份例要停一停，消化一下，落後而轉好的實力股就會化弱為強，轉而上升。這一批落後股包括新世界、希慎、恒隆、九倉等，都有好表現。

在各分類指數中，工業股是唯一下跌的類目，似乎預示工業股過去升得多，已面臨一次調整了，投資者在作選擇時，不妨將這一因素存記，以作考慮。

中國內地政局的穩定，已成了港股持續上升的重要條件，也為外資基金再評估港股的前景提供新的有利因素。看來，在六月底半年結時，恒指仍然會有好的表現。

昨日表現最佳的是證券投資股，包括泰盛、新鴻基公司等在內，都告上升。由於交投大旺，而上市公司的收購、合併、重組、批股等活動也增加，故對證券股最為有利。

股市昨穩升十五點 成交廿四億創新高

報三二九二點 公用地產股較佳

【本報訊】港股市場昨天繼續表現穩好，早市更越破了三千三百點大關，但尾市則略為回軟，而成交則相當活躍，全日達二十四億多元，再創新高水平。

港股昨天甫開便告大幅上揚，在十時四十五分，恒指扳上全日高點三三〇五點二八水平，升幅達三十點，但由於道關口獲利回吐壓力稍大，故此大市略為回軟，隨後便於三二九〇水平反覆，最後以三二九二點三五報收，較上日上升十五點九一，成交二十四億六千四百多萬元。

公用及地產股仍然表現較佳，其中九倉收十五元，上升一角，煤氣收十二元一角，上升二角，電訊收六元三角五仙，上升五仙。地產股中，華資地產股表現較佳，其中新世界發展收十一元四角，上升二角，恒隆收五元五角，上升一角，恒基地產收八元二角，上升五仙。

本港金融業大有作為

隨着區域內經濟發展將不斷需要集資

金融司林定國昨指出

全世界投資者已增加參與亞太區金融事務

【本報訊】金融司林定國表示，只要香港及亞洲太平洋區普遍經濟強勁，香港的金融業繼續大有發展機會。

林定國昨日下午在國際企業學會東南亞分會第六屆周年會議上說，隨着區域內的經濟發展，將不斷有需要籌集資金，特別是用於基本建設方面。香港在九零年代會進行一項龐大的基本工程計劃，這計劃包括最引人注目的新機場建設及為貨櫃碼頭增建兩個貨運站。這些源自私營及公營層面的動力，將肯定對金融市場活動作出重大的貢獻。

談及區域內資金市場較長期的發展潛力時，林定國預料投資者及借貸者對於較複雜的金融服務，例如掉期利率及外匯的需求會不斷增加。要有設備健全的貨幣及資金市場以進行貨幣市場運作的需求已受到公認，而現時要做的是集中力量去消除不必要的官僚障礙，避免影響市場發展。

他指出，亞洲太平洋區的股票市場地位日益重要，相信是與若干因素有關；第一是在強勁經濟增長及高存款比率下，可供在股票及債券投資的款額有所增加。第二，金融市場國際化是全球性的趨勢。投資者的領域已大大擴大，超越了國家或地區邊界。

林定國指出，為追求更大回報及將風險分化，全世界的投資者已增加他們在亞太區的金融市場的參與程度。近期一些亞太經濟體系趨向開放本地市場給外地參與，促使投資者的參與更加容易。相信這種趨勢在九十年代會變得越來越明顯。

林定國指出，除了准許外地有更開放的參與外，若干亞太區的股票市場正努力透過設立中央保管及結算系統來增加股票市場的效率。這個系統可望於明年年底在香港設立。

他又說，在監管方面，現在的注意力集中在確保有足夠的市場完整性以滿足國際投資者，尤其是在透露足夠資料和壓抑內幕交易方面，更加關注。

他相信商人會知道甚麼是對他們最好的；而過分的官僚制度是沒有建設性的。再者，港府看不出有什麼理由由要保護本地的團體，以避免外來的競爭。市場的發展成為金融服務行業的主要原動力，而放寬金融的規管更強化這一趨勢。

林定國又稱，香港資本及股票市場發展受到阻礙，主要基於本港缺乏高質素的貸款人及個人投資所佔比重偏高，而缺乏金融機構積極參與本港金融市場。

他解釋，港府並非主要的資本市場貸款人，影響本港資本市場的發展，日本能夠建立成熟的金融市場，主要是因為日本政府是當地市場的主要貸款人，這是區內各金融市場普遍遇到的困難。

然而，他補充，亞太區各國家及地區在九十年代將大力發展基建，港府亦容許有水準的國際貸款人參與本港金融市場，有助刺激該市場的發展。

股市備忘

今日最後截止過戶——生力啤（第一次中期息五仙）。

泰盛泰富建業升 希慎謝瑞麟有勢

紅綠燈語　呂高

昨日股市仍然升降互見。藍籌股以新世界、希慎、恒隆、煤氣、九倉、合和、置地等較好，均有一至兩個價位的上升。希慎收一元二角八仙，升一仙，成交一千三百多萬股，仍處慢熱階段，伺機收集。

證券股大放異彩。泰盛終越過二元五角的百富勤收購價，收二元五七五，升七仙半，收市後再掃清二元六角的沽盤，屬初呈強勢。泰盛認股證亦步亦趨，收四角四仙，升二仙半，仍是有餘未盡，合進取者吸納。

謝瑞麟大漲八仙，收六角二仙，成交一億一千萬股，非常活躍，收市掃清所有沽盤，似乎仍可再下一城，特別醒神。

有勢之股還有：周生生、大同機械、第一華南、金山地產、粵海投資、香港興業、激成投資、利民、信德、新鴻基公司等。

泰富沉了一段日子，由一元八角半跌至一元六角四仙回穩，昨收一元七角，升六仙，成交近五百萬股，已算活躍。此股為中信收購，還未注資，已受重視，相信幕後大名鼎鼎，發動攻勢之時不遠，這一次的目標價為二元，不妨留意。

建業有勢，收九角九仙，升二仙，收市後再掃清一元及一元零一仙的沽家，今日可期更上一層樓，有籌者押陣。

外資續源源不絕流入

銀海金融　宇玉程

個別外資大基金近日持續源源不絕出短錢，顯然接獲頗為可觀的新客盤，否則不會在短錢拆息偏明顯偏軟時仍不計價的出錢蝕息。

最惹人注目的，應是老牌英資基金的動態。它在最近一段期間不斷有短錢供盤，即使息價甚為低廉，也不吝價的大手出貨，似乎接獲一定數額的新客盤。事實隔夜錢昨日的低價為六厘一二五，低於長錢兩厘多至三厘不等，若基金無充裕甚至過多港元，不會蝕息出錢。

連日陸續有外資流入。倫敦昨日就拋出三及六個月期港元期貨，看來是套取較長線的港元。無論外資盤調動資金東來有何用途，但資金源源不絕流入，反映出外來投資者對香港的金融經濟前景感到信心。

基金接盤出短錢，意味着它有可能作短線的部署，再入市投資。估計基金對本港投資市場有頗大的興趣。港股近日反覆上升，而成交額也增至超過二十億元，基金活躍於市內是市況轉旺的其中主要因素。

由於持續有資金流入，故港元貨幣市場的頭寸更為鬆動，長短錢拆息價仍反覆偏軟。一個月期長錢收市為八厘四三七五，低於優惠利率逾兩厘半。銀行利率早已具備調低的條件，但有關方面卻遲遲未有作出相應行動，似有欠說服力。

中央結算在實施後將採取新交收系統

黃宜弘透露聯所將公布建議書

【本報訊】香港聯合交易所第二副主席黃宜弘昨天表示，有關中央結算制度實行時所採用的交收系統建議書，將會於本月底公佈。

黃宜弘昨天在出席一個開幕典禮後對記者表示，在實行中央結算制度之後，將會採用新的交收系統，聯所已就此草擬一份建議書，並會在本月底公佈，並會有兩個月的諮詢期。

另外，他亦透露，中央結算有限公司已在最近委任寶源為財務顧問，就聯所向結算公司墊支一億六千萬元貸款一事籌措還款計劃。

至於非活躍會員面臨投票權被剝奪的問題，他表示受影響的會員數目多達百多名，其中五十名屬開業但不活躍會員，該所將會向證監會積極爭取，以維護會員利益。

立法局將於下一年度增設金融界席位，雖然他仍未決定是否參選，但無論如何，他認為是一件好事，使到立法局更具代表性。

另外，聯所財委會將於短期內通過新一年度的財政預算，他相信問題不會太大。

本港進行期權買賣 市場人士多表支持

期交所正研究推出時間及買賣控制等

有關研究報告已完成

【本報訊】負責為聯交所研討應否在本港進行期權買賣的JOHN PARRY昨日在一個研討會後稱，有關研究報告已經完成，市場人士大都表示支持發展期權市場的建議。

他表示，聯所曾訪問超過一百個市場人士，其中包括：聯交所會員，基金經理及部分上市公司代表。大部分被訪者表示歡迎聯所開設期權買賣市場，現時，聯交所正研究期權推出的時間，買賣控制及交易性質，這份研討報告已提交有關小組研究，預料可在兩至三個星期內完成推出期權的建議書。連同立法程序，聯交所約需九至十二個月的時間在市場推出期權買賣。

他強調，股市的流通量對期權市場的發展影響甚大，因此他集中諮詢上市公司大股東的意見，而他們認為期權的推出可為投資者帶來新的商業機會，故此表示將積極支持。

他指出，期交所近期研究推出恒指期權的可行性，假若恒指期權在期交所內進行買賣，聯交所並無必要推出此期權，因為市場需求量並不足夠維持兩個提供同一作用的供應量。

被問及市場是否有足夠需求消化恒指期權及股票期權時，他指出，恒指期權主要是提供對大市走勢的套戥功能，而股票期權則對個別上市股票提供套戥功能。

此外，談及日前聯交所調查所得，只有百分之九的成年人參與股票買賣，他認為，由於進行調查期間，股票市場疲弱，因此比率偏低，現時應有約有百分之十五的成年人參與股票買賣。預料本港推出期權後，其交投量約佔現時股市交投量的兩成。現時本港股市的市盈率偏低，所以適宜推出期權市場，因為其買賣成本亦相對偏低。

愛美高董事如掘金礦

透視講場　奇洛

愛美高系公司在最近發表年報，其中顯示董事酬金的支出仍然相當巨大，再度成為投資者熱門爭論的話題。

在八九年五月一日至十二月三十一日的財政年度止，愛美高的應佔股東盈利為四千七百多萬元，但董事酬金的支出則高達四千六百一十三萬多元，幾乎與盈利數字相等，雖說上市公司的管理較一般公司為複雜，但董事酬金達到盈利數字水平，愛美高仍然是史無前例。再看其董事局人數，則更令人對其酬金數字感到咋舌。董事局共有六名成員，故此每人將可平均分配到七百六十多萬元的酬金，以八個財政月份來計算，每人每月酬金則為九十五萬元，難怪有人謂，入到愛美高董事局，等如發掘到一個金礦。

至於系內其他三間公司的董事酬金數目亦十分驚人，其中並有人身兼其他三間公司的董事職位，故此酬金收入更為可觀。

上市公司股份於市場流通，投資者當然可以自由選擇是否參與買賣，但股東則應該有最起碼的諮詢權利及爭取合理的回報。以愛美高為例，董事局可以隨意釐定董事酬金額，對股東利益肯定有所影響，故此，將這個決策交由股東進行表決，才算對股東負責。

蜆殼擱置售新股 正大華胤馨配股

【本報訊】隨着市場氣氛轉好，上市公司的配股活動又告活躍起來，其中蜆殼電器原計劃於昨天配售一成新股，但因某些原因而最終擱置了有關計劃。

消息指出，蜆殼原建議於昨天以先舊後新的形式配售一成新股，即二千八百六十萬股，每股作價為二元四角二仙，涉及金額為六千九百多萬元。

蜆殼在近日大幅標升，昨天以每股二元五角五仙報收。

另外，正大及華胤馨亦於昨天有配股活動進行，其中正大涉及股數為一千萬股，每股作價一元零一仙，由泰國基金沽出。至於華胤馨，則由一名大股東配出，涉及股數為八百萬股，每股作價為三元七角。

八佰伴與信德協議在澳合建購物商場

位於回力球停車場 投資三億六

【本報訊】八佰伴國際集團與信德集團的全資附屬公司信德發展昨日達成協議，各以五成權益合作發展澳門第一座大型購物商場，總投資額約三億六千萬元（包括地價及建築費），預計該商場於九二年落成。

八佰伴國際集團主席和田一夫及信德集團行政主席何鴻燊已達成協議，成立新公司Jai-Alai Shopping Centre Co. LTD.，發展鄰近澳門外港客運碼頭一幅地皮，興建一座大型購物商場——Jai-Alai購物中心。

該中心地盤位於澳門回力球場停車場，佔地七萬四千八百三十一平方呎。中心樓高四層，總樓面建築面積約二十六萬八千平方呎，主要用途為百貨及零售業。據了解，這將會是澳門最大的百貨購物商場。

八佰伴是此中心的固定租戶，新商場除設有八佰伴百貨公司外，更有由八佰伴經營的大型中式酒樓及免稅店。信德發展董事陳偉能透露，八佰伴的租約會超過十年。

和田一夫透露，八佰伴以七至八億元收購長實在藍田的一幅地皮，用作為建麗景商場之購物中心，連同裝修費在內，八佰伴在該項發展的投資總額為十億元。

會計師公會建議修例 賦予調查員法定權力

使架構更趨完善發揮自律監管功能

【本報訊】香港會計師公會上月去函財政科，建議修改專業會計師條例，其中包括對於該會的紀律委員會作修訂，及成立調查委員會，賦予委員會在處理投訴事件時向會員進行調查的權力。

香港會計師公會總幹事兼註冊主任黃洛華表示，建議賦予調查委員會調查會員的法定權力，為免除處理投訴案件時所遇到的困難，如會員不合作或拒絕提交資料。他並說，成立調查委員會，以便使整個公會架構更趨完善，發揮自律及監管的功能。調查委員會將會由十二人組成，由會員互選委任。

他說，由去年十月至目前為止，經該會轄下的紀律委員會所處理的三宗投訴均完成，有一名會員遭譴責，另兩名會員遭暫時除名，由一個月至三年不等。

至於八八年十月至八九年十月止，經由紀律委員會所處理的九宗投訴，有五宗成立，四宗不成立，合共五名會員受到處分，除名由三個月至兩年不等。黃洛華說，近年接獲的投訴並沒有顯著增加。

此外，他透露，該公會現正構思委任專業機構向會員作全面調查，包括其年齡、婚姻狀況、移民打算等問題，以制訂長期計劃及人力資源運用，有關構思可望於年底決定是否可行。

匈牙利市場開放 港貨品去銷有利

【本報訊】香港貿易發展局最近完成一份市場研究報告顯示，匈牙利政府最近實施的貿易開放政策為與該地貿易的外商大開方便之門，而港製的消費品在該市場的銷路將十分樂觀。

匈牙利現時的自由進口的項目約佔總入口的百分之六十，包括電子消費品、家庭用品、兒童服裝、原材料、機械和部件。進口產品的關稅亦已調低，錄影帶的關稅為百分之六點二，服裝為百分之九點八至百分之三十，音響器材則為百分之五十。

東方海外昨聲明 不明股價為何升

【本報訊】東方海外昨天發表聲明，表示不明股價上升原因，並重申對今年業績表現保持審慎。

東方海外的聲明指出，在五月十八日發表的董事局報告當中，該集團已表示貨櫃業表現仍見呆滯，其中某些船運項目更頗為困難，故此，他們對九〇年業績仍繼續保持審慎。

東方海外股價在本周開始大幅扳升，由六元扳上昨天的八元五角報收，而成交量亦大幅增加。

南洋集團深圳紗廠受棉花短缺等影響

公司有意投資美國德薩斯州

【本報訊】南洋集團有限公司董事榮智權昨在股東會後表示，該集團於深圳的南洋紗廠的生產受內地棉花產量下降及電力供應不足所影響，該公司已購入發電機以減少電力中斷。至於該廠未來的生產需視乎九〇年底棉花的產量而定。

該集團的全資附屬公司半島，持有深圳一間廠房南華印染百分之十九點五權益，該廠的總投資額為八千萬元人民幣。該廠將於八月試產。

榮智權說，南洋集團截至去年十二月底，投資於股票的總額達一億二千五百多萬元，目前的投資額已超出上述數字。

他說，該集團暫時不會投資於本地地產；至於海外方面，若有機會會投資於美國德薩斯州。該集團投資於馬來西亞製衣業對集團的貢獻只每年幾百萬元。該集團於美國的寫字樓出租率目前為百分之九十三。

寫字樓上月市道 繼續處於鞏固期

大多數平穩部分輕微調整

【本報訊】利比測計師行昨日發表五月份寫字樓租金調查報告顯示，五月份寫字樓市道繼續處於鞏固期，該公司所調查的寫字樓，百分之七十五的租金與四月份水平相若。不過，租金跌勢較明顯的地區為尖沙咀東部，租值較四月下跌百分之二點零二。

該報告稱，五月中區寫字樓租金平均跌幅為百分之零點七三，其中跌幅較大為美國銀行大廈，達百分之六點二四，降至每呎五十五元。至於灣仔及銅鑼灣區，租金平均有百分之零點六的升幅，主要是國衛中心大升百分之七點六六所致，至每呎三十三點七三元。此外，尖沙咀區的租金微升百分之零點三九，不過，尖東寫字樓租金跌勢則明顯，達百分之二點零二，當中帝國中心跌幅竟達百分之九點三八，降至每呎三十六點二五元。

喜來登亞太公司委任服務部總監

【本報訊】喜來登亞太公司宣佈，委任鮑翔力為亞洲區房間服務部兼前房部總監。他曾為奧克蘭喜來登酒店的房口部經理。

廣州海運局
GUANGZHOU MARITIME TRANSPORT
BUREAU OF CHINA
SOUTHERN LINE
總代理：南方船務企業有限公司
Southern Shipping and Enterprises Co.,Ltd.
定期貨班輪
香港→檳城→巴生→曼谷

船名／航次	到香港	到檳城	到巴生
石寶 V.5/90 M/V SHI BAO	3/7	15/7	19/7
泰寶 V.5/90 M/V TAI BAO	21/7	2/8	6/8

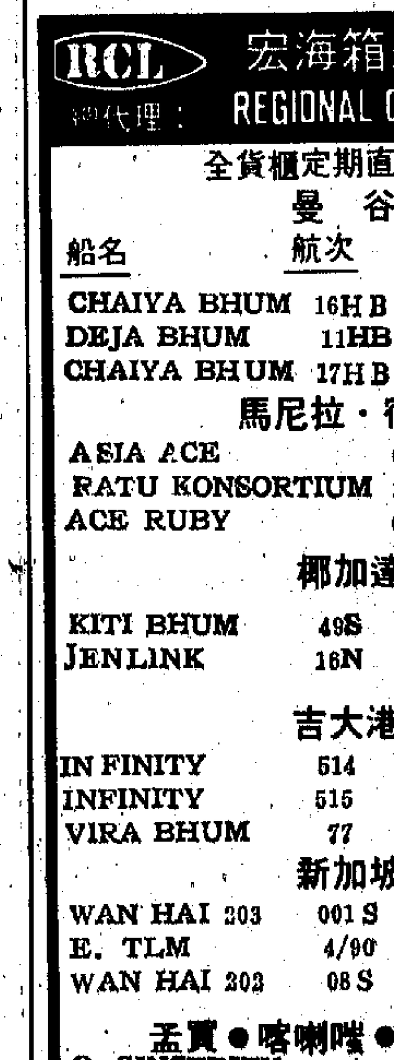
接載處：吳淞船務企業有限公司
WOO SUNG SHIPPING & ENTERPRISES LTD.
香港中環德輔道中287-291號長達大廈1201室
電話：5413332

"K" LINE
川崎汽船株式會社

船期	船名	直航
到港：27／6 啓航：28／6	"CONCORD HAYATO"	智利各埠，Iquique，*Valparaiso San Antonio, Antofagasta,
到港：10／7 啓航：11／7	"AVESSEL"	加勒比海：☆Cristobal, Bridgetown, ☆Santo Domingo, Port of Spain Port Au-Prince, Kingston, ☆LCL Acceptable
到港：3／7 啓航：4／7	Earnest Venture	西非：Apapa, Lome, Abidjan

總代理：川崎（香港）有限公司
香港統一中心33字樓　電話：8615561
文件部：（出口）8615515（入口）8615526
收貨站：利高集運倉庫有限公司
散貨：油塘灣東源街8號
葵涌貨櫃465地段MTL對面
澳門接載處：澳門嘉豐航運有限公司
澳門南灣街南灣商業中心A座1101室
電話：653311
傳真機：569233

中國石化 SINOPEC
中國石油化……
法人地位，實行……
的六十八個直屬……
、勘察企業五家……
國、美國和香港……
六二二萬噸，生……
尿素四八五萬噸……
中國石油化……
公司直屬領導的……
中國石油化……
法人資格的全民……
中國石油化……
外引內聯興辦工……
助材料、產品……
中國石油化……
公司及其參股企……
司、深圳中岳化……
公司外，還積極……


座落在深圳水貝工業區……

RCL 宏海箱……
總代理：REGIONAL C……
全貨櫃定期直……
曼谷
船名　航次
CHAIYA BHUM 16HB
DEJA BHUM 11HB
CHAIYA BHUM 17HB
馬尼拉·……
ASIA ACE
RATU KONSORTIUM
ACE RUBY
椰加達……
KITI BHUM 49S
JENLINK 16N
吉大港……
INFINITY 514
INFINITY 515
VIRA BHUM 77
新加坡……
WAN HAI 203 001S
E. TLM 4/90
WAN HAI 202 08S
孟買●喀喇嗤●……
O. SINCERITY 25A
VE-GA 15A
O. STRENGTH 25A
古晉●詩巫●……
JENHOL 10
EQUATOR JADE 19
EQUATOR GRACE 20
華洋船……
Euro-Asia……
香港德輔道中244－256號……
23/Fl.,Tung Hip Commercial……
244–256 Des Voeux Rd.,C……
Tel: 8151368(8 Lines)

NY……
香港——中東……
十天達直……
杜爾灣 M.S."TOR BAY"
新綠洲 M.S."NEW OASIS"
山盛輪 M.S."Y.S. PROSPERITY"
總代理：日本郵船（香……
海富中心一座卅一樓……

上半年經濟放緩及供應量增
寫字樓市道由強轉弱
下半年租售價續偏軟
業界稱若經濟轉好市況會有所改善

經濟半年結　展望

【本報記者羅國偉報道】本港寫字樓市場今年上半年的走勢明顯由強轉弱，在經濟放緩及供應過量的雙重打擊下，租售價格至今已有百分之十的下調幅度。地產界人士預期下半年寫字樓租售價格仍會繼續偏軟，但跌幅會減少。同時，若能配合下半年本港經濟狀況好轉，寫字樓市道料可跌定回穩。

中原地產商業部一名發言人表示，上半年寫字樓市道的整體表現每況愈下，以每季百分之三至五的速度向下調整，租售價格約下跌百分之十，例如上環信德中心最近一個單位的成價為三千九百五十元，但在今年初該單位的造價可達四千三百至四千四百元。此外，中區華英昌大廈每呎租金叫價亦由二十多元，降至十七元水平，顯見寫字樓市場的表現令人失望。

他說，造成寫字樓市道由八八、八九年高峯期急轉直下，主要原因不外是本港經濟放緩及供應量增加，同時，銀行對寫字樓按揭態度趨於審慎。

不過，他認為，寫字樓租售價格在八七至八九年內的累積升幅實在過大，根據九零年物業檢討報告的統計數字顯示，八七至八九年間，本港寫字樓租售價格升幅約百分之二百，為各類物業之冠。去年年初中區交易廣場租金曾創下每呎八十三元的高紀錄，而香港已名列世界第三寫字樓租金最高的地區，當時已有人提出本港寫字樓租金高昂已令租客吃不消，而今次藉經濟放緩及供應過量等利淡消息進行調整是十分健康與合理。

他估計今年下半年本港寫字樓走勢仍然偏軟，雖然最近有大宗租務協議達成，例如CSL租用太古城中心十層樓面，但這只能視為個別例子。不少公司趁着市道回落，將分散各處的部門，重新合併於大型寫字樓單位之內。此外，上半年推出多個中小寫字樓樓盤反應不見得熱烈，如灣仔洛克道八十八號，至今只能售出成半單位，同時，不少樓盤奉送假天花板、冷氣機及延長免租至三個月至半年不等，在在表現出寫字樓市道弱勢。不過，置業顧問行發言人指出，下半年寫字樓租售價格跌幅將減弱，加上經濟表現預期好轉及基建工程開展，估計會加快寫字樓吸納量，同時，近期寫字樓市場投資氣氛有所改善，大型物業成交正在增加。據悉奔達中心可能在近期內易手，均有助本港寫字樓市道止跌回穩。

他認為，位於灣仔告士打道一帶有多個大型樓盤推出，成為寫字樓主要供應來源，該區會承受較大的壓力，合共有以百萬計的樓面供應，市場正密切關注這些樓盤的預租反應，對往後整體的寫字樓市道會有舉足輕重的影響。

今年上半年開售的寫字樓銷售情況

物業名稱	每呎售價	單位售出比率
上環太興中心	2500	40%◆
灣仔洛克道88號	2800	15%
北角上潤中心	2000	50%
紅磡潤達中心	1600—1700	50%

◆數字未獲證實

維港中心售價趨低

地產市道　王華中

維港中心近日再次刊登大幅廣告進行招售，並宣稱每呎平均價由一千零八元起，其實，維港中心第一座是在去年三月開售的，平均每呎一千三百五十元；第二座則是在去年九月開售的，平均每呎一千二百元。即以最低的售價來看，首座最低價為約一千二百元，而第二座則為一千零八十多元。從這些數字對比，可見維港中心的售價是越趨下降。

維港中心座落在紅磡區，是九龍區少有的工業區之一，而且這個區域的廠廈一向集中在生產高檔產品方面，因此，從市場角度來看此樓盤應會有相當的市場需求，而售價則會保持在廠廈的高水平之列，正是有這一個傳統智慧的存在，所以維港中心在去年首次推出時，不少單位迅即為投資者所購得，隨後便在市場上再找新的買家接手，不過，由於及後發生了北京六四事件，樓市陷於低潮，轉手市道也趨於沉寂。當時，還有一些維港中心的買家有意聯合起來與發展商就交易問題進行商討，希望找出一個對雙方都有利的辦法。

此樓盤自入伙以來，使用率一直只處於大約五成的水平，不少單位仍留在發展商或投資者手中。際此廠商紛向內地發展或接單未有明顯好轉之時，廠廈市道淡靜必然會迫使售價調低。但由於此樓盤具有優良條件，一旦減價，相信市場的承接力會迅速出現。

加元反彈澳元跌
紐幣升馬克續軟
日圓上揚收市五〇二點八

【本報訊】美元回軟，此間存款外幣行情昨日多告回升。

收市時，英鎊報十三點四七，微升零點零一，息升十六分一厘。日本圓升一點二，升為五〇二點八。西德馬克跌一點子，跌為四六三點四，息降十六分一厘。

加拿大元回升五點四，升為六六三點二，息升八分一厘。澳洲元跌零點三，跌為六一一點二，息升八分一厘。新西蘭元升零點二，升為四五七點五。歐洲貨幣單位跌零點五，跌為九五八。

瑞士法郎跌零點五，跌為五五一點五。法國法郎跌零點一，跌為一三八點四。瑞典克朗升零點三，升為一二九。美元存款價升零點一，以七七九收市。

吉隆坡機械展　六港商往參展

【本報訊】六家本港機械製造商現正在吉隆坡舉行的第四屆馬來西亞國際工業發展、技術、機械及設備展覽會上，展出其產品。該展覽會於今日開幕，展期五天。

港商分散投資海外

樓市雜談　金章

鑑於本港廠家在海外設廠有增加的趨勢，腦筋敏捷的發展商索性在海外建設大型工業邨，配合本港廠家在海外設廠的趨勢，泰國工業邨最近乘勢在港推出，然而，該工業邨在港所獲得的反應只是平平而已。

其實，本港廠家除在中國大陸設廠之外，東南亞地區亦是熱門的投資對象，尤其是在去年中以後，本港廠家大都興起了投資海外念頭，作為分散投資風險，在東南亞市場之中，又以泰國為本港廠家所熱衷的熱門投資地點，一般預期，由本港公司鴻運電子佔約一半權益的泰國工業邨，在港推出時會獲得較佳反應。

如今本港廠家反應平平，相信與下列各項原因有關：（一）泰國相比其他市場仍有其本身的缺點，主要是基建設施不足，同時，當地支援性的工業不足；（二）中國大陸市場對本港廠家始終是很大的吸引力，即使去年中以後，本港廠家未有跡象將生產基地遷回香港或轉移至海外市場。

不過，本港廠家在海外設廠是有其實際需要的，例如在泰國設廠，可以獲得關稅特惠優待，而若在中國設廠，則沒有此項優待，同時，可藉在海外設廠，直接打進海外市場，另外，就是客戶要求本港廠家在海外設廠，以分散其投資風險。

五月份消費物價數字發表
甲類指數年率增9.3%
顯示本地通脹放緩
惟煙酒交通及服務增幅仍處雙位數

【本報訊】港府昨日發表的統計數字顯示，五月份的甲類消費物價指數增長年率僅為百分之九點三，是多個月來的相對低增長，並初步顯示本地的通脹壓力略為放緩。但煙酒、交通及服務等分類指數增幅仍較大，均處於雙位數字水平。

在今年頭五個月，甲類消費物價指數的平均增長年率為百分之九點四，較去年全年增幅百分之十點一為低。其中，三月份及四月份的通脹率分為百分之十和百分之九點四。至於五月份的乙類及恒生消費物價指數增長年率分別為百分之九點二及百分之十一點一，後者的增幅依然明顯。

港府統計處發言人稱，五月的甲類消費物價指數較去年同期升幅較大者為：家用煙酒（百分之十八點三）、交通（百分之十四點五）、服務（百分之十三點九）及糧食（百分之九點三）。上述四個項目的總和佔甲類消費物價指數全部升幅的五分之四。

五月與四月比較，甲類消費物價指數上升百分之零點七，主要是由於在酒樓和其他食肆的用膳費增加、私人樓宇租金、以及地鐵、火車及市區的士的增加收費所引致。

紳寶營業部擴充　委任三營業代表

【本報訊】紳寶汽車在港獨家代理的瑞典汽車有限公司宣佈，擴充營業部，並委任曹傑華、陳重榮及李瀚超為高級營業代表。

聯地售香島道六單位
套現達八千八百萬元

【本報訊】田土廳資料顯示，聯合地產在六月六日以八千八百萬元出售香島道二號六個單位。買家為QUICK SCORE INV. LTD.。

在六月十二日，QUICK SCORE INV. LTD.又以一千九百萬元出售香島道二號其中兩個單位予FRAMMELGATE。

港紡品輸北歐三國
配額類別表現參差

【本報訊】至五月底為止，本港輸北歐三國的主要紡織品表現參差。

其中去銷奧地利的第一、三類別配額使用率上升，分別為佔全年的百分之廿一點三及三十點二（去年同期分為佔百分之十七點七及百分之廿六點四）。第二、四類別卻下降，只有佔百分之十四點一和十一點五九（去年分為佔百分之十六點五和百分之十二點四）。

去銷挪威以第二、五、七、八類別的表現較佳，分別為針織女裝褲、針織男恤、麻布和針織女恤，其中第二類的配額使用率竟佔全年的百分之九十七，高於去年同期的百分之九十五，第五類目由百分之七十六上升為百分之九十，第七及第八類目分別由百分之六十五及八十七，上升為百分之六十九和百分之八十八。

芬蘭市場有增有減，第一類目的第一及一B均跌，分別由去年同期的佔百分之三十二和四十五，降為只用去百分之廿六和卅二。第二類目和二B卻增加，均為去百分之四十五，高於去年同期的百分之三十三和三十九。

港金上升十五元
收市報三二八五
市場傳南非「央行」托市

【本報訊】九九金價昨日續升，收市報每両三千二百八十五元，較上日收市價上升十五元。飾金牌價昨日不變，每両仍掛三千五百八十元。

由於市場傳出南非「央行」近期在金市托市，刺激市場有小量補倉。一位交易商表示，這個消息所以起作用，主要原因是美國的黃金期權在今日（廿七）到期，一些炒家見有利好消息出現及加強，於是及早平倉，令金價回升起來。

六月二十六日　恒生指數期貨成交紀錄

結算月	開市價	結算價	變動	今日最高	最低	合約期最高	最低	成交約數	成交	未平倉合約總數	變動
六月	3230/3280	3275	+28	3280	3266	3280	2865	422	586	2246	+69
八月	3260/3300	3295	+22	3300	3283	3300	2925	429	493	1051	+364
十月	3290/3340	3335	+15	--	--	--	--	0	0	0	0
十二月	3320/3370	3360	+20	--	--	--	--	0	0	0	0
合約總數								851	1079	3297	+433

粵批准三資企業履約率高

【本報訊】據廣東省經貿委發言人表示，該省批准的三資企業項目履約率高達百分之九十五。至八九年底止，全省經批准的三資企業為一萬一千餘家，已投入外資五十二億美元，其中已投產的近五千三百家，近五千家則已在建設中，其餘一千家左右已期滿結業或中止合同。

發言人稱，這些「三資」企業目前有幾個特點：一是投……

福建對外承包勞務多
去年合同項目增九成

【新華社福州二十六日電】近年來福建省在國際經濟技術合作方面獲得迅猛發展。據統計，該省一九八九年新簽對外承包勞務合同三百三十八項，合同金額一點八六億美元，承包勞務營業額一點四三億美元，分別比上年增長百分之八十九點九，百分之十三點四和百分之四十八點七，繼續在全國居領先地位。

福建省去年的對外承包工程主要集中在港澳地區，在建工程項目近二十項，其中造價達一億港元以上的大型項目有七項。……

內地重視包裝質量
積極提高商品形象

金發船務有限公司
GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.
香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓
電話：8653581　圖文傳真：8653345

香港⇄上海（全貨箱及散貨班輪）

新海航業有限公司 Newseas Navigation Corporation

船名／航次		收貨期	抵／離期
新海華 NEW HAI HUA	V.9025B/9025全貨箱班輪	23-25/6	27-28/6
新海騰 NEW HAI TENG	V.9026/9027全貨箱班輪	23-25/6	27-28/6
新海虹 NEW HAI HUNG		——	2-7/7

上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corp. Ltd.

船名／航次		收貨期	抵／離期
通河 TONG HE	V.9003/9004	——	——
通州 TONG ZHOU	V.9001/9002（曼谷）	——	——

福建省輪船總公司閩東公司 Fujian Shipping Co. MinDong Co.

船名／航次		收貨期	抵／離期
閩海327 MIN HAI 327	V.9015/9016	28-30/6	28/6-2/7
閩海329 MIN HAI 329	V.9017/9018	6-7/7	5-9/7

深圳船務公司 Shenzhen Shipping Co.

船名／航次		收貨期	抵／離期
南鵬 NAN PENG	V.9011/9012	11-12/7	9-13/7

中國對外貿易運輸總公司上海分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation, Shanghai Branch

船名／航次		收貨期	抵／離期
龍江 LONG JIANG	V.9021/9022	10-11/7	9-12/7

中國遠洋運輸總公司江蘇省公司 China Ocean Shipping Co., Jiangsu Branch

船名／航次		收貨期	抵／離期
淮安 HUAI AN	V.9017/9018	13-14/7	11-15/7
蘇鳳 SU FENG	V.9013/9014	4-5/7	1-6/7
香港⇄上海、張家港、南京			
蘇麟 SU LIN	V.9024/9025（全貨箱班輪）	2-4/7	3-5/7

穗南航運(香港)公司
與珠海經濟特區長海船務公司合作經營
香港⇄珠海（九洲港）⇄世界各地
船名：長海3號　逢星期三、六開行
航線：香港⇄廣州、黃埔、蛇口
船名：穗南2號（二、四、六開）
航線：香港⇄汕頭
船名：穗救撈7號（每月四航）
來往上海、新港、福州、汕頭、廈門、湛江、三亞、海口、江門、容奇、太平、肇慶、中山及瀾石等地。
收貨站：醉酒灣卸貨區。散貨、貨箱、轉口貨可安排專船接運大宗貨物。
德輔道中272-284號興業商業中心1603室
電話：8151812　5440307
Telex: 85913 SNAMN HX
Fax No.: 5 422349

M.V. "BOONKRONG I"
美上美　直達：曼谷
七月二日落貨　七月四日開行
貴客付貨請到本行接洽為荷
振盛行有限公司啓
船務部直線電話：5485749　5404590
干諾道西十八號

豪利輪
M.V. GOOD LEADER
V.9007
香港⇄新港
預計6月30日到
7月4日開
總代理：朝聯貨櫃運輸有限公司
地址：香港皇后大道中361號南島商業大廈13字樓
電話：5443992　5438663
傳真：8153253
電報：68173 CLCT HX

Fleet Trans International Co., Ltd.
富騰船務有限公司
Rm. 938 Jardine House
Tel: 846 8698
FULL CONTAINER EXPRESS SERVICE
中國內地 PRC Ports ⇄ FCL ⇄ 香港 HKG ⇄ FCL/LCL ⇄ KEELUNG 基隆 / KAOHSIUNG 高雄 / BANGKOK 曼谷
＊運費特廉　＊毋需換櫃　＊安全快捷　＊航次頻密

船名	收貨	截貨	到——離港
MILD OCEAN V.9021E（通洋）	26/6	30/6-1/7	2-3/7
MILD TRAN V.9026（通運）	2/7	6-7/7	8-9/7
MILD VICTORY V.9021E（通利）	6/7	10-11/7	12-13/7
MILD UNION V.9030（通聯）	12/7	16-17/7	18-19/7

CHINA PORTS ⇄ HONG KONG ⇄ TAIWAN
† FCL service + continual receiving
† Service with/without transloading of container

船名	收貨	截貨	到——離港
MILD OCEAN V.9021W（通洋）	2/7	7-8/7	9-10/7
MILD VICTORY V.9021W（通利）	13/7	17-18/7	19-20/7
MILD OCEAN V.9022W（通洋）	23/7	27-28/7	29-30/7
MILD VICTORY V.9022W（通利）	2/8	6-7/8	8-9/8

1. CHINA PORTS ⇄ HONG KONG ⇄ BANGKOK
2. TAIWAN ⇄ HONG KONG ⇄ BANGKOK
† FCL Service
† Service with/without transloading of container
CY TERMINAL:
Hoi Kung Container Services Co. Ltd. Tel: 497 8730
Tsing Yi Hoi Kong Depot — Outbound — Inbound Tel: 462 0630
CFS TERMINAL:
United Distribution Services (Far East) Ltd. — Inbound & Outbound Tel: 480 6183
Asia Terminal Bldg., 5/F.
FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL
訂艙位及查詢請電

SINO EXPRESS LINE
中富運通航綫
香港中環干諾道西21-24號海景商業大廈20字樓　電話：8583583
電傳：60332 SINOP HX　傳真：8583983
CNC (CHINA THROUGHT TRANSPORT) LINE
正利航業（中國全程過運線）
中國口岸：大連，新港，青島，武漢，上海、張家港，南京，福州，廈門，廣州，珠海，黃埔，深圳，海口，澳門，湛江。
由香港／目的港口

VESSEL	VOY	CLOSING	ETA-ETD
KUO CHANG	KG-006N	1/7	2—3/7
KUO CHIA	KA-007N	8/7	9—10/7
DANAOS	KT-007N	15/7	16—17/7
KUO KWANG	KK-006N	2/7	3—4/7
KUO LUNG	KL-006N	9/7	10—11/7
KUO KWANG	KK-007N	25/7	26/7
KUO KWANG	KK-007S	10/7	11—12/7
KUO LUNG	KL-007S	23/7	23—24/7
AMALIA	KC-008S	6/8	7/8
DANAOS	KT-006N	28/6	29—30/6
KUO CHANG	KG-006N	1/7	2—3/7
KUO KWANG	KK-006N	2/7	3—4/7
KUO CHIA	KA-007N	8/7	9—10/7
KUO LUNG	KL-006N	9/7	10—11/7
DANAOS	KT-007N	15/7	16—17/7

原箱直運，無需轉箱，免中轉，並承接散貨及貨箱，由中國往香港到世界各地
總代理：中富國際聯運有限公司

上海海興輪船公司 SHANGHAI HAIXING SHIPPING CO.
香港⇄上海　FULL CONTAINER SERVICE（全貨箱定期班輪）

VSL	VOY	RECEIVING	CLOSING	ETA-ETD
XIU SHAN	9026	6-10/7	CY 6-10/7 CFS 6-9/7	11-13/7

CY/CFS：大埔貨倉有限公司
香港⇄海口 FULL CONTAINER/BREAKBULK SERVICE（貨箱／雜貨定期班輪）

VSL	VOY	RECEIVING	CLOSING	ETA-ETD
LIAN BO 9/10	9026	2-6/7	6/7	7-9/7

CY：海深廟永利碼頭永利倉（18）　CFS：九龍灣中國水泥廠側
香港⇄大連

VSL	RECEIVING	ETA/ETD
"G"	8-10/7	10-14/7

CY/CFS：大埔東業貨倉

泛茂船務企業有限公司
TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD.
—定期全貨櫃服務—

船名	航次	截貨	抵港	開航
SEA DRAGON	44SB	28/7	29/7	29/7
SINO OCEAN	41SB	29/7	30/7	30/7

TO: SINGAPORE/JAKARTA/SURABAYA/P.KELANG/BANGKOK

船名	航次	截貨	抵港	開航
SINO OCEAN	42NB	15/8	16/8	16/8

TO: QINGDAO

船名	航次	截貨	抵港	開航
SEA DRAGON	45NB	6/8	7/8	7/8

TO: XINGANG

—定期散裝貨服務—

船名	航次	抵港	開航
KOTA BERANI	E859	12/7	15/7

TO: HODEIDAH/JEDDAH/MOMBASA/DARESSALAAM.

船名	航次	抵港	開航
KOTA AGUNG	E860	15/7	18/7

TO: KARACHI/DUBAI/DAMMAM.

船名	航次	抵港	開航
KOTA VESSEL	E888	17/7	18/7

TO: ABIDJAN, COTONOU, TEMA, DOUALA.

—全貨櫃服務—

船名	航次	抵青島	離青島
GOOD EXPLORER	45E	21/7	26/7
GOOD EXPLORER	46E	3/8	8/8

TO: BUSAN

總代理：泛茂船務企業有限公司
香港夏慤道16號遠東金融中心19樓
電話：865 5900 12線　傳真：865 4489
文件部：529 3283
CY-CFS: WIDE SHINE TERMINALS LTD. TEL: 4538622

全力以赴的一族…

開創成功之道

NISSAN 日產巴車型VANETTE

日產汽車服務(中國)有限公司　電話：868 2626

港台與大陸

全力以赴的一族…

挑戰最高峯

NISSAN 日產汽車服務(中國)有限公司　電話：868 2626

省經貿委會發言人透露

粵批准三資企業逾萬家 履約率高達百分之五十九

已投入外資五十二億美元投產企業近五千三百家

【本報訊】據廣東省經貿委發言人表示，該省批准的三資企業項目履約率高達百分之九十五。至八九年底止，全省經批准的三資企業為一萬一千餘家，已投入外資五十二億美元，其中已投產的近五千三百家，近五千家則已在建設中，其餘一千家左右已期滿結業或中止合同。

發言人稱，這些「三資」企業目前有幾個特點：一是投資規模以中小型為主，並已有一定數量的大型項目；二是以外商出資為主，合作經營為主，且外商獨資企業發展很快；三是產品以外銷為主，大多數企業產品外銷比例在七成以上，並有不少企業產品全部外銷；四是以勞動密集型的加工業為主，但已有一批技術與資金密集型項目及原材料、基礎工業項目；五是地區分布以沿海開放地區為主，並逐步向腹地與山區推進；六是以生產性項目為主，佔項目總數的百分之九十五左右，又有一定數量的第三產業項目。這些特點反映了我省「三資」企業的發展過程：從小到大，從低到高（技術、質量），從內到外（產品銷售），從沿海到內地。這個發展過程，是全省逐步形成不同層次的開放格局相適應的。

據有關部門在八七至八九年三年的調查資料顯示，三年間正常進行生產經營活動的中外合資、合作經營企業，大多數經濟效益比較好，銷售（營業）收入大於支出；少數企業有虧損，盈虧相抵後的利潤總額分別是：八七年為二億六千萬元人民幣，八八年為八點四六億，八九年為五點一五億元人民幣。

從上述情況分析看，所以有少數企業虧損，原因是多方面的：一是企業投產時間短，合營年限又多在十至十五年之間，攤銷費用與折舊相對較大；二是部分國內原材料供應價上升，企業改為進口原材料加工，價格較高，而產品出口受國際市場影響，形成出口虧損；三是一些企業以外匯調劑人民幣價以人民幣記賬，形成賬面小於實際數，稱之為「政策性虧損」；四是一些企業為了逃稅，而其盈假虧；五是一些企業經營管理不善而虧損的。總之，我們目前很少發現有外商因企業虧損而退出合營企業的，企業的還貸、償還各方投資都比較正常，沒有產生償還外資的危機感。

據發言人介紹，去年全省舉辦了「三資」企業「金匙獎」評選活動，有一百家企業獲得獎勵。這些是眾多效益好的企業中的佼佼者。如深圳光明華僑電子有限公司，總投資二千五百三十八萬元人民幣，（其中外匯三百三十餘萬美元），八八年銷售（營業）收入九千五百三十九萬美元，純利潤一千九百萬元人民幣，其中外匯五百一十二萬美元，一年的外匯收入足以抵償外匯投資。深圳中華自行車（集團）有限公司，總投資四千八百萬元人民幣（其中外匯八百六十萬美元），八八年銷售收入外匯三千三百一十四萬美元，純利潤一千八百萬元人民幣，其中外匯二百八十六萬美元。廣州美特容器有限公司，總投資三千二百八十萬美元，一九八八年銷售收入外匯二千九百一十二萬美元，純利潤五千八百萬元人民幣，其中外匯一千二百四十八萬美元。恩平廣聯泰紡織企業有限公司，總投資四千七百六十二萬元人民幣（其中外匯一千三百六十九萬美元），八八年收入外匯一千三百一十萬美元，純利潤一千零三十五萬元人民幣，其中外匯二百二十五萬美元。東莞聯發毛紡織有限公司，總投資三千二百八十三萬元人民幣（其中外匯六百九十八萬美元），八八年收入外匯八百六十七萬美元，純利潤一千二百八十七萬元人民幣。順德華南毛紡廠，總投資一千零一十二萬元人民幣（其中外匯九十萬美元），八八年收入外匯五百八十一萬美元，純利潤五百零八萬元人民幣。茂名高朗有限公司，總投資三百零五萬元人民幣（其中外匯四十萬美元），八八年五月投產，當年收入外匯二百八十八萬美元，純利一百二十八萬元人民幣，其中外匯三十四萬美元。梅州廣通電路板廠，八六年投產，前二年虧損，八八年扭虧為盈，一躍而為梅州市盈利百萬元的企業。

粵利用外資效益顯著 經濟發生歷史性轉折

發言人稱，不僅企業的微觀經濟效益是好的，而且宏觀經濟效益也很顯著。不用說由於利用外資發展外向型經濟使廣東經濟發展發生了歷史性的重大轉折，也不用說深圳、汕頭、珠海三個經濟特區和珠江三角洲地區的迅速發展，利用外資起了重大作用，同樣也不用說各種利用外資企業為國家和地方上繳了多少稅金、利潤，創造了多少物質與精神財富，這些都是人所皆知、有目共睹的事實，只以某些原來經濟落後的地區與工業行業的變化就足以見其社會經濟效益之一斑。如惠州市，原來工業基礎很薄弱，通過利用外資，舉辦以電子工業為支柱的「三資」企業，幾年間就使惠州市的面貌大改觀，「三資」企業產值佔該市工業總產值的一半左右，電子工業產值佔該市工業產值的第一位，全國一百家電子工業大企業，惠州市佔了兩家。同樣，全省電子工業產值，從原來全國第八位上升到了第一位，電子產品出口連續幾年保持全國第一，這也是吸收外資舉辦「三資」企業帶來的飛躍。

瀋陽神龍電腦公司成立

由中美公司各佔一半股權生產個人電腦

【本報訊】中美合資的瀋陽神龍電腦系統有限公司昨天在中國瀋陽市的簽約儀式上宣佈正式成立。合資雙方為美國Helionetics公司屬下的德飛國際有限公司和中國重點科技公司北方電腦應用開發公司，各佔一半股權。

瀋陽神龍將生產銷售新一代具有德飛SP—11共處理技術的個人電腦，新系統將可配合DOS及SPARC應用軟件運用。

北京下月辦兩岸投資會 逾七百台商已報名參加

【本報訊】中國貿促會駐港首席代表劉紹山昨日對記者表示，報名參加下月二日至四日假北京舉行的「海峽兩岸貿易投資研討會」的台商已超逾七百人，連同國內代表在內，參加是次活動的海峽兩岸工商界人士將達到一千二百人。

劉紹山稱，是次貿易投資研討會將主要以加強兩岸了解為主題，會內將由多個有關部門負責人，包括稅務總局稅管理司司長、國家外匯管理局局長、中國銀行信貸司司長以及海關總署、土地局、勞動局、外經貿部進出口司等負責人，向台商介紹有關外匯、稅務、海關、土地管理、勞動工資、銀行信貸及進出口貿易管理等規定。同時，國家計委副主任甘子玉、外經貿部副部長沈覺人亦會作專題報告。劉紹山更透露，國務院總理李鵬將可能出席會議並作發言。

此外，代表亦會就投資項目展開洽談，來自內地二十三個省市及十個主要行業的代表將向台商提供數十個項目的資料，並就地進行洽商。會後，台商還將分別前往東北、華北、華東、華南等地考察訪問。

兩岸洽談會引人矚目

經濟短評

易言

下月初，假北京舉行的「海峽兩岸貿易投資研討會」，將是台商在大陸活動掀起的另一高潮。據主辦單位透露，他們原擬控制赴會台商人數在六百名之內，但台商反應熱烈，目前已繳費報名的已逾七百人，礙於場地所限，有關方面還得減少國內代表，以遷就更多的客商。

是次活動受到矚目，原因有三：（一）這是首個全國性的有關海峽兩岸的大型經貿研討會。大陸方面，無論從主辦單位及赴會代表來說，都較諸一般地方主辦的是類活動更具權威及說服力，出面主辦是中國貿促會，或是說是「海峽兩岸經貿協調會」，但從主辦單位提供的資料顯示，將會出席大會並向台商作專題介紹及報告的，幾乎已囊括了大部分涉外單位的主管部門。從層次來說，已說明了是次研討會的全面性及代表性。

（二）舉辦地點經過多番反覆商議，最後還是敲定了假北京舉行，而台商方面亦無異議，這無疑是一個突破，表現出兩岸經貿往來已掃除了部分主要障礙，出現較鬆緩的環境。事實上，較早前雙方對舉辦地點一直舉棋不定，一度擬考慮在香港舉行。

（三）這是台灣放寬商務考察後，首個最大型的登「陸」活動，台灣方面的主辦者稱，他們已可以明張旗鼓，堂堂正正前往大陸考察，這也是是次活動受到歡迎的原因。

福建對外承包勞務多

去年合同項目增九成

其中在港澳承建工程近二十項

【新華社福州二十六日電】近年來福建省在國際經濟技術合作方面獲得迅猛發展。據統計，該省一九八九年新簽對外承包勞務合同三百三十八項，合同金額一點八六億美元，承包勞務營業額一點四三億美元，分別比上年增長百分之八十九點九、百分之十三點四和百分之四十八點七，繼續在全國居領先地位。

福建省去年的對外承包工程主要集中在港澳地區，在建工程項目近二十項，其中造價達一億港元以上的大型項目有七項。這些工程項目既有商業樓宇等土木工程，也有高速公路、立交天橋和污水排放等基礎設施工程。這類業務目前還在向東南亞和北美等地區擴展。

福建的對外勞務合作已進入全面發展階段，合作行業擴大到航海、電子、玩具、針紡織、製衣和海洋捕撈等六大系統，以及建築、農藝、手工工藝等十多個配套工程。

福建省去年分別在加拿大、日本、聯邦德國、秘魯等國投資興辦九家合資（獨資）企業，總投資三百萬美元，從而使該省興辦的境外企業增加到一百四十家。新興的企業有的從事房地產投資開發，有的從事製鞋、海產品捕撈加工和油漆生產等，大多數獲得較好的經濟效益。

去年一年，這個省的對外援助和多、雙邊合作項目也開展得很順利。省農業廳承擔的援助塞拉利昂農糖聯合企業建成投產以來年年盈利，去年企業利潤比上年猛增二點八倍。省衛生廳派出的援助塞內加爾醫療隊兩年來門診三十三點六萬人次，施行各種手術七點零六萬人次，搶救危重病人一千四百七十五人，成功率達九成以上。塞內加爾總統為此親自簽署嘉獎令，並授予醫療隊國家級騎士勛章。

廣東引導外商投資 昨日公佈有關規定

劃分鼓勵限制及禁止外商投資項目

【中新社廣州二十六日電】廣東省政府為引導外商投資，優化全省產業結構，今日公佈了該省鼓勵、限制和禁止發展的三類外商投資項目。

根據這一最新規定，廣東省在今後若干年內，重點鼓勵外商投資的有：電力、港口、鐵路、公路、機場、通訊等基礎設施項目；省內長期依賴進口的原材料工業項目；汽車、電子、電器的零部件和精密模具製造、熱表處理等配套工業項目；電子信息、新材料、生物工程等新興技術產業；農業技術工業，優良種苗引進和培育技術以及農產品加工項目，以及各類附加值高、以出口為主的加工工業項目。

據稱，對以上幾類鼓勵發展的外商投資項目，廣東省將給予優惠待遇，包括優先納入固定資產投資和技術改造計劃；優先安排所需資金和物資；給予一定時期免徵或減徵地方所得稅；合作經營項目可加速折舊回收投資股本；土地使用年限最高五十年並可酌情延長，原依賴進口的生產項目，其產品可優先實行替代進口，投資於能源、交通等基礎設施項目的，則可實行綜合補償。

國內市場已飽和、出口市場有限及主要內銷，外匯難以平衡的外商投資項目，如單純引進裝配線、進口散件組裝產品內銷，賺取內外差價的項目，則受到限制。

涉及國家主權、安全和利益的投資項目，及污染環境，破壞自然資源或損害人體健康的投資項目，則被禁止發展。

其它不涉及此間計劃綜合平衡、原材料主要依靠進口解決、產品全部或絕大部分出口的生產項目，港澳台、外商均可投資興辦。據悉，廣東省經濟組織或個人在廣東投資舉辦的項目，亦適用於此規定。

國際製鞋設備展覽 明年五月在穗舉辦

【本報訊】由廣東鞋業廠商會，廣東國際貿易展覽公司及順輝國際展覽有限公司合辦的「第一屆國際製鞋、製革工藝技術及設備展覽會」將於明年五月九日至十三日，在廣州國際展覽館舉行。

內地重視包裝質量 積極提高商品形象

定七月份在北京辦包裝設備展

【中新社香港二十六日電】中國輕工業部的一位官員昨天在此間說，近幾年，中國包裝、印刷業發展迅速，去年輕工部屬下包裝、印刷業生產總值達一百億元人民幣，比前年增長逾一成。但如何徹底改變中國出口商品的形象，是包裝印刷業面臨的嚴峻課題。

中國輕工業部國際合作司副司長劉廣路率團來港參觀於上周開幕的第四屆亞洲國際包裝及印刷器材展覽會，他對本社記者說，中國出口商品正面臨「一等商品、二等包裝、三等價格」的不合理現象，中國包裝印刷行業需要在立足於自力更生基礎上，尋求國際間合作，引進一些重要設備，更新換代。

劉廣路說，八十年代前，中國印刷包裝行業沒有固定部門管理，一九八四年正式成立的輕工部包裝印刷聯合總公司，才開始對該行業進行統籌領導。一九八四年該行業的產值只有六十多億元人民幣，八五年後陸續進口了較多的先進設備，包括電子分色機、平版系統、多色膠印機等，使印刷包裝的設備有一定改善，但由於中國包裝行業基礎較差，目前尚有不少企業沿用老的、舊的設備，甚至仍使用四十年代的設備。

據介紹，由中國輕工業部主辦的「北京國際印刷包裝設備展覽會九〇」將於七月二十五日在北京舉行，屆時將有來自西德、英國、日本、美國、南朝鮮、台灣、香港等國家和地區三十多家廠商參展。

滬外匯交易活躍 首五月增長六成

【本報訊】據香港中國通訊社上海電：上海外匯調劑市場交易活躍。據統計，今年一至五月外匯買賣金額達五億四千萬美元，平均每月交易量逾億美元。此數比去年同期增長六成多。

成立逾兩年的上海外匯調劑中心，是上海企業和事業單位調劑人民幣和外幣餘缺的機構。自開業以來，交易成交價採取隨行就市，最高成交價曾達到一比七點一一。去年十月以後，由於國家採取緊縮銀根政策，使比價跌至一比四點九八。今年三月以來，外匯調劑成交量呈現較快漲勢，最高的一個月成交達一億五千萬美元。調價比較平穩，在一比五點八零上下浮動。從全國九十個外匯調劑中心反饋的信息顯示，此數恰為全國各地的平均成交價。有關人士認為，外匯調劑市場成交活躍，標誌著企業單位外匯短缺的狀況已有所緩和，上海經濟形勢漸趨好轉。

NLS NIPPON LINER SYSTEM

香港至美洲（東西岸）貨櫃航線

直航：長堤、溫倫
Also accepting cargo for MLB：—
Gulf/Atlantic/IPI POINTS

船名		船到	船開
東方導師	OOCL EDUCATOR 82E	28/6	29/6
中華貨櫃	CHINA CONTAINER 12E	5/7	6/7
山昭丸	YAMAAKI MARU 23E	13/7	13/7
海皇琥珀	NEPTUNE AMBER 16E	19/7	20/7

貨箱：HIT

香港至美洲（西北岸）貨櫃特快航線

直航：西雅圖、溫哥華
Also accepting cargo for：—
Portland, Longview, Tacoma, E. Canada：
Montreal, Toronto.（MLB via Vancouver）

船名		船到	船開
中華昔慶	ORIENTAL EXPLORER 60E	30/6	1/7
海皇水晶	NEPTUNE CRYSTAL 64E	7/7	8/7
海皇鑽石	NEPTUNE DIAMOND 95E	14/7	15/7
中華事業家	OOCL EXECUTIVE 98E	21/7	22/7

貨箱：HIT

香港至美洲東岸貨櫃航線

直航：沙灣拿、紐約及諾克福

船名		船到	船開
亨利角	CAPE HENRY 22/036	1/7	2/7
查爾斯角	CAPE CHARLES 23/037	11/7	12/7
山隆丸	YAMATAKA MARU 23/038	21/7	22/7
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE 23/039	31/7	1/8

貨箱：MTL

香港至中南美／加勒比海航線

直航：Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto.

船名		船到	船開
創海努力	TRIDENT ENDEAVOUR A2237	10/7	11/7
	JULY B VESSEL	24/7	25/7

直航：Santo Domingo, San Juan, Cristobal, Port ofSpain（Colonfree Zone&Panama City via Cristobal.）

船名		船到	船開
	JULY C VESSEL	10/7	11/7
海皇鑽石	NEPTUNE DIAMOND 95E/榮峯 PRIMERA PEAK E0943 (for Curacao only)	14/7	15/7

貨櫃及散貨收貨站：迅發貨倉有限公司
官塘道340祥順工業大廈地下　電話：7986828

香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨、墨爾砵、布里斯班、阿德雷得

船名		船到	船開
東方俠士	ORIENTAL KNIGHT 26S	2/7	3/7
亞洲翡翠	ASIAN JADE 93S	10/7	11/7
澳洲出口商	AUST. EXPORTER 12S	18/7	19/7
亞洲明珠	ASIAN PEARL 93S	5/8	6/8

貨箱：MTL

香港至波斯灣貨櫃航線

直航：▲刁拜、SHARJAH、▲達文、▲科威特、巴林、MINA QABOOS,RIYADH（經達文）、SHARJAH、阿布打比及多哈（經刁拜）
兼收貨櫃往星加坡

船名		船到	船開
杜爾灣	TOR BAY 60/785	4/7	5/7
新綠洲	NEW OASIS 29/786	17/7	18/7
山盛輪	Y.S.PROSPERITY 33/787	24/7	25/8
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE 81/788	5/8	6/7

散貨收貨站：嘉富利集運　新界葵涌永立街8—14號榮來工業大廈A、B、C座地下
電話：4817912　貨箱：MTL

GENERAL AGENT:NLS(HONG KONG)LTD.
日本航運（香港）有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓B—C座
電話：8657238-45（8線）　傳真：8661068
葵涌碼頭辦事處電話：4813321　傳真：4812220
澳門代理：新興船務有限公司
大豐銀行大厦505 6室　電話：89543 89654

中國遠洋運輸公司
CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

天津遠洋運輸公司貨運代理
香港→上海・新港・天津・北京・全貨箱定期班輪

船名／航次	收／載貨期	離港
北戴河 BEIDAIHE V.90	29/6－2/7	4/7
潮白河 CHAOBAIHE V.116	6－9/7	11/7

上海遠洋運輸公司貨運代理
香港→上海全貨箱定期班輪

船名／航次	收／載貨期	離港
臨江 LIN JIANG V.336	4－8/7	10/7

香港→青島全貨箱定期班輪

船名／航次	收／載貨期	離港
平鄉城 PING XIANG CHENG V.391	27/6－4/7	6/7

由鄰近地區來港，原櫃直往天津、新港、上海、北京、青島、大連、廈門、廣州。
出口部專線電話：8596263　8596265

廈門海運集裝箱聯合公司 總代理
XIAMEN MARITIME CONTAINER UNITED CO.
香港⇄廈門　全集裝箱定期班輪提供全集裝箱及併箱服務

船名／航次	載貨	離港
開元輪 KAI YUAN V.XK9038	27－28/6	29/6
涵江輪 HAN JIANG V.XH9038	1－2/7	3/7

出入口部專線電話：5484075
全箱及併箱收貨地點：青衣島大榮東業倉　電話：4970425

中國對外貿易運輸公司安徽省分公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation Anhui Branch
香港→上海→蕪湖定期班輪　總代理　整箱、併箱及散貨服務
兼收附近地區貨物

船名／航次	載貨	離港	到上	到蕪
石咀山 SHIZUISHAN V.217	22－27/6	28/6	1/7	3/7
石咀山 SHIZUISHAN V.219	14－18/7	20/7	23/7	25/7

出入口部專線電話：5484075
全箱及併箱收貨地點：青衣島大榮東業倉　電話：4970425

海豐船務（香港）有限公司
HYALINE SHIPPING (HK) CO., LTD.
香港干諾道西144-152號成基商業大廈3字樓
TELEX 66365 HYAHX FAX 8582773

威高航線
VIGOUR PACIFIC LINES
新增每週全貨櫃及散貨定期班輪往來
香港—馬尼拉—香港
（南港）
備有強力吊桿裝卸起重貨物歡迎垂詢

船名	航次	載貨	抵港	抵馬尼拉
Super Seven	21S	-----	28/6/90	30/6/90

總代理：威高船務企業有限公司
香港中環德輔道中71號　永安集團大廈1004-5室
電話：5250031　傳真：8100020／8450143

鐵路散貨服務班期表

KCRC 九廣鐵路公司

出發日期	目的地
星期日	南京 武漢 上海 大連 成都 長沙 瀋陽*
星期二	天津 杭州 上海 昆明*
星期三	南京 武漢 北京

*隔星期出發
鐵路包卡天天出發
諮詢熱綫：6069293　6069525

僑豐船務有限公司
（招商局貨櫃航運有限公司貨運代理）
中國代理：中國外輪代理總公司
廈門、福州、青島、天津、大連等口岸分公司

航線	船名	抵港	開航	航線	船名	抵港	開航
上海	臨江	9/7	10/7	汕頭	華佳	10/7	11/7
大連	順江	11/7	12/7	廈門	華佳	30/6	6/7
青島	平鄉城	5/7	6/7	福州	漢中河	6/7	7/7
新港	燕吾城	8/7	9/7				

提供全面性中國進出口服務包括：
1.轉口貨櫃服務
中國⇄香港⇄世界各地簽發全程提單。
2.最早辦理由裝箱港經轉船無須轉櫃直往中國各地。
3.承接驗船、拖車、裝拆貨櫃業務。
4.兼收散貨及拼箱貨往中國各地。

歡迎預約，付運及查詢：出口部：陳小姐或黃小姐

地址：香港皇后大道中287-299永樂中心1803-1805室　直線電話：5451281
電話：5444169（8線）傳真：5453656　上海聯絡處：遠洋賓館2102室　電話：5458888轉2102室
電傳：80350 CFSCO HX　天津聯絡處：業林別苑5號樓301室　電話：341833。

NTAINER台灣	7月3	寶	成
曼谷	7月3	吳	淞
RE 基隆	7月3	大	阪
日本	7月3	太	平
日本	7月3	日	鄉
基隆	7月3	港	恒
曼谷	7月3	珠	江
日本	7月3	日	航
NE 地中海	7月3	偉	特
日本	7月3	中	央
新加坡	7月3	欣	洋
馬尼拉	7月3	港	恒
天津	7月3	輝	騰
曼谷	7月4	欣	洋
基隆	7月4	東	宇
釜山	7月4	歷	信
天津	7月4	輝	騰
NDER美國	7月4	欣	洋
曼谷	7月4	港	興
IDGE基隆	7月4	川	崎
武漢	7月4	華	夏
台灣	7月4	海	豐
台灣	7月4	海	豐
高雄	7月4	太	古
歐洲	7月4	太	古
美國	7月4	新	興
基隆	7月4	太	古
廣州	7月4	招商局	
E 高雄	7月4	朝	陽
台灣	7月4	新	興
基隆	7月4	亞	聯
RIDGE 美國	7月4	川	崎
高雄	7月4	港	鄉
台灣	7月4	華	海
天津	7月5	輝	騰
青島	7月5	輝	騰
釜山	7月5	新	興
美國	7月5	總	統
歐洲	7月5	馬士基	
釜山	7月5	港	興
高雄	7月5	渣	華

TEL：5414116
TLX：
61971 CMSNC HX
69139 CMSFA HX
FAX：
5412084 入 8151837 出

有限公司

抵/離期	電話
7/6－2/7	(入) 5440555
2/7 /7	(出) 5447402
12/17/7	8150995
17/22/7	(客) 8151006
－/12/7	5453778
22/27/7	

浙江省公司

7/7－10/7	
27/6－28/6	(入) 8152069*
每月一航次	(入) 5440555
每月一航次	(出) 5447402
21/6 抵	8150995
每月一航次	
每月一航次	*貨櫃入口

限公司

次	(入) 5440555
次	(出) 5447402
	(客) 8151006

限公司

航次	(入) 5440555
6 抵	(出) 5447402
之散貨和整箱貨	8150995

江蘇省公司

	(入) 5440555
HUA	(出) 5447402
	8150995

有限公司

	(入) 5440555
	(出) 5447402
	8150995

河北省公司

3/6 抵	(入) 5440555
月一航次	(出) 5447402
	8150995
輪）每月一航次	
月一航次	
每月一航次	
、唐山、天津、石家庄、邢台、整箱貨。	

管理局

7 7－8/7	(入) 5440555
7 23－24/7	(出) 5447402
	8150995
13－14/7	(客) 8151006
可安排拖櫃	(入) 5440555
	(出) 5447402

運。

UnionBank 友聯銀行 熱線電話：8451223 8451282
「多元通 存款計劃 靈活調撥 保本生利」
以下利率僅供參考，如有更改，恕不另行通知。

存款期	港元	美元	加元	澳元	紐元	英鎊	馬克	日圓
一個月	8.3750%	8.0625%	13.0625%	14.5000%	13.1250%	14.6250%	7.7500%	7.2500%
二個月	8.6250%	8.1250%	13.0625%	14.5000%	13.3750%	14.6875%	7.8125%	7.2500%
三個月	8.7500%(逢一日)	8.1250%	13.1250%	14.5000%	13.3750%	14.6875%	7.9375%	7.2500%
六個月	——	8.1875%	13.2500%	14.5000%	13.3750%	14.6875%	8.1250%	7.3125%
最低存款額	港幣：HK $500,000				其他貨幣：HK $10,000			

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.
進展不怠穩健 服務必盡忠誠
電話：8268333 圖文傳真：8100592

歡迎訂閱大公報
歐洲航空版 美洲航空版
本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」；及在美國用衛星傳真印刷的「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。
電話：5 757181
各地分銷處：
三藩市
Chinese Newspapers Consolidated Sales,Inc.
546 Kearny St., San Francisco,
CA.94108,U.S.A.
Tel:(415)421-5729
倫敦
Wen Tai Sun Co.Ltd.
80 Dean St.,London,W1 England.
Tel:01-437-5188/8234
維也納
Asia Souvenir.
Wien 15,Lohrgasse 1,Austria.
Tel:923412

本港股票行情 六月二十六日（星期二）

恒生指數	3,292.35	+15.91		
香港指數	2,160.54	+10.41	成交股份	377
所有普通股指數	1,976.89	+10.15	上升股份	159
金額：	2,464,328,882		下降股份	135
總成交股數：	1,742,420,530		無變股份	83
宗數：	34,609			

香港分類指數

金融	1600.54	6.87
公用	1918.60	14.08
地產	2878.89	18.16
綜合	2532.69	6.65
工業	2024.44	-5.47
酒店	2092.31	4.06

十大成交金額

公司	金額
天安	91,533,170
太古A	86,402,817
新世界	81,113,218
長實	73,265,771
和黃	71,461,952
新鴻	65,160,125
謝瑞麟	64,953,609
華胤馨	61,754,700
銀光	56,429,550
明仁	56,423,700

十大成交股數

公司	股數
第一太銀	288,130,000
謝瑞麟	110,582,887
天安	71,752,000
天安90	70,932,000
新濠股權	50,795,650
新系	43,652,000
漢澳發展	33,055,460
聯海	30,840,000
謝瑞麟92	24,345,000
遠生	23,170,000

十大上升股票

公司	收市價	升%
謝瑞麟94	0.071	+26.79
謝瑞麟92	0.102	+20.00
天安90	0.018	+20.00
第一華南91	0.83	+18.57
激成	2.75	+15.79
玫瑰93	0.345	+15.00
謝瑞麟	0.62	+14.81
宇宙91	0.18	+12.50
恒隆92	0.66	+11.86
訊科	3.10	+11.71

十大下跌股票

公司	收市價	跌%
富源90	0.027	-28.95
欣榮90	0.04	-20.00
明仁	5.10	-15.00
景耀92	0.365	-6.41
中娛92	0.03	-6.25
升岡91	0.76	-6.17
遠資91	0.16	-5.88
寶光91	0.67	-5.63
壽幸93	1.70	-5.56
樂聲91	0.37	-5.13

恒生指數移動線

（5天）	3259.97	12.67
（10天）	3231.01	13.74
（50天）	3066.20	6.65
（250天）	2796.26	4.24

銀行

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
023	東亞銀行	15.50	15.60	15.70	15.50	15.50	-0.10	201,285	12.74	4.03
440	大新金融	7.15	7.35			7.15	-	88	8.22	6.71
011	恒生銀行	20.70	20.80	20.90	20.70	20.70	-	803,858	11.24	4.83
005	滙豐銀行	5.85	5.90	5.90	5.85	5.85	-	5,285,166	7.81	6.55
183	嘉華銀行	2.35	2.40	2.475	2.25	2.35	+0.05	9,860,918	16.15	
349	友聯銀行	2.275	2.30	2.325	2.225	2.30	+0.10	1,766,966	15.15	5.22
096	永隆銀行	31.00	31.50	31.75	31.50	31.50	-	33,500	9.69	4.63

財務及投資

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
021	聯合企業	11.00	11.30	11.00	10.90	11.00	-	41,187	7.28	8.18
271	亞洲證券(除淨)	1.94	1.95	1.97	1.94	1.95	-0.01	442,000	4.95	4.70
206	國泰城市(除息)	1.85	1.86	1.86	1.83	1.85	-0.03	1,353,627	19.68	1.62
459	瑞福									
106	CRUSADER	0.72	0.74	0.74	0.72	0.73	-0.01	3,398,000	13.27	
053	道亨集團	2.00	2.025	2.05	2.00	2.025	-	4,816,000	20.01	3.21
214	第一太特	2.45	2.475	2.475	2.45	2.475	+0.075	96,000	8.42	2.86
097	恒基發展	2.25	2.275	2.35	2.25	2.275	-0.05	4,316,946	2.88	6.15
145	建屋貸款									
166	第一太平銀行	0.04	0.041	0.043	0.04	0.04	-0.001	288,130,000		
170	工業投資	10.70	11.00	11.00	10.80	11.00	+0.30	42,789	3.54	3.64
208	怡和策略	17.60	17.70	17.70	17.20	17.60	+0.40	589,493	8.80	1.42
376	萬勝證券	0.84	0.85	0.87	0.83	0.84	-0.01	1,292,000	21.32	
222	閩信投資	0.84		0.85	0.83	0.84	-	16,000		
495	百利大									
226	萬衆財務(除息)	0.72	0.74	0.71	0.71	0.72	+0.01	104,000	11.80	6.94
227	大衆國際(除息)	0.555	0.36	0.36	0.35	0.36	-	353,066	14.40	2.78
065	基立									
412	順豪投資									
253	麗德投資	0.58	0.59	0.59	0.58	0.58	+0.01	297,000	1.24	5.17
086	新鴻基公司	2.55	2.60	2.60	2.40	2.55	+0.175	14,203,610	9.21	5.88
265	偉利投資	4.825		4.85	4.75	4.85	+0.075	2,580,000		
028	天安中國(除息)	1.36	1.38	1.39	1.33	1.37	+0.06	71,752,000	110.48	0.07
258	湯臣太平洋	0.78	0.79	0.81	0.78	0.79	-0.01	7,208,000		
276	宇宙投資	0.48	0.485	0.485	0.455	0.48	+0.03	17,067,080	26.97	
737	湯臣股權									

公用事業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
360	大東電報	70.00		70.00	70.00	70.00	+0.926	2,000	16.78	1.90
002	中華電力	14.90	15.00	15.00	14.80	15.00	+0.10	2,188,743	10.27	4.80
026	中華汽車	22.60	22.80	22.90	22.60	22.70	-0.20	51,200	17.60	2.58
032	香港隧道(除息)	14.10	14.20	14.20	14.10	14.20	-	57,000	8.61	7.96
003	中華煤氣	12.00	12.10	12.10	12.00	12.10	+0.20	2,210,392	12.31	3.72
006	香港電燈	8.35	8.40	8.40	8.35	8.35	-	4,440,169	9.88	6.53
008	香港電訊	6.30	6.35	6.35	6.30	6.35	+0.05	5,943,194	16.24	4.41
050	香港小輪	5.10	5.15	5.15	5.00	5.10	+0.10	701,000	13.18	5.49
062	九龍汽車	6.15	6.20	6.25	6.15	6.20	-	165,743	9.84	7.74

綜合企業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
024	寶威國際	1.15	1.16	1.19	1.14	1.16	+0.02	1,726,000	5.35	9.48
043	卜蜂國際	1.37	1.38	1.38	1.36	1.38	+0.01	4,006,000	10.07	5.07
123	嘉宏集團	3.60	3.65	3.70	3.60	3.625	-	1,417,997	10.36	5.79
355	世紀城市(除淨)	1.77	1.79	1.78	1.76	1.78	+0.02	2,749,840	7.74	5.06
025	其士國際	1.62	1.63	1.65	1.55	1.63	+0.11	3,432,000	7.43	5.21
116	周生生(除淨)	2.375	2.425	2.425	2.275	2.40	+0.15	1,748,000	5.00	12.50
367	莊士機構	0.71	0.72	0.73	0.70	0.72	+0.02	6,407,690	5.67	4.17
487	冠恒頓	0.74	0.75	0.75	0.73	0.74	+0.02	7,248,000	74.00	
353	牛奶國際	10.00	10.10	10.10	9.90	10.00	+0.10	1,609,147	15.75	3.00
441	寶隆洋行	1.10	1.11	1.13	1.10	1.10	-0.03	1,167,000	20.75	2.73
034	愛美高	3.50		3.55	3.50	3.50	-	511,500	388.89	4.29
142	第一太平	1.81	1.82	1.83	1.78	1.82	+0.04	3,880,255	7.88	3.30
270	粵海投資(除息)	1.08	1.10	1.12	0.98	1.08	+0.11	16,883,920	92.31	1.85
264	公和祥	0.375	0.38	0.38	0.355	0.375	+0.02	10,345,000		
013	和記黃埔	11.80	11.90	12.00	11.80	11.80	-	6,021,732	11.80	4.58
175	志正國際		1.29	1.27	1.25	1.25	+0.03	83,048		
015	怡和控股	32.25	32.50	32.50	32.25	32.25	-	437,558	10.93	2.95
174	奇盛集團	1.47	1.48	1.55	1.48	1.48	+0.04	2,647,000	12.33	4.80
191	麗新國際(除息)		1.92	1.99	1.91	1.92	-0.05	1,200,233	9.10	6.25
194	摩利臣	3.875	3.90	3.90	3.825	3.90	+0.075	332,000	9.92	6.41
478	名力集團	0.91	0.92	0.94	0.91	0.92	+0.01	2,592,000	5.58	4.35
224	建生國際	2.75	2.825	2.85	2.80	2.80	-0.025	1,728,000	21.94	1.79
369	富源國際	1.93	1.94	2.025	1.94	1.94	-0.06	2,116,800	15.65	4.12
281	川河集團	0.69	0.70	0.70	0.69	0.69	-0.01	3,364,000	17.78	8.70
249	森那美	3.60	3.625	3.70	3.60	3.60	-0.10	100,000	8.20	9.72
019	太古洋行A	21.00	21.10	21.30	21.00	21.00	-	4,098,530	10.81	3.81
087	太古洋行B	3.55	3.575	3.60	3.55	3.55	+0.025	1,908,722	9.15	4.51
004	九龍倉集團	8.40	8.50	8.45	8.40	8.45	+0.10	4,424,187	13.02	4.85
286	HALE CORP									
290	永安集團(除息)	11.50	11.70	11.50	11.50	11.50	-	49,000	127.78	1.30
020	隆豐國際	4.30	4.325	4.35	4.30	4.30	-	1,133,000	10.89	3.95
100	仁孚	3.975	4.025	4.025	4.00	4.025	+0.05	300,000	6.20	7.70
238	森滿合	1.26	1.27	1.30	1.24	1.27	+0.03	1,920,000	17.33	1.18
188	正大		1.08	1.09	1.05	1.08	+0.05	15,732,000	18.15	2.78
532	王氏港建	1.01	1.02	1.02	1.00	1.01	-0.01	1,816,812	6.52	7.43

地產建築

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
373	聯合海外	0.89	0.90	0.92	0.89	0.90	+0.01	30,840,000	5.75	8.33
056	聯合地產	1.82	1.83	1.85	1.82	1.83	-	900,800	5.39	5.19
101	淘大置業	3.075	3.10	3.15	3.05	3.10	+0.05	4,878,692	10.58	7.42
268	奔達	2.275	2.30	2.35	2.275	2.30	-0.025	5,215,100	1.59	2.61
108	建懋國際	0.90	0.93	1.04	0.89	0.92	+0.03	5,406,000		
131	卓能	3.60	3.625	3.80	3.60	3.625	-0.10	5,162,000	18.40	1.66
112	至祥置業		4.55	4.55	4.50	4.55	+0.20	6,000	18.96	2.20
001	長江實業	12.80	12.90	13.00	12.80	12.80	-	5,698,490	10.16	2.97
130	中華娛樂	0.86	0.87	0.87	0.86	0.86	+0.01	2,407,340	7.82	8.14
127	華人置業	1.90	1.91	1.91	1.90	1.91	+0.02	2,761,899	15.92	47.12
216	建業置業	0.99		1.01	0.96	0.99	+0.02	5,004,000	8.92	6.57
125	四海地產									
121	紀德置業	3.775		3.80	3.70	3.775	-0.05	390,000		
156	萬日發展	0.91	0.92	0.92	0.91	0.92	+0.01	3,584,142	48.68	3.26
128	安寧企業	2.375	2.40	2.45	2.35	2.40	-0.05	1,694,000	13.19	5.00
035	遠東發展(除息)	1.44	1.46	1.47	1.43	1.45	+0.01	1,629,850	26.36	2.07
135	第一華南	2.60	2.625	2.725	2.325	2.60	+0.20	10,308,000	1.23	7.69
140	金山地產	2.575	2.60	2.65	2.55	2.575	+0.075	6,980,000		
041	鷹君	4.225	4.25	4.30	4.225	4.25	+0.05	9,381,522	4.18	2.85
010	恒隆	5.50	5.55	5.55	5.45	5.50	+0.10	11,895,750	6.70	6.73
052	夏利文	2.75	2.775	2.775	2.70	2.75	+0.05	188,000	7.64	12.36
012	恒基地產	8.15	8.20	8.20	8.10	8.20	+0.05	1,520,500	10.00	3.66
157	協成行									
007	置地	8.35	8.40	8.45	8.30	8.35	+0.05	6,001,161	14.15	5.75
149	漢澳發展	0.435	0.44	0.455	0.435	0.435	-0.01	33,055,460	20.81	9.20
049	信託A	4.80	4.825	4.85	4.75	4.825	+0.05	269,732	7.91	6.11
153	信託B	0.92	0.93	0.90	0.90	0.92	+0.03	33,275	7.54	6.41
480	香港興業	3.20	3.225	3.25	3.15	3.225	+0.10	12,166,400	6.61	3.10
159	河聯投資	1.08		1.12	1.07	1.08	-0.04	4,971,000	5.39	8.33
160	滙國置業	1.66	1.67	1.68	1.66	1.66	-	1,024,000	5.25	5.12
161	鴻翹									
054	合和實業	3.225	3.25	3.275	3.225	3.25	+0.075	3,572,700	9.56	6.77
055	新昌集團	3.85	3.90	3.95	3.90	3.90	-0.025	395,000	1.89	6.67
164	嘉泰置業	1.14	1.15	1.15	1.13	1.14	-	8,394,000		
014	希慎興業	1.27	1.28	1.29	1.27	1.28	+0.01	13,695,000	12.38	6.64
165	明輝發展	1.39	1.40	1.42	1.39	1.39	-0.03	368,000	39.71	4.32
173	嘉湖石業	1.30	1.32	1.33	1.29	1.31	-0.02	1,217,108	25.69	1.53
245	星港地產	3.00		3.25	3.10	3.10	-0.125	374,000	4.77	12.90
182	顯利企業									
184	激成投資	2.725	2.75	2.775	2.50	2.75	+0.375	1,280,000	6.71	3.64
185	建屋新記	0.445	0.45	0.46	0.44	0.45	+0.02	1,890,995		
134	BEAZER ASIA	6.70	6.80	6.90	6.70	6.80	-0.10	26,000	16.19	1.76
190	熊谷組	3.875	3.90	3.925	3.875	3.875	-	131,000	12.07	6.45
189	廣生行	5.60	5.65	5.70	5.60	5.65	-0.05	1,228,000	12.29	3.01
063	倫敦愛丁堡	1.80		1.83	1.81	1.83	+0.01	71,000	6.78	1.64
488	麗新發展(除息)	1.15	1.17	1.20	1.15	1.16	-0.03	2,540,000	1.43	3.45
739	新濠股權	0.13	0.132	0.132	0.118	0.13	+0.01	50,795,650		

地產建築（續）

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
068	利興發展	2.85	2.90	2.85	2.85	2.85	-	152,000	3.11	6.67
201	華大地產	0.345	0.355	0.35	0.335	0.35	-	1,496,300	0.80	
202	萬年置業	0.37	0.38	0.39	0.37	0.375	-0.015	3,262,000	93.75	2.67
158	萬邦投資	40.25	40.50	40.25	40.00	40.25	-	6,000	9.87	5.96
200	新瀑國際	0.32	0.325	0.335	0.32	0.325	-0.005	3,566,430	33.16	
017	新世界發展	11.40	11.50	11.50	11.20	11.40	+0.20	7,122,561	10.56	5.26
219	鴻易	0.72	0.73	0.73	0.72	0.72	-0.01	220,000	3.43	
073	百利保(除淨)	2.525	2.55	2.575	2.525	2.55	-0.025	590,000	9.44	5.57
282	百樂門	0.49	0.495	0.51	0.49	0.49	-0.005	17,810,000	20.66	3.06
163	華胤馨	4.05	4.10	4.125	3.975	4.075	+0.175	15,922,000	6.51	7.36
074	保華集團	1.41	1.42	1.42	1.37	1.41	+0.06	6,371,857		
225	博富臨		3.025	3.025	3.00	3.025	+0.075	56,000	9.85	3.31
232	聯邦地產A	6.65	6.70	6.65	6.65	6.65	-	32,000	9.24	8.20
228	聯邦地產B	1.27	1.30			1.28	-	1,375	9.14	8.52
231	富利國際									
251	爪哇企業(除息)	2.475	2.50	2.50	2.375	2.475	+0.125	2,572,000	9.52	3.64
240	海裕實業	1.98	2.00	1.99	1.96	1.98	-0.02	5,299,000	6.80	8.08
016	新鴻基地產	15.10	15.20	15.30	15.10	15.10	-	2,914,465	11.27	4.37
132	MEGAWAY(新)	1.34	1.35	1.35	1.24	1.35	+0.12	23,060,000		
755	MEGAWAY(舊)	1.24	1.26	1.26	1.17	1.25	+0.08	9,538,000		
263	順豪物業	1.87	1.88	1.92	1.87	1.87	+0.01	4,141,919	22.80	0.55
083	信和置業	0.47	0.48	0.48	0.47	0.475	+0.005	17,265,520	9.50	4.21
247	信和地產	0.465	0.47	0.47	0.445	0.465	+0.015	7,232,481	9.69	5.16
085	大新公司									
257	寧發國際									
088	大昌地產	4.125	4.15	4.20	4.125	4.125	-0.025	1,923,000	10.06	8.48
089	大生地產(除淨)	3.075	3.10	3.20	3.10	3.10	-0.025	203,000	7.51	3.87
090	泰盛集團	2.575	2.625	2.625	2.475	2.575	+0.075	5,667,659	5.10	2.59
091	德榮建築	1.45	1.49	1.45	1.45	1.45	-0.05	40,000		
277	太興置業(除淨)	1.28		1.33	1.27	1.28	-0.04	566,000	142.22	3.91
266	天德地產	2.20	2.25	2.25	2.25	2.25	-0.025	135,140	2.88	3.11
269	大寶地產	1.40	1.41	1.41	1.32	1.41	+0.10	7,551,186		
267	泰富	1.68	1.70	1.73	1.66	1.70	+0.06	4,981,200	17.00	1.76
288	永鴻基	0.305	0.31	0.315	0.305	0.31	-0.01	3,010,000	442.86	
291	永達利	2.25	2.275	2.275	2.175	2.275	-	566,000	101.56	
260	聯合東榮	0.98	0.99	1.00	0.97	0.98	+0.01	3,427,000	16.90	2.04
193	慶屋國際	3.875		3.90	3.90	3.90	-	20,000	30.00	1.79
296	裕興建築	1.82	1.84	1.83	1.82	1.82	-0.02	52,000	29.84	
571	景耀	0.92	0.94	0.96	0.92	0.93	-0.02	8,986,000		
207	明仁企業	5.10		6.00	5.10	5.10	-0.90	9,898,000	18.09	
535	孫福記	3.425	3.45	3.50	3.425	3.45	+0.025	2,760,000	11.57	2.17
022	亞細安	0.235	0.236	0.246	0.235	0.236	-	13,722,800		

酒店

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
105	凱聯酒店	3.60	3.625	3.725	3.60	3.625	-0.075	740,000	12.50	2.48
341	大家樂	2.025	2.05	2.075	2.025	2.05	-	516,000	14.24	4.88
037	遠東酒店(除息)	0.95	0.96	0.97	0.95	0.96	-	734,720	80.00	2.08
039	富麗華酒店	6.75	6.80	6.75	6.65	6.75	-	28,000	8.93	7.41
195	格蘭酒店A	1.87	1.88	1.88	1.86	1.88	-	325,899	10.00	8.51
196	格蘭酒店B	0.177	0.179	0.178	0.177	0.177	-	1,399,305	9.32	9.04
051	海港企業	8.65	8.70	8.65	8.65	8.65	-	103,000	8.32	8.44
046	大酒店	5.10	5.15	5.15	5.10	5.10	+0.05	166,000	13.78	3.33
155	華基泰	4.825		5.00	4.825	4.85	-0.15	1,031,000	16.72	2.47
422	文華東方	6.15	6.20	6.25	6.15	6.15	-0.05	903,677	10.60	6.34
071	美麗華酒店	7.00	7.05	7.10	6.95	7.05	+0.10	225,840	31.76	2.41
064	新世界酒店									
223	百樂酒店	7.90	8.00	8.00	8.00	8.00	-	20,000	18.63	2.50
078	富豪酒店(除淨)	2.025	2.05	2.075	2.025	2.05	-0.025	1,001,960	8.33	2.95
235	紅寶石	1.28	1.30	1.30	1.29	1.29	-	50,000	25.00	2.91
557	城市酒店	0.89	0.90	0.90	0.88	0.89	-	5,438,000		

航運

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
506	海裏實業	1.68	1.69	1.70	1.68	1.69	-	143,714		
293	國泰航空	9.55	9.60	9.60	9.55	9.55	+0.05	2,479,500	8.24	4.40
338	中華造船優先									
029	中華造船	0.90	0.91	0.92	0.91	0.91	-	650,000	8.58	4.40
117	萬邦航業	6.65	6.70	6.80	6.65	6.65	-0.05	809,840	5.88	3.01
217	海南發展									
332	東方海外		8.50	9.50	8.30	8.50	+0.40	671,237	170.00	
237	安全貨倉	8.10	8.20	8.20	8.00	8.15	+0.10	192,000	11.48	5.52
242	信德企業	4.45	4.475	4.475	4.425	4.475	+0.075	3,287,180	12.03	6.48
095	華光航業	20.00	20.20	20.40	19.80	20.20	+0.40	19,774	6.64	
119	新海康		6.70	6.50	6.50	6.50	+0.10	34,000	38.24	4.62

紡織

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
481	中國印染	0.41	0.415	0.415	0.40	0.41	+0.005	479,000	5.81	2.44
122	鱷魚恤(除息)	2.45	2.475	2.475	2.45	2.45	-	43,000	9.42	4.29
420	福田實業	1.11	1.12	1.12	1.10	1.11	+0.02	4,244,000	5.55	7.75
154	香港毛紡(除息)	4.00	4.025	4.025	4.00	4.025	-0.025	57,750	9.15	4.97
172	香島瀑染	4.025	4.075	4.10	4.00	4.05	-0.125	108,000	12.27	5.43
339	羅氏國際	2.275	2.30	2.35	2.275	2.30	-	903,000	33.33	2.17
211	南豐紡織									
212	南洋紗廠	5.70	5.80	5.80	5.80	5.80	+0.10	26,000	3.73	10.34
178	永新企業	1.62	1.63	1.65	1.62	1.62	-0.02	322,000	6.00	9.26
234	玫瑰針織	1.23	1.26	1.35	1.20	1.26	+0.090	1,496,000	26.87	2.14
250	南海紗廠(除淨)	8.40	8.50	8.50	8.30	8.40	-0.10	28,500	6.04	4.46
458	聯亞集團(除息)	4.10	4.15	4.10	4.10	4.10	-	53,500	5.54	10.61
272	協興針織	6.50	6.60	6.60	6.60	6.60	-	5,000	5.70	9.09
273	怡南實業	5.35	5.40	5.45	5.25	5.40	+0.20	344,000	3.72	11.57
275	裕泰									
098	南聯實業	8.35	8.40	8.40	8.35	8.40	+0.10	179,000	5.41	9.52
294	長江製衣	2.05	2.10	2.075	2.075	2.075	+0.025	50,000	4.41	14.94
464	長江國際	0.62	0.63	0.64	0.62	0.63	+0.01	870,000	4.20	7.94
375	長江貿易									

工業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
522	ASMPACIFIC	2.575	2.60	2.60	2.50	2.575	+0.075	942,000	10.82	4.08
519	實力	0.91	0.92	0.94	0.91	0.91	-0.03	5,702,000		
104	冠亞商業	1.42	1.43	1.46	1.41	1.43	+0.01	6,082,000	9.35	6.64
141	金城工商	6.10	6.15	6.25	6.10	6.15	+0.05	244,000		0.16
378	城市資源	0.465	0.47	0.47	0.455	0.465	+0.005	924,000		
031	廣力投資	0.62		0.62	0.61	0.62	+0.01	89,400	3.65	
118	大同機械	1.27	1.28	1.28	1.21	1.28	+0.11	1,782,000	9.70	4.69
295	華順實業	1.64	1.66	1.64	1.64	1.64	-	76,000	21.98	
033	依利安達	0.63	0.64	0.64	0.63	0.64	+0.01	9,155,400	19.39	6.25
136	通用電子	1.06	1.07	1.09	1.04	1.06	+0.02	10,999,000		1.89
040	金山實業	2.075	2.10	2.275	2.075	2.10	-0.10	3,655,000	8.08	5.24
044	港機工程	19.90	20.00	20.10	19.90	19.90	-	125,361	13.36	3.72
114	興利科技	0.222	0.223	0.226	0.222	0.223	+0.001	9,930,000	10.88	5.38
750	太平地氈									
047	合興食油	1.26	1.28	1.29	1.28	1.28	-0.01	208,000	19.69	1.80
167	萊威科技	1.50	1.52	1.54	1.52	1.52	-	1,176,000	8.04	4.14
179	德昌電機	6.40	6.45	6.50	6.40	6.40	-0.15	854,000	11.45	3.13
180	開達實業		1.36	1.38	1.36	1.36	-0.02	310,000	19.15	2.94
499	建生電子	3.325	3.35	3.35	3.225	3.325	+0.125	9,908,726	3325.00	0.30
186	隆輝集團	0.71	0.72	0.73	0.70	0.71	-0.01	2,858,000	26.30	
411	南順	7.15	7.20	7.20	7.10	7.20	+0.15	77,272	19.30	2.40
366	陸氏實業(除息)	1.53	1.54	1.56	1.51	1.53	-0.01	4,764,500	25.50	1.31
213	樂聲電子	1.04	1.05	1.07	1.04	1.05	-0.01	1,974,300	7.50	8.57
438	太平協和(除淨)	4.45	4.475	4.50	4.45	4.45	-0.05	1,810,000	15.51	2.04
075	彩星集團	13.40	13.50	13.70	13.30	13.40	-0.10	480,000	13.89	1.49
076	森馬實業	0.147	0.148	0.147	0.146	0.147	+0.001	8,728,160		
243	品質企業	0.78	0.79	0.81	0.78	0.79	-	13,829,470	4.18	2.53
229	利民實業	2.85	2.875	2.90	2.675	2.875	+0.225	3,339,000	7.67	7.25
472	鴻源電子	0.79	0.80	0.82	0.79	0.79	+0.01	6,076,000	12.74	3.80
236	生力啤酒	4.05	4.075	4.10	4.025	4.05	-0.025	78,800	7.23	9.88
521	三泰電業	1.63	1.65	1.73	1.64	1.65	-0.06	1,802,000	7.86	1.82
448	譽美電腦	0.72	0.73	0.72	0.71	0.72	+0.01	8,032,000	5.28	5.74
081	銀光電器	2.525	2.55	2.725	2.525	2.55	+0.10	21,637,000	15.00	3.14
485	升岡	2.125	2.15	2.325	2.10	2.15	-0.10	16,595,600	15.93	3.02
084	寶光實業	4.35	4.375	4.425	4.325	4.35	-0.05	1,505,200	8.53	4.60
500	訊科國際		3.075	3.60	2.85	3.10	+0.325	9,336,000	77.50	0.32
094	東茗	1.53	1.54	1.60	1.53	1.54	-0.01	7,386,000	9.17	4.68
518	同得仕	1.64	1.65	1.70	1.63	1.65	-0.01	2,068,000	8.68	2.42
419	友利電訊	1.49	1.51	1.54	1.51	1.50	-0.01	7,834,000	22.46	
333	偉易達	2.625	2.675	2.75	2.625	2.65	-0.10	1,324,000	3.28	11.32
413	華盛國際	0.90	0.91	0.93	0.90	0.91	-	3,114,715	9.10	4.40

工業（續）

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
099	王氏工業	2.00	2.05	2.075	2.00	2.025	-0.05	574,375	6.23	6.67
298	遠生實業(除淨)	0.365	0.37	0.38	0.37	0.37	-0.005	23,170,000	30.58	2.70
254	廣聯企業	1.37	1.38	1.37	1.37	1.37	-0.01	160,000		
524	瑞菱國際	6.90	7.00	7.10	6.90	6.90	-0.10	300,000	32.24	0.78
544	大同混凝土	5.45	5.50	5.70	5.45	5.50	-0.05	2,638,000		
567	壽幸科研	2.875	2.925	3.025	2.875	2.875	-0.10	13,912,000	14.16	2.43

傳播業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
036	遠東投資	0.94	0.95	0.96	0.94	0.95	-0.01	397,000	21.59	4.21
147	新系機構	1.05	1.07	1.07	1.03	1.05	+0.03	43,652,000	205.88	0.05
009	電視企業	1.03	1.04	1.04	1.03	1.03	-	247,000	8.58	8.25
343	王朗國際	0.70	0.72	0.70	0.68	0.70	+0.01	518,000		
018	東方報業	1.42	1.43	1.44	1.42	1.42	-0.02	2,824,000	10.14	6.34
080	邵氏	4.10	4.125	4.125	4.075	4.125	+0.025	402,000	10.13	5.82
233	星島	2.25	2.30	2.325	2.275	2.275	-0.025	333,200	6.89	4.40
511	電視廣播		9.35	9.55	9.30	9.35	-0.15	313,000	11.00	6.42

百貨及其他

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
508	其士商業國際	1.43	1.44	1.45	1.34	1.43	+0.08	6,334,119	9.86	4.20
513	恒和集團	0.74	0.75	0.76	0.74	0.74	-	2,978,500	3.89	12.16
113	迪生創建	11.90	12.00	12.00	11.70	11.90	-	2,406,040	17.61	1.61
152	新創見	0.68	0.69	0.69	0.68	0.69	+0.02	3,865,000	345.00	5.80
280	景福	1.30	1.32	1.33	1.27	1.31	-0.02	400,000	4.58	8.40
066	連卡佛A	14.40		14.70	14.50	14.50	-0.20	28,000	9.35	5.38
067	立興	10.20		10.60	10.20	10.20	-0.20	291,000	8.23	4.41
241	瑞興(除息)	6.50	6.55	6.50	6.50	6.50	-	38,000	42.48	1.92
244	先施	4.375	4.40	4.45	4.35	4.40	+0.15	483,000	2.02	34.09
417	謝瑞麟	0.61		0.63	0.56	0.62	+0.08	10,582,900	4.53	12.90
279	東方紅	0.93	0.94	0.95	0.92	0.94	+0.01	3,049,000	9.77	4.26
289	永安公司	7.25	7.30	7.35	7.25	7.30	-0.05	768,800	11.41	4.11
292	八百半	1.80	1.81	1.82	1.81	1.81	-0.01	344,000	13.61	2.76
542	星晨	2.925	2.95	3.20	2.90	2.95	-0.125	5,480,000	17.56	1.53

認股證

代碼	公司	到期日子	認購價	換股價	最高	最低	收市	升跌	成交股數
479	聯合海外90	31/12/90	2005.88	1.36	0.092	0.086	0.086	-0.001	6,656,000
470	聯合海外93	31/12/93	2005.88	1.36	0.26	0.25	0.255	+0.01	1,344,000
460	聯合地產90	31/12/90	2197.80	2.73	0.95	0.93	0.93	-	351,320
482	聯合地產93	31/12/93	2197.80	2.73	1.09	1.05	1.06	+0.01	1,006,264
475	實力國際91	30/06/91	3125.00	2.56	0.064	0.058	0.06	-0.002	1,225,500
285	亞洲證券91	30/06/91	1101.30	3.16					
144	奔達91	31/12/91	1600.00	1.31	1.06	1.03	1.03	-0.03	1,767,000
573	泰曜門太古A93	25/01/93	500.00	3.70					
416	國泰城市94	31/12/94	2000.00	2.00	0.315	0.30	0.30	-0.015	828,000
461	世紀城市92	31/12/92	2000.00	1.50	0.78	0.77	0.78	-	523,600
493	瑞福91	17/06/91	625.00	3.20					
496	華置91	31/03/91	4000.00	2.00	0.208	0.206	0.208	+0.003	4,410,000
501	華置93	31/12/93	4000.00	2.75	0.17	0.168	0.169	+0.001	4,120,000
434	華置95	31/12/95	3142.86	3.50	0.155	0.155	0.155	+0.002	20,000
473	中娛91	31/03/91	1262.46	3.01	0.046	0.044	0.045	-0.002	1,673,820
139	中娛92	31/12/92	506.33	15.80	0.03	0.03	0.03	-0.002	48,700
545	恒和91	30/06/91	8000.00	1.13			0.226	-	8,750
436	其士93	31/12/93	4888.89	1.35	0.57	0.51	0.56	+0.05	2,151,000
048	莊士92	31/12/92	7558.14	0.43					
468	莊士94	31/12/94	14925.37	0.67	0.138	0.134	0.138	-	2,630,000
379	城市資源92	30/06/92	1000.00	5.00	0.11	0.11	0.11	-0.002	300,000
489	卜蜂92	31/12/92	2500.00	1.20	0.46	0.45	0.455	-	672,000
494	鱷魚恤91	30/06/91	1000.00	2.00					
169	欣榮鱷魚恤90	31/07/90	1080.00	2.60	0.05	0.031	0.04	-0.01	620,000
109	CRUSADER92	31/03/89	4000.00	0.75	0.50	0.49	0.49	-0.02	156,000
462	大東電報93	31/03/93	459.77	8.70	0.81	0.79	0.79	-0.02	645,976
437	依利92	31/12/92	1104.00	1.25	0.138	0.138	0.138	-0.001	100,000
433	萬日92	31/12/92	1000.00	0.50	0.45	0.44	0.44	-	970,000
344	安寧91	31/12/91	2395.83	1.92					
374	愛美高90	31/12/90	1500.00	3.60	0.173	0.164	0.172	-0.001	4,596,000
345	愛美高94	31/12/94	1714.50	2.80	0.38	0.375	0.375	-0.005	576,000
498	第一華南91	30/06/91	2000.00	2.00	0.90	0.70	0.83	+0.13	1,208,000
429	遠東發展92	31/12/92	1000.00	1.20	0.159	0.151	0.153	+0.002	1,647,900
507	遠東投資91	30/09/91	2204.64	2.273			0.16	-0.01	1,000
577	正大國際93	31/05/93	10000.00	0.9	0.425	0.42	0.425	-	2,327,531
510	富麗華91	30/11/91	2000.00	7.80					
350	金山實業91	01/12/91	909.10	2.75	0.40	0.36	0.36	-0.01	1,056,000
143	鷹君92	30/09/92	6000.00	1.00	3.60	3.60	3.60	-0.05	20,000
418	鷹君94	30/09/94	2000.00	2.80	1.97	1.94	1.94	+0.01	1,272,000
516	格蘭酒店91	23/12/91	10000.00	2.00			0.40	-	480
430	恒隆92	31/12/92	1000.00	9.50	0.67	0.63	0.66	+0.07	504,975
505	恒基發展91	31/08/91	1000.00	2.65	0.47	0.45	0.45	-0.02	959,824
474	興利91	31/12/91	10000.00	0.20	0.063	0.059	0.061	-	22,600,000
423	大酒店92	15/12/92	1000.00	4.50	1.71	1.69	1.71	+0.03	71,200
151	置地91	31/12/91	1875.00	2.72	10.60	10.50	10.60	+0.10	34,700
569	港澳發展92	31/12/	20000.00	0.65	0.24	0.236	0.236	-0.007	371,902
515	新鴻90	31/12/90	6000.00	1.00	1.02	0.99	1.01	+0.05	777,600
414	凌國92	31/12/92	2201.85	1.09	0.78	0.76	0.76	-	400,000
351	合和91	31/12/91	2009.94	1.81	1.55	1.52	1.53	+0.05	2,139,000
435	惠泰93	31/12/93	3565.04	1.01	0.44	0.43	0.43	-0.01	802,000
424	玉郎94	31/12/94	2000.00	2.10	0.042	0.042	0.043	-0.002	10,000
176	玉郎98	31/12/98	10000.00	1.00	0.147	0.142	0.147	+0.005	2,030,000
061	怡和92	15/10/92	303.21	16.49	10.00	9.80	9.80	+0.05	892,441
079	倫敦愛丁堡92	31/12/92	2000.00	0.60					
486	麗新發展94	31/07/94	2000.00	0.90	0.495	0.465	0.47	-0.02	4,775,775
563	麗新發展91	31/ /91	5000.00	2.20	0.51	0.485	0.50	-0.01	178,100
432	利興90	31/12/90	1000.00	2.75	0.42	0.42	0.42	+0.01	51,500
377	萬勝92	31/12/92	1000.00	1.18					
382	美麗華90	31/12/90	1000.00	7.00	0.89	0.88	0.88	-0.01	131,480
381	美麗華92	31/12/92	1000.00	7.00	1.66	1.66	1.66	-0.03	6,080
380	美麗華94	31/12/94	1000.00	7.00					
533	新昌92	10/09/92	2000.00	3.60	1.15	1.15	1.14	+0.02	21,200
210	樂聲91	31/08/91	7200.00	1.00	0.37	0.37	0.37	-0.02	59,160
568	壽幸科研93	31/01/93	2000.00	1.68	1.79	1.68	1.70	-0.10	348,000
363	新世界91	31/12/91	1000.00	9.00	4.15	4.10	4.125	+0.10	574,200
554	百樂門92	29/12/92	10000.00	0.80	0.162	0.154	0.156	-0.002	620,000
370	富源90	31/07/90	2977.92	1.54	0.042	0.027	0.027	-0.011	12,655,200
537	孫福記92	30/09/92	2000.00	1.60	1.87	1.85	1.85	-	779,000
491	富豪91	30/06/91	2000.00	3.20	0.325	0.325	0.325	-	102,896
359	川河90	31/12/90	4214.29	0.56					
368	川河92	31/12/92	4233.77	0.77					
456	爪哇08	03/12/08	4760.00	1.38	3.55	3.45	3.55	+0.15	8,000
570	湯臣93	15/02/93	2000.00	0.71	0.44	0.41	0.42	-0.02	330,000
476	玫瑰93	31/12/93	10000.00	0.80	0.385	0.30	0.345	+0.045	13,310,000
246	海裕95	31/03/95	4000.00	1.22	0.73	0.70	0.71	-0.03	232,000
449	譽美90	30/09/90	4000.00	0.63	0.213	0.213	0.213	-0.002	32,000
356	新地90	31/12/90	2211.92	7.65	16.30	16.00	16.30	+0.30	184,908
357	新地92	31/12/92	2211.92	7.55	17.20	16.90	17.10	+0.30	181,308
503	順豪物業90	31/12/90	2000.00	1.00	0.85	0.81	0.82	-0.01	526,640
560	泰曜門電訊92	13/10/92	400.00	4.875					
574	中信電訊95	10/02/95	4000.00	4.755	2.375	2.325	2.35	+0.025	1,896,000
512	信德67	15/12/67	2397.26	2.92	2.325	2.25	2.325	+0.025	1,634,000
528	萬邦航業92	30/04/92	2000.00	6.00	2.30	2.30	2.30	-	10,000
453	信置90	31/12/90	2000.00	1.39					
365	信置91	31/03/91	10980.00	0.51	0.72	0.70	0.70	-	458,000
572	景耀92	31/12/92	2000.00	1.05	0.39	0.365	0.365	-0.025	378,000
457	信地90	31/12/90	1196.97	1.32					
248	信地91	31/12/91	6034.48	0.58					
504	升岡91	31/08/91	6000.00	1.50	0.83	0.75	0.76	-0.05	2,679,240
446	展樓90	31/12/90	2000.00	0.80					
483	寶光91	31/12/91	1000.00	5.00	0.73	0.64	0.67	-0.04	2,754,600
431	泰盛91	31/12/91	1498.56	3.47	0.455	0.415	0.44	+0.025	4,959,652
027	天安90	30/06/90	1000.00	1.20	0.03	0.01	0.018	+0.005	70,932,000
490	謝瑞麟92	31/12/92	5684.21	0.95	0.104	0.09	0.102	+0.017	24,345,000
492	謝瑞麟94	31/12/94	5681.82	1.32	0.071	0.064	0.071	+0.015	2,740,000
514	同得仕91	31/03/91	6000.00	1.15	0.71	0.68	0.68	-	292,000
346	九龍倉90	31/12/90	1153.80	6.50	2.375	2.30	2.325	+0.05	1,201,189
447	永鴻基92	31/12/92	5000.00	0.20	0.122	0.12	0.122	-	12,220,000
421	王氏90	31/12/90	1216.60	1.57	0.66	0.62	0.65	-0.01	688,000
426	耀煌92	31/12/92	1250.00	2.40	0.167	0.165	0.167	+0.004	305,000
469	遠生02	31/12/02	10000.00	0.50	0.066	0.063	0.063	-0.002	3,440,000
467	遠生90	30/06/90	13333.00	0.30	0.068	0.058	0.067	+0.006	5,916,000
520	宇宙91	31/12/91	20000.00	0.20	0.185	0.163	0.18	+0.02	7,700,000
092	人寶92	31/03/92	12500.00	0.80	0.51	0.475	0.50	+0.025	7,448,000
525	品質國際92	30/06/92	15054.55	0.55	0.41	0.38	0.38	-0.02	5,135,400
527	品質國際93	31/12/93	13800.00	0.60	0.31	0.285	0.29	-0.015	5,711,400
531	大生地產90	28/09/90	4000.00	3.60	0.58	0.54	0.54	-0.01	153,636
529	陸氏實業91	30/08/91	2000.00	3.18	0.20	0.188	0.188	-0.01	205,000
530	粵海投資91	30/06/91	4000.00	1.00	0.44	0.44	0.44	+0.01	88,000
536	廣生行92	20/10/92	3000.00	3.80	2.80	2.80	2.80	-	12,000
541	新瀑國際90	30/11/90	10000.00	0.40			0.23	-	9,900
558	城市酒店91	27/12/91	10000.00	1.25	0.25	0.245	0.25	+0.002	150,000

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
明州十號	MINGZHOU 10	寧波	6月29	華夏
力高	RIGEL	日本	6月29	日航
海陽	MARINE BRIGHT	台灣	6月29	永隆
蘇龍	SU LONG	張家港	6月29	鍾山
北風	BEI FENG	大連	6月29	宏光
興勝	HINGSON	曼谷	6月29	珠江
	SANGERHAUSEN	歐洲	6月29	東亞
國利二號	KUO LIE 2	高雄	6月29	永裕
	LIBAI	上海	6月29	華夏
百必達	ANDHIKA PARAMITA	丹絨馬尼	6月29	東源
嘉賀	KAGA	高雄	6月29	日郵
新依力	ZIM EILAT	新加坡	6月29	新興
東方皇帝	ORIENT KING	日本	6月29	中央
亞太雅士	ALTAIR ACE	日本	6月29	益高
蓮花	ACX LOTUS	台灣	6月29	日郵
湯馬士	BM TOMAS	新加坡	6月29	華林
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	美國	6月29	馬士基
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNER	美國	6月29	大阪
萬寶隆丸	MONT BLANL MARU	地中海	6月29	大阪
	SHAPLAEVERETT	日本	6月29	福來
博多	HAKATA	基隆	6月29	日郵
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	英國	6月29	川崎
海傳	SEA LEGEND	日本	6月29	海陸
發展者	SL. DEVELOPER	美國	6月29	海陸
賓嘉里亞	BUNGA SURIA	日本	6月29	遂初
盈達	YIN TA	高雄	6月29	速達
蘇龍	SULONG	張家港	6月29	鍾山
伊塔利亞	SD. ITALIA	日本	6月29	寶隆
長英	EVER GLOWING	台灣	6月30	利達
嘉澳灣	CARGO BAY	釜山	6月30	港興
木星	MUSING	大連	6月30	招商局
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	6月30	永裕
榮峯	PRIMERA PEAK	新加坡	6月30	大阪
	AYLIS	新加坡	6月30	港運
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	6月30	川崎
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	基隆	6月30	大阪
海昇	MARINE SHINE	曼谷	6月30	永隆
海有	HAI YOU	台中	6月30	永隆
華洋	SINO OCEAN	青島	6月30	太平
運豐	YUN FENG	大連	6月30	華夏
國泰	DANAOS	曼谷	6月30	欣洋
海昇	MARINE SHINE	曼谷	6月30	永隆
金湖	GOLDEN LAKE	釜山	6月30	港興
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	6月30	山久
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	6月30	馬士基
東富	EASTERN FUJI	日本	6月30	益高
海恩	HAI IN	基隆	6月30	永隆
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋	6月30	馬士基
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	新加坡	6月30	馬士基
航行者	SL. VOYAGER	新加坡	6月30	海陸
杜魯門總統	PRES TRUMAN	美國	6月30	總統
榮衛	NATIONAL DIGNITY	馬尼拉	6月30	海豐
東方開發	ORT. EXPLORER	美國	6月30	港郵
阿拉伯海	ARABIAN SEA	歐洲	6月30	歷信
敬羅大斯基	KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	6月30	華林
泰爾曼	EARNEST THAELMANN	日本	6月30	東亞
怡春	YICHUN	台灣	6月30	海豐
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	歐洲	6月30	太古
浙鶯	ZHE YING	寧波	6月30	富春
馬士基緬桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	6月30	馬士基
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	美國	6月30	日郵
湘江	XIANG JIANG	上海	6月30	輝騰
力山那二號	LAKSANA II	日本	6月30	中央
天翔	SKY HOVER	天津	7月1	輝騰
昌信	CHEMISKY	曼谷	7月1	昌宏
亞洲雅士	ASIA ACE	台灣	7月1	日郵
泰來	TAI LAI	高雄	7月1	速達
建恒勇士	K.H. CHIVALRY	台灣	7月1	寶威
通展	MILD SPLENDOUR	上海	7月1	輝騰
謝南多厄	SHENADOAH	日本	7月1	日航
富山	TOYAMA	歐洲	7月1	寶隆
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	7月1	永隆
利來基利文	NL. CLEMENT	地中海	7月1	寶隆
安春	ANCHUN	台灣	7月1	海豐
大美	GREAT BEAUTY	天津	7月1	輝騰
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	台灣	7月1	歷信
生產者	SL. PRODUCER	日本	7月1	海陸
利芝蘭馬士基	REGINA MAERSK	基隆	7月1	馬士基
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	7月1	太古
長進	EVER ONWARD	台灣	7月1	利達
金石	GAMZAT TSADASA	日本	7月1	華林
亨利角	CAPE HENRY	美國	7月1	日郵
明樂	MING PLEASURE	歐洲	7月1	華海
光陽	HANJIN KWANGYANG	美國	7月1	韓進
雲台山	YUNTAISHAN	上海	7月1	華怡
東方友好	OOCL AMITY	台灣	7月1	港郵
柏林	BERLIN	歐洲	7月1	東亞
海隆	HAI LONG	基隆	7月1	永隆
維多利亞灣	VICTORIA BAY	釜山	7月1	港興
陶南八號	DONAM NO. 8	新加坡	7月1	港興
摩士雲八號	MOSTWEEN 8	南美	7月1	天祥
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	7月2	寶威
金和	PLEIADES	釜山	7月2	國光
新衣力	ZIM EILAT	台灣	7月2	新興
錦江	KEUMGANG GLORY	基隆	7月2	東宇
希出卡斯	KYOWA HIBISCUS	新幾內亞	7月2	怡和
上海	SHANGHAI	上海	7月2	招商局
鱷魚交響樂	ALLIGATOR SYMPHONY	日本	7月2	大阪
東方俠士	ORT. KNIGHT	澳洲	7月2	港郵
美上美	BOONKRONG II	曼谷	7月2	振盛行
青松	GREENPINE	日本	7月2	川崎
柯沙美亞	AL. SHAMIAH	台灣	7月2	怡和
翡翠二號	EMERALD II	日本	7月2	山久
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	7月2	港郵
	FE RICH	基隆	7月2	欣洋
大阪丸	OSAKA MARU	基隆	7月2	大阪
派克	W. PIECK	歐洲	7月2	東亞
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	美國	7月2	港郵
保衛者	SL. DEFENDER	美國	7月2	海陸
長頌	EVER LYRIC	日本	7月2	利達
聖路易	ST. LOUIS	釜山	7月2	港興
秀城	KOTA MELATI	新加坡	7月2	太平
長洋	EVER OCEAN	新加坡	7月2	利達
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	7月2	永裕
立麗	UNI. SUPERB	台灣	7月2	利達
海運	MARINE FORTUNER	台灣	7月2	永隆
海國	MARINE KINGDOM	曼谷	7月2	永隆
通洋	MILD OCEAN	上海	7月2	輝騰
樂裕泉	LE YU QUAN	青島	7月2	華夏
優士貨櫃	EXCELLENCE CONTAINER	台灣	7月3	寶威
石堡	SHIBAO	曼谷	7月3	吳淞
安寧勇士	EARNEST VENTURE	基隆	7月3	大阪
海珍珠	SEA PEARL	日本	7月3	太平
華利雅士	FAMILY ACE	日本	7月3	日郵
海星象牙	NEP. IVORY	基隆	7月3	港恒
惠華	HUI HUA	曼谷	7月3	珠江
安芸	CS AKI	日本	7月3	日航
威利海星	VILLE DE NEPTUNE	地中海	7月3	偉特
公主	PRINCESS	日本	7月3	中央
國光	KUO KWANG	新加坡	7月3	欣洋
愛順	AYSEN	馬尼拉	7月3	港恒
天躍	TIAN YUE	天津	7月3	輝騰
國強	KUO CHANG	曼谷	7月4	欣洋
海英	HAI YING	基隆	7月4	東宇
	SAFAR	釜山	7月4	歷信
易津	TRADE RELISH	天津	7月4	輝騰
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	美國	7月4	欣洋
陶南七號	DONAM NO. 7	曼谷	7月4	港興
弗里曼特爾橋	FREMANTLE BRIDGE	基隆	7月4	川崎
晴川七號	QING CHUAN 7	武漢	7月4	華夏
明春	MING CHUN	台灣	7月4	海豐
錦春	SHIN CHUN	台灣	7月4	海豐
東方灣	ORIENTAL BAY	高雄	7月4	太古
半島灣	PENINSULAR BAY	歐洲	7月4	太古
新美洲	ZIM AMERICA	美國	7月4	新興
杜爾灣	TOR BAY	基隆	7月4	太古
馬蘭	MALAN	廣州	7月4	招商局
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	高雄	7月4	朝陽
新高佩	ZIM KOPOR	台灣	7月4	新興
朝富	CHOFU	基隆	7月4	亞聯
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	美國	7月4	川崎
東方希望	OOCL HOPE	高雄	7月4	港郵
明多	MING PLENTY	台灣	7月4	華海
天昌	TIAN CHANG	天津	7月5	輝騰
皖吉	WANJI	青島	7月5	輝騰
彩虹	RAINBOW	釜山	7月5	新興
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	7月5	總統
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	7月5	馬士基
歌莉亞	GLORIA	釜山	7月5	港興
渣華萬冠	NL. VAN CLOON	高雄	7月5	渣華

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

總代理：招商局貨櫃航運有限公司　電話：5435511（30線）
GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD.
香港干諾道中152－155號招商局大廈1－3樓　電掛：CONLINE HONG KONG　傳真：5417534　電傳：62098 CMCL HX 81212 CMCL HX
MACAU AGENTS CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED　電傳：88837 COTS OM　電話：579731　5線　圖文傳真：591033
澳門代理：朝聯船務有限公司　澳門南灣羅保博士街1－3號國際銀行大廈12樓1201－1202室

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

WEST COAST & CANADA
Accepting CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER
Also Accepting CY cargo MLB Service: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW TORONTO/MONTREAL (via VANCOUVER) / HOUSTON (via LONG BEACH)

EAST COAST
Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

VESSEL	VOY	CLOSING CY	ETD HKG	ETA LB/LA	OAK/SFO	MLB* HOU	SEA	VCR	NYK	CHS
TA HE	25E	27/6	29/6	16/7	17/7	18/7	20/7	21/7	–	–
YI HE	41E	27/6	29/6	16/7	17/7	18/7	20/7	21/7	4/8	7/8
PU HE	7E	4/7	6/7	23/7	24/7	25/7	27/7	28/7	12/8	15/8
MIN HE	13E	11/7	13/7	30/7	31/7	1/8	3/8	4/8	19/8	22/8
SHUN HE	37E	18/7	20/7	6/8	7/8	8/8	10/8	11/8	–	–
HUI HE	41E	18/7	20/7	6/8	7/8	8/8	10/8	11/8	4/9	7/9

香港直航歐洲貨櫃航線

Direct call: FELIXSTOWE, ROTTERDAM, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK.
Also accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHAGEN GOTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDEAUX)
(LCL cargo for major UK inland destination acceptable)
ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE/JAKARTA

VESSEL	VOY	Closing CFS	Closing CY	Arr HKG	FEL	RTM	HAM	ANT	DKK
YIN HE *	49W	26/6	29/6	30/6	28/7	30/7	1/8	3/8	5/8
CHUN HE *	50W	2/7	7/7	8/7	8/8	8/8	10/8	12/8	14/8
WEALTHY RIVER	13W	14/7	15/7	16/7	14/8	16/8	18/8	20/8	22/8
QIU HE	52W	21/7	22/7	23/7	21/8	23/8	25/8	27/8	29/8

*FULLY BOOKED
Receiving: CFS – Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel. 4970419
CY – HIT Berth No 4 Tel: 4897929

香港直航地中海貨櫃航線

VESSEL	VOY	Closing CFS	Closing CY	ETD HKG	BARCELONA	MARSEILLES	GENOA	NAPLES
HUA QING HE	14W	27/6	28/6	30/6	24/7	26/7	28/7	30/7
HUA TAI HE	16W	13/7	14/7	16/7	10/8	12/8	14/8	—

Receiving Station – CY FLOATA depot 'K' Tuen Mun 4637869, CFS FLOATA depot 'C' Tuen Mun 4637787

香港直航南美洲貨櫃航線（東岸）

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CLOSING CY	ETA/ETD HKG	RIO DE JANEIRO	SANTOS	MONTE VIDEO	BURNOS AIRES
TONG CHENG	75W	4/7	5/7	6-9/7	15/8	23/8	1/9	8/9
RONG CHENG	59W	04/8	05/8	06-09/8	15/9	23/9	02/10	09/10

Receiving Station CY & CFS, TYTL 60 Tsing Yi Island Inside EURO ASIA SHIP YARD Tel: 4979590 & 4979670

香港直航紅海　地中海（東岸）貨櫃航線

ACCEPTING FCL TO JEDDAH, LIMASSOL ALEXANDRIA, BEIRUT, TRIPOLI LEBANON LATTAKIA, PIRAEUS, MERSIN. (Via LIMASSOL)

VESSEL	VOY	CLOSING	ETD HKG	JEDDAH	LIMASSOL
FENG KANG SHAN	27	3/7	5/7	20/7	26/7
FENG AN SHAN	103	23/7	24/7	10/8	16/8

RECEIVING CY: FLOATA DEPOT 'K' TUEN MUN 4637869.

香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線

Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAI/SHARJAH, DAMMAM, KUWAIT & KARACHI
Also accepting FCL Cargo for RIYADH, VIA DAMMAM BANDAR ABBAS ABU DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QA BOOS, VIA DUBAI and the other points
FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY 9, 20, 29

VESSEL	VOY	Closing CFS	Closing CY	ETA HK	Dubai/Sharjah	Dammam	Kuwait	Karachi
TANG HE	69	3/7	3/7	5/7	20/7	22/7	23/7	27/7
PROSPERITY RIVER	15	7/7	7/7	9/7	26/7	28/7	30/7	4/8
FEN HE	73	24/7	24/7	26/7	11/8	13/8	14/8	18/8

CY & CFS TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 4979670/4979590

香港特快直航曼谷　星加坡　檳城

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CLOSING CY	ETA HKG	BKK	S'PORE	PENANG	PKL
* TANG HE	69	3/7	3/7	5/7	–	10/7	12/7	12/7
* PROSPERITY RIVER	15	7/7	7/7	9/7	–	14/7	18/7	16/7
SHANG CHENG	131	12/7	12/7	14/7	28/7	24/7	20/7	22/7

ALSO ACCEPT FCL/FCL TO BANGKOK VIA SINGAPORE
Receiving Station HIT BERTH No 4 + DIRECT CALL TO PENANG FLOATA * EURO ASIA

香港特快直航馬尼拉航線

VESSEL	VOY	CY	ETD HKG	MANILA SOUTH	MANILA NORTH
*AN WU JIANG	53	3/7	5/7	–	7/7
ΔAN EN JIANG	178	4/7	6/7	8/7	–
*AN WU JIANG	56	10/7	12/7	–	14/7

RECEIVING STATION: ★ NORTH HARBOUR: HIT BERTH NO.4
Δ SOUTH HARBOUR: EUROASIA SHIP YARD

香港直航日本貨櫃航線

VESSEL	VOY	CLOSING CY	ETD HKG	YOKKAICHI	NAG	YOK	OSA	KOB
GU CHENG	83	3/7	5/7	11/7	12/7	13/7	–	14/7
AN TAO JIANG	43	10/7	12/7	–	18/7	19/7	–	20/7
LING QUAN HE	89	17/7	19/7	–	25/7	26/7	27/7	28/7

Receiving Station TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD

香港　中國全貨櫃航線

港口	船名	航次	抵港	開航
青島	PING XIANG CHENG	391	5/7	6/7
	PING XIANG CHENG	393	18/7	19/7
新港	XIONG YUE CHENG	394	8/7	9/7
	VICTORY RIVER	16	21/7	22/7
上海	GAO CHENG	59	4/7	5/7
	LIN JIANG	336	9/7	10/7
福州	HAN ZHONG HE	164	6/7	7/7
黃埔	ANTAOJIANG	42	5/7	6/7
張家港	HUA YING	9019	29/6	30/6
大連/新港	WEALTHY RIVER	12E	3/7	4/7
大連	SHUN JIANG	307	11/7	12/7
廈門	HUA JIA	9049	30/6	6/7
	HUA JIA	9053	15/7	16/7
汕頭	HUA JIA	9051	10/7	11/7

進口船隻

港口	船名	航次	抵港	港口	船名	航次	抵港
日本	LING QUAN HE	87	28/6	美國	YI HE	40	27/6
歐洲	YIN HE	49W	29/6	曼谷	YANG FENG KOU	130	27/6

總代理：招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.
香港干諾道中152-155號招商局大廈2.11.12.13.14樓
TEL: 5414116　TLX: 61971 CMSNC HX　69139 CMSFA HX　FAX: 5412084 入　8151837 出

上海海興輪船有限公司

	船名/航次	收貨期	抵/離期	電話
香港⇄上海 客貨班輪	海興 HAI XING V.25	28－29/6	27/6－2/7	(入) 5440555
	上海 SHANGHAI V.26	3－4/7	2/7－7/7	(出) 5447402
	海興 HAI XING V.27	13－14/7	12/7－17/7	8150995
	上海 SHANGHAI V.28	18－19/7	17/7－22/7	(客) 8151006
香港⇄寧波	海達 HAIDA V.22	—	—/12/7	5453778
	海達 HAIDA V.24	23－24/7	22/7－27/7	

中國遠洋運輸公司浙江省公司

香港⇄寧波	浙鵬* ZHELI V.13/14 4/7－8/7 7/7－10/7		
	浙雁* ZHEYAN V.24/25 20/6－24/6 27/6－28/6		(入) 8152069*
溫州/海門 貨櫃/散貨定期班輪 每月貨櫃5航次 散雜貨4航次	靈江 LINGJIANG	每月一航次	(入) 5440555
	北安 BEIAN	每月一航次	(出) 5447402
	衢江 QUJIANG	21/6 抵	8150995
香港⇄上海 每月二航次	浙鵬 ZHEPENG	每月一航次	
香港⇄青島 每月一航次	北安 BEIAN	每月一航次	*貨櫃入口

甌江船務有限公司

香港⇄溫州 客貨班輪	雁蕩山 YAN DANG SHAN	上旬一航次	(入) 5440555
	雁蕩山 YAN DANG SHAN	下旬一航次	(出) 5447402
	**兼收：整箱貨柜		(客) 8151006

遠洋輪船有限公司

香港⇄大連 貨櫃/散貨班輪	勇敢 GALLANTRY	每月一航次	(入) 5440555
	木星 MUSING	予30/6 抵	(出) 5447402
	**兼收：沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨		8150995

中國遠洋運輸公司江蘇省公司

香港⇄張家港 南京	江安 JIANG AN　雨花 YU HUA	入 5440555 出 5447402 8150995

揚子江輪船股份有限公司

香港⇄武漢	揚子江1號 YANG ZI JIANG 1 揚子江2號 YANG ZI JIANG 2	入 5440555 出 5447402 8150995

中國遠洋運輸公司河北省公司

香港⇄新港	安國 AN GUO	予28/6 抵	入 5440555
	安新 AN XIN	每月一航次	出 5447402
香港⇄秦皇島/新港	豐寧 FENG NING（散貨/貨櫃定期班輪）	每月一航次	8150995
新港←→香港 東南亞	東光 DONG GUANG	每月一航次	
	隆平 LONG PING	每月一航次	
香港←→新港、秦皇島 貨箱/雜貨班輪	兼收至秦皇島、錦州、沈陽、長春、哈爾濱、唐山、天津、廊坊、張家口、承德、滄州、北京、保定、石家庄、邢台、邯鄲、大同、太原、蘭州、西安雜貨及拼/整箱貨。		

廣州海運管理局

香港⇄三亞	馬蘭 MALAN	7/7	7－8/7	(入) 5440555
	馬蘭 MALAN	23/7	23－24/7	(出) 5447402
香港⇄海口	馬蘭 MALAN	13/7	13－14/7	8150995 (客) 8151006
香港⇄汕頭	廈水運、汕頭水運　天天收貨每週二航次（上環貨物裝卸區收貨，並可安排拖帶）			(入) 5440555 (出) 5447402

如大衆貨物，可特別安排專船接運。

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

直航：悉尼、墨爾本及新西蘭

船名	載貨	抵港	開航
"SONG CHENG"	25/6	26/6	27/6
"XING HAI HE"	4/7	6/7	7/7
"E. CHENG"	14/7	16/7	17/7

澳洲　香港　上海航線（*兼收新港貨）

船名	載貨	抵港	開航
"XING HAI HE"	22/6	24/6	25/6
"E. CHENG"	2/7	4/7	6/7

代理　遠運船務有限公司
COSTRAN SHIPPING CO., LTD.
香港中環國際大厦901－2室
電話：5459059（8線）

OOCL 東方海外貨櫃航線

曼谷　全貨櫃定期班輪　逢星期日開出

船名	航次	截貨日期 散貨 CFS	全貨櫃 CY	開出日期
RR. RATNA	38/S			27/6
OOCL AMITY	7/S	29/6	30/6	2/7

椰加達・泗水　全貨櫃船服務　每月三班開出

船名	航次	截貨日期 散貨 CFS	全貨櫃 CY	開出日期
OOCL AFFLUENCE	5/S	2/7	3/7	5/7
OOCL ACCORD	6/S	13/7	13/7	15/7

《兼收全貨櫃往星加坡》
《截貨時間：散貨CFS下午九時　全櫃貨CY下午五時正》

總代理：香港郵船有限公司OOCL (HK) LTD.
香港辦事處：香港高士打道[illegible]號[illegible]大廈24字樓
九龍辦事處：尖東[illegible]中心1313室　電話：7350237
澳門代理：永信洋行電話：89563 86972 553382 553381
收貨站散貨CFS：[illegible]葵涌第三號貨櫃碼頭 ATL 第[illegible]期[illegible]樓
貨櫃CY：葵涌國際貨箱碼頭第四號 HIT B4 LTD.
（顧客服務部：電話：8627170 2）

UnionBank 友聯銀行
以下利率僅供參考，如有更改，

存款期	港元	美元	加
一個月	8.3750%	8.0625%	13.06
二個月	8.6250%	8.1250%	13.06
三個月	8.7500%（滿一月）	8.1250%	13.12
六個月	——	8.1875%	13.25
最低存款額	港幣：H		

本港股

恒生指數 3,292.3
香港指數 2,160.5
所有普通股指數 1,976.8
金額：2,464,3
總成交股數：1,742,4
宗數：

電腦代號	公司	買價	賣價
023	東亞銀行	15.50	15.60
440	大新金融	7.15	7.35
011	恒生銀行	20.70	20.80
005	滙豐銀行	5.85	5.90
183	嘉華銀行	2.35	2.40
349	友聯銀行	2.275	2.30
096	永隆銀行	31.00	31.50
021	聯合企業	11.00	11.30
271	亞洲證券(除淨)	1.94	1.95
206	國泰城市(除息)	1.85	1.86
459	瑞福		
106	CRUSADER	0.72	0.74
053	道亨集團	2.00	2.025
214	第一太特	2.45	2.475
097	恒基發展	2.25	2.275
145	建屋貸款		
166	第一太平銀行	0.04	0.041
170	工業投資	10.70	11.00
208	怡和策略	17.60	17.70
376	萬勝證券	0.84	0.85
222	開信投資	0.84	
495	百利大		
226	萬衆財務(除息)	0.72	0.74
227	大衆國際(除息)	0.555	0.36
065	基立		
412	順豪投資		
253	廣德投資	0.58	0.59
086	新鴻基公司	2.55	2.60
265	偉利投資	4.825	
028	天安中國(除息)	1.36	1.38
258	湯臣太平洋	0.78	0.79
276	宇宙投資	0.48	0.485
737	湯臣股權		
360	大東電報	70.00	
002	中華電力	14.90	15.00
026	中華汽車	22.60	22.80
032	香港隧道(除息)	14.10	14.20
003	中華煤氣	12.00	12.10
006	香港電燈	8.35	8.40
008	香港電訊	6.30	6.35
050	香港小輪	5.10	5.15
062	九龍汽車	6.15	6.20
024	寶威國際	1.15	1.16
043	卜蜂國際	1.37	1.38
123	嘉宏集團	3.60	3.65
355	世紀城市(除淨)	1.77	1.79
025	其士國際	1.62	1.63
116	周生生(除淨)	2.375	2.42
367	莊士機構	0.71	0.72
487	冠恒頓	0.74	0.75
353	牛奶國際	10.00	10.10
441	寶隆洋行	1.10	1.11
034	愛美高	3.50	
142	第一太平	1.81	1.82
270	粵海投資(除息)	1.08	1.10
264	公和祥	0.375	0.38
013	和記黃埔	11.80	11.90
175	志正國際		1.29
015	怡和控股	32.25	32.50
174	奇盛集團	1.47	1.48
191	麗新國際(除息)		1.92
194	摩斯典	3.875	3.90
478	名力集團	0.91	0.92
224	建生國際	2.75	2.82
369	富源國際	1.93	1.94
281	川河集團	0.69	0.70
249	森那美	3.60	3.62
019	太古洋行A	21.00	21.10
087	太古洋行B	3.55	3.57
004	九龍倉集團	8.40	8.50
286	HALE CORP		
290	永安集團(除息)	11.50	11.70
020	隆豐國際	4.30	4.32
100	仁孚	3.975	4.02
238	森滿合	1.26	1.27
188	正大		1.0
532	王氏港建	1.01	1.02
373	聯合海外	0.89	0.9
056	聯合地產	1.82	1.8
101	淘大置業	3.075	3.1
268	奔達	2.275	2.3
108	建懋國際	0.90	0.9
131	卓能	3.60	3.6
112	至祥置業		4.5
001	長江實業	12.80	12.9
130	中藝娛樂	0.86	0.8
127	華人置業	1.90	1.9
216	建業置業	0.99	
125	田海地產		
121	紀德置業	3.775	
156	高日發展	0.91	0.9
128	安寧企業	2.375	2.4
035	遠東發展(除息)	1.44	1.4
135	第一華南	2.60	2.6
140	金山地產	2.575	2.6
041	鷹君	4.225	4.2
010	恒隆	5.50	5.5
052	夏利文	2.75	2.7
012	恒基地產	8.15	8.2
157	協成行		
007	置地	8.55	8.
149	港澳發展	0.435	0.4
049	信托A	4.80	4.8
153	信托B	0.92	0.9
480	香港興業	3.20	3.2
159	河聯投資	1.08	
160	漢國置業	1.66	1.
161	鴻福		
054	合和實業	3.225	3.
055	新昌集團	3.85	3.
164	嘉豪置業	1.14	1.
014	希慎興業	1.27	1.
165	明輝發展	1.39	1.
173	嘉華石業	1.30	1.
245	華潮地產	3.00	
182	聯利企業		
184	洲成投資	2.725	2.
185	鏈煌新記	0.445	0.
134	BEAZER ASIA	6.70	6.
190	顯谷組	3.875	3.
189	廣生行	5.60	5.
063	倫敦德丁堡	1.80	1.
488	麗新發展(除息)	1.15	1.
739	新濠股權	0.13	

一九九〇年六月廿七日

幣行情表（6月26日）

本地倫敦金行情

上午	下午
352.5／353.0	352.5／353.0
352.6／353.1	353.5／354.0
352.0／352.5	352.1／352.6
352.5／353.0	353.0／353.5

+2.20

夜7.25 一月 8.4375　本地倫敦金4.84

5	港金	買入 2841	賣出	2849
6	金條	買入 2841	賣出	2849
5	楓葉金幣	買入 50	賣出	58
5	金	買入 3862	賣出	3882
4	白金條	買入 3865	賣出	3885
	長城銀幣	475－481		
	飾白金(每兩)	5000		

及息率（實生銀行供稿）

月	貨幣	買價	賣價	一個月
5	澳洲元	610.00	611.20	14.375
625	新西蘭元	456.00	457.50	13.0625
	瑞士法郎	550.00	551.50	8.375
25	加拿大元	662.00	663.20	13.0
	法國法郎	137.20	138.40	9.375

5賣出 778.55

滙豐指數 110.7(－)

貨幣	單位	買價	賣價
新西蘭元	每百	449.00	459.00
日圓	每萬	500.00	502.00
新加坡元	每百	420.60	422.10
菲披索	每百	34.00	36.00
泰國銖	每百	29.60	30.80
印尼盾	每萬	40.00	44.00
新台幣	每百	27.30	28.30
澳門幣	每百	93.00	96.00

(材料來源：中國國家外匯管理總局)

	貨幣	單位	買價	賣價
8	挪威克朗	一百	73.23	73.59
14	荷蘭盾	一百	249.96	251.21
33	香港元	一百	60.33	60.63
11	新加坡元	一百	255.26	256.54
45	奧地利先令	一百	39.72	39.91
39	意大利里拉	一萬	38.06	38.26
39	瑞士法郎	一百	332.71	334.37
40	瑞典克朗	一百	77.54	77.93
36	澳洲元	一百	371.29	373.15

日本	7月4	欣洋	
日本	7月5	太平	

洲線

美國東加拿大	6月29	招商局
西北太平洋紐約	6月29	海陸
西北太平洋紐約	6月29	總統
西北太平洋	6月29	日郵
PH 西南太平洋紐約	6月29	大阪
西南太平洋紐約	6月29	港郵
西北太平洋	6月29	偉特
美國東加拿大	6月29	招商局
西南太平洋紐約	6月30	川崎
西北太平洋紐約	6月30	馬士基
西南太平洋紐約	6月30	馬士基
Y 洛杉磯三藩市	6月30	海豐
URY 西北太平洋	7月1	日郵
洛杉磯紐約	7月1	華海
西北太平洋紐約	7月1	總統
西北太平洋紐約	7月1	海陸
西北太平洋紐約	7月1	海陸
紐約	7月1	日郵
西北太平洋	7月1	港郵
ANG 西北太平洋	7月2	韓進
關島	7月2	國光
西北太平洋	7月2	利達
西北太平洋紐約	7月3	海陸
美國東加拿大	7月3	港郵
美國	7月5	馬士基
洛杉磯紐約	7月5	新興
NDER 西北太平洋	7月5	太古
DGE 西北太平洋	7月5	川崎
美國	7月5	利達
美國東加拿大	7月6	招商局
西南太平洋紐約	7月6	港郵
西北太平洋紐約	7月6	總統
西北太平洋	7月6	日郵
UNE 西南太平洋紐約	7月6	大阪
K 西南太平洋紐約	7月7	馬士基
西北太平洋紐約	7月7	馬士基
E 西南太平洋紐約	7月7	川崎
西北太平洋	7月8	大阪
西北太平洋	7月8	港恒
TOR 美國	7月8	怡和
西北太平洋紐約	7月8	海陸
西北太平洋紐約	7月8	海陸
檀香山	7月8	日郵
洛杉磯紐約	7月8	華海
洛杉磯紐約	7月9	百保利
美國東岸	7月11	大阪

洲線

南美	6月29	豐利行
中美	7月1	海運
LATA 南美	7月1	大阪
加勒比海	7月5	利達
南美	7月8	太古
南美	7月9	招商局
巴拿馬	7月9	百保利
智利	7月10	大阪
南美	7月11	渣華
VOUR 中美	7月11	日郵
南美	7月13	太古

新西蘭線

澳洲	6月29	新興
澳洲	6月29	滋初
A 澳洲	7月1	華林
新西蘭	7月2	太古
新畿內亞	7月2	怡和
澳洲	7月3	港郵
新西蘭	7月5	TASMAN
弗里曼特爾	7月5	川崎
南太平洋島	7月6	港行
澳洲	7月7	道運
澳洲	7月9	新興
D 新西蘭	7月9	華林

船務企業有限公司
PPING ENTERPRISES LTD.
中200號信德中心33樓3312室
總機） 8581548（傳真）
口 8584657 貨櫃 5598376

川航香港⇄福建

	開航日期
5	逢一、十一、廿一
9	逢四、十四、廿四
9	逢六、十六、廿六
2	逢八、十八、廿八
貨櫃） V.9026	4－8/7　10/7
5	逢星期一
號	逢星期三
5	逢星期五
櫃） V.XL9032	24－28/6　30/6
櫃） V.XL9034	4－8/7　10/7
4	逢五、十五、廿五
號	逢十、二十、三十

、上海、張家港之海運服務
、報關、保險、提貨、拖箱

包括中國日本及南韓等
亞洲民航紛購客機與歐美旅遊業競爭
區內外遊人數年增幅可達一成

【路透社漢城二十六日電】亞洲的航空公司現在都紛紛積極配合亞洲地區的旅遊旺勢，花數以億計的資金，訂購新型飛機，想以此來與歐美強大對手相抗衡，保住航運市場的一份席位。

路透社的一份調查表明，亞洲地區的各航空公司負責人都相信，他們會充分利用亞洲人渴望去海外旅行的機會，這些旅客也因為國內經濟繁榮，手上都有一筆可觀隨意使用的收入。

亞洲地區的航空旅行，預期在今後數年內，每年可增長百分之八至十，約等於歐洲及北美增長率的一倍。

南韓航空公司，在最近一連串的購機熱潮中，本月份曾同美國波音公司簽下二十三架，價值四十一億美元的新訂單。機型為七四七－四〇〇S，是美製最新式長程寬體噴氣機。

該公司副總裁在記者招待會上表示，公司將擴大航機隊伍，由現在的六十七架，至九五年擴大至九十二架，至九九年擴大至一百一十四架。

南韓航空公司向美國波音公司的訂購，是近數周來，亞洲航空公司與波音公司第三筆數億美元的交易。前兩航空公司是中國民航和日本航空公司。中國民航六月初訂購三十六架波音噴氣機，其中五架是七四七－四〇〇S，且有可能再購三十六架。

日本航空公司訂購六十九架七四七－四〇〇S和二十架麥道－十一S，其中一半已最後落實。日航機隊現有一百零二架。

今年一月，新加坡航空公司宣布公司計劃，將訂購三十架波音七四七－四〇〇S和二十架麥道－十一S，九九年交貨，超過了該公司現有飛機四十架的一倍還多。

新加坡航空公司、香港國泰航空公司，以及巴基斯坦航空公司、印度航空公司，均報告在八九財政年度淨利潤，由百分之十八至三十三不等。至於日本航空公司，其上年度的淨利潤超過百分之三十。

新西蘭航空公司預測去西南太平洋的旅客將由現在的六百九十萬人，至二〇〇〇年增長至一千七百萬人。

國際經濟

日工業興旺付運增
經濟目標向上修訂
預期本年度增長率接近百分五

【路透社東京二十六日電】日本經濟企劃廳周二表示，日本領先經濟指標四月份仍顯示五十點，表明日本經濟仍然處於擴展軌道上。

日本通產省在星期二發表的一項初步報告中說，日本五月份的採礦及製造業指數，比四月份上升了百分之二·四，是十四個月來的最大升幅。

該報告稱，付運指數上升了百分之四·四，也是十四個月來升幅最大的月份。

日本幾間最有名的私營研究機構，已將他們對一九九一年三月三十一日結束的日本本年度內的經濟增長預測數字提高。

調整這些預測數字的根據是，日本國內外需求的強勁，以及最近稱為「三連跌」的日圓、股票和債券價格的下跌所造成的反面影響比預期的少。

野村證券有限公司屬下研究機構野村研究所發表報告稱，日本一九九〇／九一年度的國民生產總值將增長百分之四·七，三月份的預測為百分之四·二，一九八九／九〇年度的增長為百分之五·〇。

東海銀行三月份對日本國民生產總值增長的預測為百分之三·五，現預測將增長百分之四·〇。

東洋信託銀行十二月份預測日本一九九〇／九一年度國民生產總值增長百分之四·一，現調升至百分之四·七。

日本經濟研究中心三月分的預測是百分之四·五，現為百分之四·九。

該中心說，日本經濟持續增長於六月份已踏入第四十三個月，到一九九一年中時，將超過該國一九六五年十一月至一九七〇年七月連續五十七個月的歷時最長增長期。

世經漫筆　平林

日資冷靜態度有利加元

加拿大修憲法案無法於六月二十三日最後限期時通過，對加國政治局勢產生震撼，並且觸發加拿大元急挫。然而，加元這次挫落為時短暫，不消兩個交易天便迅速反彈。儘管匯市人士對加元未來表現仍多顧慮，不過，從實際表現來看，加元的急瀉浪潮相信暫可避免。

加元得以回穩，雖有賴於加國政府致力穩定加元匯價的努力，但最具關鍵性的，是與持有眾多加元資產的外國投資者反應冷靜有關，特別是日本投資者。

近幾年來，加國的高息及投資環境吸引，促使日本資金源源流入加拿大，日本資金的流入，支持了加元匯價。據統計資料顯示，日本在加拿大的投資總額去年達到四百億加幣（三百四十二億美元），而日商在加國工商業的直接投資數額則為四十二億加幣，較八零年的六億加幣高出六倍。由此可見，日資動向如何，對加元具有舉足輕重影響。

對於加國修憲危機變化，日本的反應相當冷靜，日基金於六月二十五日並沒有大量沽售加元，這一表現，在匯市起到相當大的穩定作用，加元得以逐步反彈，周一從一·一八四五加元兌一美元的低點，彈升至周二一·一七三八加元兌一美元。

日資的冷靜反應，相信與加國政府顯示穩定匯率的決心及加元高息局面會維持有關。加國財長強調會繼續維持高息政策，並申明不惜以加息手段及干預來穩定幣值，這無疑對加元持有者提供一顆定心丸。較美歐息率為高的加國利率，確具吸引力。

至於日資未來對加國投資的態度，則需視加國政治局勢、經濟表現及息率走勢如何所決定。

英鎊對馬克堅挺
加元匯價續反彈

【路透社倫敦二十六日電】英鎊周二在歐洲早市維持堅挺，達到二·九一馬克，且接近其近期技術目標二·九二。

他們說，市場繼續看好英鎊，因為英鎊利率高，此外，預測英鎊不久將加入歐洲貨幣體系的匯率體系。

在倫敦的一位日本銀行經紀說，英鎊維持堅挺，沒有「疲弱的迹象。」他預測英鎊近期內將升至二·九二馬克，隨後將因獲利回吐而下跌。

上午十一時四十分，英鎊報一·七三三〇／四〇美元，高於開市價一·七二八五／九五及周一收市價一·七三一〇／二〇。

英國首相戴卓爾夫人周一在都柏林對英國共市各國領袖說，英國將在其於馬德里首腦會議期間定下的條件得到滿足時加入匯率機制。她還重申，她反對單一共市貨幣。

加拿大元轉升，從周一收市價一·一七九二加元兌一美元，升至周二的一·一七三八。

紐經濟強勁勢頭減弱
今明兩年將緩步增長

【路透社惠靈頓二十六日電】此間經濟學家稱，新西蘭最近的強勁經濟增長勢頭已結束，但是在一九九〇年和一九九一年仍有逐步拓展的餘地。

澳紐銀行認為，由於家庭收入降低及失業率上升，在七月二十四日預算中的政府開支將縮減，消費需求將疲弱，銷售下降及盈利低，將限制一九九〇年的商業投資。

該報告說，「一九九一年後經濟增長最有希望的是貿易部門……世界經濟增長將於一九九一年逐步提高。」羊毛價格將隨着主要買家恢復購買而上升，同時，新西蘭的產品出口也將增加。

該銀行說，澳洲和新西蘭之間的自由貿易經濟關係密切條約，將進一步刺激新西蘭的出口潛力。兩國間的關稅、配額及其他出口限制，將提前五年於七月一日取消。

黃金跌破三五〇
白銀價逢兩年半低點

【路透社倫敦二十六日電】周二上午，倫敦黃金交投淡靜，金價再告低跌，上午定盤三五三·一〇美元，高於開市的三五二·五五美元，稍低於周一收市的三五三·四〇美元。下午定盤三四九·三五美元。

新聞報道說，南非央行對近期金價下跌曾干預市場，對金市起了相當的支持作用。

經紀表示，周一白銀在倫敦下午跌破四·八美元，每安士報四·七六美元，為兩年半以來最低點。瑞士聯合銀行市場周報中稱，相當一部分市場人士將於本周參加威尼斯召開的國際黃金大會，在此之前，金市會保持相對淡靜。

白銀在倫敦上午報價四·八三美元，低於周一收市的四·八四美元。白金在倫敦定盤四八〇·三五美元，稍低於周一收市的四八二美元。

各地股市

日股價強力反彈
星澳紐市呈牛皮

▲東京股市周二大幅反彈。因市場連續大幅下跌後，出現趁低吸納。

日經指數平均價升四四七·五八，升幅為百分之一·四四，收市報三一五七一·七七。周一指數跌五七〇·三八。成交量仍不理想，只有四億股，高於周一的三億股。

▲紐約華爾街股市杜瓊斯工業指數周一報二八四五·〇五，跌一二·一三。

▲新加坡股市周二微升，市場在周一下跌的基礎上，有部分投資者趁低吸納。《海峽時報》工業指數微升〇·九七，收市報一五二三·五九。

▲澳洲股市周二升後，因套戰的程序買盤而回順。全普通股指數升〇·二，收市報一五一三·一。指數周一也是微升〇·二。

▲新西蘭股市周二微跌，交投頗旺，新西蘭兩大上市公司合併促進了交投。柏克萊指數跌〇·一六，收市報一七八四·八八。

▲泰國股市周二好淡爭持，上午指數上升，尾市獲利回吐使指數回落，投資者謹慎。SET指數升四·八四，收市報一〇三七·三八。

澳元升勢已放慢
紐元受買盤推動

【路透社悉尼二十六日電】澳元周二繼續微升，收市報〇·七八四八／五五美元，高於周一收市的〇·七八三〇／三七美元。

新西蘭元周二在出現一陣買盤推動下，匯價微升。新西蘭元升至〇·五八六三美元水平時，出現惠靈頓公司買盤，使新西蘭元升至〇·五八七八美元的高位，但立即引起進口商的拋售，投資者尾市也平倉。

富利滿船務運輸公司
FULLYMOON SHIPPING & TRANSPORT CO
(Wholly owned by Fullymoon Shipping Co. Ltd.)
九龍尖沙咀廣東道海港城環球航運中心902室
Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City, Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon.
Fax: 735-5818　Telex: 30717 FULMO HX
TEL: 735-4881 (6 Lines)

香港至中國各省
全貨櫃，散貨及集裝箱貨船
廣州／蘭石／江門／東莞／中山
肇慶／容奇　每星期二航次
汕頭／福州／廈門／海口／湛江
青島／上海／天津　每星期一航次

承接
鐵路及拖運往來中國
各省本地轉／拆／拖櫃。
代客辦理貨物出入口證
及報關等服務。
歡迎垂詢

富威輪船公司 Fulway Express Line
香港德輔道中156-164號通用商業大廈504室
圖文傳真：854 1394　電傳：70602 FOSL HX　電話：545 6210

香港⇄湛江→海口（散貨輪）

船名	航次	收／截貨	船開
	V.9013	27／6	28／6
穗教撈8號	V.9015	8／7	10／7
	V.9017	20／7	23／7

收貨站：灣仔卸貨區

華夏企業有限公司
山東業務部
香港灣仔港灣道25號海港中心21字樓2104-6室
電話：8347227　傳真：8347456

香港 ⇄ 青島

集裝箱班輪（兼收濟南、淄博、濰坊、連雲港整箱貨）
（每月四航次）

船名	航次	收貨期 CFS	CY	截貨期 CFS	CY	到離港
樂裕泉LE YU QUAN	V.QE048	25/6	29/6	30/6	1/7	2-4/7

收貨站：華聯貨運有限公司　電話：4970305
於每航次截貨後4天開始收下航次CFS

散貨班輪（兼收中國各口岸大宗散貨）

金線泉JIN XIAN QUAN	V.5	－	－	27/6-1/7
漱玉泉SHU YU QUAN	V.4	－	－	30/6-4/7
崆峒島KONG DONG DAO		－	－	1-5/7

香港 ⇄ 煙台

集裝箱/散貨班輪（每月一至二航次）

柳絮泉LIU XU QUAN		－	－	15-18/7
皇華泉HUANG HUA QUAN	V.9013	17/7	19/7	20-22/7

請各收貨、付貨人速往本公司辦理有關手續

EVERGROW SHIPPING CO. LTD.
恆運船務公司
ROOM 604-5, THE CENTRE MARK, 287-299, QUEEN'S C., H.K.
FAX: 5454185　TLX: 68841 EGO HX

中國定期貨櫃及散貨服務、營運直航船隊
華南航線"粵江輪""粵海輪"（每10天1班）
香港↔海口、三亞、湛江、北海、防城
珠江三角洲航線"海運輪"（每星期2班）
香港↔江門、珠海、蛇口、容奇、廣州、黃埔
華北航線：全貨櫃及散貨拼箱服務
香港↔天津（新港）、上海、青島、大連、營口
收貨站散貨CFS：葵涌第三號貨櫃碼頭（ATL）第二期一樓
兼代客辦理貨物轉口、出入口報關及代客申請出入口證、承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運及儲倉服務
地址：香港皇后大道中287-299號永傑中心604-5室
電話：5458298　傳真：5454185　電傳：68841 EGO HX
湛江聯絡處：湛江市海灣賓館206室　電話：222266轉206
海口聯絡處：海南省海口市博愛北路66號　電話：25535
上海聯絡處：上海市江蘇路82弄14號3樓　電話：2513181
★航次頻密　★運費特廉
預訂船位及查詢　請電：5458298（10線）

專業船務公司
POWER SHIPPING COMPANY
(WHOLLY OWNED BY POWER CARGO SERVICES LTD.)
地址：香港干諾道中111號永安中心908室 FAX:8151381
TEL:8540083(6 LINES)　TELEX:67120 PRSHC HX

香港⇄海口定期散貨班輪

船名	截貨	開航
穗教撈 8 V.35	30/6	1/7
海龍 V.9005	5/7	6/7

香港⇄汕頭定期散貨班輪

船名	截貨	開航
恒達 V.9006	30/6	1/7
恒發 V.9022	5/7	6/7
恒達 V.9007	10/7	11/7

香港⇄湛江定期散貨班輪

船名	截貨	開航
穗教撈 8 V.35	30/6	1/7
海龍 V.9004	5/7	6/7

★承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。
★承接至世界各地之海陸空貨運服務。
★並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、拖箱、裝拆箱等服務。

恒閣貨運有限公司
EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED
RM 2006-8, KAI TAK COMM. BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, HK.
香港德輔道中317號啓德商業大廈2006-8室　FAX(傳真機): 8153559
TEL(電話): 5437393 (12 LINES)　TLX(電傳):66604 EPFCL HX

福州	MIN HAI 105	逢一、十一、廿一	
	MIN HAI 109	逢四、十四、廿四	
	MIN HAI 120	逢六、十六、廿六	
	MIN HAI 112	逢八、十八、廿八	
	BEI FENG SHAN V.9026	4-8/7	10/7
廈門	XIA SHUI YUN 15	逢星期一	
	YU ZHI 3	逢星期三	
	MIN HAI 225	逢星期五	
	LUO JIANG V.XL9032	23-28/6	30/6
泉州	QUANZHOU 1	逢十、二十、三十	
	MIN HAI 224	逢五、十五、廿五	
湛江／	ZHAN QIONG BO 2001/2002	不定期	
	ZHAN QIONG BO 01/02		
廣州	AN FA	泊黃埔東江口	每星期一班

收貨站：柴灣建豐碼頭

其他貨運服務　OTHER SERVICES
■承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。
■承接至世界各地之海陸空貨運服務。
■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、拖箱、裝拆箱等服務。
*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR.
*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.
*HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
Rm.918 Jardine House
香港中環怡和大廈9樓 918室　電話 Tel:8449198
Macau Agent:Seatrade Shipping Agency.　Tel:559965

天津（新港）　Tientsin Marine Shipping Company 天津市海運公司
HONG KONG ⇄ XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE　貨箱／雜貨班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、長春、蘭州、瀋陽、太原、塘沽、西安及華北一帶(雜貨及拼／整箱貨)

HK/XINGANG CONTAINER/BREAKBULK SERVICE
香港／天津（新港）拼／整箱貨

船名	收貨	截貨	到一離港
SKY HOVER(天翔)V.28AB	即日	28/6	30/6-1/7
TIAN YUE(天躍)V.144AB	即日	1/7	8-4/7
TIAN CHANG(天昌)V.44EW	28/6	3/7	5-6/7
SKY HOVER(天翔)V.29AB	8/7	8/7	10-11/7

承接大批集裝箱貨 直航秦皇島
CY :HOI HONG CONTAINER SERVICES CO. LTD. TEL:4011188
收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 (CFS)電話：4253325
收貨站：誠安貨運有限公司 (TRS)電話：4675583

天津（新港）　China National Foreign Trade Transportation Corporation 中國對外貿易運輸公司——天津分公司
HONG KONG ⇄ XINGANG(TIANJIN) FULL CONTAINER（貨箱／雜貨班輪）
兼收新港至內陸貨車或火車貨(整／拼箱貨)往：塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、張家口、濟南、大同、太原、鄭州、瀋陽、襄樊、洛陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等……
"CONTAINER SERVICE"
香港／天津（新港）拼／整箱貨

船名	收貨	截貨	到一離港	船名	收貨	截貨	到一離港
TRADE RELISH易津V9011N	即日	1/7	3-4/7	GREAT BEAUTY大美V9010N	即日	29/6	1-2/7
TRADE RELISH易津V9012N	9/7	14/7	16-17/7	GREAT BEAUTY大美V9011N	7/7	12/7	14-15/7

CFS/CY:Modern Terminal Ltd. 4253325　收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 電話：4253325

上海　Sinotrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation. 運亞（上海）國際貨運公司
HONG KONG ⇄ SHANGHAI DIRECT BREAKBULK SERVICE（雜貨班輪）
Also Inland haulage to Shanghai city other cities in the vicinity.
兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸

船名	收貨	截貨	到一離港	船名	收貨	截貨	到一離港
SAN JIANG三江V9019	即日	28/6	27-30/6	SAN JIANG三江V9021	9/7	15/7	14-17/7
XIANG JIANG湘江V.9021	即日	30/6	30/6-2/7	XIANG JIANG湘江V9023	10/7	16/7	16-18/7

FAITH & SAFE TRANSPORTATION LTD. TEL: 467-5583　收貨站：誠安貨運有限公司(TRS)　電話：4675583

上海　Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Limited 上海市錦江航運有限公司
HONG KONG ⇄ SHANGHAI FULL CONTAINER SERVICE（貨箱班輪）

船名	收貨	截貨	到一離港	船名	收貨	截貨	到一離港
MILD SPLENDOUR(通展)V9007	即日	27/6	29-30/6	MILD UNION(通聯)V9029	1/7	6/7	28/6-8/7
MILD SPLENDOUR(通展)V9009	29/6	4/7	6/7-6/7	MILD TRAN(通運)V9027	8/7	13/7	8-15/7

CY:HOI KONG CONTAINER SERVICE CO.LTD.　收貨站：海港貨櫃服務有限公司　電話：4011188

世界各地　國際運輸部
天津、大連、上海、廣東及中國各地 ← FOB 中國 國外　香港　CIF 中國 國外 → 美國、歐洲、澳洲、非洲及世界各地
簽發全程提單
請電：MR. CHAN TZE KIN / MS FREDA CHEUNG 8449187 8446446
INTERNATIONAL TRANSPORT & PROJECT DEPARTMENT
全程運輸／中轉貨運

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
中華瑞祥	R.R.RATNA(上午一時)	台灣	國際橋	港郵
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI(上午七時)	基隆	A7	東亞
國家	KUO CHIA(上午九時)	台灣	A14	欣洋
海利	HAI LIH(上午九時)	台中	深水埗	永隆
金華	KING HWA(上午七時)	高雄	油蔴地	永裕
江少尉	KIANG REEFER(下午一時)	弗里曼特爾	現代橋	賓隆
倫敦快輪	LONDON EXPRESS(上午一時)	高雄	現代橋	捷成
仙女星	ANDROMEDA STAR(中午)	新加坡	B	欣洋
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II(上午一時)	馬尼拉	現代橋	新興
渣華毛里求斯	NL.MAURITIUS(上午六時)	新加坡	國際橋	渣華
南江	NAMGANG GLORY(上午七時)	基隆	B14	東宇
威來	VELA(上午六時)	曼谷	西區	港興
探險者	HYUNDAI EXPLORER(下午九時)	美國	現代橋	太古
協和早戶	CONCORD HAYATO(下午四時)	基隆	A15	日郵
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM(上午十時)	高雄	海陸橋	韓進
奧蘭橋	BAY BRIDGE(中午)	美國	現代橋	川崎
長賢	EVER GENTRY(上午六時)	新加坡	國際橋	利達
友誼十一號	YOUYI 11(上午十時)	曼谷	B	三寶
新海華	NEW HAI HUA(上午七時)	上海	B28	金發
波堤馬	BALTIMAR SATURN(中午)	胡志明市	西區	港興
和平南進	H.P.NAMJIN(下午三時)	釜山	西區	港興
新海騰	NEW HAI TENG(中午)	上海	B22	金發
萬花開	MAJAPAHIT(上午一時)	日本	A35	太平
蘇昌	SONG CHENG(下午十一時)	上海	現代橋	遠運
浙雁	YHE YAN(下午七時)	寧波	國際橋	招商局
蘇鶴	SU HE(上午八時)	南京	B11	華夏
東海	MULPHA KLUANG(下午二時)	馬尼拉	吉列島	怡和
易勃	TRADE VIGOUR(下午三時)	張家港	現代橋	鐘山
三江	SAN JIANG(下午十時)	上海	吉列島	輝騰
廣春	W.H.201(下午五時)	台灣	國際橋	海豐
中華教育家	OOCL EDUCATOR(下午九時)	美國	國際橋	港郵
同安	TONG AN(下午四時)	張家港	油蔴地	華夏

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
萬花開	MAJAPAHIT(下午)	新加坡	A35	太平
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II(下午)	馬尼拉	現代橋	新興
仙女星	ANDROMEDA STAR(下午)	高雄日本	B	欣洋
江少尉	KIANG REEFER(下午)	弗里曼特爾	現代橋	賓隆
長青	EVER OASIS(中午)	阿拉伯灣	A51	利達
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI(下午)	科倫坡	A7	東亞
中華瑞祥	R.R.RATNA(上午)	曼谷	國際橋	港郵
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM(下午十一時)	歐洲	海陸橋	韓進
倫敦快輪	LONDON EXPRESS(下午)	歐洲	現代橋	捷成
國家	KUO CHIA(下午)	新加坡	A14	欣洋
愛順	AYSEN(上午四時)	馬尼拉	西區	港恒
錦江	JIN JIANG(下午三時)	上海	A13	滿强
威來	VELA(下午)	釜山	西區	港興
波堤馬	BALTIMAR SATURN(下午)	釜山	西區	港興
長進	EVER ONWARD(上午)	台灣	A9	利達
長賢	EVER GENTRY(下午)	紐約	國際橋	利達
光大二號	KWANG TA 2(下午)	高雄	油蔴地	永裕
蘭芝堡	LANGEBERG(上午)	基隆	現代橋	怡和
雅士康	ACE ACNCORD(上午七時)	地中海	現代橋	港恒
威利維嘉	VILLE DE VEGA(上午)	地中海	西區	偉特
鎌江	KAMAKURA(上午)	高雄	現代橋	日郵
東江	TONG CHIANG(下午)	高雄	油蔴地	永裕
南江	NAMGANG GLORY(下午)	曼谷	B14	東宇
渣華毛里求斯	NL.MAURITIUS(半夜)	加勒比海	國際橋	渣華
淮安	HUAI AN(下午)	上海	B24	金發
比良	HIRA II(中午)	美國	現代橋	日郵
南望灣	LAMON BAY(上午六時)	高雄	現代橋	川崎
大同二號	TA TUNG 2	高雄	油蔴地	永裕
盛利馬士基	CECILIE MAERSK(上午一時)	新加坡	現代橋	馬士基
永豐海	YONG FENG HAI(上午六時)	天津	B	招商局
信任	ALS.TRUST	基隆	A	亞聯
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	基隆	B	東宇
通聯	MILD UNION	上海	B	輝騰
安國	AN QUO(中午)	天津	B	招商局
阿希里風	AHLERS BREEZE	台灣	國際橋	海豐
福他利奧	FROTARIO(下午三時)	新加坡	A	豐利行
高富橋	GULF BRIDGE(半夜)	基隆	現代橋	川崎
羅浮山	LUO FU SHAN(上午六時)	秦皇島	踏石角	招商局
通運	MILD TRAN	基隆	B	輝騰
海則師	SEA ARCHITECT(下午六時)	基隆	A	大阪
五蓮泉	WU LIAN QUAN(下午二時)	青島	B	華夏
秀山	XIU SHAN(中午)	上海	B	中富
蘇麒	SU QI(中午)	南通	B	華夏
閩海三二七	MIN HAI 327(下午九時)	上海	潤發碼頭	華閩

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
福春	FU CHUN	台灣	國際橋	海豐
海皇翠玉	NEP.EMERALD(上午一時)	基隆	國際橋	港恒
東方威利	WILLINE ORIENT	基隆	現代橋	怡和
明宇	MING UNIVERSE(上午二時)	台灣	國際橋	華海
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	基隆	國際橋	賓隆
立都	RATU KONSORTIUM(上午三時)	台灣	現代橋	日郵
宏春	HON CHUN(晨早)	台灣	國際橋	海豐
海興	HAI XING(上午七時)	上海	A	招商局
萬春	WAN CHUN	台灣	國際橋	海豐
華意	WAH YEE	營口	西區	珠江
利事星	REX STAR(上午十一時)	胡志明市	西區	港興
新海發	ZIM HAI FA(上午七時)	美國	現代橋	新興
朝富	CHOFU(晨早)	南非	A	亞聯
海光	HAI GUANG	新加坡	B	太平
陶南九號	DONAM NO.9(下午一時)	新加坡	西區	港興
哈佛	HANJINLE HAVRE(下午三時)	歐洲	海陸橋	韓進
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH(下午六時)	新加坡	國際橋	大阪
摩麗里斯	MORELOS(上午)	美國	國際橋	偉特
海皇紅寶石	NEP.RUBY(上午三時)	高雄	國際橋	港恒
格蘭總統	PRES.GRANT(上午)	美國	國際橋	總統
利是馬士基	LEISE MAERSK(上午三時)	歐洲	現代橋	馬士基
永光	EVER GLORY(上午八時)	美國	國際橋	利達

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
海皇紅寶石	NEP.RUBY(下午)	歐洲	國際橋	港恒
東方威利	WILLINE ORIENT	阿拉伯灣	現代橋	怡和
利事星	REX STAR(下午)	新加坡	西區	港興
陶南九號	DONAM No.9(下午)	釜山	西區	港興
長輝	EVER GLORY(下午)	美國西岸	國際橋	利達
探險家	HYUNDAI EXPLORER(下午)	西北太平洋	現代橋	太古
奧蘭橋	BAY BRIDGE(上午)	西北太平洋紐約	現代橋	川崎
新海發	ZIM HAI FA	洛杉磯紐約	現代橋	新興
協和早戶	CONCORD HAYATO(下午)	智利	A15	日郵
立都	RATU KONSORTIUM(下午)	馬尼拉	現代橋	日郵
盛利馬士基	CECILIE MAERSK(下午)	日本	現代橋	馬士基
和平南進	H.P.NAMJIN(下午)	釜山	西區	港興
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	永裕
南望灣	LAMON BAY(下午)	弗里曼特爾	現代橋	川崎
明宇	MING UNIVERSE(下午)	歐洲	國際橋	華海
海皇翠玉	NEP.EMERALD(半夜)	新加坡	國際橋	港恒
格蘭總統	PRES.GRANT(半夜)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
廣春	WH.201(上午)	新加坡	國際橋	海豐
摩麗里斯	MORELOS(下午)	西南太平洋	國際橋	偉特
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	高雄	國際橋	賓隆
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	吉列島	怡和
中華教育家	OOCL EDUCATOR(下午)	西南太平洋紐約	國際橋	港郵
蘇昌	SONG CHENG	澳洲	現代橋	遠運
新海華	NEW HAI HUA(上午)	上海	B28	金發
新海騰	NEW HAI TENG(上午)	上海	B22	金發

本港金融外幣行情表(6月26日)

九九金行情 上午	下午	本地倫敦金行情 上午	下午
開市 3282	3280	開市 352.5／353.0	352.5／353.0
最高 3283	3288	最高 352.6／353.1	353.5／354.0
最低 3279	3277	最低 352.0／352.5	352.1／352.6
收市 3279	3285	收市 352.5／353.0	353.0／353.5
比前 -6.00	升降 +15.00	升降 +2.20	

場內交收數 6,600兩　國際銅盤行情 隔夜7.25 一月 8.4375　本地倫敦銀4.84

熊貓金幣	買入 2855	賣出 2875	澳寶金	買入 2841	賣出 2849
純金楓葉	買入 2838	賣出 2846	皇家金幣	買入 2841	賣出 2849
楓葉白金幣	買入 3875	賣出 3895	楓葉銀幣	買入 50	賣出 58
白金條	買入 3875	賣出 3895	皇寶	買入 3862	賣出 3882
袋鼠	買入 2836	賣出 2844	白金樹熊	買入 3865	賣出 3885
貿易銀條價	376		長城銀價	475—481	
飾黃金(每兩)	3580		飾白金(每兩)	5000	

外幣存款收市牌價及息率 (寶生銀行供稿)

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	778.10	779.00	8.125	澳洲元	610.00	611.20	14.375
英鎊	13.43	13.47	14.5625	新西蘭元	456.00	457.50	13.0625
日圓	501.60	502.80	7.0	瑞士法郎	550.00	551.50	8.375
西德馬克	462.20	463.40	7.5625	加拿大元	662.00	663.20	13.0
ECU	956.50	958.00	9.5	法國法郎	137.20	138.40	9.375

美電 每百　買入 778.45 賣出 778.55

外幣對港幣買賣價 (港匯指數 110.7(一))

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	776.70	778.40	新西蘭元	每百	449.00	459.00
英鎊	每鎊	13.39	13.49	日圓	每萬	500.00	502.00
西德馬克	每百	461.00	463.00	新加坡元	每百	420.60	422.10
瑞士法郎	每百	549.30	551.30	菲披索	每百	34.00	36.00
法國法郎	每百	137.00	138.00	泰國銖	每百	29.60	30.80
意里拉	每千	6.21	6.31	印尼盾	每萬	40.00	44.00
加拿大元	每百	660.00	664.00	新台幣	每百	27.30	28.30
澳洲元	每百	608.00	611.00	澳門幣	每百	93.00	96.00

外幣對人民幣匯價表(材料來源：中國國家外匯管理總局)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	3042.83	3058.08	挪威克朗	一百	73.23	73.59
比利時法郎	一萬	1367.28	1374.14	荷蘭盾	一百	249.96	251.21
加拿大元	一百	399.87	401.88	香港元	一百	60.33	60.63
西德馬克	一百	279.71	281.11	新加坡元	一百	255.26	256.54
法國法郎	一百	83.04	83.45	奧地利先令	一百	39.72	39.91
英鎊	一百	846.29	820.39	意大利里拉	一萬	38.06	38.26
美元	一百	471.03	473.39	瑞士法郎	一百	332.71	334.37
丹麥克朗	一百	73.93	74.30	瑞典克朗	一百	77.54	77.93
瀬門元	一百	58.57	58.86	澳洲元	一百	371.29	373.15

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
賓嘉里亞	BUNGA SURIA	歐洲	6月29	遂初
博多	HAKATA	地中海	6月29	日郵
湯馬士	B.M.TOMAS	梅爾辛的港	6月29	華林
伊塔利亞	SD. ITALIA	地中海	6月29	賓隆
	LIBAI	歐洲	6月30	華夏
銀河	YIN HE	歐洲英國	6月30	招商局
歌羅夫斯基	KAP.KOZLOVSKIY	歐洲	6月30	華林
華泉河	HUAQINGHE	地中海	6月30	招商局
長英	EVER GLOWING	歐洲	6月30	利達
加賀	KAGA	歐洲	6月30	日郵
泰爾曼	E. THAELMANN	歐洲	7月1	華洋行
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	歐洲	7月1	馬士基
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	歐洲	7月1	太古
長進	EVER ONWARD	地中海	7月1	利達
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	歐洲	7月2	麗信
新依力	ZIM EILAT	地中海	7月3	新興
明多	MING PLENTY	歐洲	7月4	華海
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	歐洲	7月4	朝陽
東方希望	OOCL HOPE	歐洲	7月5	港郵
新高佩	ZIM KOPOR	地中海	7月5	新興
伊尼	ILNI	地中海	7月5	海柏
東方灣	ORIENTAL BAY	歐洲	7月5	太古
阿爾泰	OASIS ALTAIR	地中海	7月6	太古
長道	EVER GLEEFUL	歐洲	7月6	利達
麥沙約夫	YURYI MAKSARYOV	梅爾辛伊士坦堡	7月6	華林
渣華厚文	NL.HOUTMAN	歐洲	7月6	賓隆
利來東京	NL. TOKYO	地中海	7月6	賓隆
大西洋勝利	ATLANTIC SENATOR	歐洲	7月6	怡和
利屏	KHUD. REPIN	歐洲	7月7	華林
威利維嘉	VILLE DE MERCURE	地中海	7月7	偉特
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY	歐洲	7月8	太古
利是馬士基	LEISE MAERSK	歐洲	7月8	馬士基
春河	CHUN HE	歐洲英國	7月8	招商局
	WATERDRAGER	地中海	7月9	港怡
蘇珊	NORASIA SUSAN	歐洲	7月9	麗信
明滿	MING MOON	歐洲	7月11	華海
	KEBAN	土爾其	7月11	海洋
哈佛	HANJIN LE HAVRE	歐洲	7月11	韓進
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	7月12	川崎
長洋	EVER OCEAN	地中海	7月13	利達
鎌倉	KAMAKURA	歐洲	7月13	日郵
德安文	TATIANA L	地中海	7月13	日郵
康多	CONDOR	地中海	7月13	海柏
富山	TOYAMA	歐洲	7月13	賓隆
利來基利文	NL. CLEMENT	地中海	7月13	賓隆
羅麥士	KHUD. ROMAS	歐洲	7月13	華林
	CONSCIENCE	歐洲	7月14	宏光
健康河	WEALTHY RIVER	歐洲英國	7月15	招商局
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	7月15	馬士基

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
格蘭總統	PRER.GRANT	阿拉伯灣	6月29	總統
伊塔利亞	SD.ITALIA	紅海	6月29	賓隆
嘉慶	CHAR CHING	紅海	6月29	CHUN SINE
馬瑞陽	MAWLAMYAING	仰光	6月30	新興
長英	EVER GLOWING	科倫坡印度巴基斯坦	6月30	利達
長進	EVER ONWARD	遮打	7月1	利達
	SHAPLAEVERETT	吉大港印度	7月1	福來
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	阿拉伯灣	7月1	總統
立麗	UNI.SUPERB	阿拉伯灣	7月2	利達
鱷魚交響樂	ALLIGATOR SYMPHONY	科倫坡印度巴基斯坦	7月2	大阪
柯沙美亞	AL.SHAMIAH	阿拉伯灣	7月3	怡和
明多	MING PLENTY	遮打	7月4	華海
風崗山	FENG KANG SHAN	紅海	7月4	招商局
唐河	TANGHE	阿拉伯灣	7月5	招商局
	SAFAR	吉大港加爾各答	7月6	麗信
利來東京	NL.TOKYO	紅海	7月6	賓隆
胡佛總統	PRES. HOOVER	阿拉伯灣	7月6	總統
長道	EVER GLEEFUL	科倫坡印度巴基斯坦	7月6	利達
海雄一號	SEAMASTER 1	科倫坡阿拉伯灣	7月6	泛球
瑪利堡	MARIBOR	馬德拉斯卡拉奇亦灣	7月8	亞運
金湖	GOLD LAKE	科倫坡吉大港	7月8	港興
長洋	EVER OCEAN	阿拉伯灣	7月8	利達
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	阿拉伯灣	7月9	總統
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	阿拉伯灣	7月9	馬士基
長順	EVER ORDER	阿拉伯灣	7月12	利達
德安華	TATIANAL	紅海	7月12	日郵
莎葛娜	SARGODHA	卡拉奇	7月12	海王

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	南非	6月31	大阪
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	西非	7月1	馬士基
渣華萬冠	NL.VAN CLOON	西非	7月2	渣華
優士貨櫃	EXCELLENCE CONTAINER	南非	7月2	賓威
雲台山	YUN TAI SHAN	西非	7月2	華怡
大阪丸	OSAKA MARU	南非	7月3	大阪
	FE RICH	南非	7月4	欣洋
奧富	OHFU	南非	7月4	亞聯
安寧勇士	EARNEST VENTURE	西非	7月4	大阪
文度莎	MENDOZA	南非	7月8	太古
利是馬士基	LEISE MAERSK	西非	7月8	馬士基
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	東非	7月9	馬士基
	OCEAN COMPETENCE	東非	7月10	大阪

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
蓮江	NIEN JIANG	馬尼拉	6月29	招商局
海安	MARINE PEACE	曼谷	6月29	永隆
萊莉莎	LOUISA	胡志明市	6月29	開利
德順	TAKSUN	印尼	6月30	聯航
嘉澳灣	CARGO BAY	胡志明市	6月30	港興
力高	RIGEL	新加坡巴生	6月30	日航
雅士蓮	ACX LOTUS	新加坡印尼	6月30	日郵
亞太雅士	ALTAIR ACE	新加坡巴生	6月30	益高
華洋	SINO OCEAN	新加坡印尼	6月30	太平
發展者	SL. DEVELOPER	新加坡	6月30	海陸
華松	HUA SONG	汶萊古晉詩巫	6月30	國光
東方皇帝	ORIENT KING	新加坡巴生	7月1	中央
新宮六號	SUN KUNG 6	印尼	7月1	賓輝
興盛	HINGSON	曼谷	7月1	珠江
鱷魚交響樂	ALLIGATOR SYMPHONY	新加坡巴生庇能	7月2	大阪
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	7月2	東宇
東富	EASTERN FUJI	新加坡巴生	7月2	益高
謝南多厄	SHENANDOAH	新加坡巴生	7月2	日航
百必達	AND. PARAMITA	印尼	7月2	亞利來
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉宿務	7月2	日郵
立麗	UNI SUPERB	新加坡	7月2	利達
東方友好	OOCL AMITY	曼谷	7月2	港郵
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	7月2	永隆
	ST.LOUIS	馬尼拉泗水	7月2	港興
昌信	CHEMISKY	曼谷	7月3	昌宏
友誼十一號	YOUYI 11	曼谷	7月3	三寶
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	7月3	怡和
	CHAIYA BHUM	曼谷	7月3	華洋行
愛順	AYSEN	馬尼拉	7月4	港恒
美上美	BOONKRONG II	曼谷	7月4	振盛行
青松	GREEN PINE	沙巴山打根	7月4	川崎
公主	PRINCESS	新加坡巴生	7月4	中央
海英	HAI YING	日惹新加坡巴生庇能	7月4	東宇
海皇象牙	NEP. IVORY	新加坡	7月4	港恒
華利雅士	FAMILY ACE	曼谷	7月4	日郵
珍珠光榮	PEARL GLORY	新加坡巴生	7月4	東宇
弗里曼特爾橋	FREMANTLE BRIDGE	曼谷	7月4	川崎
海龍	SEA DRAGON	新加坡	7月4	太平
樂迅	NORDSUND	曼谷	7月5	海豐
安武江	ANWUJIANG	馬尼拉	7月5	招商局
歌莉亞	GLORIA	曼谷	7月5	港興
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	7月5	新興
廣春	WH 303	新加坡巴生庇能印尼	7月5	海豐
安芸	CS AKI	新加坡基隆	7月5	日航
海昇	MARINE SHINE	曼谷	7月5	永隆
唐河	TANG HE	曼谷新加坡巴生庇能	7月5	招商局
惠華	HUI HUA	曼谷	7月6	珠江
石堡	SHI BAO	庇能巴生	7月6	吳淞
海民	OCEAN CROWN	馬尼拉泗水	7月6	東宇
海陸快輪	SL. EXPRESS	新加坡庇能	7月7	海陸
東方富裕	OOCL AFFLUENCE	新加坡印尼	7月7	港郵
天聲	TSK CHORUS	新加坡印尼	7月7	日郵
士必貴	SPECO QUEEN	沙巴山打根	7月7	國光
長洋	EVER OCEAN	新加坡	7月8	利達
華納海馬	ANDHIKAWANADHARMA	印尼	7月8	亞利來
海華	HAI HUA	曼谷	7月8	昌宏

中國內地

船	名	開往港口	月日	公司
通運	MILD TRAN	上海	6月29	輝騰
利航	FAIR BRIDGE	上海廈門	6月29	景華
易勃	TRADE VIGOUR	張家港南京	6月29	鐘山
華意	WAH YEE	營口	6月29	珠江
閩海二二九	MIN HAI 229	廈門	6月29	華閩
平頂山	PINGDINGSHAN	上海	6月29	招商局
秀山	XIUSHAN	上海	6月30	中富
三江	SAN JIANG	上海	6月30	輝騰
羅江	LUO JIANG	廈門	6月30	招商局
閩海二二四	MIN HAI 224	泉州	6月30	華閩
蘇龍	SULONG	張家港	7月1	鐘山
金線泉	JIN XIAN QUAN	青島	7月1	華夏
漱玉泉	SHU YU QUAN	青島	7月1	華夏
運豐	YUN FENG	大連	7月1	華夏
通順	MILD SPLENDOUR	上海	7月1	輝騰
漢中河	HAN ZHONG HE	廈門福州	7月1	招商局
皖平	WAN PING	上海	7月2	太平
湘江	XIANG JIANG	上海	7月2	輝騰
天翔	SKY HOVER	天津	7月2	華夏
海興	HAI XING	上海	7月2	招商局
大美	GREAT BEAUTY	天津	7月2	輝騰
廈水運二五	XIASHUIYUN 25	廈門	7月2	華閩
華盈	HUA YING	張家港	7月2	招商局
北風	BEI FENG	大連	7月2	宏光
通聯	MILD UNION	上海	7月3	輝騰
育志三號	YU ZHI 3	廈門	7月4	華閩
馬蘭	MALAN	海口	7月4	招商局
健康河	WEALTHY RIVER	新港大連	7月4	招商局
嘉發	JIA FA	大連	7月4	華夏
閩海一〇九	MIN HAI 109	福州	7月4	華閩
北戴河	BRIDAIHE	上海	7月4	招商局
易津	TRADE RELISH	天津	7月5	輝騰
同安	TONG AN	海口	7月5	華夏
泉州一號	QUANZHOU 1	泉州	7月5	華閩
高城	GAO CHENG	上海	7月5	招商局
閩海一二〇	MINHAI 120	福州	7月6	華閩
天願	TIAN YUE	天津	7月6	華夏
通聯	MILD UNION	上海	7月6	輝騰

台灣省線

船	名	開往港口	月日	公司
大同二號	TA TUNG 2	高雄	6月29	永裕
國利二號	KUO LIE 2	高雄	6月30	永裕
國泰	DANAOS	台灣	6月30	欣洋
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	6月30	永裕
盈達	YIN TA	高雄	6月30	滿達
怡春	YICHUN	台灣	7月1	海豐
通聯	MILD UNION	台灣	7月1	輝騰
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	7月2	賓威
安春	AN CHUN	台灣	7月2	海豐
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	7月3	永裕
建恒勇士	K.H. CHIVALRY	台灣	7月3	賓威

日本・南朝鮮線

船	名	開往港口	月日	公司
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	日本	6月30	川崎
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	6月30	山久
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	日本	6月30	馬士基
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	日本	6月30	川崎
國泰	DANAOS	日本	6月30	欣洋
陶南八號	DONAM NO. 8	釜山	7月1	港興
怡春	YICHUN	日本	7月1	海豐
翡翠二號	EMERALD II	日本	7月2	山久
東方專家	ORT. EXPERT	日本	7月3	港郵
國强	KUO CHANG	日本	7月3	欣洋
陶南七號	DONAM No.7	釜山	7月4	港興
國光	KUO KWANG	日本	7月4	欣洋
海珍珠	SEA PEARL	日本	7月5	太平

北美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
塔河	TA HE	美國東加拿大	6月29	招商局
海傳	SEA LEGEND	西北太平洋紐約	6月29	海陸
格蘭總統	PRES. GRANT	西北太平洋紐約	6月29	總統
比良	HIRA II	西北太平洋	6月29	日郵
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	西南太平洋紐約	6月29	大阪
中華教育家	OOCL EDUCATOR	西南太平洋紐約	6月29	港郵
摩麗里斯	MORELOS	西北太平洋	6月29	偉特
益河	YIHE	美國東加拿大	6月29	招商局
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋紐約	6月30	川崎
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋紐約	6月30	馬士基
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西南太平洋紐約	6月30	馬士基
榮衛	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	6月30	海豐
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	西北太平洋	7月1	日郵
明樂	MING PLEASURE	洛杉磯紐約	7月1	華海
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	西北太平洋紐約	7月1	總統
生產者	SL. PRODUCER	西北太平洋紐約	7月1	海陸
航行者	SL. VOYAGER	西北太平洋紐約	7月1	海陸
亨利角	CAPE HENRY	紐約	7月1	日郵
東方探險家	ORT.EXPLORER	西北太平洋	7月1	港郵
光陽	HANJIN KWANG YANG	西北太平洋	7月2	韓進
金和	PLEIADES	關島	7月2	國光
長頌	EVER LYRIC	西北太平洋	7月2	利達
保衛者	SL.DEFENDER	西北太平洋紐約	7月3	海陸
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	美國東加拿大	7月3	港郵
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	7月5	馬士基
新阿美利加	ZIM AMERICA	洛杉磯紐約	7月5	新興
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	西北太平洋	7月5	太古
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	西北太平洋	7月5	川崎
長政	EVER GOVERN	美國	7月5	利達
蒲河	PU HE	美國東加拿大	7月6	招商局
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	西南太平洋紐約	7月6	港郵
胡佛總統	PRES. HOOVER	西北太平洋紐約	7月6	總統
箱根丸	HAKONE MARU	西北太平洋	7月6	日郵
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE	西南太平洋紐約	7月6	大阪
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	西南太平洋紐約	7月7	馬士基
碧家馬士基	BRIGIT MAERSK	西北太平洋紐約	7月7	馬士基
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	西南太平洋紐約	7月7	川崎
	ALLIGATOR JOY	西北太平洋	7月8	大阪
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	西北太平洋	7月8	港恒
新加坡勝利	SINGAPORE SENATOR	美國	7月8	怡和
發展者	SL. DEVELOPER	西北太平洋紐約	7月8	海陸
貿易商	SL. TRADER	西北太平洋紐約	7月8	海陸
皇室協定	ROYAL ACCORD	檀香山	7月8	日郵
明壽	MING LONGEVITY	洛杉磯紐約	7月8	華海
譚比	TAMPERE	洛杉磯紐約	7月9	百保利
查爾斯角	CAPE CHARLES	美國東岸	7月11	大阪

中南美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
福他利奧	FROTARIO	南美	6月29	豐利行
	AVLIS	中美	7月1	海運
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	南美	7月1	大阪
長政	EVER GOVERN	加勒比海	7月5	利達
文度莎	MENDOZA	南美	7月8	太古
銅城	TONG CHENG	南美	7月9	招商局
譚比	TAMPERE	巴拿馬	7月9	百保利
豪富士高	OVE SKOU	智利	7月10	大阪
渣華萬祿	NL. VAN NOORT	南美	7月11	渣華
制海努力	TRIDENT ENDEAVOUR	中美	7月11	日郵
聖路易士	SAN LUIS	南美	7月13	太古

澳洲・新西蘭線

船	名	開往港口	月日	公司
新依力	ZIM EILAT	澳洲	6月29	新興
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	澳洲	6月29	遂初
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	7月1	華林
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	7月2	太古
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞	7月2	怡和
東方俠士	ORT.KNIGHT	澳洲	7月3	港郵
航海家	TA. NAVIGATOR	新西蘭	7月6	TASMAN
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	7月5	川崎
亞洲希望	ASIAN HOPE	南太平洋島	7月6	滙行
新海河	XING HAIHE	澳洲	7月7	遠運
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	澳洲	7月9	新興
萊雅辛科	KAP. LYASHENKO	新西蘭	7月9	華林

CKS 香港珠江貨運有限公司
CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

定期全貨櫃散貨航線：廣東省⇄香港⇄世界各地

湛江	粵江1016	香港開每月8、22日　湛江開每月15、30日 湛江代理：中國外輪代理公司(湛江分公司)(天天收貨)
海口	粵江1019	每月三航次 海口代理：海口新港港務管理局 (天天收貨)
中山	粵江415	隔日一航次 (天天收貨)
容奇	粵海203	逢二、四、六開航 (天天收貨)

其他航線：廣州、黃埔、太平、江門、肇慶、蛇口、三埠等口岸等。
貨運服務：①本公司在港九新界公共卸貨區，設有18個碼頭泊位，提供船舶裝卸服務。
②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務，價錢合理，歡迎垂詢。
香港收貨站：珠江倉碼運輸有限公司　電話：4612808
屯門40區320地段(近踏石角)
地址：香港中環干諾道西28號威勝商業大廈2樓108室　Tel: 8591638
電掛：82699 CKTHL HX　圖文傳真：5591593

SO 星海(葵港)船務公司
STAR OCEAN SHIPPING CO.
(Wholly owned and operated by Nationbase Industries Limited)

香港⇄汕頭專線(貨箱及散貨)
兼收：廈門、澄海、三百門、揭陽貨物(定期航班)
船名：粵平101 粵平102 粵平103 澄海1 澄海2 澄海3
廈水運14 廈水運25 廈水運20 興化101 興化102
汕頭專線爲方便貨主要求，可按照指定碼頭卸貨及在香港提供天天收貨服務。大宗貨物，超長、超重可另行安排船隻。

香港⇄湛江　每十天一航次(定期航班)
兼收 水東(茂名)散貨

承辦中國對外聯運服務
・簽發全程提單　・豁免香港中轉簽證
・中國對外全程運費報價
陸路運輸 *專線往來汕頭冷凍箱拖車 (備有發電機拖架)
*本地運輸，船邊貨物裝卸交收服務

電話：7362121　傳眞：7362268
九龍尖沙咀中港城第6座18樓1803室 Telex: 45392 STKKS HX

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.
地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5460572(總機)　8581548(傳真)
出口 8584679 入口 8584657 貨櫃 5598376

定期班輪川航香港⇄福建

港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海109	逢四、十四、廿四
	閩海120	逢六、十六、廿六
	閩海112	逢八、十八、廿八
	北峯山(貨櫃) V.9026	4-8/7 10/7
廈門	廈水運15	逢星期一
	育志4號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
	羅江(貨櫃) V.XL9032	24-28/6 30/6
	羅江(貨櫃) V.XL9034	4-8/7 10/7
泉州	閩海224	逢五、十五、廿五
	泉州1號	逢十、二十、三十

* 承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海運服務
* 並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、裝拆箱等服務

富利滿船務
FULLYMOON SHIPPING &
九龍尖沙咀廣東道海港城環球
Suite 902, World Shipping Cent
Canton Road, Tsimshatsui, Kow
Fax: 735-5818 Telex 307
TEL: 735-4881 (6
香港至中國
全貨櫃，散貨及集
廣州／蘭石／江門／
肇慶／容奇 每
汕頭／福州／廈門／
青島／上海／天津
承
鐵路及拖運往
各省本地轉／拆
代客辦理貨物出
及報關等服
歡迎垂

華夏企業
山東
電話：8347227
香港
集裝箱班輪(兼收濟南
(每月四航次)
船名 航次
樂裕泉 LE YU QUAN V.QE048
收貨站：華聯貨運有
於每航次截貨後
散貨班輪(兼收中國各
金線泉 JIN XIAN QUAN V.5
漱玉泉 SHU YU QUAN V.4
崆峒島 KONG DONG DAO
香港
集裝箱/散貨班輪
柳絮泉 LIU XU QUAN
皇華泉 HUANG HUA QUAN V.901
請各收貨、付貨人

專業
POWER S
地址：香港干諾道中111號
TEL:8540083(6 LINES
香港⇄海口
船名
穗教撈8 V.35
海龍 V.9005
香港⇄汕頭
船名
恒達 V.9006
恒發 V.9022
恒達 V.9007
香港⇄湛江
船名
穗教撈8 V.35
海龍 V.9004
★承接至廣州、黃埔、
張家港、上海、天津
★承接至世界各地之海
★並代辦中轉接貨、
拖箱、裝拆箱等服務

元加利有

者。靜資鍵元有產性匯關的外，的，外國是努特別投與力是資持，日者少但本反多最投應加具資冷元關
近幾年來，加國的高息及投資環境吸引加拿大促使資金源源流入，支持了加元匯價。據統計資料顯示，日本在加拿大的投資總額去年達到四百億加幣(三百四十二億美元)。
至於日本資金，則需視加國政治局勢、經濟現況及息率走勢如何所決定。
信與加國政府會維持緊縮的貨幣政策，並由於預料加國財政赤字會持續擴大，加元匯價將受到息率支持。預料加國的經濟前景欠佳，將令匯價走弱。

幕

伙伴

的、多功能的企
投資環境良好，

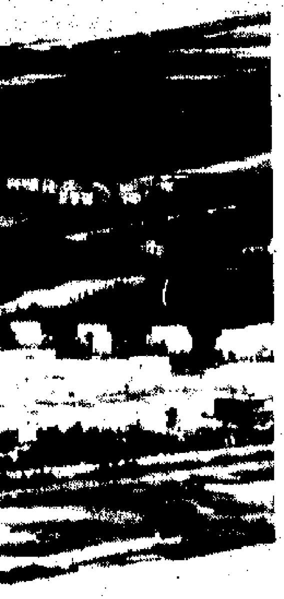
種汽水、啤酒和其
商業、團案。
.5×24MM兩種規
新產品一等獎和國

飲料聚脂瓶和多種
器。
色彩鮮艷、款色多

，還可根據用户要

機、10厘米(4英寸)
、銀行、儲蓄所使

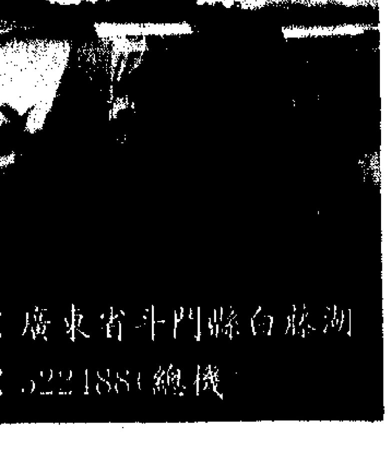
的飲料包裝容器生
迎各界人士親臨指



白藤湖新貌

可在碧波中大顯身手或駕駛摩托
令人暑氣頓消，暢快淋漓。
白藤湖內水陸參半，天水一色，
八景有鱷魚島、南湖公園、番薯
遊河、農村花園、農民度假村雕
色旅遊項目，可令你充分享受大
江水鄉風情。令遊人美不勝收，

商來白藤湖投資設，建設白藤湖
獲特別優惠。來白藤湖投資工
、白藤湖文化藝術村、白藤湖體
村、白藤湖世界風情村、白藤湖
由白藤湖旅遊城建設指揮部統一
地費等多方面優惠。
來白藤湖旅遊、度假、參觀、考



熱列祝賀九〇廣東對外經濟貿易洽談會隆重開幕

有利(斗門)橡膠皮革製品有限公司

公司產品介紹

我公司是中外合作、共同投資130萬美元，由外方從馬來西亞引進意大利產的全套橡膠生產設備的合作經營企業，主要生產國際市場需要的各種天然橡膠鞋底、鞋片和各種橡膠清潔棒。年生產能力1000噸，產品95%出口。遠銷至歐美各國。而生產所需的原料則全部從東南亞國家購進(其中有黃色、深黃色、白色、黑色等)。產品的主要性能是耐磨、柔軟、舒適、百折不撓、美觀大方。接到訂單後可在一個月內交貨。

公司的產品主要分粗面、滑面兩大類，各種產品的型號、規格分別如下：

一、橡膠鞋底：
1.型號：W3C規格從＃7～＃12碼；
2.型號：W4C規格從＃6～＃12碼；
3.型號：ART_1規格從＃22～46碼；
4.型號：ART_2規格從＃27～＃46碼；
5.型號：BHGGL規格從＃5～＃12碼；
6.型號：$\frac{560}{570}$型規格從＃30～＃16碼

二、橡膠鞋片：
厚度從2mm～14mm不等，大小可按客戶要求生產。

三、橡膠清潔棒按客戶要求生產。

斗門縣泰聯橡膠手套有限公司

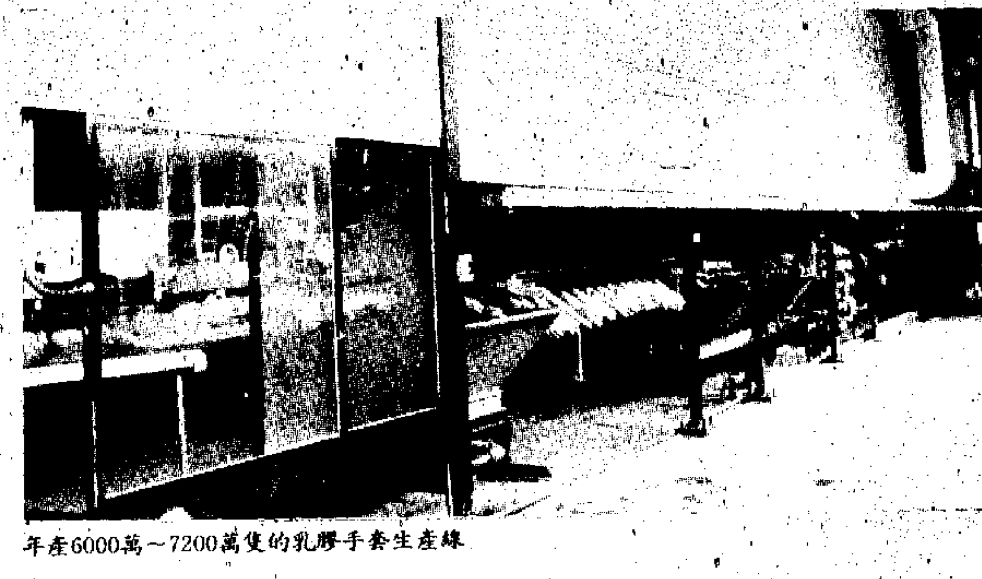
公司產品介紹

我公司是中外合作，共同投資80萬美元，由外方從國外引進具有八十年代先進水平的全套生產設備。主要生產各種乳膠手套，產品分別有工業用檢驗手套(大、中、小)三種規格和醫用手套(1～6號)，年生產能力達6000萬隻，產品已進入美國市場。

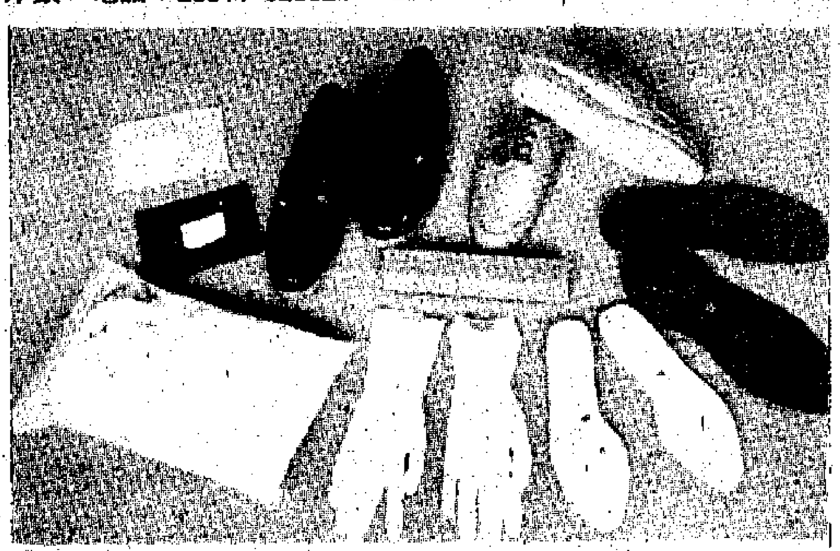
本產品的主要性能是柔軟、美觀、穿帶舒適，老化前的抗拉指標＞24kg/cm，伸長率＞800%，老化後的抗拉指標＜15kg/cm，伸長率＞600%。本產品廣泛適用於醫療衛生、電子工業以及家庭主婦的家務勞動，是必不可少的衛生防護用品。

本公司尚有4000多平方米空地待開發，歡迎洽商，合作經營。

地址：廣東省斗門縣井岸鎮　電話：23311 523824　電掛：7796　傳眞：525645



年產6000萬～7200萬隻的乳膠手套生產線



手套：通過美國FDA510K產品檢驗的橡膠手套
琳瑯滿目的橡膠製品：生膠底皮鞋、生膠片、生膠清潔棒。

從馬來西亞引進的橡膠製品生產線

珠海市斗門縣晋門針織廠

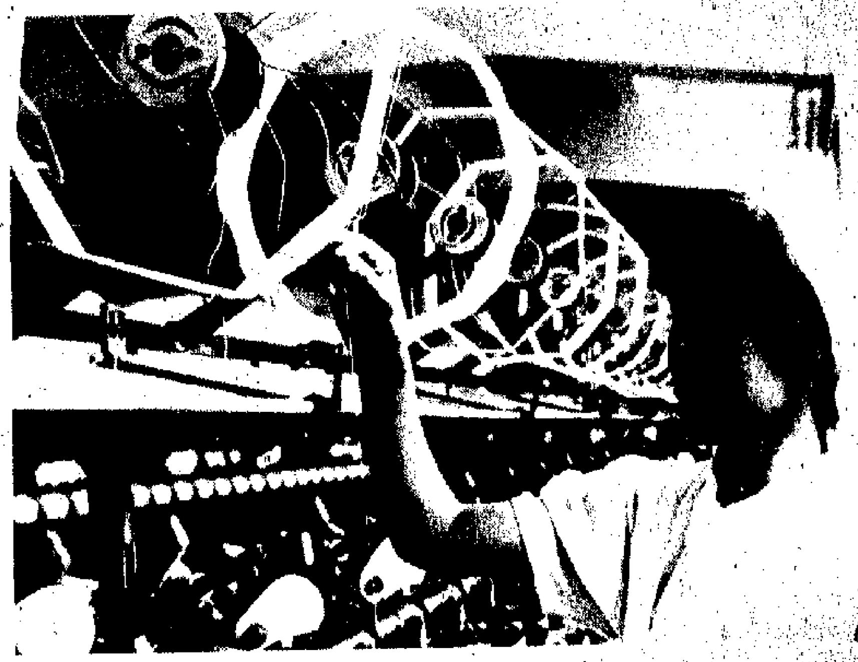
歡迎與你合作

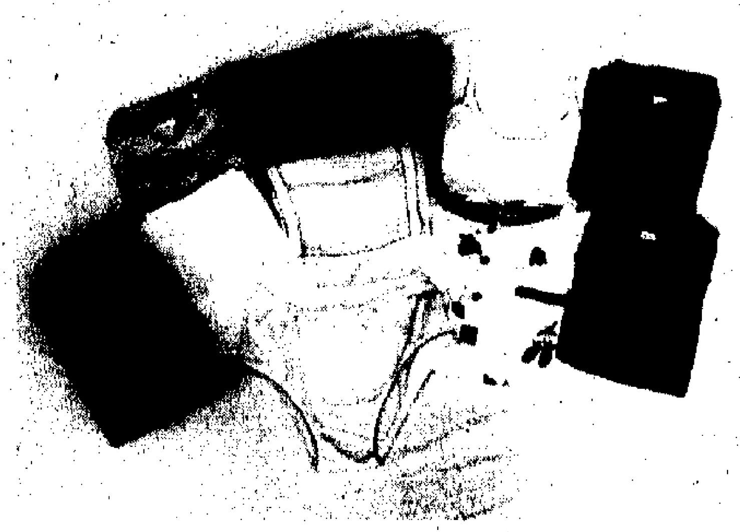
珠海市斗門縣晋門針織廠是一家具有織布、漂染、製衣生產能力的完整針織企業。工廠佔地面6萬平方米，已建成廠房面積一萬平方米，其中有1000多平方空廠房未投入使用，尚有數萬平方米平地可供新建廠房，廠內有變電所，備用發電廠、鍋爐房及供水設施。

工廠位於公路邊，水陸交通方便，並裝備有IDD直撥電話四部，傳眞機一部。

目前已投產的產品有各種顏色T恤、馬球恤、睡衣、花邊背心等。產品全部出口銷西歐、美國及東南亞。現月產三萬打，增購部份製衣設備之後月產量可提高5～6萬打(各種產品規格附後)。

竭誠歡迎台灣同胞、港澳同胞及其他客戶前來洽談業務。歡迎以提供資金，提供銷售市場，承包經營，租賃經營，補償貿易等方式與我廠合作。





地址：廣東省斗門縣城龍井路28號
聯繫人：邱志武
電話：(珠海)523781 523280 523076 521303
圖文傳眞：(0756－5237817)

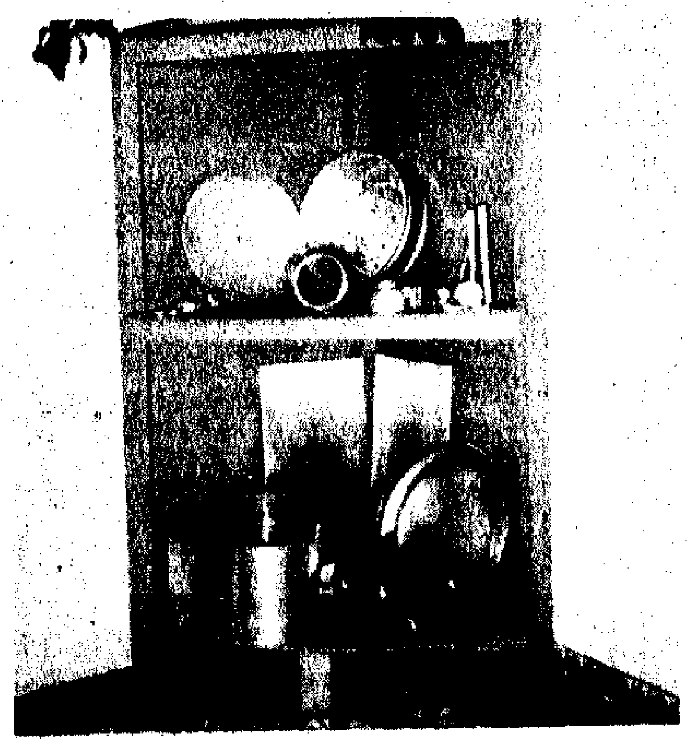
珠海市斗門縣二輕鋁材廠

本企業配備有從金屬熔煉、軋延、熱處理、產品檢測、成品包裝等一整套金屬板、帶、片材生產設備。主要生產設備有：3噸鋁熔爐二座，2.5噸鋅熔爐一座，Φ400×800熱軋機一台，Φ420×600、Φ250×500冷軋機各一台，Φ94/240×350精軋機一台，退火爐二座以及滾剪機、剪板機、冲牀、金屬打包機等設備。同時還配備有相當機械加工能力的金屬切削設備。主要檢測設備有：電光天平、分光光度儀、示波極譜儀、布洛維硬度計、拉力試驗機等。

本企業以生產有色金屬板、帶、片材爲主要產品，其中有L2－L5工業純鋁、LF2、LF21鋁合金和電池用鋅等材料。板材最寬500mm，最薄0.5mm，帶材最寬280mm，最薄0.13mm。

本企業還有卷閘、鐵拉閘、鐵門窗、鋁合金百頁窗簾等產品。

本企業一向堅持以"質量第一、客戶至上、信守合同、產品三包"爲經營宗旨。產品深受國內100多個選用廠家好評。本企業生產的鋁材可用於壓力鍋、電飯煲、內鍋、氣壓瓶、電筒、打火機、牙膏、卷閘、百頁窗簾等鋁製品生產，電池鋅材質量經鑑定技術指標達國家標準。本企業現有早年生產能力爲：鋁材3000噸，鋅材1000噸。卷閘、鐵拉閘、鐵門窗、百頁窗簾等各5000平方米。本企業致力於進一步擴展有色金屬軋延材料的生產，以滿足國內外市場的需求。熱誠歡迎客商來洽談來料加工、產品代理出口、合作經營等業務。



地址：廣東省斗門縣井岸鎮港霞路89號
郵政編碼：519100
聯繫人：陳萬棠(廠長)
電話：525154、526440
長途區號：6756；　電報掛號：0063

熱烈祝賀'90廣東對外經貿洽談會隆重開幕

珠海市斗門縣通達飼料廠

本廠是中國科學院系統的南海海洋研究所，珠海西部大衆有限公司，斗門縣農委系統的園墾總公司、珠海興門實業有限公司和香港中利投資有限公司合資的大型企業。引進八十年代荷蘭國布拉班特製造廠時產20噸畜禽配合飼料生產綫。年產量達10－12萬噸。電腦操作、配方技術由南海海洋所監製。本廠技術力量雄厚，全廠80人中工程師職稱以上有12人，本科、大專生15人，負責各工藝及產品質量的監測和新配方的研究。

本廠宗旨是質量第一、用戶至上、保證服務。歡迎客戶來廠洽談。

地址：廣東省斗門縣井岸鎮北澳工業大道東
電話：IDD：(0756)　525021　524472
電掛：6671

飲料工業好伙伴

三洲工業集團公司

斗門縣三洲工業集團公司是一個以生產飲料包裝爲主的、多功能的企業集團，擁有固定資產近億元。年生產能力超1.7億元，投資環境良好，現將屬下單位及經營範圍介紹如下：

1.珠海經濟特區梁都企業有限公司：經營進口業務。

2.皇冠瓶蓋廠：該廠引進意大利先進設備、生產發泡型、密封佳的各種汽水、啤酒和其它飲料最理想的封裝瓶蓋，年產能力6億多，可根據廠家的需要印刷各種商業、圖案。

3.鋁質防盜瓶蓋廠：該廠引進意大利先進設備，生產28×15MM、31.5×24MM兩種規格的防盜螺旋鋁質瓶蓋，是各種酒類、飲料最理想的封裝瓶蓋，廣東省四新產品一等獎和國家包裝大獎賽銀質獎。

4.晶達飲料容器製品有限公司：引進日本最先進設備，生產1.25公升飲料聚脂瓶和多種規格無底托聚脂瓶，輕巧實用，美觀新穎，是今日最佳的碳酸飲料包裝容器。

5.彩虹印刷製罐廠：該廠生產鐵質糖果餅乾罐盒及各種金屬片彩印、色彩鮮艷、款色多樣，獲得珠海市科技先進獎。

6.中國汽車工業廣州貿易公司斗門縣分公司：經營各種類型汽車貿易，還可根據用户要求提供貨源，熱忱爲各地客户服務。

7.華聯玻璃製品有限公司：生產彩色玻璃馬賽克。

8.農機一廠：該廠主要產品4.5m²、7m²側壓濃縮機、8m²圓網濃縮機，10厘米(4英寸)無阻塞泵、全液壓水陸兩用挖泥船及生產紅外線防盜報警器。適合倉庫、銀行、儲蓄所使用。

三洲集團公司將發展成爲全國規模最大的、品種最多的、配套最齊全的飲料包裝容器生產基地之一。本公司竭誠爲國內外用户提供最優質的產品服務，熱誠歡迎各界人士親臨指導，祈求共同發展。

地址：廣東省斗門縣井岸鎮東岸區
電話：524339　522291　郵政編碼：519125

白藤湖新貌

好景門

玩水面

住水邊、食海鮮、玩水面、享受大自然
——白藤湖農民度假村簡介

白藤湖農民度假村是一個正在發展中的以旅爲主，旅、農、工貿綜合發展的旅遊、度假、療養勝地。它位於南海之濱的珠海市斗門縣境內，與珠海西部開發區相連，總面積二十平方公里，東和香港、澳門一水相依。內陸四方八地，水陸路路暢通。度假村內建有具南國水鄉特色、民族風情和異國情調的現代化園林式的賓館、別墅、海鮮餐廳、商場、水陸遊樂場、沙灘泳場。房內設施一流，幽雅舒適，是廣東省評選的十二條旅遊熱線及粵、港、澳三大角旅遊四大拳頭景點之一。

住水邊：白藤湖農民度假村背山面水，清靜幽雅，賓館以別墅式修建而成，隱蔽在湖邊的垂楊綠柳之中，村內亭臺樓閣、曲徑迴廊、小橋流水，頗具江南庭園風韵，湖邊處處可下鈎垂釣，極盡漁翁之趣。

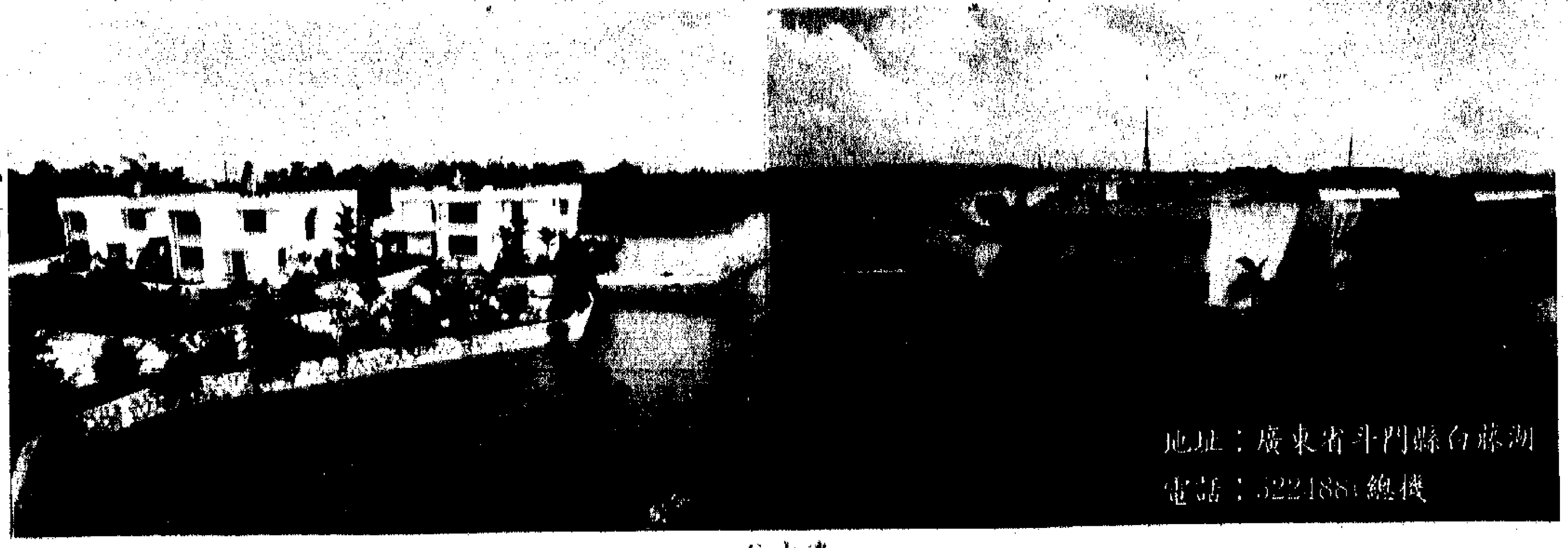
食海鮮：白藤湖水域爲咸、淡水會流點，水產資源豐富，有馳名遠近的黃金風鱔、斗門基圍蝦、大閘蟹、鱸魚、●魚、鯧魚、水魚、龍利等二十多種海鮮，更有鮮蠔、田螺等海產，加以名廚主理，風味獨特，其味無窮。

玩水面：白藤湖有十平方公里的水面，是天然的水上樂園，清涼透澈的湖水，水上多種娛樂項目刺激、新奇，遊客可在碧波中大顯身手或駕駛摩托快艇乘風破浪……令人暑氣頓消，暢快淋漓。

享受大自然：白藤湖內水陸參半，天水一色，新開發的旅遊農業八景有鱷魚島、南湖公園、番薯公園、八公里水鄉遊河、農村花園、農民度假村雕塑林、萬壽園等特色旅遊項目，可令你充分享受大自然，盡情領略珠江水鄉風情。令遊人美不勝收，流連忘返。

歡迎海內外客商來白藤湖投資設，建設白藤湖旅遊城。投資者可獲特別優惠。來白藤湖投資工業、白藤湖水鄉游、白藤湖文化藝術村、白藤湖體育村、白藤湖民族村、白藤湖世界風情村、白藤湖華僑新村等項目，由白藤湖旅遊城建設指揮部統一承建，可獲免收土地費等多方面優惠。

歡迎各界人士來白藤湖旅遊、度假、參觀、考察。



住水邊

熱烈祝賀'90廣東對外經貿洽談會隆重開幕

珠海市斗門縣皇妹企業集團公司

廠址：斗門縣井岸鎮龍東路1號　電話：522028　522018

由世界美食家協會頒發的亞洲區啤酒最優質大獎

中國皇妹企業集團公司是一個擁有一億二千萬元固定資產的公司。公司下設斗門啤酒廠、江蘇洋河酒廠斗門縣分廠、廣州白雲製藥廠斗門分廠、蓮湖酒廠、珠海經濟特區信誠工貿公司等機構。公司年產啤酒七萬噸，麵酒五千噸，米酒三千噸，飲料，藥浸膏一百噸的生產能力。主要產品有12度皇妹啤酒、10度皇妹啤酒、麵酒、米酒、飲料等。

本公司全面引進丹麥、西德具有八十年代國際先進水平的設備，工藝和技術，選用優質麥芽、大米、酒花及山泉水釀製而成。

一九八七年十一月，皇妹牌啤酒以其創新的工藝，優良的質量和獨特的風味而榮獲廣東省第二屆輕紡"四新"產品獎。

一九八八年三月，皇妹啤酒榮獲世界美食家協會亞洲區啤酒最優質大獎。

一九八八年四月，12度皇妹啤酒，10度皇妹啤酒在廣東省啤酒行業評比中雙雙高居榜首。

一九八八年十二月，12度皇妹啤酒，10度皇妹啤酒均被評爲廣東省優質產品獎。

一九八八年十二月，皇妹啤酒再度榮獲首屆中國食品博覽會金質產品獎。

一九八八年十二月，皇妹啤酒又榮獲全國優質保健產品金杯獎。

一九八九年八月，12度皇妹啤酒，10度皇妹啤酒被評爲中華人民共和國輕工業部優質產品獎。

一九八九年十月，皇妹啤酒又被評爲國家A級產品獎。

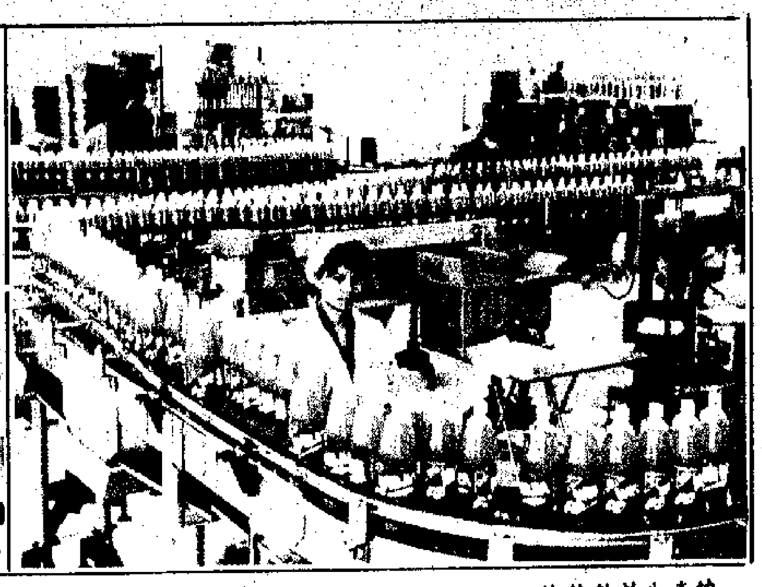
皇妹系列產品目前已暢銷全國各地及港澳、日本等市場，爲了擴大皇妹的美譽，本公司竭誠歡迎外商合資、合作、來料加工及出口貿易。

公司總經理：黃曉成

100% 新感覺

維　佳　飲　料

"維佳"系列產品



維佳飲料生產線

維佳飲料有限公司位於廣東省珠海市斗門縣黃揚山泉邊，水陸交通十分方便，總面積12萬平方米，是一間以園林式全新面貌出現的中外合資企業。

本公司是與香港雅勝有限公司、廣州啤酒廠合資興辦的企業，設備全套引進西德、意大利等國家八十年代末的現代化生產綫，技術力量雄厚，生產系列高級營養保健飲料，年產量達五萬噸，有維佳天然果汁、維佳碧檸、維佳可樂、維佳椰子露、維佳涼爽爽以及優質礦泉水、蒸餾水等品種。品質風味獨特，營養豐富，美味爽口，包裝新穎。

本產品榮獲第十一屆亞運會科學大會最高金杯獎和指定專用飲料、廣東省四新產品高級營養一等獎。經國家體委有關領導親臨視察，計劃在"八五"期間把本公司辦成國家體委運動營養飲料的生產基地。維佳飲料深受消費者推崇，產品部分返銷國外，歡迎中外賓客惠顧。

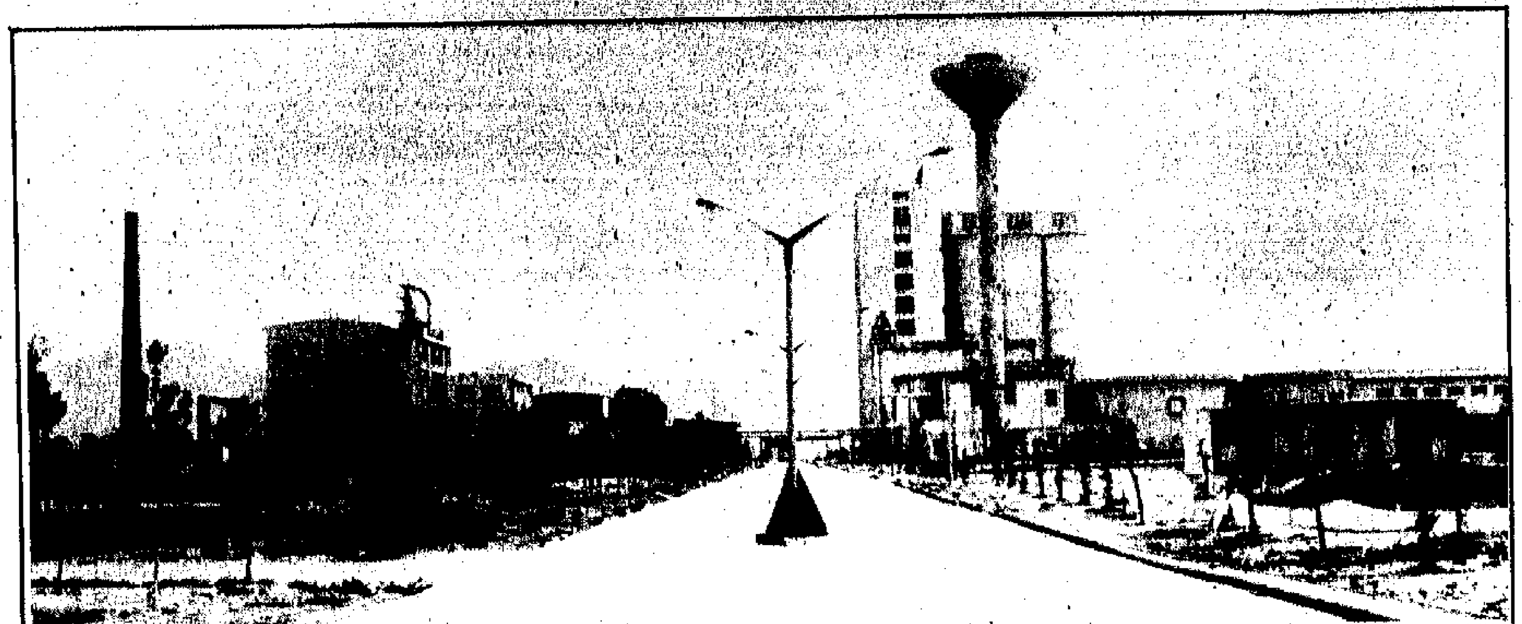
維佳飲料與衆不同，令您領略到百分之百的新感覺。

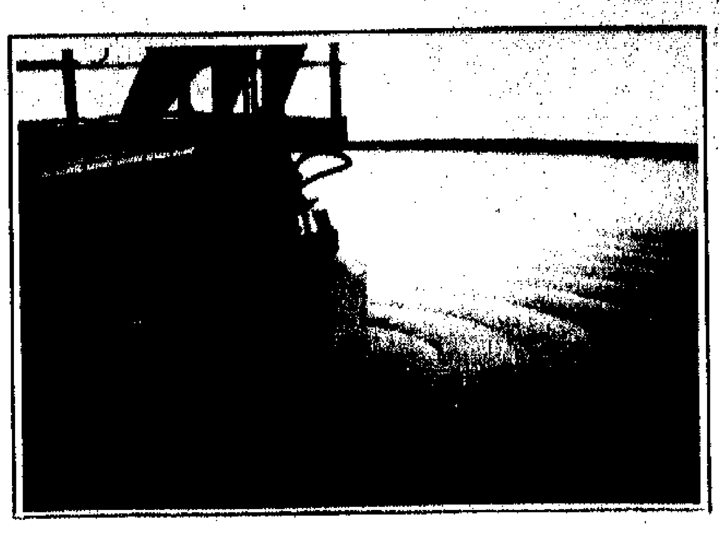
斗門縣維佳飲料有限公司

地址：珠海市斗門縣井岸工業大道
電話：525787　521875　525221
電掛：9178
郵政編碼：519100

基爾麥芽(斗門)有限公司爲國內外釀造行業生產提供最優質麥芽

GATEYEAR MALTINGS (DOUMEN) LTD PRODUCE THE BEST QUALITY MALT FOR THE BREWING INDUSTRY IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA





Gateyear Maltings (Doumen) Ltd
基尔麦芽(斗门)有限公司

Add: Jingan Town, Doumen County, Zhuhai City, P.R.C.
地址：中國珠海市斗門縣井岸鎮
Tel: (0756) 523824, (0756) 523114